



Maximum (aujourd'hui) - 4
Minimum (cette nuit) - 8
Maximum (demain) - 10

Série Canada-Sélects de Moscou: une victoire pour chaque équipe — page 31

Le Superthon du Timbre de Pâques remporte un éclatant succès au cours de la fin de semaine en amassant près de \$85,000 pour les enfants handicapés. — page 17



Des taureaux passés au peigne fin et scrutés à la loupe à Rupert... — page 13
Les sinistres de la rue St-André sont épuisés, mais soulagés. — page 13

"Populaire Express" pour les voyageurs qui utilisent l'autobus. — page 11

Interprètes et auteurs-compositeurs-interprètes, voici Ontario pop — page 9

Sur la colline — page 3
LE DROIT rencontre — page 3
Le bel âge — page 16
Hors sentiers. — page 32

Annonces classées.....	21 à 27
Bandes dessinées.....	18
Canada et le monde.....	2 à 5 et 28
Cinéma-spectacles.....	8 et 9
Editorial.....	4
Economie.....	10 et 11
Horoscope.....	22
Le Carrefour.....	2
Loteries.....	9, 14 et 19
Mots croisés.....	24
Mot mystère.....	23
Nécrologie.....	20
Ottawa-Carleton et l'Ontario.....	17 à 19
Outaouais et le Québec.....	12 à 15
Page sociale.....	16
Sports.....	29 à 32

- Canadian Tire (partiel)
- La Baie
- I.G.A.
- Sears

Le Québec et les investissements de General Motors 3,500 emplois menacés

MONTREAL (d'après PC) — "Il ne sert à rien de financer 1,200 emplois pour la venue de Hyundai, si nous en perdons 3,500 à Boisbriand", a affirmé le président de la FTQ, M. Louis Laberge, hier soir. Au moment où General Motors s'appretait à annoncer, aujourd'hui, un investissement de \$2 milliards à Oshawa, en Ontario, le spectre de fermeture de l'usine d'assemblage de Boisbriand est de plus en plus menaçant. Cette usine emploie 3,500 personnes et génère près de 30,000 emplois indirects. C'est donc un véritable cri d'alarme qu'ont lancé, hier soir, les dirigeants syndicaux, devant près de 2,000 travailleurs inquiets, réunis à Laval. Le président de la FTQ et le directeur canadien des Travailleurs unis de

l'automobile, MM. Laberge et Bob White, ont invité les travailleurs québécois à la mobilisation. General Motors a investi \$40 milliards dans ses différentes usines de 1979 à 1984 et doit dépenser \$8 milliards de plus en 1985-1986, mais rien n'est encore prévu pour Boisbriand. "Je n'ai aucune annonce à vous faire, a lancé Bob White. Seule GM, qui a fait d'importants profits au Québec, peut décider d'y investir. La situation est inquiétante dans toutes les usines de l'Amérique du Nord. Nous devons nous battre pour conserver nos usines". M. White, tout en rappelant qu'aucun modèle n'est prévu pour la chaîne québécoise en 1987, a indiqué

qu'un comité venait d'être formé, avec la participation de GM, pour étudier la qualité de la fabrication, la productivité et la rentabilité de l'usine de Boisbriand. Le président de la FTQ, M. Louis Laberge, a pour sa part utilisé un langage direct pour inviter à la mobilisation: "Il faut améliorer la productivité de l'usine; améliorez-la tout de suite car GM se servira de cet argument pour fermer l'usine, à la faveur de l'Ontario", a-t-il lancé. Le président de la FTQ a également décoché des flèches au gouvernement conservateur qui, selon lui, favorise l'Ontario. "Le ministre du Développement économique régional Sinclair Stevens est un excellent ministre... ontarien", a-t-il lancé ironiquement.



Environ 250 personnes participaient, hier, à la Vigile à la chandelle à la paroisse St. Joseph, qui visait à souligner les problèmes de la jeunesse actuelle.

Au-delà de Katimavik, tout le problème de la jeunesse

OTTAWA (LE DROIT) — Au-delà de l'abolition du programme Katimavik par le gouvernement Mulroney, dont tout le monde parle, il y a le problème fondamental du désœuvrement de la jeunesse canadienne, que la paroisse St. Joseph a voulu souligner hier soir. La Vigile à la chandelle s'est déroulée devant un auditoire composé en grande partie de participants au programme Katimavik et comprenait une déclaration-vidéo du sénateur Jacques Hébert, qui entreprenait ce matin le 14e jour d'une grève de la faim en guise de protestation contre l'abolition du programme Katimavik. Ni Katimavik, ni le gouvernement, n'ont été mentionnés une seule fois lors de cette cérémonie que les organisateurs voulaient apolitique. Dans sa déclaration sur magnéto, le sénateur Hébert a tout au plus fait une référence lointaine à la situation actuelle, soulignant que "la volonté des gens change la volonté des gouvernements". Mais, après, plusieurs participants actuels au programme n'ont pas caché leurs sentiments envers la décision fédérale, même si la plupart ont refusé de divulguer leur nom, par crainte, ont-ils déclaré, d'être chassés du programme: "Cette décision (du gouvernement) est terrible et très triste", a indiqué une jeune fille qui a seulement donné le prénom Kim. Le député conservateur John Gormsley, de la circonscription de Battlefords-Meadow Lake, en Saskatchewan, a déclaré que tous les partis avaient intérêt à se préoccuper de la situation de la jeunesse canadienne, mais il a ajouté qu'il était heureux que la cérémonie n'ait pas pris de coloration politique. Lire en page 3

De Johnston, un livre impitoyable

MONTREAL (PC) — L'ancien gouvernement libéral aurait décidé d'acheter Pétrofina pour \$1.7 milliard en janvier 1981 sans avoir consulté le cabinet au complet, révèle l'ancien ministre Donald Johnston dans un livre qu'il devait lancer aujourd'hui. La décision aurait été prise par le premier ministre Pierre Trudeau et ses conseillers et annoncée au cours d'un rapide convocation du cabinet et du comité des priorités. M. Johnston était alors membre du comité et président du Conseil du Trésor, soit le ministre chargé de surveiller les dépenses gouvernementales. Mais la décision aurait été prise pendant qu'il rencontrait des fonctionnaires du gouvernement albertain à Edmonton. Johnston, présentement député de l'opposition aux Communes représentant la circonscription de St-Henri-Westmount, raconte cet incident dans "Up The Hill", un mémoire politique qui devait paraître aujourd'hui.

Dans son livre, et dans une entrevue accordée au quotidien The Gazette, l'ex-ministre Johnston signale encore que de telles prises de décision étaient devenues monnaie courante au cours des dernières années de l'administration Trudeau, ce qui était symptomatique de la désagrégation du pouvoir libéral.

Up The Hill sera très certainement un livre controversé, écrit le quotidien anglophone. "Certes, la critique la plus acerbe et mordante écrite jusqu'à présent par un participant aux dernières années du gouvernement Trudeau".

Si Johnston salue Pierre Trudeau comme un grand personnage de l'histoire canadienne, il brosse également un portrait impitoyable de ses défauts. Trudeau était souvent désintéressé de questions importantes, insensible à ceux qui le servait, égocentrique, évasif lors de discussions et manquant d'imagination, écrit-il.

et de Lévesque, un livre "exceptionnel"

QUEBEC (d'après PC) — René Lévesque travaille. A raison de six à sept heures par jour, il écrit ses mémoires et a déjà fait parvenir 200 pages à son éditeur qui se dit emballé par le style de l'ancien premier ministre. "Il respecte tout à fait la deadline, le calendrier qu'on lui a proposé et tout devrait être écrit en mai tel que prévu. Il a une très belle écriture. Ce sera davantage l'oeuvre d'un auteur que d'un homme politique", mentionne son éditeur, Jacques Fortin, de la maison Québec-Amérique. Selon M. Fortin, M. Lévesque écrit à la main son autobiographie et c'est son épouse, Corinne Côté, qui le dactylographie par la suite. Il semble que M. Lévesque ait mis un certain temps à faire le vide et à se mettre à écrire son histoire et qu'il a connu l'angoisse de la feuille blanche. Mais l'ancien journaliste "a pris le goût de l'écriture", selon M.

Fortin. Il se dit impressionné par ce qu'il a lu jusqu'à présent. "Il a un style tellement personnel qu'on ne peut le tripoter. Les correcteurs qui travaillent sur ce livre sont étonnés de constater qu'il n'ont que des corrections mineures à apporter. Son style est vivant, dynamique, et il écrit avec une économie de mots... c'est mieux que ce à quoi on s'attendait".

Le texte, dit-on, est imprégné de cet humour un peu caustique de M. Lévesque mais le manuscrit donne l'impression d'avoir été écrit par un homme serein, a précisé M. Fortin.

A n'en pas douter, on assistera à la parution d'un livre "exceptionnel" qui "se lira comme un roman", a affirmé M. Fortin qui camoufle mal son enthousiasme devant le succès commercial appréhendé de ce livre qui sera publié en anglais et en français en septembre prochain.

Bhopal: \$600 millions en dommages et intérêts aux victimes

NEW YORK (AFP) — Un porte-parole de la société américaine Union Carbide a confirmé, hier, l'existence d'un accord de principe sur le versement de \$350 millions en dommages et intérêts aux victimes de la catastrophe de Bhopal, en Inde, qui a fait environ 2,000 morts et intoxiqué plus de 200,000 personnes, le 2 décembre 1984. Le porte-parole de la compagnie, M. Harvey Cobert, a indiqué que cet accord a été passé avec certains des plus éminents avocats américains des plaignants. M. Cobert a précisé que l'ensemble des dédommagements, qui seront versés sur une longue période de temps, afin de couvrir les soins des personnes handicapées par les inhalations du pesticide échappé de l'usine d'Union Carbide à Bhopal, devraient atteindre au total \$500 à \$600 millions.

Le projet de dédommagement est encore en cours de discussion et doit être approuvé par le juge du tribunal de première instance de New York, M. John Keenan, avant de devenir définitif d'ici à six mois, selon le New York Times. Selon ce quotidien, qui cite des sources anonymes proches des négociateurs, Union Carbide a accepté d'indemniser les familles des quelque 2,000 personnes qui ont péri empoisonnées le 2 décembre 1984 par le pesticide relâché par accident dans l'atmosphère. La société américaine a également décidé de verser des indemnités à tous les habitants de Bhopal — environ 200,000 personnes — dont la santé a été altérée par les inhalations d'isocyanate de méthyle, qu'elles aient intenté une action judiciaire ou non.

"Femmes pour un pôle": c'est reparti!

PARIS (AFP) — Les quatre équipières de l'expédition "Femmes pour un pôle" ont été déposées par avion aujourd'hui à 07h00 HNE par 83 degrés 33 minutes de latitude nord et 23 degrés 49 minutes de longitude est sur la banquise au delà de la limite de l'eau libre pour tenter de rejoindre le pôle Nord à pied, à 1,000 km de là, a annoncé cet après-midi Mme Nicole Desmé, correspondante de l'expédition à Paris.

Les quatre équipières de l'expédition "Femmes pour un pôle" ont été déposées par avion aujourd'hui à 07h00 HNE par 83 degrés 33 minutes de latitude nord et 23 degrés 49 minutes de longitude est sur la banquise au delà de la limite de l'eau libre pour tenter de rejoindre le pôle Nord à pied, à 1,000 km de là, a annoncé cet après-midi Mme Nicole Desmé, correspondante de l'expédition à Paris.

deux tentatives infructueuses les 17 et 23 mars mais n'avait pu bénéficier ces jours là des six heures de beau temps nécessaires au trajet aller et retour de Long Yearbien au point de départ choisi et n'avait pu trouver assez de place pour se poser sur la banquise.

CHRO: les archivistes sont rentrés au travail

HULL — Les archivistes du Centre hospitalier régional de l'Outaouais sont entrés au travail ce matin bien qu'une entente de principe intervenue en soirée d'hier n'ait pas encore été signée au moment de mettre sous presse.

Conseil des services essentiels en la maison du Citoyen.

deux tentatives infructueuses les 17 et 23 mars mais n'avait pu bénéficier ces jours là des six heures de beau temps nécessaires au trajet aller et retour de Long Yearbien au point de départ choisi et n'avait pu trouver assez de place pour se poser sur la banquise.

Pornographie infantile: 10 arrestations dans trois Etats américains

NEW YORK (selon AP) — Le FBI ainsi que la police de New York ont démantelé samedi un réseau de pornographie infantile qui distribuait du matériel pornographique dans trois Etats américains et qui attirait les enfants dans des orgies à Manhattan.

philles de la région de New York qui échangeaient vraisemblablement du matériel pornographique entre eux.

Vol à l'épicerie Champlain

GATINEAU — Un vol a été commis par un individu armé d'un revolver, samedi soir, à l'épicerie Champlain, de la rue du même nom, à Gatineau.

Dix hommes ont été arrêtés à New York, au New Jersey et en Floride et inculpés à la suite d'une enquête sur les réseaux, qui étaient plus ou moins liés entre eux.

Plus longtemps les navettes seront immobilisées au sol, plus le pourcentage de missions militaires sera élevé afin de rattraper le retard dans ce domaine, a indiqué un responsable de l'agence spatiale américaine.

BERLITZ-RAPIDE ET ACCESSIBLE
Passez l'été en anglais, en espagnol, en italien ou en allemand.
Berlitz vous offre, soit en cours particuliers, soit en cours de groupe, une nouvelle langue en 10 semaines. Découvrez de nouveaux intérêts, faites-vous de nouveaux amis grâce à une autre langue. Inscrivez-vous dès maintenant. Appelez aujourd'hui même pour de plus amples renseignements.
350, rue Sparks
234-8686
BERLITZ
Le premier mot de votre prochaine langue.
Montréal, Québec, Trois-Rivières, Toronto, Ottawa, Vancouver, Calgary, Edmonton.
Centres De Langues Berlitz 1986

Incendie à Gatineau
GATINEAU — Un incendie a causé des dommages considérables à une maison en rangée située au 533, rue Carle, à Gatineau hier soir. L'alerte donnée à 21h 35 a nécessité l'intervention de huit sapeurs qui ont mis environ une demie-heure à maîtriser les flammes.
Les trois résidents de la maison s'en sont tirés indemnes, mais leur logis a subi des dommages de \$40,000 dollars. L'enquête du service des incendies de la ville de Gatineau a déterminé que l'incendie avait été causé par un court-circuit.

Renseignements: 613-236-0443
COLLÈGE LAROCQUE-LAFORTUNE
Comptabilité • Secrétaire juridique • Secrétaire d'administration • Secrétaire 8 mois - 10 mois • Secrétaire médical • Commis/réceptionniste • Traitement de textes • Techniciens en garderie • Formation d'agents de voyage • Traitement de textes, soir 1 mois
Flexibilité d'horaire, heures de classe concentrées, possibilité d'aide financière, programme de jour et programme de soir.
447 PROMENADE SUSSEX, OTTAWA, ONTARIO K1N 2Z4
DEPUIS 1935

Neuf navettes en 1987
NEW YORK (AFP) — Neuf navettes spatiales pourraient être lancées en 1987, et cinq ou sept de ces missions pourraient relever du domaine de la défense, ont indiqué des hauts responsables de la NASA dans des interviews publiées aujourd'hui dans le New York Times.
Ces responsables ont insisté sur le fait que le programme de la navette spatiale ne reprendrait pas tant que la cause de l'explosion de Challenger n'aurait pas été déterminée, et la défaillance responsable corrigée.
"Le domaine militaire a certainement la plus haute priorité", a déclaré M. Richard Ott, directeur des missions à la NASA. Le nombre des missions militaires pourrait être de 5 ou 7 selon que deux des missions sont qualifiées ou non de militaires.
Plus longtemps les navettes seront immobilisées au sol, plus le pourcentage de missions militaires sera élevé afin de rattraper le retard dans ce domaine, a indiqué un responsable de l'agence spatiale américaine.
L'office du budget au Congrès (Congressional Budget Office) a estimé récemment que 75 des missions de la navette seraient d'ordre militaire au cours de l'année fiscale 1987.
Neuf missions en 1987 est la prévision "la plus optimiste", a déclaré M. Arnold Aldrich, directeur des vols au centre spatial Johnson à Houston (Texas). Ce nombre de missions est égal à celui de 1985 quand la NASA disposait de quatre navettes et non de trois.

la Baie
CORRECTIONS
Corrections à notre cahier des Jours Budget encarté dans le journal aujourd'hui:
Couverture: Le débardeur en seersucker à \$7.99 arrivera en retard. Nous donnerons des bons de reprise.
Page 5: Le moccasin à \$18.99 pour dames ne sera pas offert pendant cette vente. Nous ne donnerons pas de bons de reprise.
Page 10: Article A — Le Baysport "Falcon" n'est pas offert en gris et la série de peintures est incomplète.
Article B — Le Baysport "Christie" aérobique est offert dans une série incomplète de peintures.
Article C — Le Baysport "top Spin" est offert dans une série incomplète de peintures.
Article D — Le Nike "focus Ace" pour hommes ne sera pas offert. Nous ne donnerons pas de bons de reprise.
Article E — Le Baysport "Workout" est offert dans une série incomplète de peintures.
Article F — Le soulier de course lacé Baysport est offert dans une série incomplète de peintures.
Page 11: Le porte-mémo "Notes" à \$1.99 ne correspond pas exactement à l'illustration.
Page 11: Les oeufs de Pâques à la crème Cadbury ne seront pas offerts. Nous ne donnerons pas de bons de reprise.
Page 12: La description des draps Royale pour lits d'eau est inexacte. Il aurait fallu lire: Draps héritage en 55% coton/45% polyester pour lits d'eau.
Page 13: Le téléviseur R.C.A. 20", modèle FLR426W, arrivera en retard. Nous accepterons les commandes.
Page 16: Le débardeur en tricot pêcheur à \$12.99 ne sera pas offert dans le ton sarcelle.
Nous regrettons tout contretemps que ceci vous causerait.

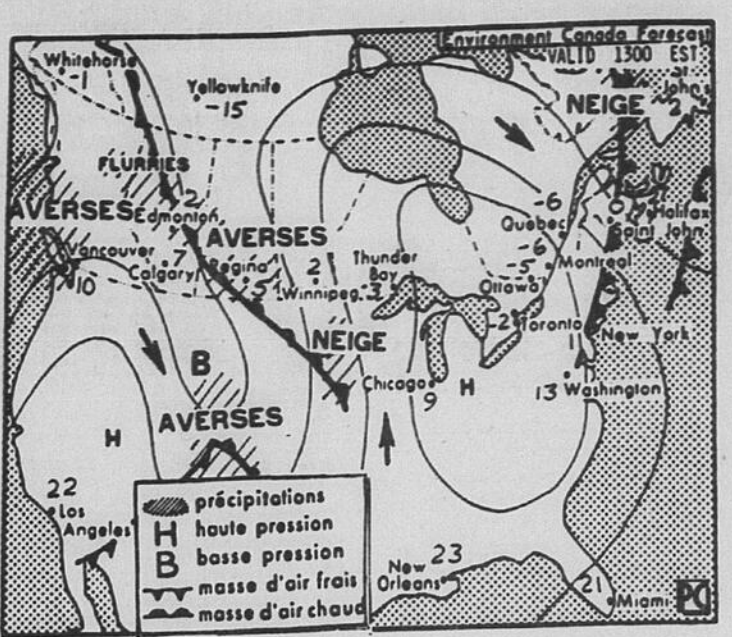
le carrefour

Réunions
* Des représentants du Conseil d'autonomie de Nicaragua discuteront des Droits du peuple indigène, demain à 20h. Centre communautaire Sandy Hill, 250 est, rue Somerset à Ottawa.
* Réunion du comité exécutif de la CSRO, ce soir à 17h30, au Centre administratif, au 225 rue St-Rédempteur à Hull.
* La Société Elizabeth Fry, organise une soirée d'information sur la femme en conflit avec la loi, pour les personnes intéressées à faire du bénévolat au sein de la Société, mercredi à 18h, au 195-A, rue Bank à Ottawa.
* Rencontre sur la prévention en matière de drogues pour les parents et élèves de l'école secondaire de la Promenade, le mercredi 26 mars à 19h, à l'auditorium de l'école. Renseignements: Colette Marchand ou avec Raymond Sunstrum.
* Assemblée des filles d'Isabelle du cercle Notre-Dame-du-Rosaire no 1093, demain à 20h, au centre polyvalent d'Overbrook, rue Quill à Ottawa. Pour renseignements: 733-0305.
* Réunion annuelle générale du club d'athlétisme Les Trivalents de Gatineau à la polyvalente Le Carrefour, demain à 19h30, salle 408. Pour renseignements: Hélène Latour, 663-4891.
* Assemblée annuelle de la Société de l'aide à l'enfance d'Ottawa-Carleton à 19h30, à l'hôtel Skyline, 101 rue Lyon, à Ottawa.
* Assemblée générale annuelle de la ZEC Bras Coupé Désert, le 26 mars à 20h, à la salle du Centre des loisirs au 118, rue Laurier à Maniwaki.
* Réunion de l'Association patronale des coiffeurs(SES) de l'Outaouais, le 25 mars à 19h30, à l'Auberge des Gouverneurs, au 111, rue Bellehumeur à Gatineau.

Concours littéraire
* L'Association France-Canada d'Ottawa-Hull organise un concours littéraire: premier prix, un voyage de trois semaines en France cet été. L'Association invite les jeunes de 20 à 25 ans à écrire un texte d'au plus cinq pages, répondant à la question suivante: "En quoi un voyage de trois semaines en France contribuerait-il à enrichir votre champ d'intérêt, qu'il s'agisse de vos études, de votre travail, d'un sport ou d'un passe-temps?". Ce texte est à soumettre accompagné d'un curriculum-vitae d'ici le 11 avril à: Concours-Jeunesse France-Canada, a/s Benoit Bazoge, 10, rue Chapel, Aylmer, Québec, J9H 1H9. Résultats à partir du 30 avril.

Le Droit est composé, imprimé et publié par les ateliers de Le Droit, division du Groupe Unimédia Inc., au 375, de la rue Rideau, Ottawa, Ontario, K1N 5Y7. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de reproduction de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuter dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées.
Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.
ABONNEMENT: Edition quotidienne livrée à domicile par porteur: \$90.00 par année; six mois: \$45.00; trois mois: \$22.50; un mois: \$7.50; une semaine: \$1.75. Tarif de l'abonnement servi par la poste: \$160.00 par année; six mois: \$80.00; trois mois: \$40.00; un mois: \$15.00. Tarif de l'abonnement deuxième classe, enregistrement numéro 044.
TELEPHONE
— Renseignements (613) 560-2500
— Abonnements 560-2525
— Annonces classées 560-2750
— Salle des nouvelles 560-2711

au gré du temps



synopsis: une crête de haute pression centrée sur le Wisconsin nous donnera du temps dégagé mais froid ce soir. Une dépression en formation sur la Manitoba nous apportera du temps nuageux avec de la neige demain.

prévisions régionales
Le temps sera généralement dégagé cette nuit. Minimum -8. Demain, nuageux avec de la faible neige occasionnelle. Maximum -1. Les probabilités de précipitations seront de 20 pour cent cette nuit et 80 pour cent demain. Aperçu pour mercredi: quelques averses et du temps plus doux. Le soleil se couche à 18h 19 et se lève à 5h 57.
Maximum normal: 3
Minimum normal: -4
Maximum record: 16.6 en 1979
Minimum record: -20 en 1940

le Québec

MONTREAL (PC) — Prévisions météorologiques pour la province de Québec et la vallée de l'Outaouais pour aujourd'hui et mardi.
Situation générale: Une perturbation à l'ouest des Grands-Lacs nous apportera des nuages et un peu de neige à compter de la nuit prochaine. Les températures monteront sous la couverture nuageuse mais le point de congélation sera très difficile à dépasser en raison des vents du nord-est.
Abitibi-Témiscamingue, réservoirs-Cabonga-et-Gouin, Pontiac-Gatineau-et-Lièvre, Laurentides: Ensoleillé avec passages nuageux aujourd'hui. Vents modérés et froid. Ennuagement la nuit prochaine. Mardi faible neige et vents modérés. Température stationnaire à près de moins 7 aujourd'hui. Minimum la nuit prochaine de moins 10 à moins 12. Maximum mardi de zéro à moins 2.
Montréal: ensoleillé avec passages nuageux aujourd'hui. Vents modérés et froid. Ennuagement la nuit prochaine. Mardi faible neige et vents modérés. Température stationnaire à près de moins 5 aujourd'hui. Minimum la nuit prochaine de moins 7 à moins 9. Maximum mardi près de moins 1.
Trois-Rivières-Drummondville, Québec: Ensoleillé avec passages nuageux et froid cet après-midi. Vents modérés aujourd'hui. Ennuagement tard la nuit prochaine. Mardi faible neige et vents modérés. Température à la baisse aujourd'hui pour atteindre près de moins 8 en fin de journée. Minimum la nuit prochaine de moins 10 à moins 12. Maximum mardi de moins 2 à moins 4.
Lac-St-Jean, Saguenay: Dégagement. Vents du nord-ouest de 30 à 50 km-h ce matin devenant modérés cet après-midi. Vents causant de la poudrière par endroits. Mardi ennuagement graduel. Température stationnaire à près de moins 10 aujourd'hui. Minimum la nuit prochaine de moins 15 à moins 18. Maximum mardi près de moins 4.
Baie-Comeau, Sept-Iles: Dégagement en après-midi. Vents modérés aujourd'hui. Mardi ensoleillé avec passages nuageux. Maximum aujourd'hui près de zéro atteint ce matin. Minimum la nuit prochaine de moins 17 à moins 20. Maximum mardi de moins 4 à moins 6.

l'Ontario

Toronto et le sud: temps nuageux cette nuit avec de la faible neige occasionnelle. Minimum -3. Demain, dégagement en après-midi. Maximum -8.
Sudbury et le centre: faible neige cette nuit. Minimum -7. Demain, neige se changeant en pluie ou bruine. Maximum 3.
Timmins et le nord: nuageux avec de la faible neige cette nuit. Minimum -10. Demain, nuageux avec de la neige occasionnelle. Maximum 0.

d'ici vendredi
au Québec
Outaouais, Montréal, Laurentides: mercredi, quelques averses et du temps plus doux. Jeudi, beau. Max. 6. Min. -6. Vendredi, nuageux avec quelques averses. Max. 9. Min. -4.
Québec, Trois-Rivières: mercredi, nuageux avec quelques averses. Max. 9. Min. -1. Jeudi, beau. Max. 6. Min. -4. Vendredi, nuageux avec quelques averses. Max. 7. Min. -2.
Gaspésie, Sept-Iles: mercredi, pluie ou neige. Max. 5. Min. -5. Jeudi, beau. Max. 3. Min. -6. Vendredi, nuageux avec quelques chutes de neige. Max. 3. Min. -7.
en Ontario
le sud: mercredi, ensoleillé. Max. 6. Min. 0. Jeudi, ensoleillé. Max. 10. Min. -2. Vendredi, ensoleillé. Max. 13. Min. 3.
le centre: mercredi, nuageux. Max. 2. Min. -4. Jeudi, partiellement nuageux. Max. 5. Min. -5. Vendredi, ensoleillé et venteux. Max. 10. Min. 0.
le nord: mercredi, partiellement nuageux. Max. 0. Min. -10. Jeudi, nuageux avec faible neige. Max. 0. Min. -10. Vendredi, nuageux. Max. 7. Min. 3.

c'était un 24 février

1904 - Violent blizzard dans le sud du Manitoba les 24 et 25; Winnipeg signale 30 cm de neige, des vents de 100 km/h et des températures de -18°.

ici et là

	Min.	Max.	Saint-Jean, T.N.		
Calgary	-05	08	Saskatoon	-08	10
Edmonton	-03	06	Timmins	-12	01
Halifax	-08	01	Toronto	02	10
Montréal	-02	06	Vancouver	03	10
Ottawa	01	05	Yellowknife	-32	-15
Québec	-07	05	New York	00	09
Saint-Jean, N.-B.	-11	03	Washington	-01	16

villégiature

Acapulco	19	28	Los Angeles	14	21
Barbade	26	29	Miami Beach	08	18
Bermudes	19	23	Myrtle Beach	01	11
Brownsville	11	24	Orlando	06	15
Daytona Beach	04	13	Palm Springs	18	32
Honolulu	20	28	Reno	02	19
Kingston	23	31	San Juan	23	28
Las Vegas	11	27	Tampa	03	16



sur la colline

Germain Dion

Le SAFFRO et Hébert

Le Service d'appui aux familles à faible revenu d'Ottawa (SAFFRO) est plutôt connu au niveau municipal dans la capitale. La semaine dernière, le SAFFRO a donné son appui au sénateur libéral Jacques Hébert faisant une grève de la faim pour le rétablissement du programme de formation Katimavik pour les jeunes.

«Si les autres sénateurs et les députés étaient aussi engagés à solutionner le problème des pauvres dans le pays, nous n'aurions plus aujourd'hui de gens dans la rue ni de soupes populaires et notre jeunesse poursuivrait plus activement les possibilités d'emplois, où qu'ils soient», écrit le SAFFRO au sénateur Hébert.

Augmentations plus modestes

Selon le ministère canadien du Travail, la moyenne des augmentations salariales prévues par les grandes conventions collectives a diminué à 3,5% en 1986 par rapport à 3,6% en 1985. Les Canadiens sont donc obligés de mener, bien malgré eux, la vie frugale. C'est la troisième année consécutive que ces augmentations diminuent.

Les Indiens et la constitution

Doté d'un budget de \$5,1 millions, le programme de financement pour inciter les autochtones à participer aux affaires constitutionnelles a été reconduit du 1er avril 1986 au 30 juin 1987 par le secrétaire d'Etat, Benoît Bouchard. Selon le calendrier, la dernière conférence des premiers ministres sur les affaires constitutionnelles des autochtones doit se tenir au plus tard le 17 avril 1987.

Exigence réduite

A cause d'une diminution dans la production de la musique populaire vocale de langue française (entendre: québécoise), le Conseil de la radio et des télécommunications canadiennes (CRTC) a réduit de 65% à 55% le pourcentage de cette musique à diffuser sur les postes de radio AM. Pour le CRTC, cette règle est mise à l'essai pour deux ans... en espérant une reprise de la production.

Egalité des femmes

«Le Conseil consultatif canadien de la situation de la femme est extrêmement déçu par l'impuissance du gouvernement à prendre en considération le principe de l'égalité des sexes tel qu'il est défini à l'article 28 de la Charte des droits et libertés, et à amender les lois conformément à cet article», déclare la présidente Sylvia Gold dans un communiqué.



Sylvia Gold

Le commissaire du Zaïre

D'aujourd'hui à jeudi, le commissaire d'Etat aux Affaires étrangères et à la Coopération du Zaïre, M. Mokolo Wa Mponbo, effectuera une visite officielle au Canada au cours de laquelle il rencontrera notamment le ministre des Relations extérieures, Mme Monique Vézina.

Handicapés mis à pied

Le député libéral d'Eglinton-Lawrence, le révérend Roland de Comeille, affirme que les conservateurs congédient d'abord les handicapés occupant des emplois à terme dans la fonction publique. «Et il est plus difficile aux handicapés qu'aux autres travailleurs de se trouver un nouvel emploi permanent», commente encore M. de Comeille.

Après deux semaines de jeûne

Hébert admet sa fatigue

par Gisèle Goudreault



Une visite de son petit-fils Maximiliano...

OTTAWA — Pour la première fois en deux semaines de jeûne, le sénateur Jacques Hébert a admis hier avant-midi, qu'il était fatigué, qu'il était même épuisé et que cela le fatiguait de faire face aux puissants projecteurs des stations de télévisions.

Cela ne l'a toutefois pas empêché d'accorder une entrevue sur entrevue pendant près de deux heures et d'avouer qu'il était plus que jamais dans un état combatif.

Refusant de parler de son «agonie», indiquant même qu'il se sentait agacé par les questions qu'on lui posait sur sa santé, le sénateur dirigeait lui-même les propos sur les raisons de son jeûne soit le sort de la jeunesse au Canada, l'abolition du programme Katimavik, et l'effet de mobilisation de son geste sur la jeunesse canadienne.

«Ils se sentent un peu coupables de voir que c'est quelqu'un de 62 ans qui plaide leur cause; maintenant il y a une coalition de jeunes à Montréal, on tient aujourd'hui (dimanche) une journée de jeûne symbolique à Terre-Neuve, on signe des pétitions dans les universités, tous ça ce sont des gestes démocratiques venant d'une jeunesse qui ne les aurait pas posés, il y a même trois semaines», a dit le sénateur, après avoir souligné qu'il ne s'était jamais gêné auparavant pour dire aux jeunes qu'ils étaient un peu mous et fort différents des jeunes des années soixante.

Fatigué, «et avec raison» confiait-il à son «vieux copain» Gérard Pelletier à qui il avait travaillé deux fois plus que d'habitude alors qu'il ne mangeait pas, le sénateur Hébert n'en a quand même pas perdu son sens de l'humour et c'est en s'esclafant qu'il racontait à l'ex-ambassadeur du Canada à l'Organisation des Nations Unies (ONU), le tour qu'il avait joué à une jeune journaliste qui était timidement venue interviewer «l'imposant personnage».

Entre deux interviews à la télévision, le sénateur s'entretenait affectueusement avec son petit-fils Maximiliano, 7 ans, venu de Montréal avec sa grand-mère Thérèse, ou faisait des clin d'œil aux petits enfants qui le regardaient intensément se croyant tout à fait dissimulés parce qu'ils étaient entre deux colonnes.

Mais c'est lorsqu'il aborde le sort de la jeunesse, le «démantèlement» du ministère de la Jeunesse «qui n'a plus aucun budget» qu'on réalise dans quelle sorte d'acier est trempé le sénateur Hébert. «Je n'abandonnerai pas», dit-il avec énergie et vigueur, «je n'ai jamais abandonné de ma vie, et je ne me contenterai pas non plus de vagues indications.»

Soulignant qu'il avait l'appui de sa famille et de ses proches, le sénateur Hébert a également indiqué que le Dr Byron Marshall Hyde, chargé de l'examiner quotidiennement au cours de ce jeûne, a renoncé lui aussi de lui demander de mettre fin à son jeûne «sachant maintenant que mon seul maître est ma conscience».

Le gouvernement Mulroney n'a par ailleurs fait aucun commentaire sur le compromis soumis par le sénateur et selon lequel le gouvernement pourrait réinstaurer le programme Katimavik pour un an seulement, le temps de le réétudier à fond, de finir peut-être l'évaluation scientifique qui est en cours depuis un an et demi et qui a déjà coûté \$400,000 aux contribuables.



... qui sait jouer comme il sait être sérieux

Après Cockburn, Sneezy Waters

OTTAWA (PC) — Une semaine après avoir reçu l'appui du chanteur rock Bruce Cockburn, le sénateur Jacques Hébert a reçu hier le chanteur folk Sneezy Waters. M. Waters, originaire de la région d'Ottawa, s'est entretenu quelques minutes avec le sénateur et lui a remis son dernier disque.

«J'ai été affecté par l'abolition du programme Katimavik, a-t-il déclaré. Je considère qu'il devrait se poursuivre».

Le chanteur a expliqué avoir été en contact avec des jeunes participants de Katimavik il y a quatre ans, à Whitehorse, au Yukon, et s'est dit impressionné par leur fiabilité et leur serviabilité.

Le sénateur Hébert a annoncé le 10 mars dernier qu'il refuserait de prendre toute nourriture tant que le gouvernement ne reviendrait pas sur sa décision d'abolir Katimavik, un programme qu'il a créé il y a 10 ans.

«Je ne lâcherai jamais», a-t-il réitéré hier. Poursuivant dans un effort d'ouverture entrepris vendredi, il a proposé au gouvernement de réinstaurer Katimavik pour un an, le temps d'analyser les résultats d'une étude sur Katimavik entreprise par le secrétariat d'Etat il y a un an et demi.

Il a affirmé hier n'avoir reçu aucune réponse du premier ministre Brian Mulroney, à qui il a écrit jeudi pour le presser d'agir.

Une porte-parole du bureau du premier ministre a déclaré qu'aucune réponse ne devrait être faite avant lundi.

Vendredi soir et samedi matin, M. Hébert a reçu la visite de sa femme et d'un de ses petits-fils.

Amagris, il passe la presque totalité de ses journées étendu sur un divan de cuir rouge, dans le hall du Sénat.

Le Droit rencontre Robert de Cotret

«La politique, c'est fascinant. On a l'impression de façonner l'avenir»

OTTAWA — La publication des vingt-et-un volumes du rapport Nielsen, d'un seul coup se défendait, selon le président du Conseil du Trésor, M. Robert de Cotret.

par Germain Dion
courrieriste parlementaire

«Le danger que l'on voyait en publiant un document par-ci, un autre par là, c'est qu'un groupe d'étude aurait pu être influencé par les recommandations d'un groupe précédent», déclare M. de Cotret dans une entrevue exclusive au DROIT.

Par comparaison, la publication du rapport Laurendeau-Dunton sur le bilinguisme et le biculturalisme et de toutes ses études a été échelonnée sur cinq à huit ans, au milieu des années 1960, et a donné lieu à des rescensions approfondies à chaque volume.

Le rapport Nielsen a été rendu public le 11 mars. Dix-neuf groupes d'étude différents, étudiant la structure du gouvernement depuis décembre 1984 sous la coordination du vice-premier ministre Erik Nielsen, ont proposé ensemble des économies de l'ordre de \$10 milliards. Leur étude appartiendra maintenant à divers comités parlementaires.

«J'admets qu'il a pu être alarmant de voir arriver 21 volumes, 15,000 pages (incluant les versions française et anglaise), d'un coup sec», déclare le ministre de Cotret. Peu de journalistes l'ont lu, avoue-t-il, et probablement encore moins parmi les membres du grand public.

Mais, signale-t-il aussi, le gouvernement se serait fait accuser de cachotterie s'il avait refusé un jour de rendre tous les livres publics. M. de Cotret définit le rapport Nielsen comme «l'inventaire le plus complet qui ait jamais été fait de près de 1,000 programmes gouvernementaux» et il rappelle que la moitié des 221 membres des groupes d'étude, venant de l'entreprise privée, ont offert gratuitement leurs services.

«C'est inévitable, dans un projet d'une



Robert de Cotret, président du Conseil du Trésor

telle ampleur, d'arriver à ce que les recommandations d'un groupe d'étude contredisent celles d'un autre groupe», affirme M. de Cotret.

Mais cela ne rend pas, selon lui, cet exercice moins valable. «C'est normal qu'il y ait des contradictions», dit-il.

Par contre, il refuse d'enterrer le chiffre du député libéral George Baker affirmant que le rapport Nielsen était déjà périmé à 50%, dès sa publication, et qu'il contenait une moitié de recommandations que le gouvernement avait déjà écartées ou mises en pratique.

M. de Cotret répond que le gouvernement avait évidemment vu les brouillons du rapport, certains étant disponibles depuis un an. Mais il reste encore de nombreux secteurs, selon lui, où le scalpel de l'économie peut gratter la poudre du gaspillage.

«Pour l'instant, nous avons mis en application les parties du rapport les plus évidentes, celles où les recommandations sautent aux yeux», répond le ministre.

Depuis un an, indique-t-il, les conservateurs vendent ainsi leurs surplus de biens immobiliers à l'entreprise privée. Ce gouvernement n'a pas attendu non plus la publication du rapport Nielsen pour entreprendre, en février, sa vaste réforme des règlements.

Pour M. de Cotret, toutefois, les comités parlementaires devraient avoir fini l'étude du rapport Nielsen avant la prochaine élection de 1988 ou de 1989.

«Certaines recommandations spécifiques, au contraire, donneront lieu à des déclarations en Chambre par les ministres concernés dans trois à cinq mois, dépendant de la complexité du sujet», énonce-t-il.

Pour la rémunération des 220,000 fonctionnaires, dont il est le grand patron, le président du Conseil du Trésor souhaite que des négociations de bonne foi mènent à une hausse globale autour de 3,5%. C'est le chiffre de l'entente de principe sur laquelle votent présentement quelque 90,000 fonctionnaires. M. de Cotret rappelle que les conventions collectives signées et ratifiées jusqu'ici offraient en moyenne une hausse de 3,3%.

Selon le ministre d'origine franco-ontarienne, la population ne peut reprocher aux Tories leur politique de privatisation des entreprises publiques. «On ne s'est pas caché. C'est toujours ce qu'on a préché dans la campagne de 1984...», énonce-t-il. Peu après son assermentation, M. de Cotret a d'ailleurs été un des trois ministres canadiens à se rendre à Londres en février 1985 pour voir comment le gouvernement Thatcher appliquait la privatisation.

Né à Ottawa et élevé dans la Côte-de-Sable, M. de Cotret a 42 ans. Marié et père de trois enfants, c'est un diplômé en économie de l'Université d'Ottawa, en administration de l'Université McGill et en sciences économiques de l'Université du Michigan. Economiste de prestige, M. de Cotret a cependant connu une existence politique houleuse.

Vainqueur en 1978 dans Ottawa-Centre en élections complémentaires, il y a été défait en 1979 et c'est du Sénat qu'il a participé au gouvernement Joe Clark comme ministre d'Etat au Développement économique. Il a été défait, ensuite, dans Berthier en 1980, mais il s'y est fait élire en 1984. Entre-temps, il a été vice-président de la Banque nationale.

Que penser de la politique? «C'est fascinant, répond le ministre. Moi, je suis un économiste plutôt de la droite... Je crois que l'entreprise privée est le premier moteur de l'économie et que le gouvernement ne doit pas y intervenir, hormis les questions de réglementation...»

Et comme ministre? «On a l'impression de façonner l'avenir», résume-t-il.

Une victoire fragile

C'est par une courte tête que l'opposition conservatrice de droite a remporté la victoire contre les forces gouvernementales socialistes aux récentes élections législatives en France. D'après les sondages la coalition Chirac-Giscard d'Estaing devait entrer à Matignon tambour battant. Ses succès se sont bornés à 291 sièges sur un total de 577, assez pour prendre le pouvoir, mais tout juste. Même battu, le Parti socialiste, qui avait triomphé grâce à l'appui des communistes lors de son entrée en scène, demeure le groupe parlementaire le plus important de France.

Pour la première fois dans l'histoire de la Ve république, un président de gauche devra cohabiter avec une Chambre de droite. La France s'engage ainsi dans une situation politique confuse et pourrait connaître une période d'incertitude. Comme le disait un observateur au lendemain du vote: "La victoire a un goût amer".

Avec son infime majorité à l'Assemblée nationale, le parti vainqueur ne possède qu'une mince marge de manœuvre et le président François Mitterrand demeure le maître du jeu. Quatre jours après l'élection, il désignait M. Jacques Chirac, maire de Paris, et chef de la coalition RPR-UDF, au poste de premier ministre. Entre deux hommes politiques aux vues si divergentes la cohabitation est-elle possible? Il y a quelques années ce projet eût paru impensable, mais aujourd'hui, il n'est pas rare en Europe de voir des partis de gauche abandonner leurs rêves socialistes et composer avec la réalité. En Italie, le Parti socialiste a remis à l'industrie privée des entreprises d'Etat. Hier encore, en Espagne, un premier ministre socialiste a convaincu ses électeurs de demeurer membres de l'OTAN.

La cohabitation comporte des risques et des affrontements inévitables. Une première difficulté s'est présentée à l'occasion du choix des ministres. M. Chirac voulait nommer un vétéran de la vie parlementaire, M. Jean Lecanuet au poste des Affaires extérieures. Le président ne l'entendait pas de cette oreille. En vertu des prérogatives présidentielles, la défense et les affaires étrangères relèvent de la compétence du chef de l'Etat. Les pouvoirs du président restent considérables mais mal définis et pourraient devenir une source d'irritation pouvant dégénérer en véritable crise.

Par exemple, M. Mitterrand, en vertu de ses droits, pourrait, à sa convenance, dis-

soudre la Chambre, et même aller jusqu'à démissionner suscitant ainsi des élections présidentielles prématurées, auxquelles il se porterait de nouveau candidat. Ce qui contrarierait les vues de M. Chirac qui avait des ambitions en ce sens pour 1988, et surtout celles de M. Raymond Barre, le parlementaire le plus haut coté dans l'opinion populaire. A la surprise générale, M. Barre a subi une vive rebuffade dans son château-fort de Lyon aux mains du ministre socialiste M. Charles Hernu, qui avait dû démissionner lors de l'affaire du Greenpeace.

Sans l'astuce, ou, si l'on veut, l'habileté du président Mitterrand qui, en imposant le vote proportionnel, changeait les règles du jeu, le verdict du 16 mars aurait été beaucoup plus clair. Ce mode de scrutin ouvrait la porte aux partis marginaux et faussait l'équilibre. C'est ainsi que l'on a vu les deux extrêmes se rejoindre: les communistes et l'extrême-droite de Le Pen. Les premiers, en perte de vitesse depuis deux élections, obtiennent à peine 10 p. cent des suffrages, tandis que le Front national, ultra-nationaliste et vaguement raciste, qui, jusqu'ici, ne figurait même pas sur la carte électorale, obtenait le même nombre de sièges.

Lorsque les nouveaux élus se réuniront le 2 avril, M. Chirac, avec ses 23 ministres et ses 15 secrétaires d'Etat, a bien l'intention de mettre en oeuvre son programme de libéralisation et de privatisation. Pour agir avec autant de rapidité que possible dans le domaine économique, principal thème de la campagne électorale, M. Chirac a obtenu du président de procéder par "ordonnances", ce qui laisse croire que la mésentente entre MM. Mitterrand et Chirac n'est pas aussi aiguë qu'on le prétend.

L'horizon n'est pas sans nuages: le chômage et le terrorisme sont deux maux auxquels il faudra trouver des remèdes, tâche à laquelle a failli le gouvernement socialiste. Celui-ci avait pris le pouvoir sous le signe de la rose. Il est fini le temps des roses. Ce n'est pas tout à fait le printemps des muquets, mais l'avenir pour la France ne manque pas de signes encourageants. Le dollar américain baisse. La chute des prix du pétrole va permettre aux Français d'épargner des milliards de francs, l'inflation est jugulée. Il ne manque plus à la France que d'avoir confiance dans son nouveau gouvernement dont le sort, à distance, paraît assez précaire.

Fulgence CHARPENTIER

billet

Les miroirs modernes

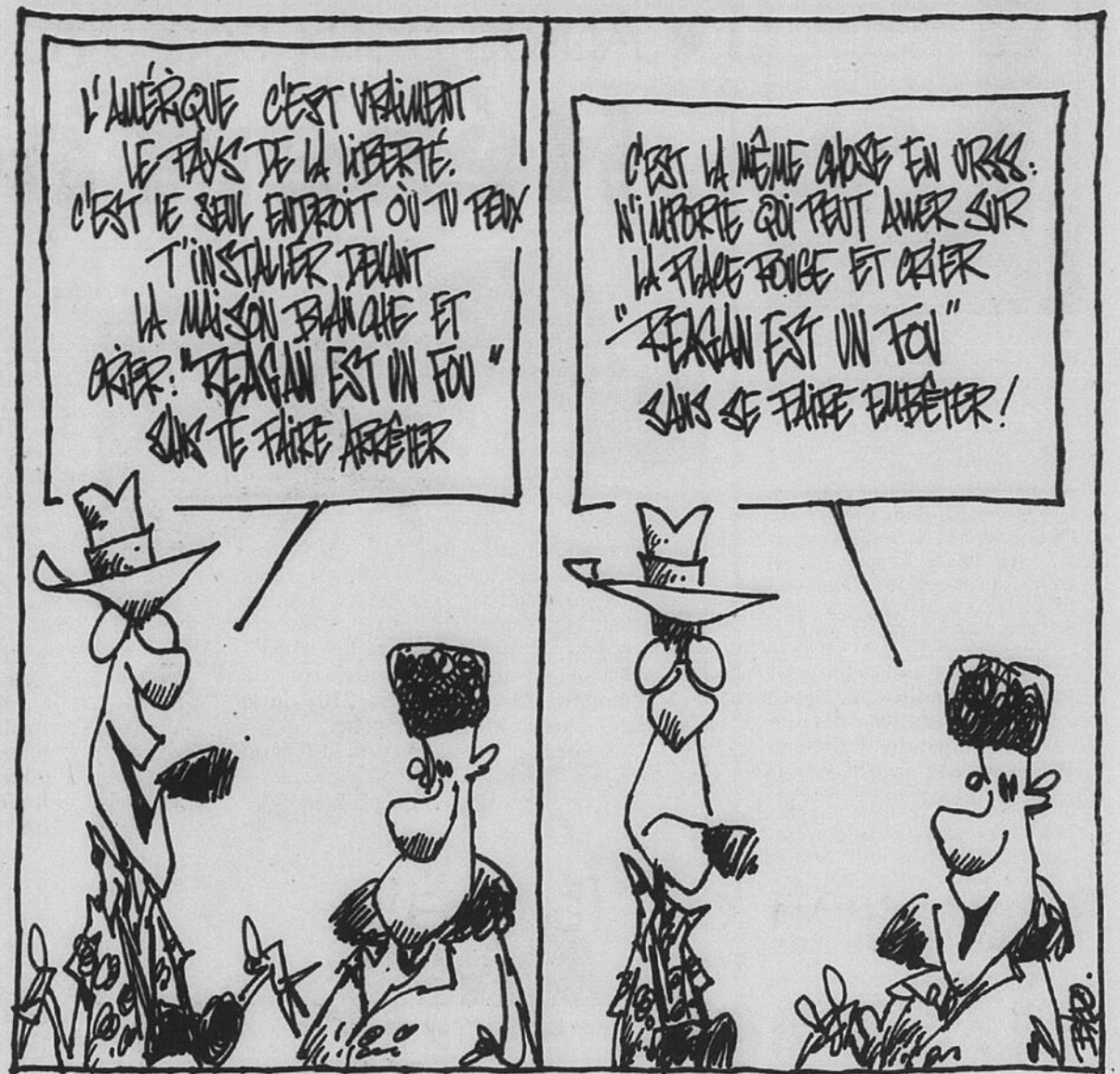
Fin de journée. Soir de repassage ou de bricolage. On allume la TV, en bruit de fond ou pour se changer les idées. En anglais ou en français, les émissions défilent comme les heures. Information, sport, roman-feuilleton, mini-série, toute une époque se déploie instantanément. D'un soir à l'autre, c'est la même histoire. En réalité, on écoute la chronique de notre temps comme on lisait autrefois les auteurs qui, à grands coups de plume, dépeignaient leurs contemporains ahuris.

Déformant ce monde des images animées? Du Parc des Braves aux somptueuses demeures de Dynastie, du Temps d'une paix à la guerre dont parlait "North and South", des émissions truffées d'extraterrestres à celles qui nous trimballent dans les coulisses des postes de police, le monde intérieur des hommes s'y révèle pourtant sans pudeur. D'ailleurs, on se prend au jeu, s'accrochant à la trame des scénarios comme Ariane à son fil. Miroir, miroir, dis-nous qui est le plus beau, qui est le plus vilain?...
Romans à l'eau de rose? Sans doute, parce que, selon la tradition, ils finissent

habituellement bien. Rien ne sert après tout de toujours décevoir l'espoir de l'auditeur. Dans la vraie vie trop de choses finissent mal qu'il aurait voulu voir mieux se terminer. Pourtant, même sans la fidélité historique du Temps d'une paix, par exemple, plusieurs émissions projettent une atmosphère, des valeurs, des dilemmes fidèles à la réalité. C'est le cas du Parc des Braves. Ce l'est aussi de Tous les fleuves mènent à la mer et, en général, de l'ensemble de ces séries télévisées.

Le prix de l'amitié, l'amour, la guerre, la jalousie, l'ambition, la démesure, la soif du profit, cette difficulté qu'on a parfois à communiquer, la mort, tissent le quotidien des hommes. Ils brodent aussi les scénarios. Là comme ailleurs, rien ne se perd, rien ne se crée.

Soir de télé, soir de miroir. Au cour des images animées, on finit toujours par retrouver le monde intérieur des humains. Seuls les décors et les costumes changent avec les époques. Miroir, miroir, qui sommes-nous au juste?...
Johannes MARTIN GOUBOUT



correspondance

Que de bons souvenirs, mais quel dommage!

Pour les fans de l'aviation et les gens se rappelant les tristes événements de 1958 en matière aéronautique canadienne, quelle agréable surprise que de voir et entendre aux nouvelles nationales de Radio-Canada, lundi soir le 10 mars dernier, à exactement 22h 21, la supersonnelle qui annonçait le clouage au sol de tous les avions de combat de type CF-105, des Forces Armées canadiennes, et pour cause, des fissures dans les ailes.

Tout d'abord, il faut rectifier tout de suite qu'il s'agissait plutôt du CF-5 Freedom Fighter, un type d'avion qui n'a jamais pu être comparable au regretté CF-105 Arrow. Petite erreur gênante du chercheur des nouvelles, il va de soi.

Par contre, cette erreur banale nous porte encore une fois à se pencher sur notre industrie aéronautique des plus chancelantes, et la cause principale de cet état de chose, la fameuse politique, par le biais du présent Parti conservateur qui ne veut toujours rien comprendre.

Retournons en arrière et rappelons un peu les événements.

L'après-guerre 39-45 nous procure une puissante expertise en matière aéronautique, expertise on le sait, gagnée à la sueur de notre front, à la fabrication sous licence, d'un nombre à ce jour inégalé, d'avions de tous types, en plus de multiples autres matériaux de guerre, servant l'effort de notre pays, à la cause Alliée.

Vient la fin de 1945, et le pays, source d'un avenir des plus prometteurs, récupère par le biais de plusieurs programmes rattachés à l'aéronautique les ressources techniques humaines, les meilleures, ressources idéales, permettant l'éclosion de la meilleure industrie aéronauti-

que possible.

En effet, peu de temps est perdu et Avro Canada de Toronto, réussit à faire voler le premier avion commercial à réaction au monde, et ce dès 1949. Presque en même temps, cette compagnie met en fabrication un chasseur tout temps, le Avro CF-100 "Canuck", avion techniquement très avancé pour l'époque, et qui gagne haut la main, un contrat de fabrication en série et dote admirablement notre aviation canadienne d'un formidable matériel, et ce jusqu'à 1962 et plus.

En plein essor et confiant du haut degré technique qu'elle possède, la firme Avro Canada nous produit l'ultime, soit le chasseur supersonique le CF-105 "Arrow" (mach 2,5), avion jusqu'à très récemment inégalé, et ce dès 1957.

C'est à ce moment de notre histoire que se manifeste notre politique que j'appellerais, de recul. Suite à la reprise du pouvoir en 1957, par le Parti conservateur, le premier ministre de l'époque, John Diefenbaker, fait tomber la "hache" conservatrice, sur ce qui promettait d'être le plus prestigieux projet de notre industrie aéronautique depuis ses débuts. Pour ceux qui se rappellent, John Diefenbaker a même fait disparaître les photos, plans, outillage et il avait même donné l'ordre que les avions déjà fabriqués et en opération pour fin d'évaluation, soient détruits et démembrés pour être vendus aux ferrailleurs.

Pour situer les plus jeunes d'entre nous, il faut mentionner qu'à ce moment de notre histoire, dans l'espace de quelques semaines sinon quelques jours, tous ces experts, techniciens et spécialistes à l'emploi de Avro Canada, avaient tous été recrutés par les plus grosses

firmes américaines telles que Boeing, North American, Grumman, Mc Donald et même la NASA.

Eh bien oui, depuis ce temps, on se plaint à acheter du matériel déshéant, qui ne répond nécessairement pas à tous nos besoins, et qui par surcroît, nous coûte combien de plus si nous comparons à si nous avions su garder nos "Arrow".

Mais ne craignez rien Canadiens, l'histoire se répète toujours! En 1986, nous finirons de "hacher", toujours avec le Parti conservateur, ce qui nous reste de notre industrie aéronautique, soit la De Havilland à Toronto, ce qui nous reste de Canadair à Montréal, et des quelques morceaux canadiens à la Pratt et Whitney de Longueuil pour ne mentionner que ceux-ci.

Enfin, vous comprendrez pourquoi j'ai tant jouté à regarder, aux nouvelles nationales, un Bernard Derome encadré d'une belle photo du désormais célèbre CF-105 "Arrow", et qui je l'entends encore, annonçait que "tous les CF-105 étaient cloués au sol à cause de fissures dans les ailes".

De toute façon, si le CF-105 existait aujourd'hui, et avec l'amélioration qu'il aurait subi depuis 1958, le Arrow canadien à 100 pour cent, n'aurait certainement pas eu des fissures dans les ailes, pas plus que tous ceux qui auraient été vendus à l'étranger. Seules fissures qui existent à ce jour, sont celles qui ont toujours marqué ou existé à la direction du Parti conservateur, surtout lorsqu'il s'agit de prendre des décisions positives et valables pour le bien-être futur de notre pays.

Oui malheureusement, l'histoire se répète toujours!

Michel LAVOIE
Hull

revue de presse

• Une honte

Le sénateur Jacques Hébert devrait avoir honte de lui-même.

Et non seulement parce qu'il encombre l'antichambre du Sénat de son sac de couchage et de ses sous-vêtements de rechange.

C'est tout simplement stupide et insignifiant.

Non, en menaçant de mourir de faim à moins que le gouvernement Mulroney ne change d'idée et ne rétablisse son petit projet favori au profit de la jeunesse, Katimavik, il fait preuve d'émotivité et exerce un chantage politique des plus infantiles...

Ce que le sénateur affirme en réalité, c'est que le droit du gouvernement de gouverner et ses tentatives de museler un énorme déficit revêtent moins

d'importance que ce qu'il souhaite, lui.

Katimavik était sa création et il mourra devant les caméras de la télévision à moins d'obtenir ce qu'il réclame et que le programme soit réactivé.

Le fait-il parce qu'il croit en l'importance de Katimavik ou parce qu'il est l'initiateur de ce programme?

Et si un programme qui est destiné à encourager la formation d'un groupe choisi de jeunes gens vaut la peine que l'on meure pour lui, on en arrive à se demander ce que le sénateur Hébert donnerait pour assurer la prospérité future de tous les jeunes gens de ce pays?

La menace la plus sérieuse qui plane sur cette prospérité, sur le patrimoine économique

d'une génération entière de Canadiens, est ce déficit fédéral débridé qui atteindra \$360 milliards au début des années 1990.

Si la situation ne parvient pas à être contrôlée très bientôt, cette dette transformera en mendians la plupart des membres de la plus jeune génération...

Quoi qu'il pense accomplir, le sénateur Hébert ne se porte pas vraiment à la défense du bien-être à long terme des jeunes Canadiens.

S'il l'était, c'est à la porte du bureau du premier ministre qu'il installerait son campement pour exiger du gouvernement Mulroney qu'il prenne des dispositions sur l'héritage de dettes que nous laissons à nos enfants

(The Edmonton Sun)

• Preuve de courage

Le sénateur libéral Jacques Hébert démontre preuve de beaucoup de courage et de conviction en faisant la grève de la faim pour protester contre les politiques du gouvernement d'Ottawa à l'endroit de la jeunesse.

Mais le simple fait qu'il soit astreint à poser un geste aussi draconien pour attirer l'attention sur cette question ne fait guère honneur au rôle et au pouvoir du Sénat dans le processus politique.

M. Hébert a raison d'affirmer

que la jeunesse n'a pas voix au chapitre en politique. Contrairement aux syndiqués, aux femmes, aux handicapés et aux anciens combattants, les jeunes gens se révèlent désorganisés et silencieux...

Pour avoir récemment présidé un comité qui s'est penché sur le sort fait à la jeunesse, M. Hébert a bien raison de chercher à attirer l'attention sur les malheurs qui frappent la jeune génération et de réclamer la reconduction de Katimavik...

En jeûnant, M. Hébert a fait en sorte que les projecteurs de l'opinion publique se braquent sur la cause qu'il défend. Il est également parvenu à démontrer que des surprises peuvent encore nous venir du Salon rouge.

La jeunesse canadienne ne pourrait compter sur un meilleur défenseur. Il est malheureux que son zèle et sa perspicacité n'aient pas déteint sur ces conservateurs léthargiques.

(The Edmonton Journal)

NDLR: LE DROIT accepte de publier les commentaires personnels de ses lecteurs sur l'actualité. Sont évidemment exclus les communiqués émanant d'associations ou de leurs porte-parole. Chaque lettre doit être signée de la main de son auteur, qui en assume alors toute la responsabilité. L'auteur doit en outre inscrire lisiblement son nom, son adresse au complet et son (ou ses) numéro(s) de téléphone. Le DROIT ne

s'engage pas à publier toutes les lettres ni à justifier au téléphone ou par écrit chaque non-publication et se réserve le droit d'abréger les lettres selon l'espace disponible et d'éliminer celles contenant des injures ou attaques personnelles. Adressez vos lettres comme suit "Lettre des lecteurs", Service de l'éditorial, LE DROIT, 375 Rideau, Ottawa, K1N 5Y7.

• Le Congrès américain et l'aide au Nicaragua

L'ombre du Vietnam...

par Gilbert Grellet

WASHINGTON (AFP) - Le Congrès américain finira par approuver une aide militaire aux "contras" anti-sandinistes, mais le vote négatif de la Chambre des représentants, jeudi dernier témoigne de la réticence des Américains à s'engager dans le "bourbier" du Nicaragua, comme ce fut le cas au Vietnam, estimait-on vendredi à Washington.

Au lendemain de ce vote, largement considéré comme une défaite personnelle du président Ronald Reagan, la Maison Blanche a estimé que le Sénat, à majorité républicaine, approuverait mercredi prochain sa demande d'aide de 100 millions de dollars pour les rebelles en lutte contre le régime de gauche de Managua.

"Nous sommes optimistes sur les perspectives au Sénat", a déclaré le porte-parole de la Maison Blanche, M. Larry Speakes. La presse estimait pour sa part qu'un compromis — retardant l'aide de 60 ou 90 jours pour donner une chance au processus de négociation — serait mis au point d'ici au 15 avril, date à laquelle la Chambre doit à nouveau examiner cette question.

De nombreux commentateurs notaient toutefois que le spectre d'un nouveau Vietnam, soulevé par de nombreux opposants à l'aide aux "contras", a joué un rôle non négligeable dans le rejet de justesse par la Chambre (222 voix contre 210) de la requête de la Maison Blanche.

Le Speaker (président) de la Chambre, M. Thomas O'Neill (démocrate - Massachusetts), a parlé de "bourbier"

en Amérique centrale. "Cette guerre n'a pas de sens", s'est exclamé le représentant démocrate du Kansas, Jim Slattery, après avoir noté qu'il ressentait à l'égard du Nicaragua ce que son père avait ressenti au sujet du Vietnam dans les années soixante.

Cette opinion semble partagée par la majorité des Américains, comme en témoignaient les sondages effectués peu avant le vote de la Chambre et après deux semaines de campagne publique intensive de M. Reagan en faveur des "contras".

Elle est renforcée par l'apparente confusion — rappelant le Vietnam — qui entoure la politique américaine en Amérique centrale, la Maison Blanche paraissant osciller entre la négociation et l'option militaire pour écarter la "menace" communiste dans cette ré-

gion. Il faut négocier à fond ou bien "envoyer un milliard de dollars" aux "contras", notait vendredi un commentateur en jugeant peu efficace l'aide de 70 millions demandée pour les rebelles anti-sandinistes dont les méthodes et l'organisation sont souvent contestées.

M. Speakes a souligné vendredi que la voie de la négociation ne serait pas poursuivie d'ici au début avril, en indiquant que l'émissaire spécial de la Maison Blanche pour l'Amérique centrale, M. Philip Habib, se trouvait en Californie pour "remplir sa feuille d'impôt" et ne retournerait pas dans la région avant Pâques.

Le Washington Post estimait à ce sujet vendredi que les pays latino-américains, qui sont dans l'ensemble opposés à toute aide aux "contras", de-

vraient profiter du "mois de répit" offert par le premier vote négatif de la Chambre en faisant avancer leur propre agenda de négociations fondées sur des "pressions politiques, économiques et diplomatiques" sur Managua.

"Le groupe de Contadora et les démocraties qui le soutiennent en Amérique du Sud n'ont pas été assez énergiques et (...) pourraient changer la situation en faisant quelque chose de concret" plutôt que "rester là à gémir contre Ronald Reagan", écrit le quotidien américain dans un éditorial.

Le Post suggère notamment la mise en place dès que possible d'observateurs brésiliens, argentins et péruviens à la frontière entre le Nicaragua et le Costa Rica afin de donner corps à l'accord conclu à ce sujet entre les deux pays.

• Le défi de la paix...

Visage d'un Vietnam sans guerre

par Tad Bartimus

HANOI (AP) — Pendant la plus grande partie de sa vie d'homme, Vo Dong Giang s'est battu dans la brousse pour un Vietnam socialiste, unifié.

Agé aujourd'hui de 63 ans, il est devenu premier vice-ministre des Affaires étrangères. Mais sa reconversion, de combattant en diplomate, n'a pas été facile.

"Le défi de la paix est aussi grand que le défi de la guerre, dit-il. Beaucoup d'entre nous, qui ont participé aux combats, ont pris conscience que nous poursuivions simplement la lutte, sous une forme nouvelle".

Dans une interview récemment accordée à Hanoi, autour d'une tasse de thé, M. Giang, qui a abordé de nombreux sujets, a déclaré que le Vietnam devait relancer son économie par un accroissement des échanges commerciaux avec l'étranger, qu'il retirerait ses troupes du Cambodge en 1990 et qu'il n'exclut pas la possibilité d'une "guerre chaude" avec la Chine, un vieil adversaire.

M. Giang s'est exprimé par le truchement d'un interprète, Vu Dung, qui officiait déjà à la Conférence de paix de Paris.

C'est le ministre, alors colonel, qui négocia avec l'armée sud-vietnamienne pendant la trêve qui intervint entre les accords de Paris et le retrait américain, en 1973, et l'effondrement du gouvernement Nguyen Van Thieu, deux ans plus tard.

Avec ses 220 hommes, il vécut deux mois dans une enceinte cernée de barbelés et gardée à l'aéroport saïgonnais de Tan Son Nhut. Il avait à l'époque la réputation d'un négociateur opiniâtre.

Aujourd'hui, M. Giang est devenu diplomate et a représenté le Vietnam aux Nations-Unies. Lorsqu'il n'est pas en voyage, c'est un administrateur qui se préoccupe des problèmes auxquels son pays doit faire face.

La vieille garde

Selon lui, un des plus grands défis qui confrontent la "vieille garde" aujourd'hui est une transition, en douceur, du pouvoir à des dirigeants plus jeunes, d'un esprit plus technique.

"En son temps, Ho Chi Minh déclarait que la formation de la jeune génération était très importante. Aussi un de nos efforts consiste-t-il à infuser un sang neuf à tous les échelons du gouvernement".

Les anciens, en particulier les hommes vieillissants qui ont combattu les Français, puis les Américains, avant de diriger aujourd'hui le pays, sont importants en raison de leur long passé, a-t-il dit. Mais lorsque le Vietnam approche du XXI^e siècle, les victoires du passé pourraient ne pas suffire pour affronter les problèmes de l'avenir.

Le Vietnam possède la quatrième armée du monde, avec un effectif de 1,2 million d'hommes. Cinquante pour cent environ de son budget, financé en grande partie avec l'aide annuelle de \$1 milliard qu'il reçoit de son principal allié, l'Union soviétique, sont consacrés à la défense, ce qui ne peut se faire qu'au détriment d'autres secteurs de l'économie. Il y a moins pour l'enseignement, l'urbanisme, les techniques agricoles améliorées ou même les soins médicaux de base.

Le Vietnam, qui a une population de 60 millions d'habitants avec un taux de croissance démographique annuel de 2,4 pc, enregistre un revenu par tête de \$190 par an.

Pourtant, le pays n'est plus mobilisé totalement pour la guerre, com-

me il le fut depuis les années 40 jusqu'à ce que les forces de Hanoi remportent la victoire, le 30 avril 1975, débaptisent Saigon en Ho Chi Minh-Ville, et unifient le Vietnam.

Effort sans guerre

Mais l'absence d'un engagement total dans un effort de guerre signifie un engagement moindre à l'effort sans guerre, a reconnu M. Giang, et cela est susceptible de provoquer du mécontentement.

"Le rôle de la paix est tellement différent de la guerre. Il nous faut améliorer le niveau de vie et augmenter la production afin de donner satisfaction aux besoins de la vie des gens".

Pour ce qui est du Cambodge, a déclaré M. Giang, "quelle que soit la situation, bonne ou mauvaise, nous retirerons nos forces du Kampuchéa (Cambodge) en 1990".

Par ailleurs, a dit le ministre, "nous avons compris que notre politique économique ne pouvait être dissociée de l'environnement mondial".

Le Vietnam, a-t-il ajouté, "peut faire commerce de tout, mais seulement en petites quantités. Ce n'est pas le moyen de développer l'économie. Il nous faut trouver ce dont le monde a besoin du Vietnam, puis le produire en grandes quantités".

Il a également déclaré que le Vietnam aspire à des relations ami-

cales avec ses voisins. Néanmoins, "nous sommes toujours placés devant le danger d'une nouvelle guerre chaude".

A la question de savoir si un tel conflit impliquerait la Chine, le ministre a répondu: "C'est une des possibilités. Nous ne l'excluons pas. Nous sommes des gens optimistes, mais nous sommes prêts pour la pire éventualité".

"Nous n'avons jamais rompu les relations diplomatiques avec la Chine, mais nous n'avons pas beaucoup de dialogue. Nous pensons, avec optimisme, pouvoir en faire un domaine de paix".

M. Giang espère un avenir meilleur pour ses enfants qui, à leur tour, le feront meilleur pour ses

petits-enfants.

Les jeunes Vietnamiens, a-t-il déclaré, "apprennent la science et la technologie. Ils se sont développés beaucoup plus rapidement. Le moment est venu où il peuvent profiter de la musique, des sports et même des cultures étrangères".

Nouveautés

Il existe une nouvelle compagnie de ballets à Hanoi et certains étudiants doués sont allés apprendre la danse en Union soviétique. M. Giang a également parlé avec éloges d'un jeune joueur d'échecs vietnamien, qui a récemment enlevé un titre international.

"Il y a aussi un jeune pianiste qui a appris à jouer dans les abris anti-

aériens et qui, maintenant, remporte des concours en Pologne, a-t-il dit, avec fierté. Car il y a du temps aujourd'hui pour l'art et la musique, en raison des conditions pacifiques".

Cependant, M. Giang a estimé que le Vietnam devait faire une sélection dans les influences étrangères, tout en cultivant son propre héritage. "Cela ne signifie pas un rejet de la culture occidentale, mais que nous apprenions à n'y prendre que le meilleur".

M. Giang a également déclaré qu'il avait voulu prendre sa retraite, il y a trois ans, mais que le gouvernement lui avait demandé de prendre son important poste ministériel.

Sans vous, nous n'aurions pas gagné!



Près de 700 lignes aériennes sillonnent le ciel du monde.

Une seule voit consacrée, chaque année, l'exceptionnelle qualité de son service, tant sur ses vols nationaux qu'internationaux.

Une seule se voit décerner le Prix d'excellence — Service aux passagers, du prestigieux magazine d'aviation Air Transport World.

Cette année, cet honneur revient à Air Canada.

Chers passagers, vous êtes vous aussi artisans de cette réussite.

Merci de nous inciter jour après jour à nous surpasser.

TRANSPORTS OFFICIELS
VANCOUVER, DU 2 MAI AU 13 OCTOBRE 1986


AIR CANADA



CELEBRONS EN FAMILLE LE TRADITIONNEL REPAS PASCAL

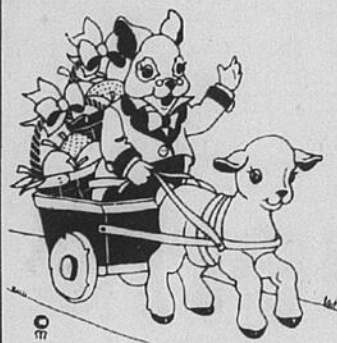
*Joyeuses
Pâques*

BRUNCH SPÉCIAL DE PÂQUES



Adultes: \$11.95
Moins de 12: \$4.95

- buffet 45 pieds
- omelettes hors série
- hanche de boeuf
- gâteaux et pâtisseries frais
- musique dixieland sur place



10h a.m.-3h p.m.

77, rue Clarence, 236-1930

Gasthaus
Bork & Trug
L'endroit de la bonne table et de la
Gemuetichkeit
Spécialistes en cuisine allemande

ULTRA SPÉCIAL DE PÂQUES
Samedi, 29 mars
LAPIN RÔTI FRAIS
avec dumpling

Appréciez les mélodies
allemandes
Musique par
Hank Dee
Fermé le Vendredi saint,
dimanche de Pâques et lundi
de Pâques

380, av. Industrial, 521-5589 Fermé le dimanche

Pour Pâques

Venez déguster un délicieux repas dans une atmosphère calme et détendue.

JAMBON CUIT
avec sauce aux ananas \$10.45

RÔTI DE GIGOT D'AGNEAU
avec gelée à la menthe \$10.45
Soupe et bar à salade, café ou thé compris.

ALEXIS DINING LOUNGE
2583, ave Carling, Ottawa
820-9445
Amplement de stationnement gratuit

ANCHORS
Faites l'expérience de notre tout nouveau
BUFFET DU LUNCH QUOTIDIEN

Pavillon du Lac Dow

Nous reprenons notre
VENDREDI DES FRUITS DE MER
comme buffet de lunch et dîner

Amenez votre famille à notre
BUFFET-BRUNCH DU DIMANCHE
Réservez aujourd'hui pour le brunch du dimanche et du lundi de Pâques
2 heures de stationnement gratuit 236-5576

HAVELI RESTAURANT

NOUS NOUS SPÉCIALISONS DANS LA CUISINE AUTHENTIQUE INDIENNE

LUNCH-BUFFET TOUS LES JOURS
TOUT CE QUE VOUS POUVEZ MANGER: \$6.95

ENTIÈREMENT LICENCIÉ
Nous acceptons les principales cartes de crédit
230-3566
98, RUE GEORGE (Marché By)

T.G.I.F.
LA PASTA

MENU DU DIMANCHE DE PÂQUES

Soupe ou salade
Choix de Scallopini Di Pallo Princess avec asperge, béchamel et sauce au fromage
ou
Filetti Di Sogliola — filet de sole avec câpre, vin blanc, crevette et citron
ou
Vitello La Pasta — garni de crevette et sauce au tomate
Dessert: Crème glacée Gelato Di Pistacchio
Brevage: Thé ou café

\$10.95 par personne plus taxe

CERTAINES DE NOS SPECIALITES DE LA MAISON

HEURES
Lundi-mercredi 11h a.m.-10h p.m. 356, rue MacLaren Ottawa
Jeudi-samedi 11h a.m.-12h p.m. RESERVATIONS 233-9777
Dimanche 4h p.m.-10h p.m.

Salle à manger
Le Renaissance
25, rue Laurier (2e étage)
(Maison du citoyen)

C'est spécial
Le Chef: Pierre Brassard

SPÉCIAL DE PÂQUES

BRUNCH du midi \$12.95 par personne 11h 30 à 14h 30
BUFFET chaud et froid \$16.95 par personne 17h 30 à 22h 00
Enfants de moins de 15 ans "moitié prix"

Réservez dès maintenant:
778-6111
Hôtel Ramada

Stationnement gratuit tous les soirs et les fins de semaine à la Maison du citoyen.

À OTTAWA, C'EST CHEZ NOUS QUE DÎNE LE LAPIN DE PÂQUES...

Le 30 mars 1986
Savourez la joie de Pâques à l'HOTEL WESTIN. Dégustez notre 3e brunch annuel du dimanche de Pâques dans la salle de bal de la Confédération qui sera suivi de la notoire course de ballons WESTIN/CJSB à 14h 00.
Venez rencontrer les personnalités de CJSB et appuyez la campagne du Timbre de Pâques en achetant un ballon pour 50¢.

Il y aura une variété de personnages de dessins animés ainsi que des sucreries de Pâques pour les enfants.

Pour le brunch:
10h 30 à 14h 00
Adultes: \$18.75
Enfants: \$10.00 (moins de 10 ans)

Daly's serviront également leur populaire brunch du dimanche, adapté pour inclure les mets de Pâques préférés.

Nous vous proposons un week-end de Pâques très spécial
\$55.00 par nuit du jeudi au lundi
Chambre simple ou double, et deux enfants de moins de 18 ans pourront se loger avec vous sans frais.

RESERVATIONS: 560-7000

THE WESTIN HOTEL
Ottawa
11, promenade Colonel By

Pâques
TRADITIONNELLEMENT LA PÂQUES se célèbre au CANADIAN GRILL

BUFFET
Service à 10h 30 et 13h 30
musique, spectacle
\$18.50
(\$7.50 moins de 12 ans)
De Joyeux lapins distribueront des chocolats.

232-6411
poste 233
Château Laurier
Hôtels CN
1, rue Rideau, Ottawa, Ontario

C'est le bon temps de faire provision de moules pour Pâques, de fourniture pour gâteaux d'anniversaire et de mariage, surtout de moules à gâteaux

ARTISTIC CAKE DESIGN CENTER

Informez-vous de nos cours (bilingues)
débutant le 7 avril

Réervations:
722-4801
1282, rue Wellington
(3 rues à l'ouest de Holland)

Jeudi Saint et Vendredi Saint avec l'Orchestre de Chambre de Hull

C'est avec fierté que l'Orchestre de Chambre de Hull s'associe à Radio-Québec pour la présentation d'un concert spécial de Pâques, intitulé "Choeurs et cordes pascales" le Jeudi saint, 27 mars prochain.

Ce concert sera télévisé sur le réseau national de Radio-Québec de 21h à 22h 30.

Lors de cette émission de "l'autre télévision", l'OCH aura l'honneur et le plaisir d'accueillir pour une première fois comme chef invité **François Dompiere**, compositeur de renommée internationale natif de Hull.

Au programme de cette émission, nous pourrions voir et entendre le Gloria de Vivaldi (direction: **Yvon Pépin**, chef attiré, le Concerto Grosso opus 6 no 6 de Haendel (direction: **Yvon Pépin**, chef attiré) et la Messe du couronnement de Mozart (direction: **François Dompiere**).

Une chorale des Conservatoires de musique de Québec (45 voix), de Val d'Or (40 voix) et de Hull (25 voix) accompagnera l'Orchestre de chambre de Hull qui, pour l'occasion, comprendra 35 musiciens.

Serge Dion animera "Choeurs et cordes pascales", une réalisation de **Roger Lord**.

Concert de Pâques

L'Orchestre est fier de présenter son concert spécial de Pâques, Vendredi saint, à 20h 00, à l'Agora de la Maison du citoyen. Au programme de la soirée, nous pourrions entendre le ma-

gnifique Stabat Mater de Pergolèse. **François Dompiere**, qui reviendra dans sa Hull natale, dirigera l'OCH.

C'est à **Mireille Collard** et **Monique Huot** que seront confiées les parties solo du Stabat Mater. Le chœur et les solistes ont été préparés par **Fernande Chiochio**.

Il est à noter que le concert pascal de l'Orchestre de Chambre de Hull sera télédiffusé sur les ondes de CHOT le jour de Pâques, dimanche soir, à 19h 00.

On peut réserver des billets dès maintenant en signalant le 776-2747.

(texte publicitaire)

JOYEUSES PÂQUES DE FLEURISTE PROULX LITEE

"Établi depuis 51 ans"

ARRANGEMENTS TRÈS SPÉCIAUX POUR PÂQUES LE 30 MARS

- Fleurs coupées
- Corsages
- Fleurs en pots
- Fleurs séchées
- Fleurs pour toutes occasions

Visa • Mastercard American Express acceptées

265 Dalhousie, Ottawa (Près St. Patrick)
233-7793 — 232-1585

Casa Avila
Nous vous ferons découvrir notre univers...

Cuisine mexicaine et sud-américaine
Permis d'alcool

SERVICE AU COMPTOIR ET LIVRAISON
Service de pourvoyeur aussi offert

563-0360
332 Wilbrod

CAPPUCCINO RESTAURANT

"LA VRAIE SAVEUR DE L'ITALIE"

PÂTES ALIMENTAIRES
VEAU ET BIFTECKS
FRUITS DE MER

233-5740
484, rue PRESTON

Bagel-Bagel

Nous nous spécialisons maintenant dans **LES METS DE CHARCUTERIE POUR LE FOYER OU LE BUREAU**

OUVERT 24 HEURES TOUTE LA FIN DE SEMAINE
RESTAURANT — SERVICE DE POURVOYEUR
BOULANGERIE — À EMPORTER

CENTRE COMMERCIAL CARLINGWOOD 722-6500
92 CLARENCE 236-8998

JOYEUSES PÂQUES
DE LA DIRECTION ET DU PERSONNEL DU RESTAURANT FAMILIAL

DEL RIO
(permis complet)

VENEZ DÉGUSTER

Spécial de Pâques: repas au jambon complet. Nous nous spécialisons dans la cuisine italienne.

217 rue Rideau 234-0952
Service à emporter au complet

FLEURISTE Elite

- Fleurs pour toute occasion
- Arrangements panier de fruits
- Fleurs et plantes de soie
- Plantes tropicales
- Voiture pour occasion spéciale

SPÉCIAL DE PÂQUES
informez-vous de nos arrangements de toute sorte, exemple: Centre de table, etc.

Ann Beauchamp-Saikali

127, boul. St-Joseph, Hull 777-5744

JOYEUSES PÂQUES de RESTAURANT BAILEY'S BISTROT

Nous nous spécialisons dans les repas au poulet, pâtes alimentaires et veau

Savourez des mets délicieux dans une atmosphère agréable.

232-8155
131 Cooper
1 rue à l'est de Elgin

LA CUCINA!
AUTHENTIQUE CUISINE ITALIENNE

MAINTENANT OUVERT

BIENVENUE À TOUS!

Notre chef **Ciccio**

Notre hôte **Sam**

POUR VOUS, À L'OCCASION DE Pâques

LE PETIT BEIGNE DE L'OUTAOUAIS

- Présentez ce coupon
- Achetez une douzaine de beignes

et recevez un café **GRATUIT**

AUSSI, AVEC L'ACHAT D'UNE DOUZAINE DE BEIGNES VOUS AVEZ LA CHANCE DE GAGNER UN LAPIN EN CHOCOLAT.

LA MAISON DU SMOKE MEAT
(anciennement Nate's)

LE SEUL SPÉCIALISTE EN SMOKE MEAT DANS LA RÉGION DE GATINEAU.

EN ACHETANT UN SMOKE MEAT ET VOUS AVEZ LA CHANCE DE GAGNER UN ÉCUREUIL EN CHOCOLAT
*nouveaux propriétaires

DATE LIMITE: LE 29 MARS 1986

PROM. DE L'OUTAOUAIS, GAT.

SWISS PASTRIES AND DELICATESSEN

Centre commercial Carlingwood 728-5166

Place Billings Bridge 737-0801

Pour quelqu'un de spécial à Pâques... nous avons en stock un vaste choix de succulents oeufs de Pâques faits maison remplis des meilleurs bonbons au chocolat. Tous les oeufs de Pâques fabriqués chez nous sont faits de chocolat importé de la plus haute qualité et emballés avec goût. Venez nous voir bientôt et choisissez-en quelques-uns comme cadeaux et d'autres pour vous régaler vous-même.

Royal Squire

Restaurant & tavern

Spécial de Pâques

- Brochette au boeuf riz et salade
- Grosse crevette grillée
- Riz et salade

2339, chemin Ogilvie Gloucester, Ont. K1J 8M
741-7164



Le gouvernement Mulroney s'était donné six mois pour évaluer les réformes qu'entreprendrait le gouvernement d'Afrique du Sud en ce qui concerne l'apartheid et pour agir en conséquence. Les groupes anti-apartheid tiennent à ce que le gouvernement n'oublie pas que l'échéance approche.

(Photo LE DROIT par Gilles Benoit)

• Afrique du Sud L'échéance du 1er avril approche

par Gisèle Goudreault

OTTAWA — Une centaine de personnes ont manifesté pacifiquement pour la troisième fois en six mois devant l'ambassade de l'Afrique du sud à Ottawa pour sa part cernée de nombreux policiers comme cela avait été le cas lors des deux premières manifestations.

Soulignant que le délai de six mois que s'était fixé le gouvernement Mulroney pour imposer un boycottage économique total à l'Afrique du Sud si elle ne mettait pas en oeuvre de véritables mesures pour mettre fin à l'apartheid prend fin le 1er avril, M. Paul Larose-Edwards, porte-parole du groupe, a expliqué que les manifestants voulaient souligner au gouvernement que l'apartheid les préoccupait toujours.

Dans un communiqué remis lors de la manifestation, le Groupe Anti-Apartheid d'Ottawa, affirme que le gouvernement sud-africain se leurre s'il croit que le Canada va cautionner la survie de l'apartheid moyennant des changements superficiels. Il faut, disent-ils, de véritables changements si l'on veut éviter un bain de sang.

Le Groupe Anti-Apartheid d'Ottawa a été créé en septembre 1985 par 35 personnes issues du milieu syndical, de formations politiques et étudiantes, de regroupements religieux, d'agences non gouvernementales et du mouvement pour la paix. Son objectif est de bâtir la solidarité requise pour vaincre l'oppression en Afrique du Sud.

• Libre-échange Les Etats-Unis y gagneront, pensent les Canadiens

MONTREAL (PC) — Un grand nombre de Canadiens (59%) sont persuadés que le libre-échange profiterait plus aux Etats-Unis qu'au Canada, tandis que seulement 17% estiment que ce serait le Canada et 13% que les gains seraient partagés. Ce sentiment prévaut un peu plus en Ontario et dans les Maritimes (66%) qu'en Colombie-Britannique (50%), dans les Prairies (55%) ou au Québec (54%).

D'autre part, 21% des personnes interrogées pensent que le libre-échange aurait un effet positif sur leurs revenus, tandis que 14% croient que l'effet pourrait être négatif, une majorité (54%) estimant que la mesure ne changera rien.

L'Ontario est la seule région où on prédit plus d'effets négatifs (21%) que positifs (17%).

Par ailleurs, selon un sondage réalisé pour le compte du quotidien torontois Globe and Mail par la société Environics Research Group Ltd., la majorité des Canadiens croient que le Canada et les Etats-Unis devraient libéraliser leurs échanges, mais l'appui au libre-échange continue de s'éroder alors que les négociations commencent.

Ce sondage tend à démontrer que l'appui à la libéralisation du commerce se situe à 54% alors qu'il atteignait 58% en novembre et 78% en avril 1984.

Au cours de la même période de 21 mois, souligne le Globe, l'opposition du public au libre-échange a doublé, passant de 17% à 35%.

Le nombre des indecis s'est également accru considérablement, passant de 5% à 11%.

Les 46% des Canadiens interrogés croient que la libéralisation du commerce avec les Etats-Unis et d'autres pays entraînerait le renforcement de l'économie canadienne, alors que 36% ne croient pas à ce renforcement. Dix-neuf pour cent de l'échantillon n'ont exprimé aucune opinion à ce sujet.

Par ailleurs, 43% des répondants estiment que le libre-échange pourrait entraîner une hausse du chômage, alors que seulement 38% sont en désaccord. Dix-neuf pour cent des personnes interrogées se sont déclarées dans l'impossibilité de se prononcer sur les effets possibles du libre-échange sur la situation de l'emploi au Canada.

Trent-huit pour cent des participants croient que la libéralisation du commerce canado-américain contribuerait à l'érosion de l'identité culturelle du Canada et 40% pensent que l'indépendance politique canadienne serait menacée, souligne le sondage.

guérin
l'éditeur qui édite

Maintenant disponible
Collection A la découverte d'un français vivant

"Levons l'ancre"
Sous la direction de Marie-Thérèse Morrissette
Auteurs: M. Allard-Guimond/N. Deschamps
guide pédagogique 49,95 \$
ISBN-2-7601-1492-9 (421 p.)

En vente dans toutes les librairies

La collection s'adresse à tous les professeurs de français langue maternelle de la 1ère à la 8e année. Elle veut aider l'enseignant dans sa tâche d'élève ou l'aide l'élève à manipuler sa langue pour communiquer dans diverses situations et selon diverses intentions.

1ère année

- manuel 1 ISBN-2-7601-1275-6 (154 p.) **6,50 \$**
- manuel 2 ISBN-2-7601-1277-2 (190 p.) **8,45 \$**
- cahier 1 ISBN-2-7601-1279-9 (201 p.) **5,20 \$**
- cahier 2 ISBN-2-7601-1280-2 (238 p.) **4,55 \$**
- cassettes (8) ISBN-2-7601-1647-6 **84,00 \$**
- pancartes (23) ISBN-2-7601-1709-X **175,00 \$**

guérin
MONTREAL - TORONTO
4501, rue Drolet
Montréal (Québec) H2T 2G2 Canada
(514) 842-3481

• Jean-Claude Lord savoure le travail

Toby: une jolie histoire à morale boy-scout

par Pierre Roberge

MONTREAL (PC) — Après une période de relative inactivité, suivant la sortie d'Eclair au chocolat en 1979, Jean-Claude Lord savoure pleinement le travail qui lui tombe dessus depuis 18 mois.

L'hiver dernier, un mardi, le producteur Nicolas Clermont le convoque à son bureau, dans le Vieux-Montréal, pour lui faire part de son problème: le réalisateur engagé pour le tournage de Toby McTeague s'était tout à coup désisté. "Le samedi suivant, j'étais sur le plateau à Chicoutimi."

La maison de production, Film-line International, tournait Toby McTeague en anglais au Saguenay puisqu'il s'agit d'un film pour enfants qui requiert de la neige: Toby, le héros adolescent, gagnera la grande course de chiens de traîneau — et le cœur de sa blonde — après avoir appris à ne pas fuir devant l'adversité.

"J'avais de l'appréhension mais ça s'est bien passé, raconte Lord. Avec les comédiens, toute l'équipe, une magie s'est créée." Il salue tout particulièrement le travail du directeur de chiens David Pierce, de Hudson.

Assez content du résultat, c'est-à-dire du film en anglais, Jean-Claude Lord fait quand même une

moue inquiète à propos de la version française, dont il ne savait encore rien au moment de l'entrevue.

Boy-scout et grands espaces

A la projection, Toby s'avère une jolie histoire à morale boy-scout, située dans de grands espaces de carte postale. La version doublée est parfois agaçante, surtout avec Sam (jeune frère du héros) dont la voix pointue de petite peste doit être celle d'un gamin de Paris.

A la manière du héros de Star Wars qui, dans les moments difficiles peut compter sur "la Force", Toby sera aidée par la dent de grizzli magique du vieux sage indien.

Le dialogue tire souvent sur des ficelles automatiques du cinéma, comme à la mort (c'est la faute à Toby) de la meilleure bête de la meute, qui reçoit évidemment pour oraison funèbre "C'était un bon chien".

Depuis ses débuts il y a 15 ans, le réalisateur a longtemps mené une guerre d'usure avec "le milieu" du cinéma québécois. Au reproche fréquent de faire des films commerciaux (bassement, comme il se doit), il répliquait qu'il aimait mieux avoir du travail sur un plateau que de ne rien faire.

Ces dernières années, il a tourné sur commande des longs métrages dont il n'est pas spécialement heureux: Dream Worlds, une histoire sur les mannequins de mode, produite pour la télévision payante à ses débuts et "que j'ai essayé de bonifier, avec de la musique de Mozart et de Vivaldi. C'était 'weird'".

Pendant trois ans, Lord a navigué entre Montréal, New York et Los Angeles "mais ça ne débouchait pas", sauf pour des productions comme Visiting Hour (Panique à l'hôpital) en 1980 et The Frankenstein Factor, à l'automne de 1984.

"Je suis de culture nord-américaine mais, quand je pouvais mes projets auprès des gens de Hollywood, je restais étiqueté euro-

péen." Pour lui, la question était, "Puis-je utiliser cette double culture pour produire des films acceptables au grand public américain, sans trahir mes origines? Peu ont vraiment réussi. Milos Forman, Polanski peut-être."

Lance et compte

Telle était sa vie de metteur en scène lorsque est arrivé Toby McTeague, suivi de près (mai 1985) par l'invitation du producteur Claude Héroux de diriger Lance et compte, une série de 13 heures sur le hockey.

"J'ai longtemps joué au hockey dans ma jeunesse, dit ce fils d'un quinquailleur de l'avenue Mont-Royal. Et j'étais au Forum le soir de l'émeute (mars 1955) suivant la suspension de Maurice Richard."

"Le tournage de Lance et compte me permet de vivre de l'intérieur la passion, l'obsession de la victoire chez les professionnels. Et le drame des blessures, le massacre de la vie de famille des joueurs."

Un des défis à relever, expliquait-il en compagnie du co-auteur René-Tremblay, est d'établir un "niveau de langage (des athlètes) crédible mais qui soit quand même plus élevé que la réalité". Ainsi les sacres ne sont pas fréquents mais ils portent plus.

Chaque épisode de Lance et compte sera diffusé cet automne le mardi au réseau français de Radio-Canada, puis six jours plus tard (lundi) au réseau anglais.



d'un art à l'autre edgard demers

La Journée mondiale du théâtre

C'est le jeudi 27 mars que les gens de théâtre de 65 pays de par le monde penseront particulièrement à leur personne et à leur métier en tentant d'y impliquer le plus possible le grand public pour qui année après année dramaturges, metteurs en scène, comédiens, comédiennes, créateurs et techniciens des coulisses vouent leur existence. Il en est ainsi depuis près de quarante ans. La Journée mondiale du théâtre a été proclamée par l'UNESCO en 1947. L'Institut international de théâtre, dont le siège social est à Paris, s'est toujours chargé de la promotion de cet événement annuel.

Au Canada, il y a eu des hauts et des bas quant à la célébration du 27 mars. Dans les années '60, ce fut surtout des hauts dans l'Outaouais. Durant les années '70, la Journée mondiale du théâtre a survécu dans la région grâce à un individu ou deux, plusieurs réceptions et une couple de pièces lancées à l'approche du jour commémoratif.

Avec la huitième décennie, il y a eu consolidation des efforts pour cette fête. L'organisme de services Théâtre-Action d'Ottawa y est pour beaucoup dans cet intérêt renouvelé. Le groupe 27 mars Inc. de Hull a souligné l'occasion lors de bals masqués et par l'attribution de bourses de perfectionnement.

Depuis toutes les années que l'Outaouais est sensibilisé à la Journée mondiale du théâtre, il est à se demander si 1986 ne sera pas l'année où la fête du jour ne retrouvera pas son plus bel éclat. Pierre Tessier, de Théâtre-Action, est sur le point de récolter le résultat de ses labeurs et de ceux de ses collaborateurs et collaboratrices.

D'ici le 27 mars, CHOT-TV-Hull télédiffusera des vignettes attirant l'attention sur la fête. Les postes CIMF, CKCH et CJRC diffuseront des messages à leur antenne respective. Et il y aura cette minute à CBOFT-9.

La radio d'Etat se montrera beaucoup plus généreuse que CBOFT en consacrant une heure entière à la Journée mondiale du théâtre à son réseau franco-ontarien. Il y aura intervention de Toronto, Windsor, Sudbury et Ottawa, demain, entre 15 et 16 heures.

En soirée, à 19 h 30, à "Bloc-notes", un des sujets de l'édition de mardi sera la Journée mondiale du théâtre. Cette émission de Radio-Québec-Outaouais énumérera les principales activités à venir dans la région.

Cette année, même si le rideau vient de tomber sur le vaudeville "Le ruban" au Centre national des Arts et qu'il n'est pas encore levé sur la prochaine pièce de la Corvée au théâtre York, le coin Ottawa-Hull sera préservé d'une ironie toujours gênante, soit qu'il n'y ait pas de théâtre un 27 mars. Il y aura au moins deux pièces à l'affiche à Hull, "Lorsque l'enfant paraît", d'André Roussin, au Théâtre de l'île, et "Notre thé quotidien", de Georges Astalos, à la salle René-Provost. Côté anglais, "The Merchant" se joue à l'Ottawa Little Theatre et un spectacle-solo à la Great Canadian Theatre Company de l'avenue Gladstone.

Questionné à savoir s'il y aura quelque chose de spécial aux deux salles exploitées par le Service des loisirs de Hull lors de la Journée mondiale du théâtre, Gilles Provost, qui s'envole justement pour Londres, ce jour-là, dit qu'il délèguera quelqu'un pour la lecture du message traditionnel avant la représentation. Au moment du coup de fil, le directeur artistique du Théâtre de l'île débattait la possibilité d'offrir un certain nombre de billets gratuits à la population en remerciement à sa fidélité. A l'issue de "Lorsque l'enfant paraît", le 27 mars, M. Provost, qui en est le metteur en scène, a

mentionné qu'il se peut que le public soit invité à trinquer avec les interprètes. Si c'est le cas, les habitué(s) du Théâtre de l'île, artistes comme auditeurs, pourraient se donner rendez-vous à cette salle.

Plus tôt dans la journée, en fin d'après-midi, au fait, un groupe de gens de théâtre des deux rives, artistes chevronnés comme représentants de la relève, auront porté un toast à la fête en cours. Le Centre national des Arts a convié une soixantaine de personnes à un cocktail à son Atelier de l'avenue King Edward. Le jury du 27 mars Inc. révélera le nom de l'artiste professionnel, homme ou femme, à qui une bourse de perfectionnement de \$500 sera remise. Théâtre-Action lancera officiellement "Le petit manuel des coulisses" destiné à quinconge désire mettre sur pied une troupe de théâtre.

Somme toute, ces prochains jours, le public de l'Outaouais se fera constamment rappeler qu'il est dans la semaine du 27 mars, Journée mondiale du théâtre.

De ceci et de cela

Emission spéciale... En fin de semaine, Roger Lord, habituellement associé à la réalisation de "Bloc-notes" pour Radio-Québec-Outaouais, a travaillé à l'enregistrement d'une émission spéciale de 90 minutes à l'occasion de Pâques avec l'Orchestre de chambre de Hull... De 20, l'ensemble est passé à 35 musiciens et musiciennes pour les besoins du "Gloria", de Vivaldi, du Concerto grosso, opus 6, no 6, de Haendel, et de la "Messe du couronnement", de Mozart... Le chef attiré Yvon Pépin dirigera le Vivaldi et le Haendel, tandis que le compositeur et pianiste François Dompierre, qui est originaire de Hull, se trouvera au podium pour le Mozart... A l'Orchestre de chambre de Hull s'est joint une chorale de 110 voix mixtes recrutée aux Conservatoires de musique des villes de Québec (45 chanteurs), Val d'Or (40) et Hull (25)... Serge Dion a agi comme présentateur... Cette heure et demie a été enregistrée par le réalisateur Roger Lord et son équipe au vaste studio Carleton à CJOH-13 pour télédiffusion de l'ensemble du réseau de Radio-Québec, le jeudi 27 mars, à 21 heures...

"Poivre et sel"... Les habitué(s) de la région de ce téléroman de Gilles Richer avec Gilles Latulippe et Janine Sutto verront, ce soir, à Radio-Canada, nulle autre que la comédienne Christiane Drolet, anciennement de Hull et maintenant d'Aylmer... Le 1er avril, Mme Drolet, qui prépare présentement deux mises en scène dans la région, passera à une autre continuité enregistrée à Montréal, soit "L'agent fait le bonheur"...

Les Génies... Echos... L'acteur Donald Sutherland a refusé de paraître aux côtés de Roberta Maxwell, jeudi passé, lors de l'attribution à la CBC-TV des statuettes pour l'excellence au cinéma canadien, parce qu'elle ne mesurait que 5 pieds et trois pouces... Cela aurait fait drôle au petit écran... M. Sutherland a simplement prouvé qu'à 6 pieds et 4 pouces il est drôle à quel point on peut être petit... Quelle faiblesse de la part du réalisateur Perry Rosemond, de la CBC, d'avoir permis un tel caprice à un acteur...

Les Oscars... Ce soir, à 21 h, à CHOT-13... Avec Robin Williams, Jane Fonda et Alan Alda à la co-animation...

Dès demain... Première de quatre représentations en trois jours de "La fille mal gardée" par le Ballet national du Canada à l'Opéra du CNA.

GUNG HO

Langage vulgaire

Capitol Square
Queen Bank, 237-4655

Britannia 6
3000 Av. Carling, 828-5121

Cap. Square sam. dim. mat. 2:00-4:20; en soirée à 7:00-9:25
Britannia 6 ven. dim. 1:30-4:00-7:00-9:25 Lun. jeu. 7:00-9:25

Il est immortel. HIGHLANDER

Mettant en vedette Christopher Lambert

Centre Rideau
Sur la Terrasse 234-3712

Soirs à 7:00-9:20. Mat. sam.-dim. à 1:30-4:00

GOLDIE HAWN WILDCATS

Capitol Square
Queen Bank, 237-4655

En soirée à 7:00-9:20
Mat. sam. et dim. 2:00-4:20

Britannia 6
3000 Av. Carling, 828-5121

Soirs à 7:15-9:25
mat. sam.-dim. à 1:30-3:25-5:20

DOWN AND OUT IN BEVERLY HILLS

Elgin
Elgin vendredi à 8:00
Samedi: 2:00-6:30-9:20
Dimanche à 2:00-5:00-8:00
Lundi-jeudi à 8:00

THE GODS MUST BE CRAZY

Capitol Square
Queen Bank, 237-4655

Soirs à 7:00-9:25
Mat. sam.-dim. à 2:20-4:35

"WITNESS"

Centre Rideau
Sur la Terrasse - 234-3712

FINIT MERCREDI
Soirs à 7:05-9:25
Mat. sam.-dim. à 2:00-4:20

SLEEPING BEAUTY

Capitol Square
Queen Bank, 237-4655

Soirs à 7:05-9:30; sam. à 1:30-7:05-9:30; dim. à 1:30-3:20-5:10-7:05-9:30

pretty in pink

Place de ville
Rue Queen 235-9545

Britannia 6
3000 Av. Carling, 828-5121

P.D.V. Lun.-vend. à 7:00-9:20; sam. à 1:30-7:00-9:20; dim. à 1:30-3:20-5:10-7:00-9:20
Britannia 6: Lun.-vend. à 7:00-9:20; sam.-dim. à 1:30-3:20-5:10-7:00-9:20

POLICE ACADEMY

Place de ville
Rue Queen 235-9545

Britannia 6
3000 Av. Carling, 828-5121

PDV: lun.-vend. à 7:05-9:30; sam. à 1:30-7:05-9:30; dim. à 1:30-3:20-5:10-7:05-9:30
BRIT. 6: lun.-vend. à 7:00-9:20; sam.-dim. à 1:30-3:20-5:10-7:00-9:20
CINEMAS DES PROMENADES: consultez l'horaire dans le guide

PROMENADES DE L'OUTAOUAIS

Boul. Maloney
Gatineau - 568-1706

POLICE ACADEMY 3

Soirée 7:25-9:30

WILDCATS

Soirée: 7:10-9:15

PRETTY IN PINK

Soirée 7:15-9:20

THE HITCHER

Soirée: 7:20-9:25

Première Canadienne

VANESSA
Maid in Manhattan

Centre Rideau
Sur la Terrasse 234-3712

Soirs à 7:00-9:30. Mat. sam.-dim. à 1:45-4:15

DES DEMAIN STEINBERG présente

SHERLOCK HOLMES

Centre Rideau
Sur la Terrasse 234-3712

Soirs à 7:00-9:20. Mat. sam.-dim. à 1:30-4:00

CINEPLEX ODEON THEATRE GUIDE

VANIER

150 Montreal Rd., Vanier 749-4145

"HOUSE" (AA) Scènes épuévantes, horreur. En soirée à 7:30-9:30

"OUT OF AFRICA" (SP) En soirée à 8:00 seulement

"BACK TO THE FUTURE" (SP) Jurons En soirée à 7:00-9:20

"STITCHES" (AA) Ne convient pas aux enfants. En soirée à 7:30-9:30 SE TERMINE MARDI

"FIX" (AA) langage vulgaire, violence. En soirée à 7:15-9:30

"LA CAGE AUX FOLLES III" (SP) En soirée à 7:15-9:15

"CROSSROADS" (SP) Langage vulgaire En soirée à 7:30-9:30

WESTGATE

Westgate Shopping Centre
1306 Carling Ave. 725-2229

"CROSSROADS" (SP) Langage vulgaire En soirée à 7:30-9:30

"JUST BETWEEN FRIENDS" (AA) En soirée à 7:00-9:25

"FIX" (AA) Langage vulgaire, violence En soirée à 7:00-9:15 SE TERMINE MARDI

SOMERSET
Somerset at Bank 236-9528

"HANNAH & AND HER SISTERS (AA) En soirée à 7:00-9:15

KANATA

Town Centre 150 Katimavik Rd. 592-5970

"MURPHY'S ROMANCE" (AA) En soirée à 7:00-9:15

"HOUSE" (AA) Scènes épuévantes, horreur. En soirée à 7:20-9:20 SE TERMINEMARDI

"FIX" (AA) Langage vulgaire, violence En soirée à 7:10-9:20

"OUT OF AFRICA" (SP) En soirée à 8:00 seulement

PHOENIX

413 Bank Street 230-3556

"TRIP TO BOUNTIFUL" (SP) En soirée à 7:00-9:15

ELMDALE

Wellington & Parkdale 728-2333

"BRAZIL" (AA) Ne convient pas aux enfants En soirée à 7:00-9:30

"OUT OF AFRICA" (SP) En soirée à 8:00 seulement

ST. LAURENT

Queensway at St. Laurent 745-0341

"JUST BETWEEN FRIENDS" (AA) En soirée à 7:00-9:40

"BRAZIL" (AA) Ne convient pas aux enfants En soirée à 7:00-9:30 SE TERMINE MARDI

QUEENSWAY DRIVE-IN

Montreal Rd. & Queensway E. 745-7145

Ouvre jeu. 27 mars. Surveillez les annonces pour détails

ATTENTION!

Les réclames publicitaires relatives au cinéma ont toutes reçu l'approbation des bureaux de surveillance du cinéma de l'Ontario, selon le cas. Si des lecteurs les trouvent offensantes, nous les invitons à faire part de leurs observations à qui de droit, à savoir, pour l'Ontario:

Mary Brown
Directrice
ONTARIO BOARD OF CENSORS
THEATRE BRANCH
1075, chemin Millwood.
TORONTO, (Ontario)

Just Between Friends

Maintenant à l'affiche à:
ST. LAURENT, WESTGATE

Consultez l'horaire s.v.p.

LA CAGE AUX FOLLES 3

The Wedding

Maintenant à l'affiche à:
VANIER, WESTGATE

Consultez l'horaire s.v.p.

HOUSE

VOILA QUE S'ENVOLE LE VOISINAGE!

Maintenant à l'affiche à ces cinémas:
VANIER, KANATA

Consultez l'horaire s.v.p.

"PARFAT..."

...SUPERBE...

HANNAH AND HER SISTERS

Maintenant à l'affiche à:
SOMERSET

Consultez l'horaire s.v.p.

UN FILM PLEIN D'ESPRIT ET AU SUSPENSE MERVEILLEUX

Maintenant à l'affiche à ces cinémas:
VANIER, WESTGATE, KANATA

Consultez l'horaire s.v.p.

arts

ONTARIO POP vous donne le goût de chanter.

• "Ontario pop"

Un grand concours de Radio-Canada

par Edgard Demers
chef de l'équipe des arts

OTTAWA — Si la venue du printemps vous porte à chanter, vos propres compositions ou celles des autres, Radio-Canada-Ontario vous offre le stimulant nécessaire pour transformer vos talents naturels en source de fierté et de revenus. Son concours "Ontario pop" s'adresse aux jeunes auteurs-compositeurs-interprètes franco-ontariens comme aux interprètes tout court de la province. Deux prix, l'un de \$1,000 et un second de \$500, seront offerts dans chacune des catégories. Ce concours est organisé conjointement par Radio-Canada et le Festival franco-ontarien.

Comme toute compétition, il y a des règlements. Les principaux spécifient que les participant(e)s seront âgé(e)s d'au moins seize ans, le 1er juin 1986, résidant de l'Ontario et de statut non-professionnel, c'est-à-dire que la majorité des revenus ne proviennent pas de la chanson ou de la musique. Le répertoire consistera en un maximum de trois chansons pour un numéro ne dépassant pas vingt minutes au total. Ces règlements et les autres peuvent être obtenus à l'un ou l'autre des postes de Radio-Canada à Toronto, Windsor, Sudbury et Ottawa.

Toutes les fiches d'inscription doivent parvenir aux stations plus haut au plus tard, le 30 avril. Il y aura des auditions à Ottawa, le 6 mai, à Windsor, le 8 mai, et à Toronto, le 10 mai. Quant à Sudbury, la date n'avait pas encore été arrêtée lors de notre entretien avec Ginette Daigle, chef des relations publiques à CBOF et CBOFT.

Les membres du jury retiendront au maximum quatre finalistes dans chacune des deux catégories. Ces huit personnes auront l'obligation d'assister à un atelier de formation et de

perfectionnement sous peine de disqualification. Ce stage aura lieu à Ottawa entre le 16 et 20 juin en prévision de la grande finale publique, le 24 juin.

Il est à noter que si les frais aux auditions doivent être assumés par les participant(e)s, et là il faut entendre les déplacements, l'hébergement, les repas, etc., par contre, les huit finalistes, quatre auteurs-compositeurs-interprètes et quatre interprètes, seront les invités des organisateurs du concours "Ontario pop". Leurs dépenses pour l'atelier de formation et le spectacle de la finale seront donc payées.

Ce concours "Ontario pop", une idée de Pauline Sincennes, la directrice de la programmation à CBOF et CBOF-FM, offre d'autres avantages à part les prix en argent. Le stage rappelle ce qui se fait au Festival de la chanson de Granby. Cet atelier en juin à Ottawa révélera nombre de trucs du métier et d'atouts à quiconque désire aborder la chanson sérieusement avec la chance de son côté. Il y aura aussi l'expérience de travailler avec des spécialistes du milieu et d'être accompagné par une formation de cinq musiciens. En plus, pour les lauréat(e)s, il est question d'un 45-tours gravé et distribué par les Entreprises Radio-Canada.

Mais avant tout cela, les artistes intéressés doivent se procurer une copie des règlements à l'un des quatre postes du réseau franco-ontarien de Radio-Canada. A Ottawa, il est possible d'obtenir de plus amples détails auprès de Mme Sincennes ou encore du réalisateur Denis Pellerin (724-1212), de Gabriel Dubé ou Denis Boucher à Toronto (416-925-3311), de Denis Simard à Sudbury (705-675-2451) et de Paulette Richer à Windsor (519-255-3411).

Avec "Ontario pop", la chanson de langue française devrait démontrer toute sa vitalité printannière de par toute la province, ces prochains mois.

• Après l'échec de "Revolution"

Goldcrest repart sur de nouvelles bases

par Françoise Michel

LONDRES (AFP) — Au bord de la faillite il y a quelques mois avec l'échec de "Revolution", la première société de production de films britannique Goldcrest entend repartir sur de nouvelles bases, avec notamment deux nouveaux films: "Absolute Beginners" et surtout "La mission".

Le script de Revolution — réalisé par Hugh Hudson, qui avait pour vedettes Al Pacino, Nastassia Kinski et Donald Sutherland — "n'était pas bon, il y avait des moments forts, de bonnes scènes mais pas de ligne directrice. Un bon film, c'est une histoire très forte, avec un début, un milieu et une fin", assure Jake Eberts qui, après plus de deux ans d'absence, a retrouvé la direction de la Goldcrest, à la demande du principal actionnaire de la compagnie Pearson, par ailleurs propriétaire du quotidien économique "Financial Times".

Une bonne histoire, c'est justement la qualité prônée par Eberts à ces deux nouveaux films. "Absolute beginners" est une comédie musicale sur les années 50 avec David Bowie, et son lancement est prévu début avril en Europe. Et bien qu'il ait été étranger à la décision de produire "The mission", Jake Eberts se montre extrêmement enthousiaste quant à ce nouveau film de Roland Joffe (auteur de "La déchirure"), oeuvre qui réunit Robert de Niro et Jeremy Irons en Amérique Latine, à l'époque de la colonisation espagnole. Si la musique du film, écrite par Morricone, est prête à temps, "The Mission" pourrait être présenté au festival de Cannes, estime-t-il.

Mais avant de renouer avec le financement de films à gros budgets, Eberts, qui a passé ses deux dernières années aux Etats-Unis, où il a produit le dernier film du britannique John Boorman, "La forêt d'émeraude", a "remis les compteurs à zéro". Il a réduit de moitié les effectifs, ramenés à 24 personnes, supprimé les productions pour la télévision, déficitaires, et cherché de nouveaux bureaux, au loyer moins élevé.

Car malgré les Oscars gagnés par "Gandhi" et "La déchirure", la récompense d'"Another Country" à Cannes, l'avenir de Goldcrest était remis en question après le fiasco de "Revolution". Ce film à gros budget (19 millions de livres) a en effet laissé un trou de 10 millions de livres dans les comptes de la société.

Outre sa parfaite connaissance de la société Goldcrest, qu'il a fondée en 1976 avec 50,000 livres, ce canadien d'une quarantaine d'années peut se vanter de quelques coups commerciaux tels que celui des "Chariots de feu" (Chariots of fire), qui a rapporté 900,000 livres pour un investissement initial de 17,000 livres.

Au cours des six prochains mois, Goldcrest va se limiter à l'achat de scripts, prendre des options sur des projets de films, racheter des droits d'auteurs, notamment ceux d'un roman français, affaire que l'on entoure du plus grand secret.

Plutôt critique à l'égard du cinéma français, qu'il juge "trop nationaliste", Jake Eberts va néanmoins vendre dans la plupart des pays du monde, à l'exception des Etats-Unis et du Canada, les droits du dernier film de Jean-Jacques Annaud, "Le nom de la rose", tiré du roman d'Umberto Eco.

Mais Eberts veille également sur la production des britanniques qui ont fait le succès de la maison: il doit participer au financement du prochain film de Richard Attenborough (Gandhi, A Chorus Line), consacré à Steve Biko, le leader nationaliste sud-africain fondateur du "mouvement de la conscience noire", mort en détention. "Ce sont les histoires vraies qui marchent le mieux", dit-il.

C'est pourquoi le prochain gros budget de Goldcrest devrait être un autre film de Richard Attenborough, dont le héros sera l'homme politique et pamphlétaire américain Thomas Paine.

• Ce soir, les Oscars...

Une longue nuit d'attente

LOS ANGELES (d'après Associated Press) — Des fans ont passé la nuit d'hier devant le Los Angeles Music Centre, à la veille de la cérémonie des Oscars, dans une ultime tentative d'entrevoir ou de photographier en chair et en os les légendes du grand écran.

Ces fidèles, qui s'étaient massés devant l'entrée des artistes, ont marqué par leurs cris stridents leur enthousiasme à la vue des Barbra Streisand, Cher, John Huston et Alan Alda, qui sont arrivés hier soir en limousine pour répéter les cérémonies de la remise des Oscars.

Les comédiens, qui portaient pour la plupart des survêtements et des jeans, brilleront dans quelques heures en tuxedos et robes élégantes lors de cet événement "magique" qui sera visionné par un milliard de téléspectateurs à travers le monde.

Le film "Out of Africa" damera-t-il le pion à "The Color Purple"? Ou ces deux films à succès seront-ils détrônés par "Prizzi's Honor", "Kiss of a Spider Woman" ("Le baiser de la femme araignée") ou "Witness"?

Meryl Streep retournera-t-elle chez elle avec un deuxième Oscar sous le bras pour son rôle d'une romancière dans "Out of Africa"? Ou l'Académie a-t-elle réservé une statuette pour la comédienne Whoopi Goldberg qui personnifie une femme opprimée de race noire dans "The Color Purple"?

Contrairement aux trois années précédentes, où les noms des gagnants étaient prévisibles, on se perd encore en conjectures sur le film qui remportera les grands honneurs.

Libre-échange: le monde de l'édition veut se protéger...

MONTREAL (PC) — Les délégués à la rencontre annuelle de l'Association des éditeurs canadiens ont adopté une résolution d'appui à un comité formé de leader de l'industrie culturelle, établi pour s'assurer que les considérations d'ordre culturel entrent en ligne de compte au cours des négociations sur le libre-échange.

"Il serait en effet désastreux que le libre-échange ne se solde par l'élimination des programmes de soutien essentiels à la survie de l'industrie (l'édition de livres canadiens)", a déclaré M. Harald Bohne, président nouvellement élu de l'Association, à l'issue des assises tenues à huis clos, en fin de semaine, à Montréal.

Le comité de haut calibre, qui est sous la présidence de M. Donald Campbell, président de la société Maclean Hunter Ltd., a été formé l'automne dernier pour sensibiliser les gouvernements canadien et américain aux dangers qui guettent l'industrie culturelle canadienne dans le contexte du libre-échange.

On craint qu'Ottawa ne cède pour un plat de lentilles la faible possibilité que l'industrie canadienne de l'édition ne parvienne à être concurrentielle au Canada, puisque les Etats-Unis peuvent produire des livres beaucoup moins coûteux.

Une chose est certaine cependant: le réalisateur de ce super-show, Stanley Donen, a promis un gala artistique dont on se rappellera pendant longtemps.

Par ailleurs, Federico Fellini s'est foulé la cheville gauche et ne pourra de ce fait participer à la cérémonie.

Le réalisateur italien en a donné lui-même la nouvelle, précisant

qu'il avait fait une mauvaise chute en sortant de son bureau, à cause de l'état désastreux et criminel des rues romaines. S'il se voit contraint de renoncer aux fastes de Los Angeles, Fellini a toutefois assuré que son médecin l'autorise à se rendre plus tard à New York, avec sa femme Giulietta Masina, pour y assister, le 26 mars, à l'avant-première de Ginger et Fred.

Résultats

La Mini Tirage du 21-03-86

NUMÉROS	LOTS
161056	50 000\$
61056	5 000\$
1056	250\$
056	25\$
56	5\$
16105	1 000\$
1610	100\$
161	10\$

5 lots bonis de 5 000 \$ chacun

811A006	947A167
841A506	839B658
970C897	

numéros non-décomposables

200 lots bonis de 500 \$ chacun

120A996	999A788	940B353	982C365	967D233
124A795	140B981	955B959	984C644	984D192
164A992	162B106	102C585	145D902	9910763
196A186	163B423	115C879	154D062	144E481
223A217	163B578	117C059	177D059	164E630
234A660	191B012	129C218	208D269	199E263
281A077	204B899	130C486	245D732	245E910
292A294	225B614	149C691	283D892	250E213
336A507	236B734	153C140	293D699	266E400
379A138	262B756	236C482	298D077	270E386
392A910	297B196	267C472	396D789	313E331
409A976	304B293	270C462	431D657	342E624
426A863	313B007	275C295	432D172	380E491
430A841	331B094	283C105	470D146	390E229
453A377	338B130	316C814	459D236	390E628
483A245	345B385	336C034	504D958	398E818
483A440	358B984	350C102	541D215	402E196
503A152	396B439	350C233	542D845	413E360
527A774	441B811	374C650	556D021	443E912
536A275	447B000	377C606	560D252	444E639
543A558	459B473	409C774	592D857	486E910
549A725	467B994	435C772	636D895	520E060
566A022	483B274	437C247	615D966	549E870
609A101	491B962	447C607	674D509	557E876
646A270	533B583	459C094	695D637	560E800
661A034	559B029	431C819	706D320	569E430
664A879	578B291	579C385	709D145	615E310
673A288	658B303	585C872	729D249	625E967
687A569	702B071	603C662	735D121	652E509
714A941	711B460	671C749	735D156	683E547
736A333	742B512	731C416	777D328	699E991
742A735	805B843	798C554	788D693	754E956
745A956	812B614	811C409	819D452	774E547
799A086	863B807	882C551	870D977	793E604
825A209	876B979	897C898	872D580	811E290
834A792	881B334	919C366	902D807	844E053
892A285	888B046	920C429	903D894	893E884
971A357	913B004	953C617	905D681	894E900
986A533	929B569	972C929	925D292	901E278
998A810	941B054	982C210	963D684	941E104

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Et 205 autres lots bonis le vendredi 28 mars

FTD fait de Pâques une fête splendide.

Pâques est le dimanche 30 mars.



Bouquet Gloire du Printemps™

Cette année, faites de Pâques une occasion merveilleuse pour votre famille et vos amis... grâce à un splendide bouquet de votre fleuriste FTD. Comme le Bouquet Corbeille de Pâques. Une jolie corbeille de Pâques en osier jaune garnie de fleurs printanières et d'un lapin de Pâques. Ou bien, fêtez le printemps avec le Bouquet Gloire du Printemps de FTD. De pittoresques fleurs avec une oie en bois.



Bouquet Corbeille de Pâques

®Marque déposée de FTDA, une coopérative de télécommunications de fleuristes membres.

"Appelez ou allez chez votre fleuriste FTD"

HULL
FLEURISTE YVES BOURASSA
96, rue Hôtel-de-Ville
771-3572
CHEZ ROSE ENR.
175, Promenade du Portage
777-3839
FINES FLOWERS LTD.
24, Juneau
770-3933
HÉLÈNE FLEURISTE ENR.
84, rue Eddy
777-7533

ORLÉANS
LYN NOVAK FLOWERS & GIFTS
Convent Glen
837-7070

OTTAWA
LANGDON'S FLOWERS, LTD.
1400, rue Bank
521-4440

LYN NOVAK FLOWERS & GIFTS
2660 ch. Innes
824-0226

PAQUETTE, CECILE, FLORIST
1910, boul. St-Laurent, suite 6
731-4817

PERSONAL PETALS FLORIST
2571, ch. Baseline à Greenbank
820-2820
PHULERO DOLA — SWING OF FLOWERS
90, rue Sparks
234-6777

SCRIM'S FLORIST LTD.
2660 ch. Elgin
232-2466

SUNSHINE FLORISTS LIMITED
Mail Heron Gate, 1670,
rue Heron
737-5555

GALA FLOWERS INC.
320, rue Queen
234-1336

ALLENS FLORIST LTD.
312, rue Bank
235-7204

BROWN'S BETTER FLOWERS, LTD.
19, rue Cordova
224-2554

FINE'S FLOWERS LIMITED,
3626, Riverside Dr.
731-4100

GLAS HOUSE FLORIST REGD.
1309, ave Carling
729-6171

parlons impôt

Responsabilités et droits fondamentaux

(Collaboration spéciale, ministère du Revenu)

Au Canada, le système de perception d'impôt est celui de l'autocotisation. Tout comme aux Etats-Unis, en Australie et en Nouvelle-Zélande, il repose sur votre participation spontanée et votre sens des responsabilités. Vous avez donc la responsabilité de compléter et de produire le ou avant le 30 avril de chaque année votre déclaration d'impôt sur le revenu.

C'est Revenu Canada Impôt qui assure l'observation des lois fiscales adoptées au Parlement et qui perçoit les impôts fédéral et provincial (sauf le Québec) sur le revenu.

A chaque année, ce ministère envoie par courrier une déclaration d'impôt sur le revenu à ceux qui en ont déjà produite une. Si vous ne la recevez pas par courrier, obtenez-en une à votre bureau de poste ou à votre bureau de district d'impôt. La déclaration d'impôt est accompagnée d'un guide qui vous explique tous les détails concernant votre déclaration et vos droits fiscaux.

Si, en mars, vous n'avez pas reçu par courrier tous vos feuillets de renseignements et reçus nécessaires afin de remplir votre déclaration, communiquez alors avec l'organisme responsable de les faire parvenir; par exemple, votre employeur. Lorsque vous aurez rassemblé tous vos documents, vous pourrez alors remplir votre déclaration.

Vous remplissez d'abord ligne par ligne le brouillon de votre déclaration. Une fois rempli, conservez ce brouillon dans vos dossiers.

Assurez-vous que toutes les cases de la section d'identification ont été bien remplies ou corrigées s'il y a lieu. Votre identification est très importante; si elle est incomplète, elle vous évitera un retard dans le traitement de votre déclaration.

Rappelons toutefois que si vous négligez vos responsabilités fiscales, par exemple, en ne produisant pas de déclaration d'impôt lorsque vous devez payer un solde d'impôt ou en omettant volontairement de déclarer certains revenus ou en réclamant frauduleusement des déductions, etc., vous vous exposez à des amendes allant de 25% à 200% de votre impôt dû.

Dans de tels cas, vous avez encore la possibilité d'éviter une poursuite judiciaire en autant que vous divulguiez volontairement tous les faits concernant vos déclarations d'impôt antérieures avant le début d'une enquête sur votre dossier par Revenu Canada Impôt.

En plus de responsabilités fiscales, vous avez des droits fondamentaux dont vous pouvez vous prévaloir sans crainte de récrimination. Ainsi, vous avez le droit d'accéder à toute information complète et exacte afin de bien remplir vos responsabilités fiscales ainsi que d'obtenir impartialité, courtoisie et prévenance lors de toute communication sur votre situation fiscale. Vous avez droit à la protection et à la confidentialité des renseignements donnés sur votre déclaration d'impôt, et d'être présumé honnête jusqu'à preuve du contraire.

En outre, depuis le budget du 23 mai 1985, vous avez le droit de ne pas consentir à une perquisition ou à une saisie quand les représentants de Revenu Canada Impôt faisant enquête sur votre situation fiscale ne vous présentent pas un mandat de perquisition et de saisie délivré par un juge d'une cour supérieure.

Bien entendu, vous avez le droit de vous opposer dans les délais prescrits à une cotisation établie, d'obtenir un examen indépendant et de retenir les paiements d'impôt contestés jusqu'à ce que Revenu Canada Impôt ou un tribunal indépendant vous ait accordé un examen objectif. Finalement, vous avez le droit de planifier légalement vos affaires financières de façon à payer le minimum d'impôt.

Capsules

— Si vous recevez d'autres renseignements après avoir envoyé votre déclaration d'impôt sur le revenu, veuillez ne pas produire une deuxième déclaration. Consultez plutôt la démarche à suivre dans votre guide général d'impôt.

— Si vous désirez contester officiellement l'avis de cotisation que vous a envoyé Revenu Canada Impôt, vous pouvez présenter un "avis d'opposition" dans les 90 jours de la mise à la poste de votre avis de

cotisation ou d'une nouvelle cotisation. Toutefois, avant de présenter une opposition officielle, adressez-vous à votre bureau de district d'impôt pour obtenir une explication. Comme la plupart des désaccords surviennent d'une interprétation différente des faits, il est normalement à l'avantage du contribuable de les clarifier avant de présenter un avis d'opposition.

— Si vous n'êtes pas satisfait des résultats d'une opposition à votre avis de cotisation auprès de Revenu Canada Impôt ou si vous n'avez pas reçu de réponse dans les 90 jours de la production de votre avis d'opposition, vous pouvez interjeter appel à la Cour canadienne de l'impôt, organisme indépendant du gouvernement.

Les rouages

Que faut-il faire si le numéro d'assurance sociale sur ma déclaration d'impôt personnalisée n'est pas le même que celui de mon feuillet T4?

Si le numéro d'assurance sociale erroné est celui apparaissant sur votre feuillet T4, informez-en votre employeur et demandez-lui d'apporter les corrections nécessaires. Si le numéro erroné apparaît sur votre déclaration d'impôt sur le revenu, rayez-le et indiquez le bon numéro.

Qu'entend-on par reçu pertinent?

Un reçu pertinent est le reçu officiel délivré par un organisme aux fins de l'impôt, non une photocopie ou un chèque annulé. Une photocopie de reçu ne sera habituellement pas acceptée par Revenu Canada Impôt à moins qu'elle n'ait été certifiée par l'émetteur. Les documents officiels manquant retarderont le traitement de votre déclaration et de votre remboursement.

J'ai comme premier emploi un poste de secrétaire juridique. Comment dois-je procéder pour produire ma première déclaration d'impôt comme employée?

Le premier montant à inscrire à la ligne 101 de votre déclaration est le montant des gains avant retenues qui figure à la case C de votre feuillet T4. Ensuite, si vous ne déclarez pas de commissions, de pourboires, de gratifications ou d'allocations de formation des adultes, calculez votre déduction pour emploi à la ligne 108.

Dans la section "Déductions", déduisez vos cotisations au Régime de pensions du Canada ou au Régime de rentes du Québec, vos primes d'assurance-chômage et les sommes versées à un régime enregistré de pensions. Tous ces montants figurent sur votre feuillet T4. Vos cotisations syndicales ou professionnelles figurent soit dans le coin inférieur droit du feuillet T4 ou sur un reçu officiel district.

A la ligne 440 de votre déclaration, inscrivez le montant d'impôt retenu sur votre revenu (case G du T4). Ensuite, reprenez votre déclaration, ligne par ligne, pour réclamer toutes les autres déductions auxquelles vous avez droit.

J'étudie à l'université et travaille pour un journal communautaire. Dois-je produire une déclaration d'impôt, même si mon revenu n'est pas très élevé?

Si vous habitez au Canada et si vous touchez un revenu imposable, vous devez produire au plus tard le 30 avril de chaque année une déclaration d'impôt.

De plus, voici pourquoi produire une déclaration d'impôt sur le revenu serait à votre avantage. Si un montant d'impôt a été retenu de votre salaire, la seule façon de demander le remboursement de cet impôt est de produire une déclaration. De plus, si vous avez déménagé au moins à 40 kilomètres de votre lieu de résidence pour occuper un emploi et si vous rencontrez toutes les conditions stipulées à la ligne 222 de votre guide d'impôt, vous avez droit à une déduction pour vos frais de déménagement sur votre déclaration. Même obligation si vous avez droit au crédit d'impôt pour enfants. Si vous résidez dans une province (sauf le Québec) qui offre des crédits d'impôt provinciaux, vous devez produire une déclaration fédérale d'impôt sur le revenu pour les demander.

L'OPEP et les prix du pétrole

Une mission impossible?

GENEVE, (AFP) — Les 13 pays membres de l'OPEP ont suspendu, aujourd'hui, à Genève, leurs travaux jusqu'au 15 avril, n'ayant pu se mettre d'accord sur un programme de réduction concertée de leur production, a annoncé le vice-ministre gabonais du pétrole, M. Augustin Akendenge.

Aucun communiqué final ne sera publié, a-t-il confirmé.

Après la chute de moitié des prix du pétrole entre décembre et début mars, on espérait aujourd'hui, en milieu de journée, dans plusieurs délégations que la perspective d'une nouvelle réunion dans trois semaines atténuerait l'impact négatif que devrait avoir l'échec de Genève sur les marchés pétroliers.

Au bout d'une conférence ministérielle marathon de neuf jours, les 13 délégations n'ont donc pu se répartir de nouveaux quotas de production. Ils devront "consulter leurs gouvernements", ont indiqué plusieurs délégués.

Hier et aujourd'hui, ils avaient tenté de s'entendre sur un partage des sacrifices nécessaires à une réduction envisagée du plafond de production qui aurait été ramené de 16 à 14 millions de barils/jour.

Une proposition de compromis avait été élaborée à la demande de ses pairs et présentée hier soir par le ministre indonésien, le Dr Subroto, pour redistribuer des quotas de produc-

tion nationaux dans le cadre d'un plafond de production ramené de 16 à 14 millions de barils/jour. Celle-ci rencontre l'opposition de plusieurs délégations.

Le Venezuela avait été, hier soir, le pays à avoir rejeté le plus ouvertement le principe d'une réduction générale de 12,5 pour cent de ces quotas, selon les délégations.

L'Equateur, l'Irak, l'Iran, l'EAEU (Emirats arabes unis) et l'Arabie saoudite ont égale-

ment émis des objections ou sont restés très réservés. Toute discussion sur le problème des quotas revient à "ouvrir la boîte de pandore", avait d'ailleurs rétrospectivement souligné le Dr Subroto lui-même.

En l'absence d'un déblocage de dernière minute sur le problème des quotas, il restait aux 13 ministres à décider s'ils pouvaient annoncer le principe d'un nouveau plafond de production sans une redistribution des quotas.

Un principe qui est d'ailleurs en contradiction avec la position saoudienne martelée ces derniers mois: l'OPEP ne peut plus être le producteur "résiduel" sur le marché pétrolier mondial, toute réduction de production pour faire remonter les prix doit être soutenue par les autres pays producteurs, non membres de l'OPEP, remarquent les experts.

Ce matin, on laissait espérer dans plusieurs délégations une fin prochaine des travaux.

Unitours dépose une requête en faillite

TORONTO (PC) — Unitours (Canada) Ltd., l'une des plus grandes agences spécialisées dans les voyages touristiques à forfait, a déposé une requête en faillite, a révélé un porte-parole du ministère ontarien de la Consommation et des Relations commerciales.

Selon Mme Linda O'Leary, la requête fait état de la nomination de Spicer MacGillivray comme syndic en vertu de la Loi sur les faillites.

Le registraire de la province, M. Douglas Caven, a aussitôt demandé à Unitours de rendre son certificat de grossiste et de détaillant en voyages, a ajouté M. O'Leary.

Cette banqueroute est probablement la plus importante à survenir dans l'industrie du tourisme au Canada depuis l'affaissement en 1982 de Skylark Holidays Ltd. et de Sunflight Vacations Ltd., qui étaient à l'époque les deux plus importantes

sociétés canadiennes spécialisées dans les voyages à forfait.

Unitours, qui en était à sa 25e année d'exploitation, était spécialisée dans les voyages aux Antilles. Elle a été la première à offrir des voyages à forfait vers Cuba au cours des années 70.

Environ 500 voyageurs ontariens devaient quitter la province ou y revenir par l'entremise d'Unitours ce week-end, a précisé Mme O'Leary.

Toutefois, un comité d'urgence formé de représentants du ministère et de l'industrie administre un fonds de compensation contenant \$3,5 millions, a-t-elle expliqué.

"Puisque l'on s'attend à ce que la faillite ne porte pas sur une somme supérieure à \$1,5 million, le plein remboursement des voyageurs ne devrait poser aucune difficulté", de conclure le porte-parole.

Après la démission de Peter Martin

Volcker peut reprendre en main la Réserve fédérale américaine

WASHINGTON (AFP) — La démission de M. Peter Martin, vice-président du conseil de la Réserve Fédérale, annoncé vendredi, pourrait ouvrir la voie à une reprise en main de l'institution par son actuel président M. Paul Volcker, estime-t-on dans les milieux financiers américains.

Numéro deux de la Réserve Fédérale américaine, M. Martin, était l'un des quatre gouverneurs nommés en 1982 par le président Reagan et apparaissait à la fois comme le premier opposant à la politique de M. Volcker et comme l'un de ses plus probables successeurs.

Le conseil des gouverneurs de la FED — organisme qui joue aux Etats-Unis le rôle de banque centrale — a été soumis au cours des dernières semaines à de vives tensions avec les retombées de la chute du dollar, après l'accord du groupe des "Cinq" du 22 septembre 1985 à New York et avec l'arrivée, en février, de deux nouveaux représentants nommés par le président Reagan.

Quelques jours plus tard, lors d'un vote au conseil, M. Volcker avait été mis en minorité sur la politique monétaire américaine. Il n'avait obtenu que 3 voix contre 4, celles des représentants nommés par le président Reagan: M. Martin, Mme Martha Seger et les deux nouveaux gouverneurs, MM. Wayne Angell et Manuel Johnson.

M. Volcker avait alors exprimé des craintes qu'une baisse anticipée du taux d'escompte américain d'un demi-point n'accélére la chute déjà rapide du dollar et se traduise par une poussée de la hausse des prix aux Etats-Unis.



Paul Volcker

Mandat en jeu

A la demande de M. Volcker, ainsi mis en minorité pour la première fois de ses sept années de présidence sur une question importante, le conseil des gouverneurs de la FED avait accepté de repousser l'application de cette décision et de laisser l'initiative à d'autres grands pays industriels. Le 6 mars, après la baisse des taux en RFA et au Japon, le conseil a approuvé à l'unanimité la réduction du taux d'escompte de 7,5 à 7%.

Depuis la révélation de ce scénario il y a quelques jours, les milieux d'affaires relayés par la presse américaine craignaient que

M. Volcker, symbole de l'orthodoxie financière aux Etats-Unis, ne soit poussé à mettre son mandat en jeu chaque fois que se poserait la question d'un assouplissement de la politique monétaire américaine.

Le Wall Street Journal a dressé cette semaine un portrait peu flatteur de deux des quatre gouverneurs opposés à M. Volcker. M. Martin dissimulait "peu son ambition de succéder à M. Volcker" et Mme Seger est considérée comme une "fauteuse de trouble" par le personnel de l'institution, écrivait notamment le quotidien d'affaires.

Le Washington Post parlait quant à lui du mauvais "tour" joué par M. Martin sur les taux d'intérêt et craignait qu'il n'affaiblisse la position des Etats-Unis dans les difficiles discussions mo-

netaires internationales qui s'engagent.

Le New York Times a fait mercredi pour la première fois allusion à l'indécision de M. Martin sur le renouvellement de son second mandat à la FED. Le quotidien newyorkais soulignait que ce dernier devait également tenir compte de la possibilité que M. Volcker obtienne un 3ème mandat de quatre ans à la tête de la Réserve. Le mandat de M. Martin comme vice-président s'achève le 31 mars prochain et celui de M. Volcker comme président en août 1987.

Il reste maintenant à savoir qui le président Reagan désignera en remplacement de M. Martin au Conseil et surtout quels seront les "penchants monétaires" de cette personnalité lors des grandes décisions de la FED.

LE JOURNAL LE DROIT

sollicite des candidatures pour le poste de
CONSEILLER(ERE) EN PUBLICITE

Nature du travail:

Nous recherchons une personne dynamique qui, sous la supervision du gérant des ventes, agira en qualité de conseiller(ère) en publicité (secteur des ventes) auprès des client(e)s.

Vous aurez à développer, solliciter une nouvelle clientèle et, à l'occasion, en assurer le service. Dans le cadre de promotions publicitaires, vous devrez développer de nouveaux marchés.

Qualifications requises:

- diplôme d'études collégiales en publicité
- au moins 1 an d'expérience en vente
- talents de communicateur(trice)
- être bilingue (capacité de transiger aussi facilement en anglais qu'en français)
- posséder une automobile
- capacité de travailler sous pression

Rémunération:

Environ \$27,000 annuellement, incluant les frais de déplacement (à l'entrée)

Avantages sociaux:

Plan complet d'avantages sociaux
Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae le ou avant le 28 mars 1986 au:

JOURNAL LE DROIT

Service du personnel

Concours 012

375, rue Rideau Ottawa, Ontario K1N 5Y7

(613) 560-2563

* Les personnes qui ont fait une demande pour ce poste en novembre 1985 et janvier 1986 sont priées de s'abstenir.

Michelob au Québec

BROMONT (PC) — Une autre bière américaine, la Michelob, vient d'être lancée sur le marché québécois.

La brasserie Labatt a conclu une entente avec l'entreprise américaine Anheuser-Busch qui lui permettra de brasser, sous licence au Québec, cette bière qui, de l'avis des représentants canadiens, constitue "la bière de catégorie supérieure la plus populaire aux Etats-Unis".

La bière Michelob sera mise en vente, dès aujourd'hui, dans des emballages de six, 12 ou 24 bouteilles et

à un prix légèrement supérieur aux bières régulières.

Elle sera offerte uniquement en bouteille retournable avec capsule dévissable.

Le vice-président de la mise en marché chez Labatt, M. Marcel Boisvert, a précisé, en outre, que la nouvelle bière américaine viendra satisfaire les besoins d'un nombre important de consommateurs québécois qui, selon une étude de marché, recherchent une bière américaine de qualité supérieure.

économie

Transport par autobus au Québec

Populaire Express s'attaque à Voyageur

par Norman Delisle

QUÉBEC (PC) — Une nouvelle compagnie de transport, Populaire Express, envisage de desservir par autobus les principaux centres du Québec à des prix ultra-économiques.

Populaire Express vient d'adresser une demande à la Commission des transports du Québec pour obtenir la permission de relier Montréal, Québec, Sherbrooke, Trois-Rivières, le Saguenay et l'Est du Québec par autobus.

Selon la grille tarifaire déposée par Populaire Express, un aller Montréal-Québec coûtera \$14, soit 60% de moins que les tarifs actuellement exigés par Voyageur (un aller \$24,25.)

Le tarif Québec-Chicoutimi sera de \$13,60 (\$20,60 chez Voyageur) tandis que le client de Montréal vers Trois-Rivières ou Sherbrooke déboursera \$8,70 ou \$9,60, soit environ \$5 de moins que par le biais de Voyageur (\$14,50).

Un des administrateurs de la

nouvelle entreprise, M. Daniel Bouchard, a expliqué à la Presse canadienne que Populaire Express visait une clientèle différente de celle qui utilise actuellement les autobus Voyageur, soit celle des étudiants, des jeunes, des personnes âgées et de celles à revenus plus modestes.

"Nous ne visons pas à concurrencer Voyageur, mais à offrir une solution moins dispendieuse, une alternative", a expliqué M. Bouchard.

Une étude interne du ministère

québécois des Transports a incité les dirigeants de Populaire Express à lancer leur projet.

L'étude révèle notamment que le transport par autobus est populaire auprès des Québécois avec 32 millions de passagers interurbains en 1982, ce qui a généré des revenus de \$55,6 millions.

On y apprend également que le portrait-type de l'utilisateur de l'autobus est une personne à faible revenu, sensible au prix du déplacement.

De nouveaux véhicules

Populaire Express est à compléter le design du type de véhicule qu'il utilisera pour desservir ses circuits.

Le type d'autobus est très important pour déterminer la marge de profit d'une compagnie de transport par autobus. Voyageur dessert actuellement ses clients avec des véhicules très sophistiqués qui lui coûtent plus de \$200,000 l'unité.

Populaire Express entend faire construire des véhicules moins dispendieux, montés sur un châssis de camion avec moteur à l'avant, qui coûteront un prix intermédiaire entre les véhicules luxueux et les autobus scolaires. Ces derniers coûtent \$35,000 l'unité.

"On y retrouvera certaines caractéristiques luxueuses comme banquettes inclinables et toilettes, mais on réduira certains autres types de services comme l'air climatisé ou les vitres teintées", a expliqué M. Bouchard.

Le nouveau modèle de véhicule sera baptisé "L'éconobus" et la devise de la nouvelle entreprise traduira bien ses ambitions: "Le confort est dans ma poche".

On offrira également un service de transport de colis du même type que le service Parbus de Voyageur.

Le transport des colis est très important pour une entreprise d'autobus et peut représenter jusqu'à 12% de ses revenus.

Populaire Express

Outre M. Bouchard, les autres membres du conseil d'administration de Populaire Express regroupent des personnes représentant différentes régions du Québec et déjà toutes impliquées dans le transport par autobus.

On y retrouve M. Léo Bourgeois (Autobus Bourgeois, Drummondville), Paul-Emile Gi-

roux (Autobus Laval, Beauport), Roland Goddard (Autobus Roland, Saint-Jérôme), Raymond Gaudreault (Autobus Gaudreault, Joliette), Michel Auger (Autobus Auger, Lévis), Mario Viens (Autobus Viens, Farnham), Claude St-James et Michel Laroche (tous deux d'Autobus de l'Estrie, Sherbrooke).

L'audition de la demande de permis de Populaire Express devant la Commission des transports devrait normalement se dérouler dans les prochaines

semaines.

Toutefois, la compagnie Voyageur, qui contrôle 84% du transport interurbain par autobus au Québec, a contesté devant les tribunaux le règlement qui autorise désormais la Commission des transports à émettre de nouveaux permis.

Voyageur a demandé un bref d'évocation contre le nouveau règlement publié le 8 octobre dernier. La cause sera entendue par la Cour supérieure le 4 avril prochain.

L'usine de phénol de Gulf serait vendue à Lavalin

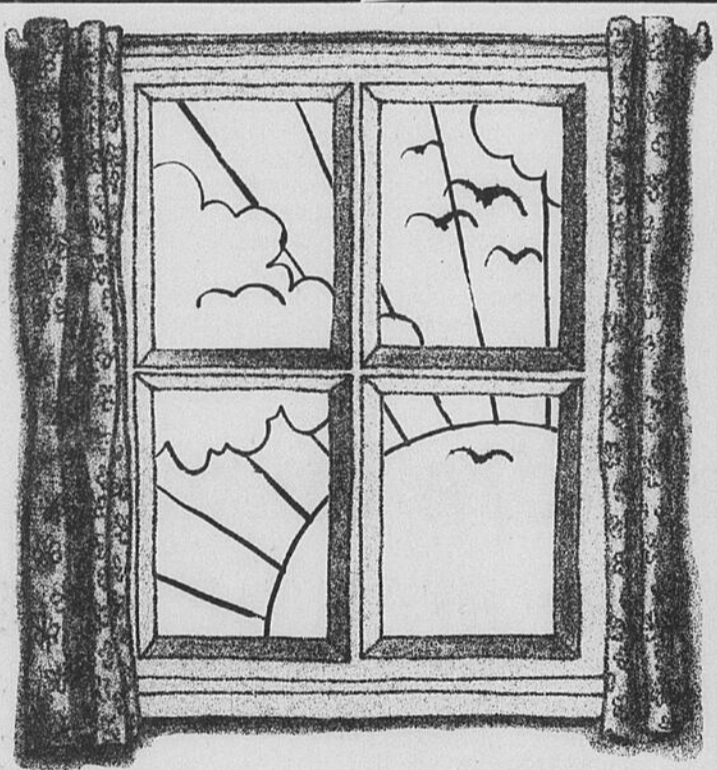
MONTREAL (PC) — Le ministre québécois de l'Énergie, John Ciaccia, devait annoncer aujourd'hui la vente de l'usine de phénol de l'ancienne raffinerie Gulf, à Montréal-Est.

L'usine serait acquise par une société d'ingénierie de Montréal, vraisemblablement la firme Lavalin. Une autre firme — SNC — figurait également sur la liste des acheteurs potentiels, mais son vice-président aux affaires publiques, Jacques Lefebvre, a fait savoir que l'offre d'achat a été rejetée par Ultramar il y a déjà quelques mois,

soit avant que les installations pétrochimiques ne soient cédées au gouvernement provincial au coût symbolique de \$1.

SNC n'est pas revenue à la charge auprès de son nouvel interlocuteur, le gouvernement québécois.

L'usine de phénol de Gulf avait fermé en même temps que la raffinerie, fin décembre, faisant perdre leur emploi à quelque 450 travailleurs. La reprise de la production de phénol nécessiterait l'embauche d'une centaine de personnes.



"Je pense qu'on va prendre la Samurai aujourd'hui, chérie."

Il y a des matins où nous avons absolument besoin de nous sentir libre. La Samurai a été conçue pour des matins comme ceux-là.

- Standard: Toit en canevas facile à enlever et à installer.
- Standard: Transmission à 5 vitesses.
- Standard: Roues à rayons blancs, sportives.
- Standard: Sièges baquets avant confortables et élégants.
- Standard: Le plaisir d'aller où l'on veut.
- Standard: Garantie du groupe motopropulseur de 24 mois/40 000 km.
- Standard: Et beaucoup, beaucoup plus!



Prenez une Samurai pour en faire l'essai chez votre concessionnaire Suzuki le plus près.

OTTAWA
PERFORMANCE
MOTORS
1064 boul. St-Laurent
741-0123

OTTAWA
SUZUKI
LITÉE
1283 rue WELLINGTON
728-0044

SUZUKI 4x4

Veuillez noter que la tenue de route de la Samurai est différente de celle d'une voiture de tourisme ordinaire. Évitez les virages trop serrés, les manœuvres brusques et portez toujours votre ceinture de sécurité. Pour des renseignements précis concernant la conduite, veuillez lire votre manuel du propriétaire.

La production de viande sera stable en 1986

WASHINGTON (AFP) — La production mondiale de viande atteindra 127,2 millions de tonnes en 1986 contre 126,6 millions de tonnes en 1985 selon les dernières prévisions du département américain de l'Agriculture (USDA).

Cette faible progression pour cette année proviendra du déclin de la production de viande bovine et du moindre accroissement de la production de porc et de volaille, a précisé l'USDA.

L'essentiel de l'augmentation de la production mondiale de viande attendue en 1986 — par rapport à 1985 — résultera de l'important gonflement de la production de viande porcine en Chine.

La production mondiale de viande de bœuf n'avait augmenté que de 1,3% en 1985 alors que le nombre de têtes de bétail baissait de trois millions, en raison principalement des réductions opérées dans les troupeaux aux États-Unis, au Canada, dans la Communauté économique européenne ainsi qu'en Union soviétique.

Pour leur part les États-Unis ont réduit leur cheptel bovin de quatre pour cent en 1985 à 105,5 millions de têtes, le ramenant à son plus bas niveau depuis 1963 et la production de viande (de bœuf), qui s'est légèrement accrue en 1985 — à 11 millions de tonnes — devrait selon les prévisions de l'USDA plafonner à 10,5 millions de tonnes en 1986.

L'ensemble des 51 principaux pays producteurs de viande bovine verra également leur production décliner en 1986 puisque celle-ci n'atteindra que 41,5 millions de tonnes, en recul de 1,8% sur les 42,5 millions de tonnes de 1985.

En outre la production bovine de l'URSS restera inchangée en 1986 par rapport à 1985 et atteindra 7,4 millions de tonnes.

Le Canadien national veut vendre CN Route

MONTREAL (PC) — Le Canadien national a décidé de se départir de son service de messagerie et de camionnage, lequel a encouru depuis 1980 des pertes dépassant les \$240 millions.

Selon le porte-parole du CN, M. Bernard Légaré des pourparlers sont actuellement en cours avec des compagnies susceptibles d'être intéressées à faire l'acquisition des actifs de la division "CN Route" laquelle regroupe des les services de messagerie et de camionnage.

M. Légaré estime que les chances du CN de trouver dès cette année un acheteur sont relativement bonnes. Mais le problème ne se trouve pas en

tant que telle dans la vente des actifs de CN Route, mais plutôt dans les conditions que tentent d'imposer la direction de la société de la Couronne au nouvel acquéreur.

L'acquéreur devra notamment intégrer la plupart des 2,850 employés de la division des messageries et du camionnage et d'autre part, le CN désire conclure une entente avec un seul groupe, afin de ne pas morceler les actifs de CN Route et ainsi jeter les em-

ployés dans l'incertitude la plus complète.

Les mauvais résultats de cette division, a expliqué M. Légaré, sont attribuables à la forte concurrence qui existe au Canada dans le transport des marchandises par réseau routier.

Les actifs de CN Route comprennent: 390 camions, 525 tracteurs, 2,100 remorques, 52 terminaux à travers le pays, des permis pour effectuer le transport des marchandises dans toutes les provinces canadiennes et dans 49 états américains.

Davantage à votre portée

LA RÉGIE DU LOGEMENT

LOCATEURS ET LOCATAIRES
ATTENTION AU 31 MARS

Par exception, le 31 mars tombe cette année le lundi de Pâques et la poste sera fermée, de même que le Vendredi saint. En plusieurs endroits elle est aussi fermée le samedi.

Si vous avez un avis à donner par courrier relativement à votre bail, assurez-vous par conséquent que vous êtes en mesure de respecter l'échéance du 31 mars, si elle s'applique.

Vous pouvez aussi remettre un avis de main à main, ou le donner par voie de huissier, le cas échéant.

Pour tout renseignement, consultez la Régie du logement.

(819) 776-5573

Gouvernement du Québec
Régie du logement

Québec

POINTE
DES
PRÉS

J'en fais mon quartier!

550 Gréber
boul. Maloney
Promenades de l'Oultraouais
boul. de l'Hôpital
POINTE DES PRÉS

G.R. BAZUON Représentant
Bob St-Georges



DU BARRY
LE MAÎTRE CONSTRUCTEUR
DEPUIS 20 ANS!

Compétence et solvabilité
PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAÎTRES NEUVÉS DE LA F.C.M.C.
5 ans de garantie

Dans un condo
comme il faut!

Bureau de vente:
du lundi au jeudi,
de 13 h à 20 h
samedi au dimanche,
de midi à 17 h

568-2555

Financement à
5 1/2%
pendant 1 an

outaouais



Mme Claire Belley, d'Aylmer, montre l'huile pompée de son puits, chemin Vanier.

(Photo Le Droit par Gilles Benoit)

De l'huile à boire?

par Paul Gaboury

AYLMER — Sur le chemin Vanier, à Aylmer, l'inquiétude gagne de jour en jour un groupe de résidents qui n'arrivent pas à comprendre ou à se faire expliquer comment il se fait qu'il y ait de l'huile et d'essence dans leur eau. En avril 1985, le couple Claire et Jean-Louis Belley, qui habite ce secteur depuis plus de trente ans et habitué à boire de la bonne eau de leur puits, s'est rendu compte que l'eau qui coulait du robinet avait quelque chose d'anormal en raison de sa couleur noirâtre et de sa forte odeur.

Une analyse effectuée par Environnement-Québec avait alors déterminé la présence d'huile et d'essence, et bien malgré eux, les Belley ont dû quitter leur domicile pour trouver refuge chez une de leurs filles, habitant tout près.

"J'avais tellement de maux de tête qu'il était rendu impossible de continuer à vivre dans notre maison", explique Claire Belley, qui croyait à ce moment-là qu'on trouverait la source du problème rapidement.

Mais près d'un an plus tard, le problème a gagné du terrain. L'huile et l'essence s'est répandu dans quatre autres puits du secteur où habitent trois autres membres de la famille Belley, et M. Marcel Doris, son épouse et sa petite fille de deux ans.

"Depuis décembre, l'eau qui coule du robinet chez nous est jaune et elle a une forte odeur d'essence. L'huile sort un peu partout

sur le terrain et l'herbe est toute brûlée", explique M. Doris, depuis sept ans locataire de cette maison située juste à côté de la carrière Dufferin.

La semaine dernière, ce fut au tour de M. Raymond Belley, le frère de Jean-Louis, de faire analyser son eau, et il devait apprendre à son tour que son eau est aussi contaminée.

"Lorsqu'on en a parlé à la ville d'Aylmer, ils nous ont dit que c'était pas leur problème. À Environnement-Québec, on nous dit que c'est notre trouble. Alors qui peut nous aider?", se demande M. Belley, frustré de voir les autorités se lancer la balle.

Le problème, rajoute Claire Belley, c'est que Environnement-Québec mette autant de temps à trouver d'où vient le problème.

Il nous a été impossible de joindre ce matin ni le directeur régional d'Environnement-Québec, M. Raymond Guérin, ni M. Elphège Caron, chef de secteur au service des individus, responsable du dossier. Ils sont en réunion dans la région pour les deux prochains jours, nous a-t-on informé.

En attendant, les Belley gardent dans leur garage trois bidons de 45 gallons de ce mélange sorti du robinet de leur maison où ils voudraient pouvoir revivre un de ces jours.

"Le maire Provost nous a dit de vendre. Mais qui voudrait acheter une maison sans eau potable?", a dit Mme Belley.

• Tabagisme

Les écoles secondaires sensibilisées

QUEBEC (PC) — Le Conseil des affaires sociales et de la famille souhaite la disparition du tabac dans toutes les écoles du Québec. Afin d'y parvenir, l'organisme gouvernemental poste dès aujourd'hui aux 700 écoles secondaires publiques et privées du Québec l'étude qu'il vient de réaliser sur le tabagisme.

Dans une lettre qui accompagne le document de 122 pages, le Conseil propose aux institutions de recourir à la formule du consensus élèves-personnel-administration qui, dit-il, a fait merveille à la polyvalente de Neufchâtel, près de Québec.

Parallèlement, le mouvement Cig-Arrête joint à cet envoi un questionnaire pour connaître la décision de la direction des écoles sur le tabagisme. L'"Opération écoles" y est également expliquée. Il s'agit d'une action concertée visant deux ambitieux objectifs: faire passer le Québec du premier rang des fumeurs en Amérique, en 1986, au premier rang des non-fumeurs en 1990, et créer une génération de non-fumeurs en réduisant de 100,000 le nombre de jeunes s'adonnant à la cigarette d'ici 1987.

Selon la présidente du Conseil la Dr Madeleine Blanchet, l'organisme veut faire imprimer

d'autres documents sur le tabagisme afin d'en expédier aux écoles primaires.

A ce niveau, toutefois, la clientèle-cible ne serait pas les élèves mais les enseignants. Cela même si, comme l'a souligné Mme Blanchet, la cigarette perd du terrain dans tous les groupes d'âge sauf chez les jeunes de 10-12 ans. Pour ces derniers, semble-t-il, le tabac constitue un rite d'initiation ou de passage à ce qu'eux-mêmes considèrent comme "l'âge adulte".

Les cégeps ont déjà reçu la semaine dernière l'étude du Conseil des affaires sociales. Celui-ci en avait profité pour remettre à toutes les institutions collégiales — comme il la fait cette semaine pour les écoles secondaires — quatre documents supplémentaires portant sur les habitudes de vie, à savoir: l'alimentation, l'alcool, l'activité physique et l'approche écologique.

• Après trois mois d'absence

Drapeau reprend son poste

MONTREAL (PC) — Après trois mois d'absence, le maire de Montréal reprend, cette semaine, son poste à l'hôtel de ville où l'une de ses principales préoccupations consistera à préparer son parti aux élections de l'automne prochain.

M. Jean Drapeau a indiqué à ses proches collaborateurs son intention de terminer son mandat et de ne pas solliciter un autre auprès des électeurs montréalais. Le maire de Montréal, qui vient d'avoir 70 ans, a eu, depuis quelques années, des ennuis de santé au point où il n'a pas l'assurance de pouvoir compléter un autre mandat de quatre ans. "Je ne suis pas un démissionneur", aime-t-il dire.

Plusieurs conseillers municipaux du Parti civique de Montréal (PCM) ont l'intention de quitter la vie politique municipale ou hésitent à se représenter. Leur nombre pourrait grimper jusqu'à 15.

En ajoutant à ce nombre, les candidats du Parti civique qui tenteront de ravir les 18 sièges remportés par l'opposition, le PCM pourrait se présenter aux électeurs en adoptant le discours du renouvellement puisque sa liste de candidats comprendrait en majorité, 33 sur 58 sièges à pourvoir, des personnes nouvelles en politique municipale ou, tout au moins, des personnes qui

ne faisaient pas parti du conseil municipal depuis 1982.

M. Drapeau a fondé le Parti civique de Montréal à la veille des élections de 1960 en puisant plusieurs éléments au sein de la Ligue d'action civique avec laquelle il avait été élu, en 1954, puis défait en 1957. Persuadé que le PCM lui survivra, M. Drapeau cherche à léguer à un éventuel aspirant à la mairie de Montréal une formation politique en pleine santé, capable encore longtemps d'offrir aux Montréalais la continuité et le renouvellement.

Il a l'intention de proposer à son parti une candidature, qu'il a déjà pressentie, à la mairie.

SEARS DONNE LE TON DES IMPERMÉABLES TOUTE SAISON!



69⁹⁹

Style dégage à devant droit

Super avantages à super prix! Ces deux manteaux sont dotés de doublures d'acrylique, douillettes amovibles sur glissière, ce qui permet de les porter toute l'année, et de coutures à double trépointe pour améliorer la résistance à l'eau. Et on peut les laver en machine aussi! Beige ou marine; tailles pour la plupart des carrures. **Style à devant croisé avec ceinture.....79.99**

Vêtements habillés pour hommes

Achats sur place seulement, s.v.p.

SEARS

pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT • NOUS ENTRETIENONS CE QUE NOUS VENDONS PARTOUT AU PAYS • LA CARTE SEARS. LA CARTE DE CREDIT No 1 DES MAGASINS A RAYONS DU CANADA • CENTRE DES KENMORE, DIEHARD ET CRAFTSMAN

Emplettes en personne seulement, s.v.p. Passez au magasin Sears le plus près. Carlingwood et Les Galeries de Hull ouverts de 9h 30 à 17h 30. St-Laurent de 9h 30 à 18h 00; lundi, mardi, mercredi et samedi les 3 magasins sont ouverts, jeudi et vendredi de 9h 30 à 21h 00. Ottawa — Carlingwood, téléphonez 729-2561. St-Laurent, téléphonez 746-4311. Hull, le samedi de 9h 00 à 17h 00, téléphonez 770-6300. Droits de reproduction: Canada 1986. Sears Canada Inc. -Reg- ou «etat» s'applique aux prix de Sears Prix en vigueur tant qu'il y aura de la marchandise, à moins d'avis contraire. Les prix n'incluent pas les frais de livraison à domicile. Veuillez demander des précisions au magasin Sears le plus près.

• Le 7e Salon du livre de l'Outaouais

Poirier et ses bénévoles ont encore relevé le défi

par France Simard

HULL — Fatigué, les yeux marqués de cernes s'élargissant d'heure en heure, le président-directeur général du Salon du livre de l'Outaouais, M. Jacques Poirier, avait du mal à trouver ses mots, hier, pour qualifier le succès de la septième édition de l'événement annuel.

Avec près de 40.000 visiteurs, en cinq jours, il ne doutait nullement du succès de l'entreprise qu'il dirige avec brio depuis maintenant sept ans.

"C'est extraordinaire, a-t-il dit en entrevue quelques minutes avant les cérémonies de clôture. Les gens viennent en grand nombre. La population de l'Outaouais a vraiment adopté le Salon du livre. Les gens de l'Outaouais sont des consommateurs (de livres). Ils posent des questions, ils prennent des titres en note. Le Salon a de très bonnes retombées sur les librairies de la région par la suite".

Parmi tous les visiteurs qui ont circulé au Salon au cours des cinq derniers jours, Jacques Poirier se félicite particulièrement d'avoir réussi à attirer davantage d'adolescents que les années précédentes. Mais cela ne devrait pas le surprendre outre mesure, puisqu'il s'en était fait la promesse formelle il y a un an, dès la fermeture du 6ième Salon.

Cette année, M. Poirier s'est en effet assuré la participation d'un grand nombre d'étudiants par le biais du tournoi à la ronde, opposant les équipes d'improvisations des différentes écoles secondaires de la région. Les parties de *Des chiffres et des lettres* ont également attiré un grand nombre d'adolescents.

De même le président-directeur général se réjouit d'avoir réussi à "imposer" les visites scolaires aux exposants récalcitrants à l'idée de recevoir des milliers de jeunes enfants.

"C'est merveilleux. Les jeunes viennent pour acheter des livres. Je suis content qu'on réussisse à intéresser les jeunes et à leur inculquer des habitudes de lecture. Les adolescents aussi ont été particulièrement intéressés. Nous avons prévu des activités pour eux et 80% de ces activités touchaient la lecture", a-t-il indiqué. Soulignant l'excellent travail ac-



Jacques Poirier: le 7e Salon du livre est mort... vive le 8e.

(Photo LE DROIT par Gilles Benoit)

complé par ses 250 collaborateurs bénévoles, M. Poirier a insisté sur la chaleureuse collaboration de la présidente d'honneur du salon, la romancière Alice Parizeau, dont le sourire radieux a présidé à toutes les manifestations, petites et grandes, et de ses adjoints de jour, Mmes Marie Cardinal et Denise Bombardier et M. André Couture.

"Mme Parizeau est une femme intéressée et intéressante. Elle se prête facilement à tout ce qu'un salon implique comme activités. Je crois que c'est la première présidente qui réussit à nous suivre jusqu'à la fin", a-t-il dit.

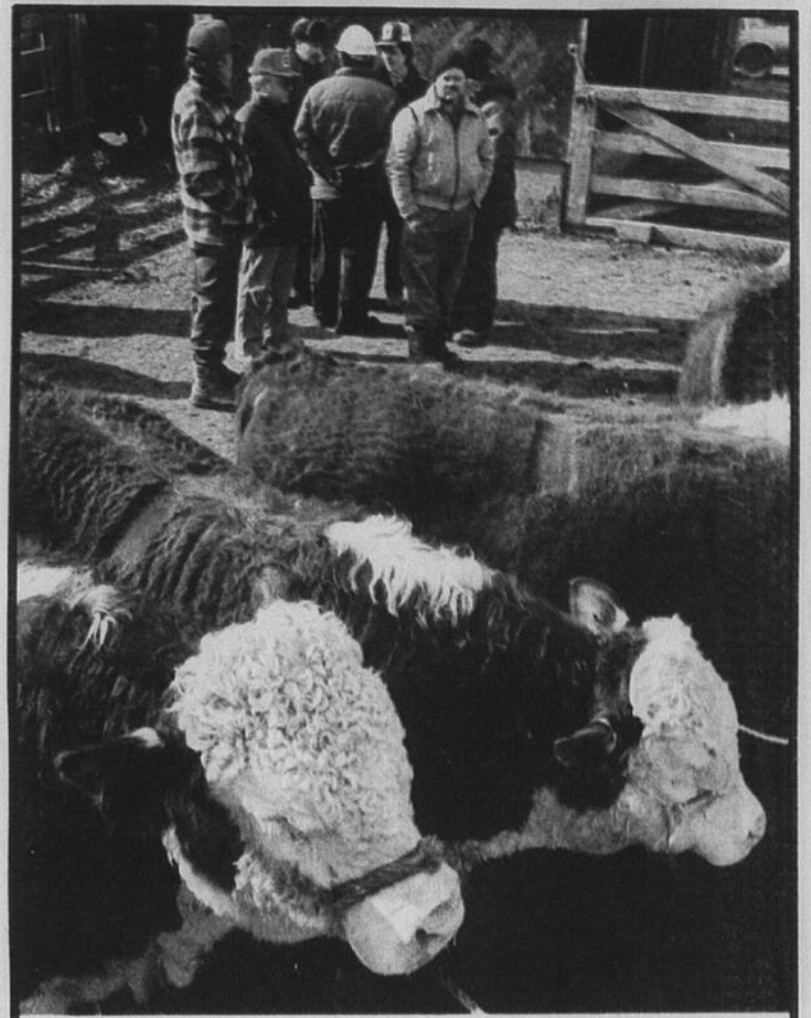
L'un des rares regrets de M. Poirier touche la faible corrélation entre le thème — le premier de toute l'histoire du salon —, l'humour, et les activités.

Ainsi, a-t-il déploré, il lui a été impossible de s'assurer la présence d'auteurs humoristiques.

"Nous avons bien essayé d'avoir des auteurs mais cela n'a pas marché. Nous avons aussi essayé d'avoir un humoriste pour le spectacle d'ouverture mais ils demandaient des cachets faramineux. Malheureusement le thème et les concours étaient déjà lancés. Nous avons agi trop vite sans savoir. Nous avons réussi un bon salon sans nécessairement avoir suivi le thème", a-t-il expliqué.

Fier de la réponse des différents intervenants (commissions scolaires, universités, gouvernements, bibliothèques, auteurs, éditeurs), Jacques Poirier a par ailleurs indiqué qu'il s'attaquerait en priorité, au cours des prochaines semaines, à convaincre les différents paliers de gouvernement de la nécessité de débloquent les fonds nécessaires afin d'assurer une permanence au Salon du livre et de pouvoir promouvoir la lecture plus de cinq jours par année.

"Ce n'est pas assez cinq jours. Il faut que nous nous penchions sur une permanence absolue. L'équipe (de bénévoles) est essouffée. Il y a vraiment trop de travail. Depuis janvier la plupart des bénévoles travaillent sept jours par semaine. Ce n'est plus du bénévolat. C'est un succès le Salon du livre mais si ça continue comme ça ça va retomber", a-t-il averti.



Maeuuuugh!

Une quarantaine de jeunes taureaux pur-sang de la station d'épreuves de l'Outaouais ont été vendus à gros prix ou destinés à l'abattoir, samedi, alors que les éleveurs de la région s'étaient donné rendez-vous pour choisir les mâles reproducteurs de leur troupeau.

(Photo LE DROIT par Gilles Benoit)

Ah! la vie de taureau...

par Jocelyne Richer

RUPERT — En Espagne et dans les pays latins, les taureaux finissent souvent leurs jours dans les corridas, victimes de la taureaumachie. Ici, on donne moins dans le spectaculaire et le cher bovidé peut espérer un destin moins cruel... si toutefois, il réussit les tests de génétique et de poids qui feront de lui un mâle reproducteur. Sinon, il deviendra, à l'aube de son adolescence, une série de pâtes hachées fourrés dans quelques Big Mac. Triste sort...

Car ainsi va la vie des taureaux élevés à la station d'épreuve de l'Outaouais, à Rupert, non loin de Wakefield. Aux uns, on promet le septième ciel, aux autres, on réserve un billet, aller seulement, vers le ciel!

Il y avait donc vente de taureaux, samedi, à Rupert, alors que les attributs et les curriculum vitae d'une quarantaine de jeunes pur-sang ont été passés au peigne fin et à la loupe, scrutés, soupesés. Au bout du processus, les quelques dizaines d'éleveurs de la région venus choisir les mâles reproducteurs qui leur donneront des veaux vigoureux, rendaient leur verdict implacable.

Ceux qui avaient récolté plus de 100 points avaient de fortes chances de convoler avec toutes les femelles du troupeau. Les autres, tels de quelconques vaches enrégées, finiront à l'abattoir.

La station d'épreuve est un

organisme privé qui accueille les meilleurs spécimens de nombreux troupeaux de l'Outaouais. Ils y arrivent à peine sevrés et demeurent là pendant six mois, période au cours de laquelle ils devront faire la preuve de leur supériorité sur leurs congénères. Sinon...

A la station, ils sont nourris, testés, étiquetés et au terme de l'épreuve, les meilleurs et les plus forts sont choisis au cours d'une vente comme celle de samedi pour assurer la reproduction des troupeaux de la région.

Ceux qui ont été vendus samedi habitaient la station depuis le mois d'octobre. C'étaient de jeunes adolescents âgés d'environ un an et affichant un imposant 450 kg.

Deux critères fixent le destin des ruminants: son arbre généalogique et son gain de poids quotidien. Pour être jugé apte à l'accouplement, le taureau doit prendre trois livres par jour et posséder un bagage génétique hors du commun. On n'hésitera pas à fouiller dans les archives pour découvrir le pedigree de sa grand-mère maternelle ou de son arrière-grand-père paternel.

Charolais, Hays Converter, Hereford, Limousin, Shorthorn et Simmental, les éleveurs avaient l'embarras du choix. Le plus prisé, un bovin qui n'avait nullement à rougir de ses ancêtres, a été vendu \$4,600. Le moins cher: \$1,000, ce qui peut être dur à avaler pour l'orgueil du taureau, mais qui vaut tout de même mieux que la guillotine.

• Pour les libraires

Des profits à longue échéance

par France Simard

HULL — Débordés, assiégés par la foule de visiteurs, les différents libraires de la région présents au Salon du livre ont encaissé les billets de banque quasi sans arrêt au cours de l'après-midi, hier.

Pourtant, malgré l'abondance de billets verts, bleus, mauves, roses, rouges et bruns dans leurs tiroirs-caisses, les libraires ne criaient tout de même pas fortune.

Pour la majorité, les profits réels enregistrés au 7ième Salon du livre, seront minces car les coûts encourus (location de kiosques et salaires des employés) sont très élevés. Mais malgré cette perspective, aucun libraire outaouais digne de ce nom ne manquerait le Salon du livre pour tout l'or du monde. Car pour eux, les profits du Salon du livre se calculent plutôt à longue échéance en termes de publicité, de clients gagnés, de ventes à venir.

"Il y aura des profits, a indiqué M. Gamil Saadec de la Librairie de la Capitale, mais ils ne se mesurent pas surtout à court terme. C'est plutôt intéressant à long terme. Le Salon du livre attire des gens qui n'ont pas l'habitude de la lecture. Par exemple les enfants qui ne liraient pas mais qui se garçoient littéralement sur la collection *Ces livres dont vous êtes les héros*. Nous espérons les amener

ensuite à lire les livres plus substantiels de la collection Folio Junior. Il y a aussi les clients qui s'intéressent à des livres et nous les commandent. Le Salon permet aussi à nos clients de voir les livres de petits éditeurs que nous ne gardons pas en stock".

Gérante de la librairie Demarc, Lucie Plouffe n'avait aucune hésitation à avouer sa foi dans le Salon du livre.

Vers 14 h, hier, Mme Plouffe prévoyait atteindre sans difficulté les \$6.000 de ventes brutes prévues.

"Ça vaut vraiment la peine, a-t-elle insisté en hochant la tête. Je vais faire un peu de profit. Mais ce qui est surtout intéressant c'est la publicité que cela me permet de faire pour la librairie. Je distribue des cartes, des signets, je prends des commandes. Je fais connaître la librairie. Le Salon du livre c'est à peu près tout ce que nous avons comme gros événement cultu-

rel dans la région. Nous ne pouvons vraiment pas manquer cela."

Présente au dernier Salon de l'enfant, Mme Rose-Andrée Sauvageau de la librairie Village Place Cartier était très heureuse des ventes enregistrées au Salon du livre, car, a-t-elle déploré, elle a plutôt eu l'habitude, jusqu'à maintenant, d'enregistrer des pertes.

"Je vais couvrir mes frais, a-t-elle indiqué. Mais c'est surtout intéressant au niveau de la publicité. On rencontre les gens et ils savent maintenant que nous tenons tel produit".

Responsable d'un kiosque parmi les plus populaires, Mme Céline Morin, gérante de la section librairie à la Librairie du Quartier, prévoyait atteindre un chiffre de vente de \$2.000. Et pour elle il n'y avait aucun doute. "Il y aura un profit c'est sûr".

A l'instar de tous leurs collègues libraires, les co-propriétaires de la librairie Au point, Alain Faussurier et Yves Fortier, s'attendaient eux aussi à un profit.

"Nous allons payer tous nos frais. Ce qui est intéressant aussi c'est que nous avons un droit de retour intégral sur les livres (tous les livres vendus ont ainsi repris le chemin de Montréal dès ce matin). Mais pour nous ce qui est encore plus important ce sont

les retombées publicitaires. Ça nous permet de nous identifier. Ça nous donne une image supplémentaire", a-t-il expliqué.

"Les ventes sont intéressantes. Nous avons combé nos dépenses samedi et aujourd'hui c'est très bon, a ajouté Yves Fortier. Mais malgré tout, les profits ne seront pas énormes compte tenu des heures que nous investissons dans le salon. Mais c'est une très bonne publicité pour nous. Nous distribuons des sacs, des signets. Cela nous donne une ouverture énorme et cela nous apporte de la clientèle après le salon."

Propriétaire de la librairie Trilium, le philosophe Pierre Lévesque a pour sa part abordé la question sur une autre note. Pour lui, les cinq jours passés au Salon du livre sont rentables et non pas seulement en terme de publicité.

"C'est rentable parce que ça nous permet de combler le manque à gagner en librairie. Car pendant que les gens sont au Salon du livre ils ne sont pas à la librairie. Ça nous permet de rencontrer beaucoup de gens. Ça nous permet de voir ce que les gens viennent voir et ce qu'ils prennent car il y a des choses qu'on vend ici qu'on ne tient pas en librairie. Nous faisons de bonnes ventes... et un profit", a-t-il conclu.

• Les sinistrés de la rue St-André

Des mains généreuses ont allégé le fardeau

par Gisèle Goudreaux

GATINEAU — "On ne savait pas qu'on avait des bons voisins comme ça et on ne savait pas non plus qu'il restait encore autant de gens généreux".

Au terme d'une semaine passée à se sortir du pétrin, à trouver de nouveaux logements, à acheter le minimum, les sinistrés de la rue St-André à Gatineau étaient bien sûr épuisés, en fin d'après-midi samedi, mais le lien qui les unissait était si fort, si présent, qu'il était presque palpable.

C'était la même chose d'ailleurs pour les trois lurons du Comité d'aide au sinistrés de Gatineau, les animateurs Dick Lauzon et Gilles Lévesque de CJRC et le policier Michel Chapman qui déclarent maintenant être aussi unis que des frères ou avoir autant d'importance les uns pour les autres que de véritables amis d'enfance.

C'est qu'au cours de cette semaine ils en ont vécu des émotions mais ils ont surtout réalisé qu'ils côtoyaient des gens d'une qualité exceptionnelle, d'une bonté qui laisse sans mot.

Des exemples, l'animateur Gilles Lévesque en avait plusieurs à mentionner mais celui qui le renversait le plus c'était encore le cas du sinistré à qui le curé de la paroisse a versé \$100 et qui est venu le partager en parts égales avec les autres familles malheureuses.

Il y a aussi cette dame qui, venue faire un tour à l'édifice des Chevaliers de Colomb s'est aperçue que l'une des sinistrés ne pourrait sans doute pas bénéficier beaucoup des dons de vêtements du public puisqu'elle habitait une taille 24. Or, cette dame, dit Gilles Lévesque, est revenue deux jours plus tard, des sacs pleins de vêtements neufs qu'elle s'était fait donner par des boutiques de vêtements grande taille en expliquant

l'événement qui était survenu à Gatineau.

Des événements de ce genre, Gilles pouvait en citer encore beaucoup, le gars qui avait téléphoné, sans dire son nom, en disant qu'il y avait une commande d'épicerie de \$150 qui les attendait chez Steinberg, un autre qui a fait parvenir un chèque de \$250 sans en dire plus long, Bell Canada qui a décidé d'oublier ses factures perdues dans l'incendie (une valeur de \$640) mais surtout des gestes de grande générosité qui ont donné l'allant à toute cette campagne comme celui de l'homme d'affaires Claude Bérard, qui téléphonait 15 minutes seulement après le lancement pour annoncer qu'il allait personnellement d'un don de \$2.000 et que ses amis Camilien Vaillancourt et Marcel Beaudry qu'il venait de contacter contribuaient aussi à raison de \$1.000 chacun.

Il y a aussi eu tous ces gens, dit Dick Lauzon, qui ont contribué avec leur dollar leur 50 cents ou encore par leur attitude généreuse. Certains marchands sont vrai-

ment exceptionnels et ont accepté de laisser aller des meubles au prix coûtant et parfois pour moins encore que le prix coûtant.

Il y a aussi la conseillère du quartier, Mme Berthe Miron, qui a fait en sorte que les sinistrés puissent avoir de nouvelles cuisinières et de nouveaux réfrigérateurs à des prix d'amis.

C'est elle aussi qui a fait en sorte de mettre à contribution les élèves de l'école où elle enseigne, élèves qui ont fourni tous ensemble pas moins de huit grosses caisses de boîtes de conserve.

A la fin de la journée de marché aux puces qu'on tenait samedi dans les locaux des Chevaliers de Colomb de Touraine, et pour laquelle on avait eu l'aide de Mme Yvette Lebeau, gérante du comptoir de la St-Vincent-de-Paul, rue Archambault, et des filles d'Isabelle du Cercle Notre-Dame-de-Touraine, on avait amassé \$8.331 dont \$1.539 au cours du samedi 22 mars.

Théoriquement, ont dit les trois instigateurs du comité d'aide, la campagne d'aide est terminée mais nous attendons à mercredi pour fermer nos livres. Mais on songe, on dit les deux animateurs de radio, à essayer d'instaurer des structures un peu plus permanentes qui pourraient permettre de venir en aide encore plus efficacement aux sinistrés dans des cas semblables. "On voit ce qu'on aurait pu faire" si on avait su plus de choses, a dit M. Lévesque, et on voit aussi ce que le

comité d'aide n'aurait pas pu faire s'il n'avait pas eu le concours des médias.

Au terme de cette semaine, on aura eu les yeux pleins d'eau souvent, mais on aura vécu une expérience inoubliable, dit le policier Michel Chapman qui a pris cinq jours de vacances pour travailler de 15 à 18 heures par jour au comité. "J'ai organisé plusieurs événements dans ma vie, mais rien d'extraordinaire comme cela. On ne savait pas du tout où l'on s'en allait lorsqu'on a lancé le bateau, Dick, Gilles et moi, samedi dernier, mais on a fait confiance à la vie".

Pendant cette semaine sans pareille, toutes les décisions de partage, de secours rapide ont été prises en commun avec les sinistrés, dit M. Lauzon. "Pas un seul dollar qui n'ait été donné sans que tout le monde le sache, sans que tout le monde soit d'accord avec la procédure. Et c'est sans doute à cause de cela, que les sinistrés échangeaient entre eux samedi, et rêvaient déjà à voix haute du jour où ils auraient le bonheur de pouvoir se recevoir les uns les autres dans leurs nouveaux logis.

Et s'ils admettaient avoir vécu la pire semaine de leur vie, ils remercieraient aussi leurs parents de les avoir accueillis et certains ne cachaient pas qu'ils avaient besoin, même à 25 ans, même plus vieux, de la chaleur du foyer des parents, de l'aide de la soeur et du frère pour passer au travers.

outaouais



Le bazar semi-annuel organisé par le Centre pour enfants le Pont Magique, à Gatineau, a été couronné de succès, alors qu'avant même l'ouverture des portes, hier matin, des dizaines de personnes se pressaient pour acquérir des vêtements d'enfants usagés à bon prix. Le bazar permet au centre sans but lucratif de poursuivre son œuvre d'information et de rencontre pour les parents.

(Photo LE DROIT par Gilles Benoit)

Centre Pont Magique de Gatineau Un autre tour de magie a été réalisé

par Jocelyne Richer

GATINEAU — Le Centre de l'enfant Pont Magique de Gatineau poursuit ses activités, fort qu'il est, une fois de plus, des recettes amassées au cours de son bazar semi-annuel, tenu hier au Centre récréatif RA, boulevard Maloney, à Gatineau.

« Dès 8 h 30, il y avait une longue file d'attente à la porte », a raconté, radieuse, l'une des organisatrices du bazar, Suzanne Gratton, pour démontrer la grande popularité de cet événement qui permet au centre à but non lucratif de financer ses activités.

Plus d'une vingtaine d'exposants avaient étalé leur marchandise sur des tables: des vêtements ou articles pour jeunes enfants, toutes choses usagées, mais en parfait état.

Le Centre de l'enfant de Gatineau fait ses tours de magie depuis sept ans, au 23 rue St-Paul et regroupe quelque 90 familles membres. Les parents viennent y apprendre un peu mieux ce que signifie devenir parent et les enfants d'âge pré-scolaire y découvrent un univers d'activités d'apprentissage. Un service de

joujoutheque permet, entre autres, aux enfants de se procurer des jouets à peu de frais.

Le Pont Magique n'est pas une garderie. Les mères s'y rendent en compagnie de leur bout de chou et participent à des activités ou des cours. « C'est un lieu pour rencontrer d'autres parents et d'autres enfants, pour échanger, pour s'informer et trouver des ressources », explique Mme Gratton.

Toutes les personnes-ressources et les animatrices sont des bénévoles et l'implication des membres est de ce fait essentielle pour assurer le fonctionnement du centre. Il n'en coûte que \$20 par année pour devenir membre et avoir droit de participer aux activités.

« Nous sommes également un lieu de prévention, ajoute Mme Gratton, car beaucoup de femmes arrivent ici très déprimées, prêtes à laisser partir leurs enfants en familles d'accueil, et elles trouvent ici le réconfort et le soutien nécessaire pour continuer. »

Dimanche prochain, le Pont Magique organise un autre événement visant à amasser des fonds. Il s'agit d'un brunch pascal et, pour une rare fois, les papas sont invités.

Des écuries de Kuala-Lumpur à ceux de la piste Connaught

AYLMER (d'après CP) — Le vétérinaire David Stirton jette un coup d'oeil à sa montre de \$2.000, cadeau du roi de Malaisie. Après quatre années de luxe et de privilèges en Asie du sud-est, il travaille parfois 14 heures par jour aux écuries de la piste de course Connaught à Aylmer.

Stirton, 32 ans, dit de ses aventures outre-mer qu'elles sont venues naturellement « à un enfant des années 60 ». Son premier voyage, au service d'une firme de consultation agricole, l'a emmené en Libye en 1979 et en 1980 dans le cadre d'un projet visant à augmenter la production laitière.

Il passa 1981 aux études et réussit l'examen du Conseil canadien des vétérinaires, lui permettant de pratiquer partout au pays.

Mais il avait toujours la piqure des voyages.

Il réussit à s'inscrire à un programme d'échange entre l'Université de Guelph et une université juste au sud de Kuala-Lumpur. Il signa un contrat de trois ans comme volontaire avec le Service exécutif canadien outre-mer, qui est affilié à l'Agence canadienne de développement international. Pendant six mois, il enseigna les sciences vétérinaires à l'Université de la Malaisie et élargit ses horizons dans le traitement des porcs, des buffles et des éléphants. On lui demanda ensuite d'enseigner la médecine vétérinaire équestre, un cours inexistant à l'université.

Et c'est ainsi qu'il allait s'introduire dans le monde du polo et des courses de chevaux à l'asiatique et connaître le dirigeant le plus puissant de la région, le roi de la Malaisie, Yane di Pertuang Agong et, plus tard, Muda Hassanalk Bolkiyah, sultan de Brunei, aux richesses inimaginables.

Plusieurs fois la semaine, Stirton et six élèves faisaient le tour des écuries du Polo Club Salangor de Kuala-Lumpur. L'adresse de Stirton avec les

purs sangs commença à être connue.

« Cachée loin derrière le club, se trouvait une écurie avec 20 des chevaux appartenant au roi. Il n'y avait que ses gens qui les soignaient et personne d'autre. Absolument personne. »

Un jour, un soigneur des écuries royales lui demanda son opinion sur un poulain malade. Stirton recommanda d'opérer, ce qu'on lui demanda de faire... en secret: la règle restreignant l'accès aux chevaux du roi au personnel royal était observée, au moins publiquement.

Mais la nouvelle de l'opération réussie parvint aux oreilles du roi. Le premier résultat fut la précieuse montre. Ensuite, un responsable du Polo Club lui annonça qu'il partait pour Brunei.

« Comme ça, » déclare Stirton. « Sans même me demander si ça me tentait. »

« Alors j'ai demandé au type d'où il sortait et il m'a répondu qu'il représentait le roi, qui voulait faire une petite faveur au sultan, qui à ce moment-là, avait entendu parler de moi. Moi, je n'aurais même pas su placer Brunei sur la carte. Tout ça se faisait dans la plus grande politesse mais ce n'était pas nécessaire d'avoir beaucoup d'imagination pour savoir qu'il s'agissait d'un ordre, et pas une requête. »

Ainsi, avec l'entière bénédiction des dirigeants de l'université — « après tout, ils étaient sujets du roi » — Stirton prit un avion qui l'emmena à Brunei, sur la côte nord-ouest de Bornéo, de l'autre côté de la mer de Chine, et commença son service au

près de celui qui doit être le joueur de polo le plus riche au monde, avec une écurie de 200 pur-sang de course et chevaux de polo.

Sa première mission auprès du sultan dura quelques semaines, mais éventuellement, il devint le vétérinaire attitré du roi.

Ses conditions n'étaient pas exactes-ment misérables.

On l'installa sur le domaine du sultan, dans une maison de sept chambres à coucher et autant de salles de bain, avec trois voitures et des servantes.

Son salaire, assure-t-il, était adéquat.

Il se rendit à Singapour, aux Philippines et à Kuala-Lumpur, pour des tournois de polo. Il connut les meilleurs joueurs professionnels de polo. Il vivait dans un environnement digne de contes de fées tropicaux. A Pakan, il y avait des éléphants partout. Des tigres en cage le réveillaient la nuit en rugissant. Une activité constante animait l'aéroport royal. Une locomotive privée et plusieurs wagons étaient stationnés en permanence près du palais.

Ses nombreuses visites à Brunei auprès du sultan, qui, à 38 ans, est un des copains de polo du Prince Charles, étaient tout aussi renversantes.

Dans le froid de l'hiver québécois, Stirton se penche pour examiner la patte antérieure droite d'un ambleur. De la buée s'échappe de la bouche de l'homme et de la bête à chacune de leurs respirations. Il tâte avec douceur l'animal, à la recherche de la blessure.

« Oui, je sais, je sais. Comment ai-je pu quitter tout ça? Bien sûr qu'il fait froid ici. Mais au moins, je suis libre d'avoir froid si je veux. Libre d'aller où bon me semble. »

Un menu très chargé à la 3e édition d'Expo-science

AYLMER (LE DROIT) — La fabrication d'un four solaire, la construction d'une mini-fusée, l'effet des pluies acides sur la germination, le comportement et l'habitat d'un oiseau du Québec, la topographie lunaire et l'astrophotographie: tels sont quelques-uns des éléments qui apparaîtront au menu de la troisième édition d'Expo-science.

Dans un communiqué émis par le comité organisateur et le Conseil du loisir scientifique de l'Outaouais (CLSO) on apprend, que les retrouvailles auront lieu le jeudi, 3 avril, à la polyvalente Grande-Rivière d'Aylmer.

L'année dernière, Expo-science avait accueilli une cinquantaine de kiosques compétitifs et d'information et les organisateurs espèrent bien pouvoir en présenter autant cette année.

Dans un communiqué remis à la presse, le CLSO indique qu'Expo-science est un événement culturel important puisqu'il est le seul dans toute la région à promulguer la pratique des sciences à travers les temps de loisir, le seul qui encourage les jeunes à l'activité scientifique en dehors des contraintes de l'éducation formelle.

Le but d'Expo-science, dit-on également, est de permettre une plus

grande accessibilité à la population aux sciences et à la technologie, vers leur approvisionnement plutôt que vers leur éloignement.

Il existe d'ailleurs depuis quelques semaines à Aylmer cinq clubs de « petits débrouillards » qui initient doucement les jeunes de 7 à 14 ans au monde des sciences.

Toutefois, selon Mme Charlotte Guimond, responsable de la création

de clubs de « petits débrouillards » au CLSO, l'intérêt des jeunes de l'Outaouais pour les sciences est manifeste et 300 d'entre eux sont abonnés à la revue « Je me petit débrouille ».

« Dernièrement, lors du congrès scolaire, près de 400 jeunes se sont présentés aux activités scientifiques organisées par des animateurs du CLSO à la bibliothèque municipale de Gatineau. »

VOTRE C.A.

avec lui, vos affaires sont en bonnes mains.

Comptabilité, vérification, fiscalité, gestion, informatique...votre C.A. peut faire tout ça.

Samson Bélair
Comptables agréés
333, ch. River, suite 1750, Ottawa
741-6250
405 est, boul. Maloney, Gatineau
663-5435
Bureaux dans les principales villes du Canada
International: Moore, Stephens & Co.

Pichard, Laflamme, Potvin et associés
COMPTABLES AGREGES
768, boul. St-Joseph
Suite 200, Hull
(819) 776-3119
Marcel Laflamme, C.A.
Françoise Pichard, C.A.
Jean Potvin, C.A.
Pierre Rochon, C.A.
Robert Poissant, C.A.

Marcil, Lavallée & Loyer
COMPTABLES AGREGES
J.-Bernard Marcil, C.A.
Serge Lavallée, C.A.
André Loyer, C.A.
Michel Coulombe, C.A.
325, rue Dalhousie, suite 440
Ottawa, Ontario, K1N 7G2
Tél: 232-1593

Lamoureux & Verville
COMPTABLES AGREGES
749-B, boul. St-Joseph
Hull, Québec
J8Y 4B7
(819) 776-2221
32, rue Lacasse,
Aylmer, Québec
J9H 6H8
(819) 684-9792

lévesque-marchand-boulangier & Cie geo.a.welch & company

Hull
975, boul. St-Joseph
Suite 201, J8Z 1W8 771-7381
Gatineau
344, boul. Maloney
J8P 6A6 663-1593

ASSOCIES RESIDANTS
Ronald J. Béjiste, C.A.
Louise Brulé-Sirois, C.A.
Guy E. Côté, C.A.
Daniel Amyotte, C.A.

CONSEILS

Jean-Paul Marchand, F.C.A. — Jean Dumont, C.A.
Ottawa, Hull, Gatineau, Belleville, Cornwall, Pembroke, Picton

Maheu
Noisieux

Collins
Barrow

...Les associés de votre gestion

Yvon Billard, C.A.
Richard G. Carboneau, C.A.
Lise F. Chartrand, C.A.
Claude Cloutier, C.A.
Monique D. Cousineau, C.A.
Timothy D. Fauquier, C.A.
Simon Proulx, C.A.
André R.C. Rancourt, C.A.

Bureaux dans les principales villes canadiennes
Représentants dans les principaux centres internationaux

**RAYMOND, CHABOT,
MARTIN, PARE
& ASSOCIES**
Comptables agréés
Bureaux dans 26 villes au Québec
Représentation au Canada et
dans plus de 60 pays

325, rue Dalhousie
Bureau 800
Ottawa, Ontario, K1N 7G2
(613) 236-2211

15, boul. Gamelin
Hull, Québec J8Y 1V4
(819) 770-9833

194, rue Harold
Gatineau, Québec J8P 4S4
(819) 663-5848

**Charette, Fortier, Hawey
Touche Ross**
COMPTABLES AGREGES
Bureaux dans les principales villes du Canada et dans 91 autres pays.

Hull
25, rue Laurier
Hawkesbury
250 Principale est
Ottawa
90, rue Sparks
Gatineau
151, boul. Labrosse
Cornwall
162, rue Pitt
... UN PARTENAIRE DE CHOIX

Nouveau mouvement créé par les jeunes

MONTREAL (PC) — Profitant de l'importante couverture des médias que leur ont valu la grève de la faim du sexagénaire sénateur libéral Jacques Hébert, l'abandon du programme Kati-mavik et la quasi-dissolution du ministère d'Etat à la Jeunesse, les jeunes du Québec sont en voie de créer un mouvement auquel ils ont donné le nom de « Coalition-Jeunesse ».

Conçu il y a à peine un mois, « Coalition-Jeunesse » appuie « en principe » le geste spectaculaire du sénateur. Si le mouvement se veut politique, comme l'a souligné la semaine dernière M. Gilles Maltais, vice-président de la CEQ, lors d'une conférence de presse à l'Université de Montréal, il entend lancer sur la place publique le débat concernant la situation dramatique de la jeunesse.

Déjà une soixantaine d'associations de jeunes (étudiants, chômeurs, travailleurs sociaux, etc.) et partis politiques (NPD-Québec, Parti humaniste, Jeunes libéraux du Canada, section Québec), ont accepté de se joindre à la Coalition, mais à condition d'être consultés avant qu'un véritable programme d'action soit mis au point.

Par la voix de son porte-parole, « Coalition-Jeunesse » invite tout organisme, mouvement ou parti politique, regroupement de tout genre, intéressé aux problèmes de la jeunesse, à rallier ses rangs afin d'aider les jeunes à se sortir d'une situation qui n'est rien d'autre qu'un « chaos injustifiable ».

EMMAÜS

Nous avons besoin de vous tous pour aider ceux qui en ont besoin.
Composez 771-5309 ou 771-4566
Nous ferons la cueillette avec plaisir. Poubelles, réfrigérateurs, vêtements, meubles, etc.

Merci à tous.

LE COMPTOIR D'EMMAÜS
175 rue Eddy, Hull

TEST DE GROSSESSE JEAN LACHANCE CLINIQUE MEDICALE DE L'ILE

Ouverte de 9h a.m. à 9h p.m.
Samedi de 9h a.m. à 5h p.m.
15, rue STE-BERNADETTE,
Hull — 778-2026

\$25,000 COMPTANT

L'ENVELOPPE D'ARGENT TOUJOURS LA PROMOTION LA PLUS PAYANTE DE L'OUTAOUAIS!

DU LUNDI AU VENDREDI A 9h 30, 10h 30, 11h 30, 14h 30, 15h 30

EN
EXCLUSIVITÉ
À

RADIO
CKCH 97



Ordre
des comptables agréés
du Québec

outaouais

• La tête remplie de souvenirs

Alice Parizeau: la dame de fer du Salon du livre

par France Simard

HULL — Au cours des cinq derniers jours, la présidente d'honneur du 7ième Salon du livre de l'Outaouais, Mme Alice Parizeau, a donné près d'une trentaine d'entrevues, assisté à cinq ou six dîners officiels, participé à plusieurs tables rondes, serré des milliers de mains, signé des centaines d'autographes, dédicacé des dizaines et des dizaines de livres.

Et pourtant, malgré les longues heures debout et les nombreuses scéances de photographie, elle trouvait encore l'énergie, hier soir, d'aller de groupe en groupe afin de remercier personnellement toutes les personnes rassemblées à la Place Yves-Thériault pour les cérémonies de clôture du Salon du livre.

Radiieuse et souriante, elle avait encore un mot gentil, une poignée de main ou une bise en réserve.

Rencontrée quelques heures avant qu'elle ne déclare le 7ième Salon officiellement fermé, Mme Parizeau n'avait que des éloges à adresser aux organisateurs du Salon du livre, aux bénévoles, aux journalistes, aux professeurs, aux auteurs, aux étudiants et aux visiteurs.

Dans sa mémoire prodigieuse, Mme Parizeau a emmagas-

iné une foule de souvenirs. Et pour elle le Salon du livre de l'Outaouais demeurera à tout jamais le salon de la chaleur.

"C'est vraiment très chaleureux à Hull. Cela caractérise l'atmosphère de ce salon. Il y a une atmosphère de franche camaraderie et d'amitié. La surface du salon est plus restreinte. Cela permet des rencontres plus intimistes et des contacts plus directs", a-t-elle déclaré.

Dans sa revue du Salon du livre, la romancière n'oublie rien. Ni les visites des jeunes enfants, ni les gagnants des différents concours, ni les poètes, les auteurs et les éditeurs de la région ou les media.

"Les rencontres avec les gens sont très importantes et les salons sont fait pour ça. Mais il y a eu aussi des moments où un ange passe lorsque des jeunes qui commencent à écrire ont

reçu des prix. Ce sont des moments inoubliables pour eux. Ce sont des souvenirs qui ne s'effacent pas", a-t-elle dit.

Très heureuse de ses contacts avec les professeurs et les étudiants de diverses écoles de la région, Mme Parizeau s'est dit rassurée par la participation des adolescents au Salon du livre.

Ses échanges avec les adolescents lui permettent de croire à l'amélioration du bilan de santé de la lecture auprès des jeunes.

"Nous sommes à une époque où on dit que les jeunes ont cessé de lire. Mais leurs remarques et leurs réflexions sur les livres et les auteurs pendant nos rencontres me font dire qu'ils lisent plus qu'on ne le croit. Et dans la déprime ambiante c'est très rafraichissant", a-t-elle souligné.

De même, Mme Parizeau s'est dit très heureuse de voir des professeurs des universités outaouaises et ontariennes lancer leur ouvrage au Salon du livre car, a-t-elle noté, il s'agit là de l'un des rares lieux de rencontre entre les universités, les professeurs de littérature et ceux qui la font.

"Ce sont généralement deux mondes qui ne se retrouvent que sur papier", a-t-elle affirmé.

Soulignant la participation très importante des auteurs de la région, Mme Parizeau a de plus salué le courage des auteurs et des éditeurs qui persistent à faire de la littérature en région.

"A Montréal on a tendance à croire qu'il n'y a que Montréal. Mais le Salon permet de découvrir des gens qui vivent et écrivent en région. Des gens qui ont le courage d'y lancer des maisons d'édition bien que cela soit plus difficile. Et le Salon du livre de l'Outaouais est le ferment d'encouragement à tous ceux qui écrivent et cela c'est très important", a-t-elle soutenu.

La présidente d'honneur a finalement loué la persévérance et la gentillesse du président-directeur général du Salon du livre de l'Outaouais, M. Jacques Poirier, qui a su se faire si convaincant qu'elle n'a pu lui résister et a réussi à se libérer pendant cinq jours afin d'être de la fête à Hull.



Au 7e Salon du livre de l'Outaouais, la présidente d'honneur, Alice Parizeau, a retrouvé une atmosphère de franche camaraderie, d'amitié. Elle n'a pas manqué de saluer le courage des auteurs et des éditeurs qui persistent à faire de la littérature en région. Le rideau est tombé, mais les souvenirs restent pour Mme Parizeau.

(Photo LE DROIT par Armand Legault)

Les Salvadoriens de l'Outaouais rendent hommage à Mgr Romero

par Jocelyne Richer

HULL — Qui se rappelle aujourd'hui de cet archevêque salvadorien assassiné il y a déjà six ans dans son pays, et pourquoi donc lui rendre un vibrant hommage, maintenant, dans une église de Hull?

"Mgr Oscar Romero était un prophète et un martyr, mort parce qu'il avait choisi le parti des pauvres et des opprimés", répond Michel Lacroix, prêtre au service de Développement et Paix dans le diocèse de Hull.

"Et c'est pour cela, dit-il, qu'il faut garder vivant son souvenir: pour stimuler l'engagement des gens, Québécois et autres, afin qu'ils choisissent eux aussi le parti des pauvres et des opprimés et poursuivent la lutte engagée par Mgr Romero."

Près d'une centaine de Salvadoriens de la région ont décidé de se souvenir et de s'engager en organisant une célébration, samedi, en hommage à l'archevêque assassiné, à l'église Ste-Bernadette de Hull. Au programme: une messe, dite en espagnol par Michel Lacroix, des témoignages, des poèmes, des chansons, un diaporama et des danses folkloriques.

Un héros contre l'oligarchie

Pour les Salvadoriens, Mgr Romero, considéré comme un défenseur des droits humains et un propagandiste de la justice sociale, est devenu un héros, un modèle à suivre.

Abattu le 24 mars 1980, Mgr Oscar Romero, comme l'a rappelé le président de l'Association des Salvadoriens de l'Outaouais, Luis Alonzo Villacorta, a su incarner le principe de la théologie de la libération en pourfendant sans réserve le système politique oligarchique qui se maintenait sur le dos des paysans.

L'archevêque s'était attiré les foudres des pouvoirs en place parce qu'il défendait le droit d'organisation, de syndicalisation et disait vouloir transformer la société de telle sorte que les richesses du pays soient plus équitablement réparties.

"La cause de tous nos maux est l'oligarchie, ce petit noyau de familles à qui peu importe la faim du peuple

et qui au contraire en a besoin pour disposer d'une main-d'oeuvre bon marché et abondante pour faire pousser ses récoltes", disait-il dans une des ses dernières entrevues accordées à la presse.

Dans ce minuscule pays de l'Amérique centrale, où un citoyen sur trois est analphabète et qui compte un peu moins d'habitants que le Québec, la guerre civile continue de faire des milliers de morts et de chasser du pays de nombreux Salvadoriens.

On estime que le tiers de la population a émigré depuis le début de la guerre. La région d'Ottawa-Hull abrite quelques centaines de ces exilés qui, de l'aveu de M. Villacorta, "ne souhaitent qu'une chose: retourner dans leur pays".



Informatique

BELLEHUMEUR enr.

Confiez-nous votre curriculum vitae et votre thèse

- consultation
- structuration
- service professionnel

Ginette Bellehumeur
Pierre Bellehumeur

568-7965 68 des Bretons, Gatineau, Qué. J8T 6E8

L'ENVELOPPE D'ARGENT BONI
DE CKCH RADIO 97

Semaine du 24 au 28 mars 1986

- | | | |
|----------|-----------|-----------|
| 1. _____ | 6. _____ | 11. _____ |
| 2. _____ | 7. _____ | 12. _____ |
| 3. _____ | 8. _____ | 13. _____ |
| 4. _____ | 9. _____ | 14. _____ |
| 5. _____ | 10. _____ | 15. _____ |

NOM: _____

ADRESSE: _____

TELEPHONE: _____ AGE: _____

CKCH ^{radio} 97

72, rue Laval
Hull, Québec
J8X 3H3

La liste des règlements est disponible à
CKCH et au Journal Le Droit.

PERSONNALITÉ DU MOIS DE MARS DE LA CHAMBRE DE COMMERCES DE L'OUTAOUAIS

MAYNARD ROBINSON

Ce Gatinois de naissance, père de 8 enfants dont 4 fils, sont impliqués dans ses activités commerciales, débuta dans le transport et camionnage en 1961 avec un seul camion, ceci tout en poursuivant sa carrière avec la compagnie B. F. Goodrich Canada où il débuta en 1952. Il quitta cette compagnie en 1976, après 24 ans de service, qui l'avaient conduit au poste de gérant général du magasin d'Ottawa, en plus d'être responsable de la supervision d'autres succursales, entre autres à Montréal et à Sherbrooke.

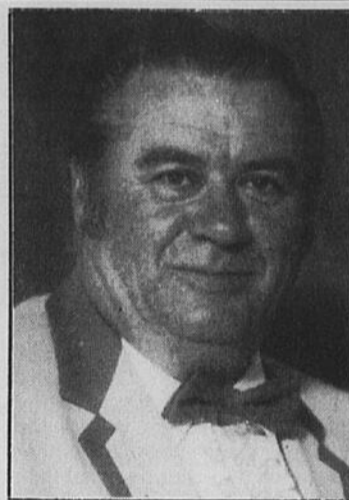
Présentement, président et actionnaire principal de M. J. ROBINSON TRUCKING, entreprise de camionnage et de location d'équipe-

ments lourds, il dirige 91 personnes et ses 132 pièces d'équipement sont bien connues dans la région.

Tout en administrant son commerce principal, Monsieur Robinson demeure très actif dans le bénévolat; il trouve le temps de s'impliquer sans compter dans de nombreuses oeuvres et activités bénévoles dans tout l'Outaouais.

Pendant toutes ces années, il a été impliqué dans de nombreux commerces, tels que des flottes de taxis, différents commerces au détail et un atelier de débosselage.

Depuis trois ans, il a diversifié ses activités pour inclure une compagnie



spécialisée en construction de route, services municipaux et autres travaux de génie civil, exploitation de carrière et il s'est associé dans une compagnie d'asphalte et une compagnie de location d'équipements lourds.

Publi-reportage

VOS ENFANTS COMPTENT BEAUCOUP POUR FRANCE, PROF DE MATERNELLE



France Lavoie est responsable d'une maternelle à l'école Victor-Doré, à Montréal. Il n'est pas rare qu'elle doive transporter des enfants d'un fauteuil à un autre; ou qu'elle doive les aider à s'habiller, à prendre un jouet ou à tenir une craie...

Étonnant? Pas quand on sait que les enfants qui fréquentent ce centre unique, sont aux prises avec des handicaps physiques lourds, des graves problèmes organiques, visuels ou de comportements qui nécessitent un enseignement individualisé et des soins très particuliers. France travaille en étroite collaboration avec les parents et une équipe comprenant physiothérapeute, ergothérapeute, travailleur social, psychologue, etc. Ce qui étonne, quand on y pense, ce n'est pas tant ce que France Lavoie sait donner... Ce sont les moyens qu'elle s'est donnés pour y parvenir.

Pour toutes les France Lavoie de nos écoles, cela fait partie du quotidien ordinaire. Pour elles, l'école est bien plus qu'un lieu de travail. C'est une façon de vivre. C'est pour cela que vos enfants comptent sur elles.

Et qu'ils comptent tellement pour elles.

Vos enfants comptent sur nous

APEP



CEQ

De nombreux organismes offrent d'aider les aînés

Même si les derniers jours pourraient nous faire croire le contraire, le printemps est arrivé, officiellement du moins. Le peu de neige couvrant les cours et les champs fondra bientôt pour laisser place à un semblant d'herbe.

Plusieurs aînés profitent du printemps pour effectuer le "grand ménage". Certains d'entre vous êtes en bonne santé et pouvez accomplir cette besogne sans aucune aide. Cependant, tous ne sont pas aussi bien portants. Le Centre de bénévolat 55+, situé à Hull (771-6609), offre d'aider les aînés dans ces travaux ménagers et tâches d'entretien pour un léger coût, variant selon vos revenus annuels. Vous pouvez aussi faire appel au Centre si vous désirez bénéficier de transport pour vous rendre chez le médecin ou ailleurs. Des bénévoles vous accompagneront pour faire vos courses, aller à la caisse ou participer aux activités communautaires, en plus de vous assister dans la complétion de formulaires d'impôts, de logi-rente, de supplément de revenu garanti, etc.

Si vous êtes malade, seul et incapable de préparer vos repas, l'organisme "la popote roulante" peut-être vous aider. Des repas préparés par



le bel âge
guyline malboeuf

les bénévoles vous sont livrés à domicile, trois fois par semaine, dans les régions de Hull (777-0550), Gatineau (663-9214) et Pointe-Gatineau (568-7149). On demande, une contribution d'un dollar par repas.

Par ailleurs, il existe un livre publié par le ministère des Communications (gouvernement du Québec) qui traite des différents services offerts aux aînés vivant au Québec et qui fournit divers numéros de téléphone d'associations. La plupart de celles-ci sont situées dans les régions de Montréal et Québec, mais ce bouquin vous donne tout de même une bonne idée des endroits où vous pouvez vous informer. Pour ce qui est des numéros de téléphone, vous n'avez qu'à consulter les centres pour aînés de la région qui vous renseigneront. Le guide des aînés est un outil intéressant pour les aînés qui désirent se renseigner.

... et en Ontario
Du côté ontarien, il existe

un répertoire des services offerts dans la région d'Ottawa-Carleton, préparé par le Conseil des aînés d'Ottawa Inc. (234-8044). Un vrai trésor pour tous les aînés, car des numéros de téléphone et des renseignements sont donnés sur les services d'intervention immédiate, d'informations, d'entraide, les droits civils et les droits de la personne, sur les finances, la santé, le logement, l'éducation, les associations pour aînés, etc. Une vraie mine d'or!

Si vous désirez, vous aussi, bénéficier d'aide pour les divers travaux ménagers et d'entretien du printemps, vous pouvez communiquer avec le service d'adaptation au travail (748-0355), entre autres. Si vous êtes propriétaire d'une maison et que vos revenus ne vous permettent pas de vous payer quelques rénovations, vous seriez peut-être éligible au programme de rénovation des logements de l'Ontario, si vos revenus sont moindres qu'un certain montant et si vous habitez la

maison. Composez le 563-3228 si vous désirez plus de renseignements.

Certains organismes ontariens offrent aussi des repas chauds (en plus, parfois, d'un programme social et de transport) à divers points de la ville pour un prix modique. Certains autres organismes livrent des repas à domicile. Communiquez avec un membre de l'organisme "Les bons compagnons", au 236-0428, qui saura vous renseigner.

Il existe une pléiade d'organismes dans la région d'Ottawa-Hull disposant de bénévoles et de membres prêts à informer et à aider les aînés. Ces services répondent à un besoin. Il s'agit d'y recourir lorsque nécessaire pour qu'ils continuent d'exister et pour que l'éventail des services augmente.

Bonne semaine!

Activité

Durant le mois de la nutrition, qui se terminera le 27 mars, vous pouvez bénéficier d'un service-conseil qui vous est offert gratuitement par les diététistes autorisées. Vous désirez savoir si vous vous nourrissez d'une façon nutritive, quels éléments devraient vous fournir plus d'énergie, etc? Appelez-les au 594-2740, entre 8h et 18h.

Un survivant de la guerre de 1898 meurt

LOS ANGELES (AFP) — M. Christian Steinle, le plus vieux survivant connu de la guerre hispano-américaine de 1898, est décédé récemment à l'âge de 107 ans.

Né en Allemagne, venu aux États-Unis lorsqu'il avait 14 ans, il s'est éteint dans un Centre médical pour vétérans, à Los Angeles, a indiqué un porte-parole du centre.

M. Steinle avait combattu dans les rangs de l'armée américaine lors du conflit avec l'Espagne survenu en 1898 après que les États-Unis eurent annexé Cuba, les Philippines, l'île de Guam et Porto-Rico.

Après la guerre, il avait été successivement gardien de prison, chauffeur, fermier et ouvrier dans l'aéronautique.

MAIGRIR

LORSQUE VOUS VOUS JOINDREZ

AUX WEIGHT WATCHERS

VOUS RECEVREZ UN CADEAU VALANT 11\$



L'agenda de Marilyn et ses recettes favorites 1986 vous sera offert gratuitement lorsque vous joignez un groupe Weight Watchers du Québec.

L'agenda de Marilyn et ses recettes favorites vous offrent de multiples façons de rendre agréable le programme de contrôle de votre poids. En plus d'une présentation agréable et d'une lecture facile, il vous offre beaucoup d'espace pour y enregistrer le calendrier de vos activités et vérifier votre emploi du temps en un clin d'oeil. Un programme de chaque semaine, vous trouverez une exquise recette-minceur.

OFFRE LIMITÉE

WEIGHT WATCHERS. Pour Hull 770-4108

• Aucun contrat 15\$
• Frais d'inscription 7\$
• Classe hebdomadaire 22\$
• Total 22\$
1ère classe maintenant 22\$

Achetez 12 semaines pour le prix de 10 avec le plan **SUPER EPARGNE** Comptant ou mandat seulement

CLASSES	
POINTE-GATINEAU Salle Le Beaujalais-174 St-Louis Mercredi 19:00	GATINEAU Paroisse Ste-Maria-Goretti 664 du Berger Mercredi 20:00 (anglais)
Hull SALLE DES CHEVALIERS DE COLOMB 690, boul. St-Joseph Mardi 13:00 et 19:00	Gatineau EGLISE MARIA-GORETTI (sous-bassement) 663, du Berger Lundi, 13:00 et 19:00
	Masson EGLISE NOTRE-DAME-DES-NEIGES Mercredi 19:00

Weight Watchers Inc. Inc. 1982, propriétaire de la marque de commerce THE WEIGHT WATCHERS

• L'âge d'or et les salles d'urgence du Québec

"C'est prometteur, mais ce ne sera pas suffisant"

par Maurice Girard

MONTREAL (PC) — C'est avec une relative satisfaction que la Fédération de l'âge d'or du Québec (FADOQ) a accueilli l'annonce de la mise en oeuvre d'un train de mesures pour régler le problème des urgences et, indirectement, venir en aide à la clientèle vieillissante des hôpitaux.

"C'est prometteur jusqu'à un certain point, mais ce ne sera pas suffisant", a souligné la semaine dernière, dans une interview, Mme Rita Cambron, porte-parole de la Fédération qui, avec ses 1,080 associations locales, regroupe 180,000 membres. "C'est un pas dans la bonne direction, même si ce n'est pas une solution définitive."

Ce qu'il faut, croit la FADOQ, ce sont des mesures de prévention et une approche globale du problème, qui tiendraient compte d'une éventuelle politique familiale. "On ne sait pas si, à long terme, ce n'est pas une solution à la pièce", craint-on.

L'ouverture de lits et le maintien d'autres normalement fermés pendant l'été vont sans doute alléger les urgences des hôpitaux. Toute-

fois, selon la porte-parole de la FADOQ, il faut s'attaquer à la racine du mal et favoriser la prévention plutôt que la guérison.

Cela éviterait que 50,000 personnes par année se présentent aux urgences en état de crise. "Ça fait beaucoup de monde. Si on investissait dans la prévention et une meilleure qualité de l'environnement, qui deviendrait plus vivable et plus humain, ça aiderait davantage, ça aplânerait beaucoup de difficultés."

Quant aux expériences-pilotes d'un hôpital de jour et d'un centre de gériatrie, elles faisaient partie des solutions proposées cette semaine par la FADOQ aux membres de la Commission d'enquête Rochon sur les services de santé et les services sociaux.

En effet, au moment où la ministre des Affaires sociales Thérèse Lavoie-Roux et le premier ministre Robert Bourassa rendaient public le plan triennal pour soulager les urgences, les porte-parole de la FADOQ réclamaient justement la création de centres gériatriques et l'extension des programmes de soins à domicile.

Dans sa présentation, la Fédération avait également voulu rectifier l'image des personnes âgées qu'on véhicule dans la société. À la télévision, les reportages décrivent souvent les personnes âgées comme malades et seulement bonnes à engorger les corridors des hôpitaux, ce qui ne rend pas justice à la réalité, ni à la majorité, estime Mme Cambron.

"C'est toujours ce qui va mal qui fait les manchettes. On devrait montrer aussi ceux qui ont l'air bien, de façon à encourager les autres personnes qui commencent à vieillir", a-t-elle alors déclaré aux commissaires.

De fait, devait-elle préciser dans une interview subséquente, on évalue à environ 10 pour cent la portion des 560,000 personnes âgées du Québec qui ont perdu une partie de leur autonomie. Les autres sont en santé et ils ne demandent pas mieux que contribuer de façon positive à la société, même si 60 pour cent d'entre eux vivent autour du seuil de la pauvreté.

Mais pour y arriver, il faudrait fournir de meilleurs services à la population, estime la FADOQ. Ainsi, on devrait faire en sorte que les personnes âgées vivent le plus longtemps possible dans leur foyer plutôt qu'être cantonnées dans des centres d'accueil.

On y parviendra en déployant et en multipliant les soins à domicile, tout en adaptant les institutions aux horaires des bénéficiaires comme les heures d'ouverture des CLSC, qui devraient d'ailleurs être modi-

fiées.

Devant la commission Rochon, Mme Cambron avait réclamé une série de "droits" au nom des aînés: d'être utile, d'avoir un emploi et un revenu décent ainsi qu'à un logement convenable adapté à ses besoins — sous prétexte de la désinstitutionnalisation, a-t-elle prévenu, "il ne faut pas laisser une personne âgée dans un taudis en lui apportant mille et un services".

Cigarettes: on voudrait interdire toute publicité

DAYTONA BEACH (Etats-Unis) (AFP) — La Société américaine contre le cancer (ACS) a demandé, hier, l'interdiction totale de la publicité pour les cigarettes — prohibée depuis 1971 à la radio et à la télévision — lors d'un séminaire organisé à Daytona Beach (Floride).

Le président de la Société contre le cancer, le Dr Charles Le Maistre, a estimé que cette interdiction devrait s'étendre à la presse écrite et aux manifestations patronées par les fabricants de tabac, notamment les événements (sportifs ou culturels) qui attirent les couches jeunes de la population.

La demande de l'ACS est similaire à celles formulées récemment par l'Association médicale américaine et l'Association américaine pour la lutte contre les maladies pulmonaires.

Selon l'ACS, les cigarettes sont responsables de 83 pc des cancers des poumons aux États-Unis où, selon ses calculs, 149,000 nouveaux cas de cette affection doivent se produire cette année. Toujours selon l'ACS, 90 pc des personnes atteintes de cancer des poumons succombent à cette maladie dans les cinq ans.

Les fabricants de tabac estiment qu'une interdiction de la publicité dans la presse écrite constituerait une violation de leur liberté d'expression. Ils soutiennent en outre

que les campagnes menées dans ces supports constituent une orientation vers une marque précise plutôt qu'une incitation à fumer.

SEARS

CORRECTIONS

Dans le cahier de la vente du printemps Sears encarté dans le journal aujourd'hui, comme suit:

Page 3 — Les prix de vente des bas 9-5 seront en vigueur jusqu'au 5 avril.

Page 4 — Les fragrances suivantes ne sont pas offertes à nos magasins de Carlingwood, St-Laurent et Les Galeries de Hull: Tuxedo, Nipon, Armani et Metal. De plus, Halston n'est pas offerte à notre magasin de Hull.

Page 5 — Le prix du rouge à lèvres Lipfitness aurait dû se lire \$10.50 et non ce qui est indiqué.

Page 11 — Le montant des rabais et le prix régulier de la chemise tissée pour garçons n'auraient pas dû paraître.

Page 17 — Le "Défilé de Pâques" musical ne sera pas offert pendant cette vente.

Page 23 — La marionnette "Moogums" ne sera pas offerte pendant cette vente.

Dans la section du foyer et de la quincaillerie:

Page 1 — Les ventilateurs de plafond ne seront pas offerts pendant cette vente.

Page 3 — Le magnétophone no 30396, le support à composants audio no 45111 et l'armoire à magnétophone/télé no 45224 ne seront pas offerts pendant cette vente.

Page 6 — Le prix des jumelles Tasco 7x50 aurait dû se lire: Rég. Sears \$59.99.

Page 8 — La bicyclette tout terrain no 25020 pour hommes et les bicyclettes 12 vitesses nos 27930/1/2 pour hommes et femmes ne seront pas offertes pendant cette vente.

Nous regrettons tout contretemps que ceci vous causerait.

EXPRESS AIR CANADA CARGO

Seul un de nos concurrents ailés fait plus d'escales par jour.

Express Air Canada Cargo ne fait peut-être pas des milliers d'arrêts par jour comme le colibri, mais il transporte beaucoup plus que du riectar. Express Air Canada Cargo permet d'acheminer presque tout, des petits documents urgents aux envois les plus volumineux, dans la plupart des villes desservies, le jour même. Son équipe professionnelle met toute son énergie et sa compétence à expédier où vous voulez, quand vous voulez.

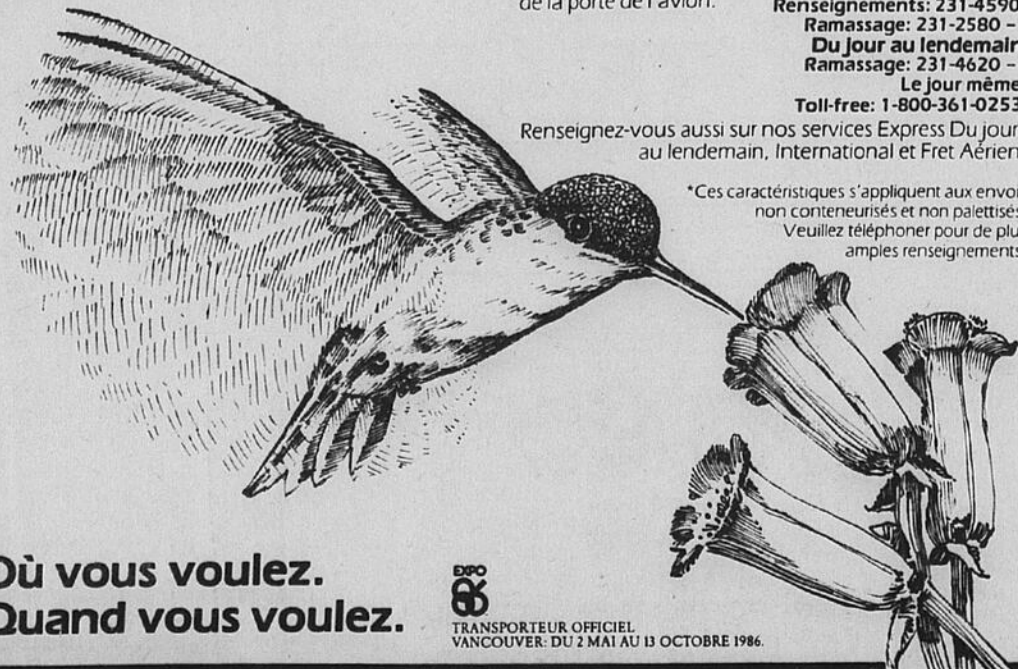
Service Express Le jour même*

• Service garanti d'aéroport à aéroport par le vol de votre choix au Canada, aux États-Unis, aux Bahamas, aux Bermudes et dans les Antilles.
• Garantie de remboursement intégral.
• Ramassage et livraison sur demande, dans la plupart des villes desservies.
• Seule limite quant à la taille des envois: les dimensions de la porte de l'avion.

Renseignements: 231-4590
Ramassage: 231-2580 -
Du jour au lendemain
Ramassage: 231-4620 -
Le jour même
Toll-free: 1-800-361-0253

Renseignez-vous aussi sur nos services Express Du jour au lendemain, International et Fret Aérien.

*Ces caractéristiques s'appliquent aux envois non conteneurisés et non palettisés. Veuillez téléphoner pour de plus amples renseignements.



Où vous voulez. Quand vous voulez.



TRANSPORTEUR OFFICIEL VANCOUVER DU 2 MAI AU 11 OCTOBRE 1986.

● Au congrès des libéraux fédéraux de l'Ontario

John Turner acclamé... et contesté

HAMILTON (PC) — Même si une virulente attaque personnelle contre le premier ministre Brian Mulroney lui a permis de s'allier les faveurs des libéraux ontariens, M. John Turner a toutefois dû essuyer quelques fois le feu des mécontents qui s'opposent à son leadership.

La charge de M. Turner contre le chef du gouvernement lui a valu d'être ovationné pendant cinq minutes par les 1,800 militants assistant au congrès de l'aile ontarienne du PLC, mais cette manifestation d'unité n'a toutefois pas complètement masqué la présence de ceux qui souhaitent que leur chef tire sa révérence.

Une lettre attaquant M. Turner à grands renforts de citations défavorables extraites des journaux a été glissée sous les portes de plusieurs chambres des deux hôtels abritant les délégués aux assises tenues au centre des congrès de Hamilton.

Cette lettre serait due à un groupe de dissidents surnommé le "Wolf Pack" (la meute).

Des macarons sur lesquels on pouvait lire "I am Turnered out" — littéralement "Je suis éteint", mais selon un jeu de mot intraduisible —, ont été distribués secrètement.

Le problème de l'heure

Au moins deux délégués, dont l'un aspirait à la vice-présidence exécutive de l'aile ontarienne, ont ouvertement affirmé aux reporters que le plus grand problème de l'heure chez les libéraux était le leadership de M. Turner.

M. Patrick Kutney a diffusé une déclaration selon laquelle le parti perdrait les prochaines élections si "la question du leadership de M. Turner" n'était pas vidée.

Plus tard, il devait retirer sa candidature à la vice-présidence.

Et l'ancien député Ron Irwin, qui fut l'un des plus proches supporters de M. Jean Chrétien, au cours de la course au leadership de 1984, a lui-même déclaré aux journalistes que les libéraux devraient figurer en tête de liste dans les sondages d'opinion, d'ici novembre, si M. Turner souhaitait échapper à la réévaluation automatique de son leadership à ce moment.

"Les sondages gouvernement, a-t-il fait, et ce sont eux qui détermineront le climat de novembre".

Dans son attaque virulente à l'endroit de M. Mulroney, le chef libéral a accusé le gouvernement actuel de faire preuve de "faiblesse morale" et a soutenu que les électeurs étaient bien prêts à vaincre les Tories.

Le Nicaragua

M. Turner a par ailleurs soutenu que le Canada

devrait ouvrir une ambassade au Nicaragua et s'est permis quelques remarques humoristiques sur la connaissance du tiers-monde démontrée par le président Ronald Reagan.

Lorsqu'on lui a demandé au cours d'un débat s'il était disposé à soutenir publiquement les efforts du groupe de Contadora qui recherche une solution politique aux problèmes de l'Amérique centrale, à réclamer l'ouverture d'une ambassade à Managua et à faire connaître vigoureusement son point de vue au président américain, M. Turner a répondu: "La réponse est oui aux trois questions".

Par la suite, un délégué a reproché au président Reagan de manquer de connaissance sur les problèmes des pays en voie de développement et a suggéré à M. Turner d'"éduquer" M. Reagan sur ces questions.

Ottawa-carleton et l'ontario

LE DROIT

OTTAWA, LUNDI — 17
24 mars 1986

● Accidents de travail

Les statistiques sont alarmantes

TORONTO (PC) — La proportion d'accidentés du travail en Ontario par rapport à l'ensemble de la population active a atteint l'année dernière un taux qui n'avait pas été enregistré depuis 10 ans.

Mais d'autres provinces, en particulier le Québec et le Manitoba, ont connu des hausses significatives dans ce domaine, affirmant des administrateurs du Bureau d'indemnisation des travailleurs de l'Ontario.

Les statistiques du bureau révèlent que le nombre d'accidentés du travail dans l'incapacité d'occuper leur emploi représentait l'année dernière 5,88% de la population active, contre 4,85% en 1982.

Les statistiques indiquent en outre que 188,461 accidents du travail, nécessitant des indemnités, sont survenus l'an dernier

en Ontario, ce qui représente un bond de 27% par rapport à l'année précédente. Les indemnités ont atteint le montant de plus de \$1 milliard.

Les employeurs et le gouvernement de l'Ontario avaient dû indemniser, pendant l'année 1984, tout près de cinq pour cent de la main-d'oeuvre de la province.

Cette hausse survient malgré les campagnes de prévention mises de l'avant par les regroupements d'employeurs et une stricte application des lois relatives à ce domaine par le gouvernement au cours des six derniers mois.

Ces chiffres ne sont pas sans inquiéter le ministère du Travail. M. Bill Wye, qui qualifie ces statistiques de "troublantes".

"Ces statistiques, comparativement au pourcentage de travailleurs en Ontario, sont alarmantes", a ajouté le ministre.

● Près de \$84,000 amassés

Superthon du Timbre de Pâques: succès éclatant!

par Gisèle Goudreault

OTTAWA — C'est dans l'euphorie caractéristique des fins de téléthons et avec \$20,000 de plus que l'an dernier qu'a pris fin, hier soir, la quatrième édition du Superthon du Timbre de Pâques qui s'est tenue pendant 24 heures, Place Eaton au Centre Rideau.

Tout au cours de l'après-midi les vedettes politiques locales, les animateurs de radio et de télévision des chaînes anglaises, les représentants des marchands du Centre Rideau et bien d'autres personnes encore se sont relayés au téléphone pour prendre les appels et recevoir les dons des gens désireux de venir en aide aux enfants handicapés.

Les gens de la région ont été tellement généreux cette année qu'on a enregistré une augmentation de \$20,000 par rapport au montant de près de \$65,000 atteint l'an dernier à Ottawa.

À la clôture de l'émission, les bénévoles régionaux avaient amassé des dons totalisant \$83,150 mais les appels continuaient toujours d'entrer à la plus grande satisfaction du président du Superthon, Merlin Gilkinson, membre du club Rotary



Le Superthon du Timbre de Pâques a permis de récolter près de \$85,000 pour venir en aide aux enfants handicapés.

(Photo LE DROIT par Gilles Benoit)

d'Ottawa.

Selon M. Gilkinson, si le total est si impressionnant cette année c'est que les membres du club Rotary d'Ottawa et les Kiwanis de Pembroke ont moussé le téléthon par toutes sortes d'ac-

tivités au cours des semaines précédentes dont une course autour du monde financée par CP Air.

En tout 500 bénévoles de la région auront participé à cet effort gigantesque égale-

ment articulé par le poste de télévision CHRO qui assurait la télédiffusion et l'animation locale de l'événement avec le concours des animateurs Al Uhrnynin de la station CHRO et Steve Madely de CFRA.

Tentative d'effraction: trois arrestations

GLOUCESTER — Une femme de 30 ans, un adolescent de 16 ans et un jeune homme de 24 ans devront répondre à des accusations d'entrée par effraction dans l'intention de commettre un acte illégal après avoir été surpris à 5 h 25, samedi matin, à l'intérieur du magasin Rentalex situé chemin Cyrville, à Gloucester.

La jeune femme surnommée "Brian" Bonnie, est domiciliée au 62-2950 Penny Drive, à Ottawa tout comme Shawn Marklew, 24

ans, également arrêté sur les lieux.

Selon la Sûreté municipale de Gloucester, ce sont les agents Gilles Charbonneau et Robert Leduc qui ont effectué les arrestations après s'être aperçus, au cours d'une patrouille qu'une fenêtre avait été brisée au magasin Rentalex situé au 1702 chemin Cyrville.

Ils comparaitront en cour les 10 et 16 avril.

Le Nord ontarien se sent toujours aliéné

TORONTO (d'après CP) — Lorsque le premier ministre David Peterson s'assoit à son bureau de l'édifice de l'Assemblée législative à Toronto, il est géographiquement plus près de Halifax que du ville de Kenora, dans le Nord de l'Ontario.

Cette remarque explique peut-être pourquoi une récente étude d'un comité de la Législature ontarienne a indiqué que le gouvernement Peterson possède "une compréhension limitée du Nord ontarien".

L'aliénation et l'isolement ont caractérisé cette région qui couvre 90% du territoire de la province mais seulement 10% de sa population. Voilà plus d'un siècle que les gouvernements de Queen's Park tentent de franchir le mur qui sépare les deux communautés.

Le sentiment d'aliénation des résidents du Nord n'a rien d'exceptionnel. L'Ouest canadien et le Québec ont connu la même situation.

Au cours des années 70, le gouvernement néo-démocrate de la Saskatchewan a tenté une nouvelle solution au problème des résidents du Nord de la province lorsqu'il a créé le département de la Saskatchewan du Nord, lequel devait agir à titre de gouvernement distincte. Mais l'on a jugé que le nouveau département était inefficace et il a été enrayer après que les Conservateurs aient accédé au pouvoir en 1982.

Mouvement séparatiste

Il y a 10 ans, le sentiment d'aliénation avait atteint un point tel qu'un mouvement séparatiste a vu le jour sous la forme d'une nouvelle formation politique appelée le Parti de l'héritage du Nord ontarien.

Le fondateur du parti, un ancien conseiller municipal de North Bay et propriétaire d'un motel, M. Ed Diebel nourrissait l'espoir de fonder la 11ème province canadienne. Il avait récolté quelques appuis lorsqu'il a distribué une caricature d'un fermier du sud de l'Ontario traquant une vache du Nord.

Le parti qui a été officiellement reconnu en 1977 lorsque 12,000 personnes ont signé une pétition, s'est éteint l'été dernier laissant derrière lui un actif

de 90 cents et quatre membres aguerris.

Le fondateur Ed Diebel a vraisemblablement élu domicile au Sud...en Floride. Cependant, les positions qu'a revendiquées le parti perdurent.

Avec son économie basée sur le développement des ressources naturelles, le Nord ontarien écope d'une série de cycles tantôt allant vers la pleine expansion tantôt sombrant vers le déclin total. Les Ontariens du Nord soutiennent que les députés et bureaucrates à Toronto connaissent très peu la région, du moins pas suffisamment pour prendre des décisions sur les industries des mines et des forêts, lesquelles ont un sérieux impact sur les vies des gens du Nord.

Seulement 15 des 125 membres de la Législature sont du Nord de l'Ontario et il n'y a qu'un seul ministre du Nord ontarien au sein du Cabinet provincial, une seule voix du Nord parmi tant d'autres.

Mauvaise compréhension

"Je crois qu'il (le gouvernement) ne comprend pas la situation des citoyens du Nord à 100 pour cent", déclare Jim Ferguson, pourvoyeur et homme d'affaires de l'île Manitoulin. "Mais, je ne sais pas ce qu'on peut faire pour remédier à la situation".

Trop souvent, le gouvernement propose des solutions du Sud aux problèmes que vit le Nord, indique M. Ferguson faisant écho aux sentiments que ressentent la majeure partie des résidents du Nord.

L'exemple classique de ce syndrome a fait surface récemment dans l'étude du comité. On indiquait que le centre éducatif de la Baie James était un "superbe édifice mais tout à fait inefficace" parce que l'on n'avait pas prévu assez d'isolation dans les plans de construction de l'édifice.

Les libéraux ont promis de changer l'approche gouvernementale aux problèmes du Nord, bien que l'on n'ait pas encore vu de réformes en ce sens. Un programme visant à défrayer les coûts de déplacement pour les soins médicaux a été mis sur pied l'an dernier, mais les autres promesses électorales tels le crédit d'impôt pour toutes les familles du Nord et

les prix fixes pour le lait et l'essence n'ont pas encore vu le jour.

Pas de changement

"Les gens n'ont pas vu de changements et ils commencent à se poser des questions", indique Léo Bernier, le seul et unique ministre des Affaires du Nord au sein de l'ancienne administration conservatrice. "Nous avons besoin de mesures positives autres que de la sympathie et de la considération".

Les recommandations de la commission royale d'enquête sur l'environnement du Nord qui avait fait la risée de l'opposition en raison de sa durée — huit ans — et de son coût — \$11 millions — ont été tout à fait ignorées depuis l'arrivée au pouvoir des libéraux.

La commission recommandait des mesures de contrôle plus sévères pour le développement des ressources, une protection accrue de l'environnement et une plus grande sensibilité du gouvernement à l'égard des besoins des Nord-Ontariens, en particulier les autochtones.

Les membres de la commission d'enquête se sont penchés sur les questions qui touchaient la région au nord du 50e parallèle, une région rocheuse et boisée parsemée de nombreux lacs et où vivent 30,000 Ontariens.

Les 800,000 résidents du Nord de l'Ontario qui vivent au sud du 50ième parallèle n'y figuraient pas. Les citoyens des villes telles Kenora, Thunder Bay, Sault Ste-Marie, Sudbury, Timmins et North Bay éprouvent des difficultés particulières, surtout en ce qui a trait les coûts énormes de déplacement que doivent couvrir les commerces et petites entreprises de ces régions.

Groupe de travail

Le ministre chargé du développement du Nord et seul député libéral du Nord de l'Ontario, M. René Fontaine, a mis sur pied un groupe de travail afin d'étudier les problèmes des villes qui dépendent d'une seule industrie. M. Fontaine qui est également ministre des Mines entend également créer des

conseils sur le développement régional qui auraient pour mandat de conseiller le Cabinet provincial sur les besoins des régions.

"La vie dans le Nord est différente de celle du Sud et ce, à plusieurs niveaux", explique M. Fontaine issue d'une famille de bûcherons de la communauté de Hearst, dans le nord-est de la province.

"Je crois que c'est là l'essentiel de nos propos que nous tentons de communiquer à nos amis et collègues de tous les coins de la province", ajoute-t-il.

Tout comme les conservateurs

Le député néo-démocrate de la circonscription de Sudbury-Est, M. Elie Martel, a toujours défendu les intérêts du Nord depuis son élection à la Législature en 1967. Il affirme que les Libéraux agissent tout comme les Conservateurs dans les dossiers qui touchent le Nord.

M. Martel et les néo-démocrates estiment que la chemin vers une économie diversifiée dans le Nord doit être tracée par une participation directe du gouvernement dans les dossiers économiques.

Bien que la proposition de M. Martel de nationaliser la société Inco, le géant du nickel à Sudbury, n'ait pas été appuyée par tous les membres du Parti, le NPD a longtemps préconisé l'implantation d'une industrie manufacturière indigène qui produirait, par exemple, de l'équipement pour les sociétés minières et forestières.

Des miettes

Les gouvernements n'ont jamais accepté qu'une "industrie secondaire vienne s'implanter dans le Nord de son propre chef", indique M. Martel avant d'ajouter que les Conservateurs ont périodiquement "lancé des miettes de pain" — telles que réduire les frais pour les plaques d'automobile — "et s'attendaient à ce que les gens soient satisfaits".

Plusieurs Nord-Ontariens veulent la preuve — et ils scrutent le budget libéral au mois de mai — que le gouvernement qui a tant critiqué les Conservateurs pour avoir fait du Nord une colonie du Sud traduira ses paroles en des gestes concrets.

ontario

Immobilier: un marché de vendeurs

TORONTO (d'après CP) — Alors, vous croyez vraiment que le marché immobilier d'Ottawa est scandaleux? Penser au prix des maisons vous donne de l'urticaire? Votre magasinage immobilier vous fait rêver à *Jaws* toutes les nuits et c'est votre agent d'immeuble qui joue le rôle du gros squale?

Un petit tour ailleurs au pays démontre que la plupart des Canadiens ont des problèmes semblables. Bob et Anna Walton, de Toronto, par exemple, viennent de faire intimement connaissance avec le marché des maisons de cette ville.

Toronto, tout comme Ottawa, est un marché de vendeurs et les Walton ont eu la chance de s'être trouvés du bon côté de la transaction. Une semaine après avoir demandé \$139 000 pour leur maison, ils avaient refusé 12 offres, vendant finalement pour \$154 000.

L'objet de cette vente était une maison jumelée de trois étages en brique, du quartier High Park. Comme tant d'autres maisons immenses bâties il y a 60 ou 70 années pour les bien-nantis de l'époque, la structure originale avait été divisée en trois logis. Le garage à deux places est situé derrière.

Les Walton, qui avaient payé cette maison \$108,000 il y a quatre ans, ont par ailleurs été assez chanceux pour trouver une maison plus petite et moins dispendieuse, mais à leur goût,

un jour après avoir planté l'affiche "à vendre" devant leur demeure de High Park.

Le marché torontois est particulièrement fou, mais ceux des autres grands centres du pays sont également favorables au vendeur.

Le prix moyen du bungalow canadien de trois chambres a grimpé de 1% à 13% l'an dernier, selon les régions, ce qui situe le prix moyen à \$130 000 à Vancouver, \$125,000 à Toronto et \$69,000 à St-Jean (N.-B.). L'augmentation s'est chiffrée à 5,7% à Vancouver, 9,75% à Toronto et 4,5% à St-Jean.

Stabilité à Régina

La seule grande ville où les acheteurs ne courent pas contre la montre demeure Régina, où le prix moyen du bungalow est inchangé, à \$85,000.

Les coupables de cette hausse vertigineuse de la demande dans le marché de l'habitation sont les mêmes *a mari usque ad mare*: insuffisance de logis locatifs existants et de nouvelles constructions domiciliaires, taux d'intérêts plus bas et plus stables, confiance des consommateurs en l'économie, etc.

"C'est simplement fantastique partout au pays", jubile David Hawkins, président de l'Association canadienne de l'immobilier. "Les gens ont très confiance en l'économie et ils se disent qu'il faut acheter tout de suite." M. Hawkins, qui dirige une entreprise de courtage immobilier de Frédéricton, affirme que l'offensive du gouvernement contre le déficit est perçue comme un signal annonçant une longue période bénie par des taux d'intérêt bas et donc, de mensualités raisonnables pour les acheteurs.

"Ce n'est plus la flambée spéculative des dernières années", déclare-t-il. "Il y a un besoin réel. Les nouvelles constructions domiciliaires sont au plus bas, surtout dans les provinces où un contrôle des loyers est en vigueur."

"Durant la récession, nous ne construisions pas assez de logis compte tenu de la demande qui s'est matérialisée lorsque l'économie a repris du poil de la bête. 1982 et 1983 ont été des années creuses". Selon M. Hawkins, la demande a grimpé en flèche dès la fin de la récession, passant à 200,000 logis par année. "Mais seulement 135,000 unités ont été construites en 1984 et 165,000 en 1985."

Les taux dégringolent

Les taux hypothécaires ont piqué du nez il y a deux semaines, suivant le taux de la Banque du Canada, qui est passé en une semaine de 11,71% à 10,69%. Les grandes banques ont amputé 0,5% à leurs hypothèques d'un et de deux ans (ce qui les place à environ 11% et retranché de 0,25% leurs hypothèques de trois, quatre et cinq ans (qui sont maintenant à 11,5%).

Le paysage immobilier est donc méconnaissable en comparaison de 1981-82, à l'époque terrifiante où les hypothèques quinquennales de la Société canadienne d'hypothèque et de logement tournaient autour de 20%, atteignant un sommet de 21,46% en septembre 1981. Ces années-là furent des années de vaches maigres pour l'industrie.

Ces jours-ci, la surenchère est de mise et les acheteurs potentiels qui trouvent la maison de leurs rêves doivent souvent miser et re-miser à la hausse dans une atmosphère d'encan.

Prenez par exemple ce qui est arrivé à Danyèle Fortin lorsqu'elle a quitté Toronto pour aller s'installer à la campagne: sa maison jumelée de brique à trois étages a été lancée sur le marché à \$119,000. Cinq jours et 11 offres fermes plus tard, Mme Fortin signait un contrat de vente de \$140,000 pour une maison qu'elle avait payé \$85,000 deux ans plus tôt.



La statue du sculpteur torontois Peter Bowyer, intitulée *Statuaire d'un opéra d'intoxication*, provoque ces jours-ci une controverse et pas mal d'éclats de rire à Toronto. La statue en trois pièces, qui comprend un homme doté d'un membre viril d'une taille nettement au-dessus de la moyenne, vient d'être installée dans un parc voisin de Queen's Park. (Photolaser CP)

Sculpture controversée

TORONTO (PC) — Les promeneurs qui déambulent dans les allées du parc situé près de la Législature de l'Ontario parlent fréquemment des tenants et des aboutissants de l'art ces jours-ci.

Mais ils ne devisent pas sur les mérites respectifs des bronzes victoriens représentant les anciens premiers ministres ontariens Oliver Mowat et J.A. Whitney ou bien encore Edouard VII, majestueux sur sa monture.

Ces amoureux des beaux-arts poussent de petits rires nerveux ou parfois même furieux. Et l'objet de leur hilarité est une sculpture moderne au titre grandiose de "Statuaire d'un opéra d'intoxication" — (Statuary From an Opera of Intoxication).

Le problème, c'est que l'homme que représente l'oeuvre est, si l'on peut dire, somptueusement orné et il ne s'agit pas d'un sobre costume victorien...

Même si la sculpture comprend un piano, un oeil géant et un oiseau en vol plané, le centre d'intérêt évident est cet organe génital géant, braqué effrontément vers les voitures qui roulent vers le nord, le long des terrains de la législature.

Caractéristiques prééminentes

"Mais qu'est-ce que cela peut bien vouloir dire?", s'est demandé une femme aux cheveux gris en inspectant la sculpture sous tous ses angles.

"J'en avais entendu parler, mais il fallait que je vienne m'en rendre compte moi-même."

Réalisée par l'artiste torontois Peter Bowyer, cette sculpture en trois parties, faite de plaques d'acier de couleur rouille, a suscité un déferlement de critiques.

A l'origine, elle avait été installée dans un parc du West-End de Toronto, mais les résidents du quartier s'offensèrent de ses caractéristiques prééminentes.

Les autorités torontoises, qui avaient tout d'abord permis à M. Bowyer d'exposer son oeuvre après en avoir vu une photo, lui proposèrent de la démanteler près de Queen's Park, qui n'a pas de voisinage résidentiel comme tel.

Mais le nouveau site, qui est fréquenté par des hommes politiques, des fonctionnaires et des étudiants

de l'Université de Toronto, n'est pas, non plus, à l'abri des commentaires.

Peinture crème

Deux jours seulement après son érection dans le parc municipal, des farceurs badigeonnèrent l'élément controversé de la statue de peinture de couleur crème.

Des "critiques" ont déjà peint en rouge quelques-unes des parties vitales du cheval d'Henri VII, mais c'est une autre histoire...

L'homme de la sculpture mesure environ cinq pieds de hauteur et l'objet de la controverse fait environ un pied.

Lorsqu'on a demandé au sculpteur d'expliquer son oeuvre, M. Bowyer, qui est âgé de 29 ans, a déclaré: "Ne demandez pas à un artiste qu'est-ce que ça signifie, c'est une mauvaise question... Qu'est-ce qu'un bébé signifie? Qu'est-ce qu'une porte signifie?"

Par les temps qui courent, les sculptures explicites sont fréquemment vouées à une "carrière" nomadique.

Ainsi, après avoir été chassée de Toronto, puis dissimulée dans le hall d'un hôtel newyorkais, un couple nu, qui s'étreint constamment devant le public, pourra enfin regagner Montréal.

Cette sculpture intitulée *The Lover's Bench* — *Le banc des amants*, est un bronze représentant trois nus, dont deux s'embrassent éperduement sur les regards blasés du troisième.

Le maire Drapeau

Elle a été réalisée par Léa Vivot, une artiste d'origine tchèque, et appartient à l'homme d'affaires newyorkais Abe Hirschfeld, qui a décidé d'en faire don à la ville de Montréal.

Fin connaisseur, le maire Drapeau a déjà félicité Mme Vivot de la qualité de son oeuvre.

Lea Vivot, qui habite l'Ontario, a toutefois connu davantage de succès avec une sculpture représentant des enfants au jeu pendant que des femmes enceintes se font la conversation.

"C'est beaucoup plus Toronto, explique-t-elle, la maternité..."

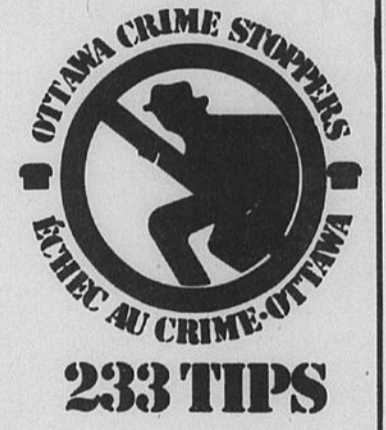
Une tradition qui a été écourtée

Depuis plus de 70 ans, les gens dansaient toute la nuit au Lakeside Gardens du Parc Britannia. En volant le système de son, des pillards ont écourté cette tradition.

Dans la soirée du 30 janvier, des voleurs brisent une fenêtre du côté nord de la salle de bal. Une fois à l'intérieur, ils commencent un acte de vandalisme en vidant un extincteur sur le plancher de danse.

Ils volent ensuite une chaîne stéréophonique sophistiquée comprenant: l'amplificateur, le syntonisateur, un magnétophone et une table tournante. Depuis les six derniers mois, cet édifice a été dévalisé plusieurs fois, permettant aux voleurs d'accumuler pour \$25,000 en composantes stéréo. On signale également la perte d'un moteur hors-bord Mercury et d'un téléphone mobile...

Message de prévention: un local contenant des objets de valeur est vulnérable tant qu'il n'est pas protégé... Pour savoir comment vous protéger contre



le vol, communiquez avec votre poste de police.

Cette semaine, Echech au Crime offre une récompense de \$1000 à quiconque fournira de l'information menant à l'arrestation des auteurs de ces vols. Appelez au 233-TIPS, c'est le 233-8477. Echech au crime paiera comptant pour toute autre information qui nous aidera à résoudre des crimes sérieux dans la région d'Ottawa. Dans tous les cas, l'anonymat est garanti!

les petits bonshommes

HAGAR DUNOR
CA, C'EST LA BELLE VIE!
COCHON DE POISSON
distribué par opera mundi

LE FANTOME
Tu veux aller au marché d'esclaves? Alors vas-y!
Non, Morga nous irons.
Nous? Comme tous les autres hommes... tu me vendras... je redeviendrai esclave!
Non! Je n'ira pas! Plutôt mourir! Tue-moi!

FERDINAND
KNOCK KNOCK
distribué par opera mundi

M ABERNATY
TIRONS-NOUS DE CETTE NEIGE!
CETTE GROTTTE TOMBE À PIC!
HUM... ON EST BIEN, IL FAIT CHAUD!
ÇA, OUI!
MAINTENANT, IL N'Y A PLUS À S'INQUIÉTER!!
distribué par opera mundi

PHILOMENE
Je croyais que tu devais faire des exercices?
Qu'est-ce que tu pense que je fais?
Tu manges de la crème glacée, n'est-ce pas?
Non! Je pompe
distribué par opera mundi

BLONDINETTE
DAGOBERT, VOUS REALISEZ QUE VOUS REPÉTEZ TOUT CE QUE JE DIS?
JE RÉPÈTE TOUT CE QUE VOUS DITES?
ALLEZ-VOUS VOUS ARRÊTER?
ALLEZ-VOUS VOUS ARRÊTER?
JE SUIS IDIOT!
MOI PAS!
distribué par opera mundi

PEANUTS
Snoopy and Woodstock

SAVATE
Ecoute, je sais comment le débarrasser de ces vieilleries...
Ton voisin organise une vente dans sa cour...
Tu pourrais te joindre à lui.
J'en doute.
Pourquoi pas?
Ou crois-tu que j'ai pris toutes ces choses?
distribué par opera mundi

ontario

prescott-russell

philippe landry

Réseau de bénévoles

Depuis janvier dernier, un comité provisoire étudie la possibilité de mettre sur pied dans les comtés-unis un réseau central de bénévoles. Lors d'une première rencontre, 13 organismes ont échangé sur divers thèmes reliés au sujet: recrutement, formation, implication à court et long terme, utilisation par plusieurs agences d'un même bénévole.

On étudie également la dis-

ponibilité de sources de financement qui permettraient d'embaucher une personne à temps complet pour voir à l'organisation et la planification des activités du réseau. Les personnes qui désirent plus de renseignements ou qui voudraient se joindre au réseau peuvent contacter Sylvie Renaud (679-2223 ou 673-5148), André Bruneau (632-1171), Jocelyne Lalonde (632-1101).

Conférence en loisirs

L'Association des comités de loisirs de Prescott-Russell organise une conférence en loisirs le samedi 19 avril prochain, au Collège de technologie agricole et alimentaire d'Alfred. L'événement s'adresse à toute personne faisant partie d'un comité ou service de loisirs, conseils municipaux, clubs sociaux ou de l'âge d'or, association culturelle ou sportive, administrateurs municipaux.

Parmi les sujets à l'ordre du

jour: une programmation annuelle, la cueillette de fonds, les budgets et la tenue de livres, le bon fonctionnement d'un comité de loisirs. Les frais d'inscription de \$15 comprennent les ateliers, le lunch et un vins-fromages. Des informations supplémentaires sont disponibles dans plusieurs municipalités et, notamment, auprès de Louis Martel (443-2182), Philippe Saumure (488-2502) et Michel Major (632-0132).

Enchaîné à son travail après un vol à main armée

OTTAWA — Un employé du magasin Zellers a commencé sa semaine de travail sur un très mauvais pied, ce matin, quand il s'est retrouvé enchaîné à la porte de l'établissement, à la suite d'un vol à main armée.

Le vol est survenu ce matin vers 7h30, au Zellers du centre d'achat Heron Gate. Deux individus, portant des chandails gris et des fou-

lards sur leurs visages, ont pénétré dans le magasin par l'entrée des employés. L'un d'eux était muni d'un fusil et l'autre d'un couteau. Les voleurs ont menotté l'employé malchanceux et se sont emparés de l'argent qui se trouvait dans le coffre-fort.

Les policiers ont retrouvé un fusil non loin du lieu du vol et poursuivent leur enquête.

Deux fillettes témoignent à Hamilton

Un procès marqué par l'effroi et l'horreur

HAMILTON (PC) — Descriptions macabres de rites meurtriers, cannibalisme, relations sexuelles avec des êtres vivants ou morts, évocations de démons et abus sexuels de la pire espèce sont autant de sujets effroyables et déconcertants soulevés quotidiennement au cours du procès, à Hamilton, d'une mère naturelle accusée d'avoir maltraité ses enfants.

Ces histoires sont d'autant plus ahurissantes et horribles qu'elles proviennent de la bouche de deux fillettes, et que ces récits sont corroborés par leur mère nourricière, un des principaux témoins dans cette affaire qui se poursuit depuis plus d'un mois et demi.

Le procès, qui a lieu au Tribunal de la famille, à Hamilton, a surtout été marqué, jusqu'à présent, par le témoignage de la mère nourricière dont l'identité demeure inconnue en raison d'une ordonnance de non-publication.

Emise par le juge Thomas Beckett en vertu de la Loi sur la protection de la jeunesse, cette ordonnance vise à protéger d'abord et avant tout les deux jeunes victimes.

En outre, cette affaire a connu un nouveau rebondissement, la semaine dernière, lorsque cette même mère nourricière a raconté l'histoire de deux autres enfants,

dont elle avait pris la garde récemment, qui lui ont déclaré avoir également été victimes d'abus de la part de leurs parents. Ces enfants n'ont aucun lien de parenté avec les fillettes nommées précédemment.

Bien que les deux petites filles victimes du premier délit n'aient toujours pas témoigné devant le tribunal, la Children's Aid Society a pu recueillir leur témoignage grâce à des équipements audiovisuels.

En fait, des enregistrements d'entrevues avec les enfants, ainsi qu'un film vidéo dans lequel les petites filles relatent au moyen de jeux leurs mésaventures, font partie de la preuve présentée par la société devant le tribunal.

La mère nourricière a révélé devant le juge que les deux enfants lui avaient raconté d'horribles histoires: orgies dans des cimetières, au cours desquelles des animaux étaient démembrés et tués et des enfants battus; relations sexuelles forcées avec leur mère naturelle, son ami et d'autres individus; introduction d'objets, y compris d'un oiseau vivant, dans leur vagin et leur anus; obligation de manger des excréments et de boire de l'urine.

La principale témoin n'hésite pas à croire le témoignage des deux enfants parce que les fillettes souffraient d'inflammation

Les prisons abritent de plus en plus de déficients mentaux

TORONTO (PC) — Les prisons canadiennes se sont transformées en abris pour déficients mentaux et personnes perturbées qui sont des victimes toutes désignées pour les détenus de droit commun. Ces prisonniers se mutilent fréquemment, sont battus et sexuellement agressés par les autres détenus et créent un important climat de tension, par leur seule présence, à l'intérieur de ces établissements.

Le pénitencier fédéral de Kingston, en Ontario, est probablement l'établissement qui a le plus souffert de l'afflux de malades mentaux. Sa directrice, Mary Dawson, a récemment affirmé que cet établissement peut difficilement s'atteler à une tâche de réhabilitation de ses pensionnaires, du fait que "trop d'entre eux sont des malades mentaux chroniques".

Certains des prisonniers les plus atteints ont un comportement si inacceptable pour le reste des détenus qu'ils ont été internés dans une unité "distincte super-protégée".

"Je suis conscient que la fermeture des établissements pour malades mentaux, au Canada, a créé un important problème pour les institutions carcérales", affirme Andrew Graham, directeur général des services correctionnels auprès du ministre du Solliciteur général du Canada.

"Nous constatons de plus en plus qu'un problème très épineux existe et nous sommes incapables d'en trouver la solution", a ajouté M. Graham qui convient de ce que ces malades sont "des victimes toutes désignées" pour les autres détenus.

La présence de ces déficients mentaux dans le système carcéral est la conséquence directe des efforts des autorités gouvernementales, au cours des 10 à 15 dernières années, de désinstitutionnaliser les déficients mentaux.

Au cours des années 70, les tenants et défenseurs des droits civils ainsi que les bureaucrates conscients de la nécessité de restreindre

les budgets ont obtenu de réduire les admissions involontaires dans les établissements pour malades mentaux. La réglementation fut très fortement restreinte, dans ce domaine.

"Tout le monde s'inquiétait alors du sort susceptible d'être réservé aux personnes involontairement internées dans des établissements pour malades mentaux, parfois pour le restant de leurs jours", soutient un spécialiste des questions carcérales, David Cole. "Il était alors relativement facile d'inhumer littéralement ces personnes dans le système hospitalier."

Depuis lors, toutefois, les lois ont été amendées, si bien que les mé-

dias, aujourd'hui, font souvent état de ces personnes mentalement perturbées vagabondant sans but dans les rues des grandes villes et vivant en commun dans des taudis ou des abris de fortune.

Beaucoup moins visibles, toutefois, sont ceux qui passent des heures à se frapper la tête sur les murs des prisons, à hurler longuement avant de tomber de sommeil ou qui sont battus par les autres détenus qui sont exacerbés par le bruit ou les comportements dégradants de certains de ceux-ci.

Aucune prison canadienne n'échappe totalement à ce phénomène. Au Centre de détention métropolitain de Toronto, moins de 5% des détenus sont classés comme déficients mentaux. Son directeur, George Simpson, n'en affirme pas moins: "Nous abritons notre part de détenus de ce type. Certains d'entre eux ne sont même pas auto-

nomes au chapitre des soins personnels. Certains s'automutilent en se frappant la tête sur les murs. D'autres sont émotionnellement perturbés, font constamment du bruit, détruisant l'harmonie au sein du reste de la population carcérale."

"Nous n'avons donc d'autre choix que de les placer en ségrégation", explique-t-il. Séparer les détenus n'est pas facile dans des prisons canadiennes où il est devenu monnaie courante de faire coucher deux ou trois détenus dans la même cellule.

M. Simpson souligne pour sa part que les établissements carcéraux tentent souvent de référer les détenus psychotiques à des établissements appropriés où ils pourraient être soignés. Malheureusement, ces établissements les renvoient souvent dès leur arrivée, sous divers prétextes.

LE GROS LOT DE SAMEDI PROCHAIN SERA DE PLUS DE

\$975,000

(MONTANT ESTIMATIF)

1	18	22	28	33	34	NUMÉRO BONI	26
LES NUMÉROS RÉGULIERS CI-DESSUS GAGNENT DANS N'IMPORTE QUEL ORDRE						APPLICABLE SEULEMENT AU 2 ^e PRIX	

NOMBRE TOTAL DE PRIX EN ARGENT EN ONTARIO

105,350

VALEUR TOTALE DES PRIX: \$2,031,380.80

PRIX	NUMÉRO DE PRIX	VALEUR DES PRIX
GROS LOT 6 SUR 6 NUMÉROS REG	0	\$677,612.30
2 ^e PRIX 5 SUR 6 PLUS BONI	7	\$23,128.80
3 ^e PRIX 5 SUR 6	114	\$2,841.40
4 ^e PRIX 4 SUR 6	6,100	\$53.10
5 ^e PRIX 3 SUR 6	98,810	\$5.00

POUR ÊTRE AUX P'TITS OISEAUX*

NUMÉROS QUATRE NUMÉROS PAREILS DANS N'IMPORTE QUEL ORDRE	7	8	22	26
NOMBRE DE PRIX	319	VALEUR DES PRIX	\$156.70	

*BILLETS ACHETÉS DU DIMANCHE AU MERCREDI

SAUF ERREUR OU OMISSION



ONTARIO POP vous donne le goût de chanter.

le concours de la chanson populaire en Ontario français. Une initiative de RADIO-CANADA en collaboration avec le FESTIVAL FRANCO-ONTARIEN. PARTICIPEZ...

Renseignements disponibles dans les stations du réseau ontarien de RADIO-CANADA Ottawa, Sudbury, Toronto, Windsor.

Inscrivez-vous d'ici le 30 avril 1986.



CONFÉRENCE PUBLIQUE

intitulée

PAIX ET DROITS DE LA PERSONNE

sera donnée par

SON EXCELLENCE LA
TRÈS HONORABLE
JEANNE SAUVÉ

GOUVERNEUR GÉNÉRAL DU CANADA

MARDI, LE 25 MARS 1986 À 20h 00

UNIVERSITÉ D'OTTAWA

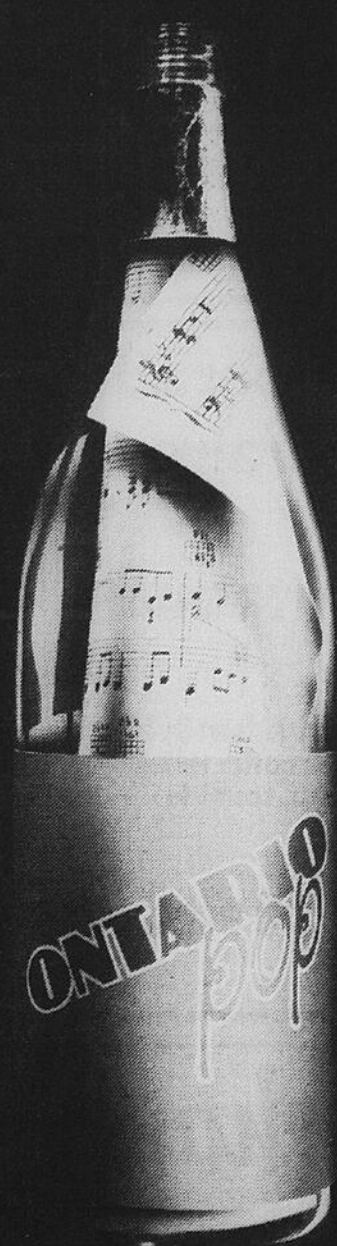
PAVILLON TABARET, LA CHAPELLE
550, rue Cumberland, Ottawa

Simultaneous translation

sous l'égide du

CENTRE DES DROITS DE LA PERSONNE 564-3492

ENTRÉE LIBRE

UNIVERSITÉ
D'OTTAWAUNIVERSITY
OF OTTAWARADIO-CANADA
ONTARIOONTARIO
pop

naissances et nécrologie

20— OTTAWA, LUNDI
24 mars 1986

LE DROIT

Naissances

ADAM — Denise et Jean-Marcel sont heureux d'annoncer la naissance de Sébastien, né le 13 mars 1986, pesant 6 livres et 5 onces, mesurant 20 pouces. Un petit frère pour Stéphane et Nathalie. Merci au Docteur Brunet et au personnel de l'hôpital Montfort.

DESORMEAUX — Lyne et Jacques sont heureux d'annoncer la venue de leur petit poupon, Steve, arrivé le 17 mars 1986 à 6h20 pesant 3 livres 9 onces 1/2. Les parents tiennent à remercier le personnel du Centre Hospitalier de Gatineau ainsi que le docteur Grégoire Barrette.

MORRISSETTE — Daniel et Lise (née Pelletier) sont heureux d'annoncer la naissance de leurs jumeaux, nés le 19 mars 1986, Roch pesait 5 livres 7 onces né à 23h45, Robert 3 livres 14 1/2 onces, né à 23h54. Deux petits frères pour Pascal et Mélanie. Les grands-parents maternel, Jeannette Leblond et Romuald Pelletier, les grands-parents paternel, Béatrice White et André Morrissette. Un gros merci au docteur Palermé ainsi qu'au personnel du C.H.R.O.

Nécrologie

BENSON — M. Wilfrid, de Gatineau, est décédé samedi le 22 mars 1986, à l'âge de 83 ans. Il était époux de Laura Rainville. Il était fils de feu Joseph John Benson et de feu Armandine Leroux. Outre son épouse, il laisse 1 fille: Carmen Benson de Gatineau; 1 frère: Roland de St-Albans de Vermont; 3 soeurs: Yvonne de Gatineau, Victorine de Toronto et Clara de Burlington, Vermont; 1 petit-fils: Michel Pilon (époux de Colette Charette) de Perkins; 2 arrière-petits-fils: Marc et André ainsi que plusieurs neveux et nièces. A la demande de la famille, il n'y aura pas de visite au salon, cependant une messe commémorative aura lieu à 11h en l'église St-Maria Goretti de Gatineau, mercredi le 26 mars 1986. Incinération au Crématorium de Hull. Direction des funérailles: maison funéraire A. Gauvreau et Fils Ltée, 750 boul. Maloney Gatineau. Pour de plus amples renseignements veuillez composer 663-2468.

IN MEMORIAM

À la mémoire des défunts au profit des vivants faites un don à

la Fondation du Québec des maladies du cœur
771-8595

FUNÉRAILLES MARDI

BUISSIERE — M. Adéland
Le service commémoratif aura lieu à 14h en l'église Sacré-Coeur de Bourget.

COTE — Mme Antonia
Le service religieux aura lieu à 11h en l'église Sacré-Coeur de Hull.

D'ARAGON — Mme Juliette
Départ du salon funéraire J. Hubert Villeneuve, 134 rue Alexandre Thurso, pour service à 14h en l'église St-Jean Évangéliste.

GUINDON — M. Henri
Départ du salon Lamarre et Fils d'Alfred pour service à 14h, en l'église St-Victor d'Alfred.

LANCE — M. Jacques
Départ de la maison funéraire Ringrose Frères, Campbell's Bay pour funérailles à 11h en l'église St-Charles Borroméo, Otter Lake.

PROULX — M. Ronald
Départ de la Coopérative funéraire de l'Outaouais, 200 chemin de la Savanne Gatineau pour service religieux à 14h en l'église St-François de Sales.

Nécrologie

BUISSIERE — M. Adéland, de Bourget, est décédé le vendredi 21 mars 1986, à l'âge de 81 ans. Il était l'époux de feu Bernadette Bougie. Il laisse 2 fils: Claude (époux de Florence Duffy) de Pendelton, Gérard de Bourget; 3 filles: Georgette d'Ottawa, Jacqueline (épouse de Roma Larocque) de Casselman, Ginette (épouse de André Lemay) d'Ottawa; 1 frère: Ernest de Clarence Creek; 1 soeur: Révérende soeur Joseph Gabrielle; précédé par 1 fils: Jean (époux de Yvette Carrière) d'Hammond ainsi que plusieurs petits-enfants. Il n'y aura pas de visite au salon. La direction: maison funéraire Théo Brunet et Fils Ltée, 2419 rue Laurier, Rockland. Un service commémoratif aura lieu mardi le 25 mars à 14h en l'église Sacré-Coeur de Bourget.

CHOLETTE — M. Albert, demeurant au 50 rue Millar, Hull, est décédé dans un hôpital local, dimanche le 23 mars 1986, à l'âge de 73 ans. Il fut un athlète émérite et homme d'affaire avantageusement connu dans la région de Hull pendant plusieurs années. Il était le fils de feu J. Victor Cholette et de feu Bertha D'aoust. Outre son épouse, Louise Moussette, il laisse 1 fils: Pierre (Suzanne Gravelle) de Hull; 3 filles: Suzanne St-Jacques d'Ottawa, Ninon Charron de Hull et Hélène (Raymond Lacasse) d'Aylmer; 2 frères: Ryp Paul Cholette O.M.I. de Ste-Agathe, Philippe (Isabelle Thibert) de Hull; 2 soeurs: Lucille Cholette et Hélène Parayre toutes 2 de Hull. Il laisse également 8 petits-enfants: Roch, Anne, Bruno, Eric, Chantal, Martin, Patrick et Isabelle. Tous les détails des funérailles seront publiés dans le journal de mardi. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire Serge Legault Inc, 81 boul. St-Laurent Hull. Pour de plus amples renseignements veuillez composer 771-6289.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Saint-Esprit pour faveur obtenue.
J.L.

Nécrologie



COTE — Mme Antonia (née Bilo-deau), de Hull, est décédée le 20 mars 1986, au Centre Hospitalier Régional de l'Outaouais, à l'âge de 68 ans. Elle était épouse de François Côté et fille de feu Etienne Bilo-deau et de feu Laura Forget. Outre son époux, elle laisse 2 fils: Claude (Alice Roy) de Gatineau, Pierre (Micheline Maisonneuve) de Hull; 4 filles: Claire (André Tessier) de Gatineau, Gisèle (Raymond Tessier) de Hull, Louise (Richard Savard) de Gatineau, Hélène (Robert Bertrand) de Hull; 2 frères: Donat (Noëlla) du Lac Cayamant, Roland (Souveraine) de Gatineau; 4 soeurs: Simone (Eugène), Laurette (feu Roméo), Jeanne d'Arc (feu Arthur) toutes de Hull, Cécile (Jean-Paul) de Gatineau ainsi que 18 petits-enfants et 2 arrière-petits-enfants. Prédé-cédée par 1 fils: Jacques, 2 soeurs et 1 frère. Le service religieux aura lieu à 11h, en l'église du Sacré-Coeur, le mardi 25 mars. Incinération au cimetière Notre-Dame de Hull. A la demande de la défunte, il n'y aura pas de visite au salon. Des dons à la Société Canadienne du Cancer, 337 boulevard St-Joseph, Hull, J8Y 3Z2, seraient appréciés. La direction des funérailles est confiée à la Coopérative Funéraire de l'Outaouais, 11, rue Ste-Bernadette Hull. Pour de plus amples renseignements veuillez composer 778-2425.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue.

Nécrologie

COUTURE — M. Joseph Camille, de Gatineau, est décédé le 23 mars 1986, au CHG, à l'âge de 70 ans. Il était époux de Alice Martel. Fils de feu Joseph Couture et de feu Olympe Martin. Outre son épouse, il laisse 3 fils: Claude de Hull, Gérard (Linda O'Connor), René (Nicole Filiatrault) tous 2 de Gatineau; 4 filles: Claudette (feu Jacques Cousineau) de Gatineau, Pierrette (Roger Clairoux) de Notre-Dame-de-la-Salette, Annette (Roland Malette) de Buckingham, Carmelle de Gatineau; 1 frère: Arthur (Rita Barbeau) de Limoges; 2 soeurs: Irène (feu Joe Labelle) de Vanier, Malvina de Vaudreuil ainsi que 15 petits-enfants et 1 arrière-petit-enfant. Un service religieux sera célébré à 11h, en l'église St-François de Sales, mercredi le 26 mars. Inhumation au cimetière paroissial. Heures de visite: lundi et mardi: de 14h à 17h et 19h à 22h, mercredi à compter de 10h, au 200 de la Savanne, Gatineau. La direction des funérailles a été confiée à la Coopérative funéraire de l'Outaouais. Pour renseignements: 778-2425.

D'ARAGON — Mme Juliette (née Boulerville) est décédée à Buckingham, samedi le 22 mars 1986, à l'âge de 75 ans. Epouse de Gustave D'Aragon de Thurso, elle laisse 1 fils: André (époux de Renée Lafrenière) d'Ottburn Park Qué.; 1 fille: Lucie de Thurso; 1 frère: Edmond de Buckingham; 3 soeurs: Mme Jean Roger (Florence) de Hull, Mme Desmond Murphy (Jeanne), Mme Gaston Clermont (Blanche) de Thurso; 1 beau-frère: Gérard D'Aragon de St-André-Avellin; 5 belles-soeurs: Laurette D'Aragon, Georgette Boulerville, Yvette Duguay de Thurso, Carmen Boulerville de Montréal, Cécile Bigras de Boucherville; 3 petits-enfants: Louis-Alexandre, David et Lise D'Aragon. Elle repose au salon funéraire J. Hubert Villeneuve, 134 rue Alexandre Thurso. Service en l'église St-Jean Évangéliste, mardi le 24 mars à 14h. Inhumation au cimetière paroissial.

GAGNEY — M. Ovila, d'Ottawa, est décédé samedi le 22 mars 1986, à l'hôpital, à l'âge de 87 ans. Epoux de feu Dolores Sabourin; père de: Noël (époux de Viola Houghby) et de Blanche (Mme Gilbert Carrier) tous 2 d'Ottawa; 4 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. Parents et amis sont invités à assister aux funérailles, aujourd'hui, lundi le 24 mars, en l'église St-François d'Assise à 11h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Des dons à la Fondation des maladies du cœur seraient grandement appréciés par la famille. Pour de plus amples renseignements, veuillez composer le salon funéraire Racine, Robert et Gauthier: 237-3780.

GROULX — M. Henri, de Bradford House Ottawa, est décédé le 22 mars 1986, à l'hôpital Montfort, à l'âge de 84 ans. Il était époux de Berthe Souigny. Fils de feu Léger Groulx et de feu Georgianna Lemieux. Outre son épouse, il laisse 2 fils: Gerald, agronome, (Pauline Cournoyer) de Ville-Lorraine, Armand (Jeannine Falardeau) de Loretteville; 3 filles: Yvette d'Ottawa, Fleur-Ange (Lester Lamarche) de Gatineau, Marguerite (Germain Proulx) de Fort Myers Floride; 2 soeurs: Annette S.G.C. Sudbury, Laura de Brockville ainsi que 19 petits-enfants et 8 arrière-petits-enfants. Prédé-cédée par 1 fils: Louis Marie (Jeannine Desrochers) et 1 fille: Lorraine. Un service religieux aura lieu à 11h, en l'église Ste-Anne d'Ottawa, le mercredi 26 mars. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. Heures de visite: mardi de 14h à 17h et 19h à 22h, au 11 Ste-Bernadette Hull. La direction des funérailles a été confiée à la Coopérative Funéraire de l'Outaouais. Pour renseignements: 778-2425.

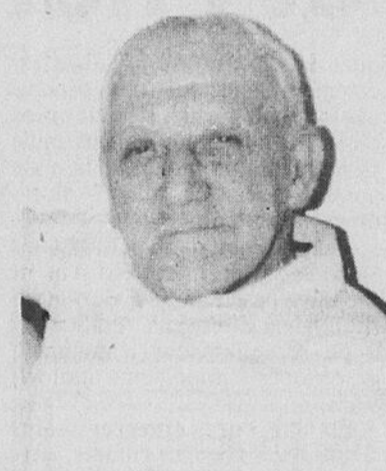
Le cancer réagissez
Société Canadienne du Cancer

Nécrologie

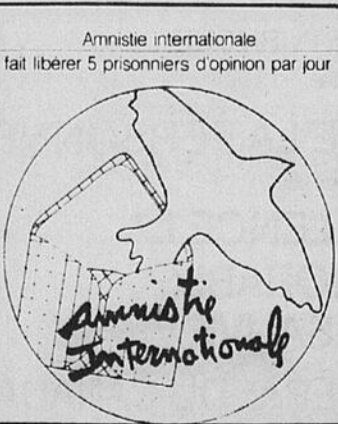
GUINDON — M. Henri Guindon, époux de Jeannine Langevin, d'Alfred, est décédé samedi le 22 mars 1986, à l'âge de 52 ans. Outre son épouse, il laisse dans le deuil 2 fils: Robert d'Alfred, Jocelyn d'Alfred; 1 fille: Jocelyne d'Alfred; 1 soeur: Mme Aurèle Normand (Colombe) de Hull. Il repose au salon Lamarre et Fils d'Alfred, d'où aura lieu le départ mardi le 25 mars, pour service à 14h en l'église St-Victor d'Alfred. Inhumation au cimetière paroissial.

LABONTE — M. Rock, anciennement de Rockland, est décédé le 22 mars 1986, à l'âge de 60 ans. Rock Labonté était l'époux de Aldéna Lavigne. Il laisse 1 fils: David (époux de Claudette Castonguay) de Bourget; 2 petits-fils: Eric et Marc; 3 frères: Réjean et Maurice de Wendover, Jean-Marc de Gatineau; 4 soeurs: Mme Jacqueline Talbot d'Ottawa, Mme Louise Prud'homme de Rockland, Mme Pierrette Laflamme de Gatineau, Mme Gisèle Dupuis de Rockland. Il repose à la salle Pax, 11 rue Laval Bourget. Funérailles lundi à 14h, en l'église Sacré-Coeur de Bourget. Inhumation au cimetière de Rockland. Direction des funérailles maison funéraire Théo Brunet et Fils, Rockland (446-4691).

LANCE — M. Jacques de Otter Lake Qué., est décédé dans un hôpital, dimanche le 23 mars 1986, à l'âge de 34 ans. Il était époux de Lise Normandeau. Fils de Adrien Lancel et de feu Bertha St-Aubin. Il laisse 2 filles: Annick et Nadine; 3 frères: Marcel d'Otter Lake, Ronald de l'Île-du-Grand-Calumet, René de Norway-Bay Qué., ainsi que plusieurs neveux et nièces. Il repose à la maison funéraire Ringrose Frères, Campbell's Bay, Qué., lundi le 24 mars. Messe des funérailles aura lieu à 11h, mardi, en l'église St-Charles Borroméo, Otter Lake. Inhumation au cimetière paroissial.



LEGAULT — M. René, de Hull, est décédé le 23 mars 1986, au CHRO, à l'âge de 75 ans. Il était époux de Yvette Després. Fils de feu David Legault et de feu Oxilia Désabrais. Il a été à l'emploi de Morrisson Lamothe durant plusieurs années. Outre son épouse, il laisse 1 soeur: Bernadette (Antoine Normand) de Hull; 1 beau-frère: Wilfrid Lemieux de Hull ainsi que plusieurs neveux et nièces. Un service religieux aura lieu à 11h, en l'église Ste-Bernadette, mercredi le 26 mars. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. Heures de visite: mardi de 14h à 17h et 19h à 22h, mercredi à compter de 10h, au 11 Ste-Bernadette Hull. Les arrangements funéraires ont été confiés à la Coopérative funéraire de l'Outaouais. Pour renseignements: 778-2425.



FACILE D'ACCÈS...

A quelques minutes seulement des régions de Vanier, Overbrook et Cyrville.
André Robert, Guy Gagné

MAISON FUNÉRAIRE ST-LAURENT
Une maison funéraire entièrement canadienne

1200, chemin Ogilvie, GLOUCESTER (Ont.)
Grande aire de stationnement 748-1200

Coopérative funéraire de l'Outaouais

"La dignité dans la simplicité"

Pourquoi être membre d'une Coopérative funéraire?
En vous y joignant vous contribuez à enrayer les coûts reliés à ce domaine tout en accordant à l'être disparu, toute la dignité recherchée.

11, rue Ste-Bernadette Hull
Appelez-nous 778-2425
Un seul numéro pour mieux vous servir

200 est, La Savane Gatineau

Beauchamp

FUNÉRARIUM LIMITÉE

A la demande des gens

"ON PEUT S'OCCUPER DE TOUT"

4 succursales à votre service:

- SUCC. MAISON BEAUCHAMP 77 boul. Montclair Hull, Québec
- 105 boul. Gréber Gatineau, Québec (819) 770-1300
- DOUGLAS BEAUCHAMP président
- DONALD BEAUCHAMP vice-président
- ROGER BEAUCHAMP, Thanatologue
- SUCC. MAISON EMOND 271 boul. St-Joseph Hull, Québec
- 47, Denise Friend Aylmer, Québec (819) 777-1619

les petites annonces

560-2750
du lundi au vendredi,
de 8h 30 à 20h 00,
fermé le samedi

LE DROIT

**OTTAWA, LUNDI — 21
24 mars 1986**

A votre service
de 8h 30 à 20h 00 du lundi au vendredi



COMPOSEZ 560-2750

Toutes petites annonces reçues avant
20h 00 seront publiées le lendemain

Veillez lire attentivement votre annonce.
En cas d'erreur, il faut nous en aviser le
plus tôt possible, car notre responsabilité
se limite à la période comprise entre la
première parution erronée et le premier
jour ouvrable suivant cette parution. Nous
ne sommes responsables que du montant
facturé pour la période précitée.

Frais pour numéro de case: \$5.00, retour
par la poste \$10.00

Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat,
l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des
dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service
particulier de livraison du courrier.
Pour payer vos petites annonces utilisez MASTERCARD ou VISA.

index des rubriques

AVIS

- 101—Avis légaux
- 102—Encans
- 103—Activités diverses
- 104—Perdu
- 105—Agence de rencontres
- 106—Trouve
- 107—Avis divers
- 108—Carnet mondain
- 109—Messagers personnels
- 110—Souhaits
- OUVERT LE DIMANCHE
- 112—Antiquités
- 114—Fleuristes
- 115—Loisirs
- 116—Pharmacies
- 118—Stations services
- SERVICE ET VENTE
- 120—Ameublement
- 122—Antiquités
- 124—Appareils ménagers
- 126—Machines à coudre
- 128—Radios, téléviseurs, système de son
- 130—Vidéos
- 132—Ordinateurs
- 134—Musique
- 136—Bicyclettes
- 138—Souffleuses à neige
- 140—Tapis et tapis
- 142—Matériaux
- 144—Outils
- 146—Fourrures, entreposage
- 148—Vêtements à vendre
- 150—Coin de bébé

- 152—Divers à vendre
- 154—Divers à louer
- 156—Divers demandés
- 158—Marché aux puces
- 160—Vente de garages
- 162—Piscines
- 164—Camping
- 166—Centres de villégiature
- 168—Chasse, pêche, articles de sport
- 170—Transport demandé
- 172—Vacances, voyages
- 174—Animaux
- 176—Animaux pension, nourriture, soins
- 178—Jeux, jouets
- 180—Livres, timbres, monnaies
- 182—Photographie
- 184—Tableaux, encadrements
- 186—Accessoires de parterre
- 188—Fleurs, plantes
- 190—Aménagement de terrain
- 192—Artisanat
- 194—Décoration intérieure
- 196—Enseignement, cours
- 198—Soins de beauté, esthétique
- 200—Conditionnement physique
- 202—Chauffage, climatisation
- 204—Déménagement, transport
- 206—Déménagement
- 208—Maisons: réparations, entretien
- 210—Remboursement
- 212—Équipements de bureau
- 214—Équipements de commerce
- 216—Assurances
- 218—Argent demandé
- 220—Argent disponible
- 222—Alimentation et aliments naturels
- GUIDE DE SERVICE
- 252—Affilage
- 253—Alarmer

- 301—Réparation, petits appareils
- 496—Maisons seules demandées
- 500—Maisons à vendre (Ontario)
- 515—Maisons seules demandées
- 516—Maisons seules extérieures
- MAISONS A REVENUS
- 520—Maisons à revenus (Québec)
- 522—Maisons à revenus demandées
- 533—Maisons à revenus extérieures
- 535—Maisons à revenus (Ontario)
- 555—Maisons à revenus demandées
- 556—Maisons à revenus extérieures
- AUTRES PROPRIETES
- 560—Chalets et maisons de campagne
- 562—Fermes
- 564—Maisons mobiles et préfabriquées
- 570—Terres
- 575—Terrains
- 577—Villégiature — Québec
- 578—Villégiature — Ontario
- 579—Villégiature — Extérieur
- COMMERCES ET INDUSTRIES
- 580—Bureaux
- 585—Commerces
- 590—Entrepôts
- 596—Occasions d'affaires
- 597—Propriétés commerciales
- VEHICULES—MOTEURS
- 605—Autos à vendre
- 615—Autos à louer
- 620—Autos demandées
- 623—Avions
- 625—Camions à vendre
- 628—Camions 4 X 4

- 630—Camions à louer
- 817—Restauration
- 819—Sports intérieurs
- GUIDE DES RESTAURANTS
- 821—Mets allemands
- 823—Mets australiens
- 825—Mets canadiens
- 827—Mets chinois
- 828—Mets continentaux
- 830—Mets espagnols
- 831—Mets européens
- 832—Mets français
- 833—Mets hongrois
- 834—Mets irlandais
- 835—Mets italiens
- 836—Mets japonais
- 837—Mets libanais
- 838—Mets orientaux
- 839—Mets traditionnels
- GUIDE DE NOEL
- 840—Arbres
- 841—Antiquités
- 842—Arts
- 846—Bricoleries
- 847—Bricoleries
- 850—Caméras
- 851—Costumes
- 852—Couture
- 853—États
- 856—Encyclopédies
- 857—Enfants
- 859—Fleurs
- 861—Instruments
- 863—Jouets
- 864—Lectures
- 865—Lectures
- 866—Photographie
- 867—Pour le foyer
- 868—Sports
- 869—Divres
- GUIDE DE CAMPING
- 871—Québec
- 880—Ontario

101 AVIS LEGAUX

101 AVIS LEGAUX

103 ACTIVITES DIVERSES

109 MESSAGES PERSONNELS

109 MESSAGES PERSONNELS

120 AMEUBLEMENT

120 AMEUBLEMENT

120 AMEUBLEMENT

134 MUSIQUE

CONSEIL DES ECOLES SEPEREES CATHOLIQUES D'OTTAWA

APPEL D'OFFRES

**POUR DES ECOLES ET DES
EMPLACEMENTS SCOLAIRES**

On acceptera au bureau du Secrétaire-trésorier,
Conseil des écoles séparées catholiques d'Ottawa
(Ontario) K1N 7G9, seulement jusqu'à 16 heures le 9
avril 1986, des offres scellées, marquées de façon
particulière, pour les propriétés décrites ci-dessous:

Ecoles St. Christopher et De-la-Nativité, ayant
une superficie brute de 13,440 et 11,565 pieds
carrés respectivement, situées à 335, rue Lind-
say et à 1577, avenue Drake respectivement, et
partageant un emplacement d'environ 3 acres,
zone "public".

Pour de plus amples renseignements et pour se pro-
curer les documents et directives de soumission, s'a-
dresser au Service des propriétés du Conseil, au
téléphone: 237-5660.

On n'acceptera nécessairement ni la plus élevée ni
aucune autre des soumissions.

Le directeur
général et
Secrétaire-
trésorier,
**Pierre
Xatruch**

CABANE — à sucre à l'ancienne, l'espace y est pour s'amuser et se régaler. Pour toute la famille Chez Maurice et St-Pierre, R.R., 2, rang 5 Ripon 819-428-3157.

104 PERDU

CHAT — beige, poil court, ferme Le Baron, Pte-Gatineau. Récompense. 568-2371.

106 TROUVE

CHIENNE — Noire, poils blancs, 2 à 3 ans, projet Le Baron. 568-1666.

109 MESSAGES PERSONNELS

A. ANALYSE — de l'écriture. Pensée par la main, lignes de main, conseils sur problèmes. 663-1006.

AGENCE — de rencontres sérieuses. 776-4790.

AGENCE DE RENCONTRE BUT — Sérieux. Cherchez-vous quelqu'un distingué et cultivé? La vie à deux. 778-7808 12h 20h.

BERTHE CLUB RENDEZ-VOUS MERCREDI-SAMEDI DANSE — pour gens seuls, de 20h à 2h. Entrée jusqu'à 1h. 30 ans et plus, tenue vestimentaire, SVP pas de jeans et T-shirt. Sheraton Le Marquis, salle Le Marquis, 131 Laurier, Hull, 776-6717.

"AMYEULE" CLUB — Des rencontres du mercredi au dimanche. Auberge Janeline Inn, 200 chemin Montréal, Vanier, Ontario. Pour adultes, 25 ans et plus. Tenue de ville requise (pas de jeans). Danse de 20h à 1h00. Prix de présence, stationnement gratuit. Information, 746-8115.

AU BEAUJOLAIS — Musique rétro, 1950-60 du mercredi au samedi, le dimanche soir, soirée des dames, 3 salles de réception disponibles. 174 rue St-Louis, Pte-Gatineau. Arrivez 14h. 561-2614.

AUX BERGES HOTEL SUIVA POUR HOMMES

1070 rue Mackay, centre-ville, Montréal, 1-514-878-9393

CÉLIBATAIRES PERSONNELS LIBRES GROUPE — de rencontres continentes axées sur la communication entre homme et femme. Demandez la brochure, 561-1201, 749-8563.

ONGLES ESTHÉTIQUE

ONGLES — Soins, sculptures, soins vitrifiés, points, esthétique complète: épilations, facials (incluant ampoule galvanisée), épilations, cyrchaude, maquillages, pédicure. Demandez Julie: Ongles. Demandez Johanne Esthétique, 1185 et 600, 568-7795.

CONNAISSEZ — l'avenir par les cartes. Sur rendez-vous seulement, demandez Denise: 778-2266.

PENSEE — par les cartes, tarots, lignes de la main. Jeannine 778-2266.

PENSEE — Par les cartes. Demandez Suzanne, 568-8168.

VISAGE CLUB DE RENCONTRE

Danse pour gens seuls, le vendredi et samedi. Entrée gratuite le 21 pour dames, jusqu'à 21 heures. Motel Concord, 333 chemin Montréal.

VOYAGE — organisé au Venezuela pour février 1986. Soirée d'information avec film mercredi le 26 mars 1986 à 20h, salle des Chevaliers de Colomb, 212 rue Murray, Ottawa. Bienvenu à tous. 232-7856 M. Lamothe.

ANTIQUITE — Divant double en velours, régime à discuter, 233-6878 après 16h.

AUBAINE Gatineau — acheteurs, vendons des appareils ménagers et meubles usagés à des prix imbattables. 104 St-Antoine, Gatineau, 561-2156.

DIVAN — et fauteuil, 2 pièces, belle qualité, 600 \$, lit, 550 \$, très propre, 663-7628.

DIVAN-LIT — Krolier, bon état, 771-8752.

DIVAN-LIT — matelas Simons, Queen Size, \$450; divan, 2 fauteuils, tabouret, \$300; ensemble de cuisine en Fréne, \$350; excellent état, 733-2000.

ENSEMBLE — de cuisine, 1 table ronde de 4 chaises, en merisier, 4 mois d'usage, \$375, 568-3006.

ENSEMBLE — de cuisine et buffet, \$375; 2 lits simples \$55 chacun; 2 pupes \$45 chacun, 663-2084.

GRANDE — unité murale, 6x6, couleur noyer, excellent état, valeur \$700 demandé \$375, 770-2696 après 17h.

LAVEUSE — Hoover; mobilier chambre à coucher, érable brun, pour garçon, 9 morceaux; ascenseur, 1986, district 1, Electrical, 443-2000.

LIT — d'eau, 60x80, Armoire en pin, pointe de diamant 4x6, 568-6568.

LIT — d'eau neuf avec accessoires, \$400, 684-6819.

MATELAS — Queen Orthopedique, mousse, \$75, 746-5487.

LIT — rond, 2 tables de nuit, 2 tapis bruns, 9x12, prix à discuter, 233-6878 après 16h.

MEUBLES — pour appartement; grand unité mural, fauteuils sectionnels, 150 bandes dessinées, 9 pièces, lampe de salon, tables à café, ensemble de cuisine, video avec télécommande, téléviseur 24", micros, prix à discuter. 777-2042.

MEUBLER — de cuisine en cuir brun, très bon état, \$100, 771-6086.

MEUBLER — de chambre style Espagnol, bon état, très propre, abbattoir, M. Raymond 770-7768.

MEUBLER — de cuisine, moderne, table ronde et 4 chaises, chrome et velours brun, \$450, 776-6443.

MEUBLER — de salon, Sklar, Pepler, velours, côtelés rouille, valeur \$1,200 demandé \$600. Mobilier de chambre, 5 pièces, 985-2590.

MEUBLER — De salon moderne, 6 morceaux, laissé à \$550, 741-2614.

MEUBLER — de salon, style colonial, 3 morceaux, 3 tables en frêne, couleur neuf, très propre. Livre si desire, 663-3533.

MEUBLER — De salon sectionnel, couleur chambré, lampe, 3 tables en chrome. Valeur \$1,700 demandé \$1,100 négociable. 663-1230.

MEUBLER — de salon, style colonial, 643-5535.

MEUBLER — Salle à manger, érable, 4 chaises, table ronde, \$400, 778-7521.

POELE — et réfrigérateur, \$350, 729-2632.

POELE — réfrigérateur, laveuse, système de son, 568-2857.

SOFA — et tabouret, brun, avec monture en merisier naturelle, valeur \$600 pour \$400, 771-0923.

SOFA — Sectionnel, très propre, 561-5659.

TABLE — merisier, 2 panneaux, 4 chaises, état neuf, \$400. Après 16h 770-5994.

122 ANTIQUITES

DIVAN — velour or, bois foncé, \$1,000, 663-4498, 568-1094.

124 APPAREILS MENAGERS

A AUBAINE — Meubles Usagés Guindon et appareils ménagers. Achetons et vendons. 777-9855, 73 boul. St-Joseph Hull.

AUBAINE Gatineau — acheteurs, vendons des appareils ménagers et meubles usagés à des prix imbattables. 104 St-Antoine, Gatineau, 561-2156.

BRIC-A-BRAC — de Hull/Gatineau. Achetons et vendons meubles usagés et appareils ménagers, etc... 778-1399

CUISINIERE — réfrigérateur, brun, propre, Westinghouse, \$350, 663-2084.

LAVEUSE — Sècheuse, \$250, 561-0190.

LAVEUSE — sècheuse, \$500, 561-3728.

LAVE-VAISSELLE — Admiral or, \$275 ou meilleure offre. 771-1652.

LAVE-VAISSELLE — Maytag, neuf, très bon prix, 663-6661, demandez Edith.

LAVE-VAISSELLE — qui fonctionne. \$75, 827-3394.

MINI — laveuse automatique, GE, bon état, 3 mois garantie, \$250, 7 rue Bienville, Hull.

MINI-LAVEUSE — mini-sècheuse, \$650; lave-vaisselle \$225, 643-2799.

MINI — Laveuse sècheuse avec support, prix très neufs, \$700, 778-3807.

POELE — Moffat, électrique, or, très bon état, \$250, 446-5979.

POELE — Réfrigérateur, bon état, meilleure offre, 684-1499.

POELE — réfrigérateur, marque Kelvinator, amande 15 pieds cubes, \$1,200; mobilier de chambre en pin, tête de lit en miroir, 2 tables de chevet, vanité 9 tiroirs; 3 en miroirs et 6 en velours Italien rouge, \$1,500, 770-9361.

REFRIGERATEUR — Admiral 14 pieds cubes, \$250, après 17h, 568-8086.

REFRIGERATEUR — GE, 12 pieds cubes, prix à discuter, 568-0289, 243-0430.

SECHEUSE — Poêle à bois, \$300, 234-0023.

AMPLIFICATEUR — cas guitare électrique, 770-7731.

CONTREBASSE — et piano (debout), 778-7354.

DISCO — A.M.toutes occasions, 8 ans d'expérience. 561-1335, 770-4485.

DISCO MOBILE — Disco-Liscum, musique de tout genre, toutes occasions, 561-6448 ou 568-5492.

DISCO — Mobile Horizon, Sylvain, 778-7969.

DISCO — Nuggel, banque de quilles et toutes occasions, 663-3458.

DISCO — Terry, musique toutes occasions, sons et lumières, 568-7664.

ENSEMBLE — de batterie comme neuf, \$250, 777-8709.

GUITARE — pour jazz, valeur \$1,500, meilleur prix. Georges, 663-8366.

HAMMOND — B3, avec Leslie, \$2,500, Korg echo, amplificateur Marshall et guitare, \$500 pour les deux. 770-3782, demandez Pierre.

MASON RITCH — modèle M37, comme neuf, \$1,800, (819) 985-2012.

ORGUE — Hammond, ancien modèle, avec amplificateur Leslie, bon état. \$200, 233-3010.

PIANO — Droit, récentement reconditionné, marxeux neufs, \$950, 778-1076, 663-7555.

ROLLAND — Jazz Chroma, à vendre, comme neuf, appelez seulement entre 18h et 19h: 771-1267.

SYNTHETISER — Roland, Juno 6, impeccable, \$590, 771-9188.

SYSTEME — de son stéréo, Bona et Oufsen de Denmark; amplificateur Beomaster 2200, becard 1900, 2 haut-parleurs \$45, valeur support \$1,850 négociable, 731-8965.

Le Président du Conseil,
Florian Carrière

101 AVIS LEGAUX

101 AVIS LEGAUX

101 AVIS LEGAUX

101 AVIS LEGAUX

101 AVIS LEGAUX

101 AVIS LEGAUX

136 BICYCLETES

BICYCLETTE — Pour dame, 3 vitesses, sièges pour bébé, bicyclette pour garçon. 777-7855.

RAFTER — Shannon est décédée, après une longue maladie, à l'hôpital, vendredi le 21 mars 1986, à l'âge de 9 ans. Fille bien-aimée de: Robert et Mary (Rivet) Rafter. Chère petite-fille de: Mme Jeanne Monette et de feu John Rafter, Mme Olive (Johnson) et de feu John Rivet; sœur de: Robert Jr, Christine et Colleen. Funérailles lundi, en la chapelle de la maison funéraire Kelly, 2370 boul. St-Joseph Orléans. Inhumation au cimetière Notre-Dame. Des dons au Camp Trillium care of Children Hospital Eastern Ontario, 301 chemin Smyth ou à la Maison Ronald McDonald seraient appréciés.

ROCHON — M. Edmond, de Bouchette, est décédé le 22 mars 1986, à l'âge de 71 ans. Il était le fils de feu Noël Rochon et de feu Anna Roy. Outre son épouse, Alice Nadon, il laisse 2 fils: Jean-Denis (époux de Denise Beauregard) de Bouchette et Gaston de Low; 2 filles: Louise (épouse de Jean-Pierre Carle) de Maniwaki, Denise (épouse de Jean-Guy Lafontaine) de Cantley; 1 sœur: Jeannette Labelle de Bouchette; ainsi que plusieurs neveux et nièces, beaux-frères et belles-sœurs; 9 petits-enfants. La direction des funérailles est confié à la maison funéraire McConery, 206, Cartier Maniwaki. Le service aura lieu à 11h, en l'église de Bouchette, le mardi 25 mars 1986. Heures de visite: à compter de 19h30 ce soir.

103 ACTIVITES DIVERSES

109 MESSAGES PERSONNELS

109 MESSAGES PERSONNELS

120 AMEUBLEMENT

120 AMEUBLEMENT

120 AMEUBLEMENT

144 OUTILLAGE

NIVEAU — de construction, Kerns, modèle GK-A, tripod et réglé, 663-3546.

148 VETEMENTS A VENDRE

CORSETIERE — Spenser, gaines, soutiens-gorge, 3 ans d'expérience, Germaine Lafrance, 29 ans d'expérience, 663-3964.

MANTEAU — de cuir, noir, avec doublure, 34, comme neuf, prix à discuter, \$1,400, 568-2675.

ROBE — de mariée 11-12, cheapeu \$300, 663-6589.

ROBE — de mariée, après 18h, 561-4827.

ROBE — de mariée, grandeur 7-8, valeur \$1,300, meilleure offre, 684-9339.

VENTE/FERMETURE 85% REDUCTION — Tout doit être vendu. Jeans à \$1.99 à \$9.99. Vente à moins de \$1.99. Dossiers de 1,750 ch. Montréal, Gloucester. 748-7420.

150 COIN DU BEBE

BASSINETTE — Blanche avec matelas, très propre, \$140, 568-2675.

CHAISE — haute, bleu, style moderne \$25, 568-3006.

JOLLY — jumper, portable, \$20, 771-0252.

152 DIVERS

1979 FORD — Fairmont, \$1,200; 1973 Tente-roulotte, 6 places, 8 places tout équipé, \$1,000; système de son de Haute Qualité; congelateur, réfrigérateur, 2 cuisinières, 300, bureau, table et chaises, air climatisé, sofa, 561-3518.

2 CHAISES — roulantes, en bon état, 2 1/2 d'usage, 4 ans d'usage \$139, 722-5493.

AIR — climatisé, General Electric, 10 P.T.U, 1 an d'usage, Soir, 771-6465.

ARMOIRES — de cuisine, en chêne, 684-9312.

ASPIRATEUR — Electrolux, 9 ans d'usage, comme neuf, valeur \$450, demandé \$225, 778-0783.

BASSINETTE — avec matelas, chaise haute, marche, balcon électrique, 4 ans d'usage, humidificateur, etc., 233-4116.

B & B — Used Appliances. Vérifiez notre annonce dans les pages jaunes, de 25-27-123.

BICYCLE — à exercice, neuf, \$65, 824-7409.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. L.C.

103 ACTIVITES DIVERSES

109 MESSAGES PERSONNELS

109 MESSAGES PERSONNELS

120 AMEUBLEMENT

120 AMEUBLEMENT

120 AMEUBLEMENT

144 OUTILLAGE

SEGUIN — Mme Marie-Claire (née Marie-Claire Desmarais), demeurant 2 rue Glaude Hull, est décédée dans un hôpital local, vendredi le 21 mars 1986. Elle était la fille de feu Thomas Desmarais et de feu Yvonne Giroux. Outre son époux, Rodolphe Séguin, elle laisse 3 fils: Pierre (Nicole Séguin) de Hull, Richard (Ginette Chassé) d'Aylmer, Jean-Luc (Suzanne Laprade) de Gatineau; 2 filles: Lise (Gilles Charlebois), Sylvie (Daniel Scott) tous d'Aylmer; 1 frère: André-Jean (Suzanne Gervais) de Hull; 1 sœur: Liette (Serge Guertin) de Longueuil ainsi que 4 petits-enfants: Judith, Martin, Julie et Jean-Philippe. Il n'y aura pas de visite à la maison funéraire, cependant la célébration eucharistique aura lieu mercredi le 26 mars en l'église St-Joseph de Hull, à 10h. Parents et amis sont invités à y assister. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire Serge Legault Inc, 81 boul. St-Laurent Hull. Pour de plus amples renseignements veuillez composer 771-6289.

103 ACTIVITES DIVERSES

109 MESSAGES PERSONNELS

109 MESSAGES PERSONNELS

120 AMEUBLEMENT

120 AMEUBLEMENT

120 AMEUBLEMENT

152 DIVERS

6 HAUTS-PARLEURS — pour disco. \$800, 777-4329.

ACCORDEUR — de piano diptone. Pierre Duchesne. 671-0062.

IN MEMORIAM

IN MEMORIAM

LALONDE — A la douce mémoire de Mme Simone Lalonde, décédée le 24 mars 1985. Pas un seul jour, sans que je pense à toi, ton nom revient fréquemment sur mes lèvres. Si tu savais le vide que ton départ a causé dans mon cœur. Je ne t'oublierai jamais. Ta fille Pauline, Raymond, Marie-Josée et Pascal.

103 ACTIVITES DIVERSES

109 MESSAGES PERSONNELS

109 MESSAGES PERSONNELS

120 AMEUBLEMENT

120 AMEUBLEMENT

120 AMEUBLEMENT

134 MUSIQUE

6 HAUTS-PARLEURS — pour disco. \$800, 777-4329.

ACCORDEUR — de piano diptone. Pierre Duchesne. 671-0062.

Ministère des Services gouvernementaux

Société d'aménagement de l'Outaouais

Ministère des Services gouvernementaux

horoscope

Mardi 25 mars 1986

BÉLIER du 21 mars au 20 avril... LION du 23 juillet au 22 août... SAGITTAIRE du 23 nov. au 21 déc... TAUREAU du 21 avril au 20 mai... GÉMEAUX du 21 mai au 21 juin... CANCER du 22 juin au 22 juillet...

SCORPION du 24 oct. au 22 nov... VERSEAU du 21 janv. au 19 fév... POISSONS du 20 fév. au 20 mars... MÊLEZ-VOUS DES MIRAGES du cœur qui laissent parfois des déceptions...

152 DIVERS A VENDRE

BICYCLETES - homme, 10 vitesses; femme 3 vitesses; sauna portatif; humidificateur; bicyclette d'exercice, cadre 35 mm, tout équipée, 561-3773.

168 CHASSE, PECHE ARTICLES DE SPORT

20 CARABINES - \$110 chacune, 729-2632. ARC - tout équipé; canon, 14 pieds, 561-5908. PECHEZ - Voir truite! Nettoyeurs poisson, fournils équipés, etc.

212 EQUIPEMENTS DE BUREAU

2 PHOTOCOPIEURS - Apeco et Minolta, \$250 chaque, jour: 778-3576, 827-3576 après 17h. EQUIPEMENTS DE COMMERCE ELECTRO FREEZE EQUIPEMENT - complet pour bar-laitier...

311 AIDE DEMANDE

OUVRIER (ERE)S - Pour usine de fabrication de métal. Minimum 3 ans d'expérience en fabrication de métal. Références. Se présenter au 1120, avenue Cummings. PREPOSE - au buffet, (h. ou f.), 776-6622.

322 GARDE D'ENFANTS

AIMERAI - garder enfants chez-moi le jour, secteur Mont-Bleu, 770-2478. AIMERAI - Garder enfants chez-moi, secteur St-Raymond, 771-6041. AIMERAIS - garder enfants, chez-moi, secteur Mont-Bleu, 776-6778.

350 OFFRE D'EMPLOI

LES COOPERANTS RECHERCHE - des personnes ambitieuses, qui désirent se bâtir une carrière en assurance vie et en assurance générale. L'expérience de la vente serait un atout, mais non essentielle.

350 OFFRE D'EMPLOI

SERVEUR(EUSE) - Demandé(e) pour restaurant de Gatineau, travail de jour, 643-1569 entre 17h et 19h. UNE AGENT - de location (h. ou f.), personne mature, entreprenante, aptitudes pour la vente, avantages marginaux, expérience requise.

374 PERSONNEL DE VENTE

COMPAGNIE - en pleine expansion est à la recherche de représentants sérieux, possédant automobile. Nous offrons commission au dessus de la moyenne. Produit exclusif, boni de rendement, clientèle fournie. Appelez Tri-Star, pour rendez-vous seulement, 595-0236.

400 LOGEMENTS A LOUER

1 - Chambre à coucher, chauffée, éclairée, Templeton, \$400 par mois, 663-5506. 1 CHAMBRE - chauffée et eau chaude fournis, \$375, 7er avril, 778-3918, 663-4497.

152 DIVERS A VENDRE

ESPACE INTERIEUR ET EXTERIEUR A LOUER NOUVEAU Marché aux puces Zig Zag Pour plus d'informations appelez, 443-5606 (entre 10h a.m. et 5h p.m.)

168 CHASSE, PECHE ARTICLES DE SPORT

ACHETERAIS - Poméranien, Bull Dog et Pékinois sans papier, 777-1259. AQUARIUM - 33 gallons, avec accessoires et poissons tropicaux, \$300, 561-0142.

212 EQUIPEMENTS DE BUREAU

ADJOINT(E)S ET RECEPTIONNISTES DE BUREAU POUR SUITEZ - votre carrière immédiatement au sein de ce cabinet bien connu. Notre client veut combler un nombre de postes dont l'un pourrait convenir. Cependant, il faut être parfaitement bilingue, ou avoir des aptitudes pour la communication et l'organisation, ainsi qu'un désir marqué de travailler avec les gens et les aider.

314 EMPLOI DEMANDE

Aimerai travail dans appartement ou que pour conciergerie, expérience 770-9165 soir. DACTYLOGRAPHIE - de tout genre, bilingue, Hélène 777-1284.

322 GARDE D'ENFANTS

AIMERAIS - enfants du lundi au vendredi, 2 à 5 ans, 5 ans d'expérience dans garderie. Diplômée, 561-4769. GARDEAIS - enfants du lundi au vendredi, 2 à 5 ans, 5 ans d'expérience dans garderie. Diplômée, 561-4769.

350 OFFRE D'EMPLOI

RECHERCHONS - mécanicien(ne) bilingue, expérimenté, dans la région de Casselman. Installation de pneus et réparations de petits moteurs. Téléphonez Luc à 1-800-267-8882.

374 PERSONNEL DE VENTE

HYGIENISTE - ou assistante-dentaire avec expérience en orthodontie demandée pour la région de Hull, Bilingue. Faire parvenir votre C.V. à: M. Ron Malboeuf, Directeur pièces et service, 22, boul. ont-Bleu, Hull, 776-1571 poste 49.

400 LOGEMENTS A LOUER

1-2-3 CHAMBRES - Jardins du Château, libre, chauffée, éclairée, appareils ménagers, tapis, stationnement intérieur, service de sécurité à partir de \$565, 770-5910, 777-4150 soir.

Pour une carrière en TECHNIQUES DE GARDERIE Collège Larocque - Lafortune 447 prom. Sussex, Ottawa 236-0443

TRAVAIL PAR TELEPHONE Temps partiel et/ou temps plein 9h 00 à 13h 00 et/ou 17h 00 à 21h 00 CONDITIONS • salaire de base • possibilité de bonus • atmosphère de travail agréable. EXIGENCES: • propreté • voix agréable • facilité de communication avec le public. Bienvenue aux étudiant(e)s et aux personnes qui désirent faire un retour sur le marché du travail. Contactez: 560-2504

350 OFFRE D'EMPLOI

CARRIERE - Formidable! Territoire avec clientèle établie. Salaire de base plus commission. Entraineur complet. Possibilité d'avancement. Très bons bénéfices de compagnie. Fonds de pension sans frais. Pré-requis: secondaire V obligatoire ou équivalence. Auto nécessaire. Belle personnalité. Assurance-vie, maladie, collective, fonds de pension, auto et résidentielle. La Prudentielle d'Amérique, 777-1655.

400 LOGEMENTS A LOUER

1-2-3 CHAMBRES - Jardins du Château, libre, chauffée, éclairée, appareils ménagers, tapis, stationnement intérieur, service de sécurité à partir de \$565, 770-5910, 777-4150 soir.

JEUNES FILLES OU GARÇONS DEVENEZ CAMELOT! C'est facile C'est intéressant C'est payant Dans tous les secteurs, des routes (routes) de livraison sont disponibles et dans certains endroits nous recherchons des camelots pour Hebdo-Aubaines seulement (livraison une fois par semaine). LE DROIT Service de la diffusion 560-2525

400 LOGEMENTS A LOUER

LE SALABERRY 1-2 et 3 chambres à coucher \$410-\$475-\$550 Tous les services inclus (en surplus, télécabine aussi) stationnement disponible) 576 Cité-des-Jeunes, Hull 778-3103 400

400 LOGEMENTS A LOUER

AYLMER 450 W.-LAVIGNE 2 et 3 ch. à coucher \$460-\$525 UN MOIS GRATUIT Chauffage, stationnement cuisine et réfrigérateur 684-7676-777-0117

400 LOGEMENTS A LOUER

LE MONTMAGNY Mont-Bleu 2 chambres à coucher \$495 2 MOIS GRATUITS TOUT EQUIPE Sauf éclairé. Lave-vaisselle inclus. Environnement tranquille. Entretien et gestion de qualité. 777-8857 400

400 LOGEMENTS A LOUER

PTE-GATINEAU APPARTEMENTS 2 chambres à coucher Chauffé, éclairé, stationnement, poêle, réfrigérateur. \$450 par mois Contactez: Michel, 561-5960 ou Héliène, 776-3236 400

400 LOGEMENTS A LOUER

POINTE-GATINEAU IMMEDIATEMENT Garçonnières 1-2-3 CHAMBRES A COUCHER 2 MOIS GRATUIT SUR LE PREMIER BAIL D'UN AN Chauffées, éclairées, poêle, réfrigérateur, 243-0489 - 568-4498 568-7940 POINTE-GATINEAU 1 MOIS GRATUIT SUR LE PREMIER BAIL D'UN AN Immédiatement 3 chambres à coucher, juillet 2 et 3 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement. 561-0204 - 568-4498 POINTE-GATINEAU 1 MOIS GRATUIT SUR LE PREMIER BAIL D'UN AN Immédiatement mal, juin, juillet, août 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis. 568-6702 - 568-4498 POINTE-GATINEAU 1 MOIS GRATUIT SUR LE PREMIER BAIL D'UN AN Immédiatement, 2 chambres, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement. 568-4099 - 568-4498

560-2750

les petites annonces

LE DROIT

OTTAWA, LUNDI — 23 24 mars 1986

400 LOGEMENTS A LOUER

400 LOGEMENTS A LOUER

400 LOGEMENTS A LOUER

400 LOGEMENTS A LOUER

400 LOGEMENTS A LOUER

400 LOGEMENTS A LOUER

Appartements Tasse
3 MOIS GRATUITS

sur le premier bail
Nouveau projet annexé au centre commercial Riviera.
• Voisin de l'autoroute
• 7 minutes du centre-ville d'Ottawa
• 2 chambres à coucher
• Tapis mur à mur
• Stationnement
• A partir de \$465.00
Entre 9h a.m. et 9h p.m., composez
568-2186 • 568-2105 • 561-9581 561-9389

Appartements

Parc de la Montagne

42-44-46 Bédard, Hull
Logement de 1 et 2 ch. à coucher incluant chauffage, éclairage, poêle, réfrigérateur, câblotélévision et tapis.

CONSTRUCTION \$425 par EN BETON... à partir de

1 MOIS GRATUIT

A deux minutes du centre-ville et tout près du Cégep et du Centre hospitalier.

776-1717

240 TACHE — 1 chambre à coucher, sécuritaire, chauffé, poêle, réfrigérateur, avril ou mai, \$400, 778-3514.

281 LARAMÉE — 1 chambre à coucher, poêle et réfrigérateur, \$285, 233-6452.

2 APPARTEMENTS — à Gatineau, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, \$475 et \$550 par mois, chauffé, non éclairé, air climatisé, libre immédiatement et 1er avril, 663-2457.

2 CHAMBRES — à coucher, juin, prise laveuse, sècheuse, stationnement, \$420, 84 Richard, 776-1878, 770-6907.

2 CHAMBRES — à coucher, possession immédiate, avril. Prise laveuse-sècheuse, stationnement, \$450, 75 Richard, 776-5609, 770-6907.

2 CHAMBRES — à coucher, possession immédiate, avril. Prise laveuse-sècheuse, stationnement, \$450, 77-1126.

2 CHAMBRES — à coucher, possession immédiate, avril. Prise laveuse-sècheuse, stationnement, \$450, 77-1126.

2 CHAMBRES — à coucher, poss. immédiate, 1 mois gratuit, possibilité de poêle et réfrigérateur neufs, buanderie, stationnement, \$410, 76 Richard, 770-6907, 776-3300.

2 CHAMBRES — à coucher, prise laveuse-sècheuse, repeint à neuf, 14, rue Marie, poêle, réfrigérateur neufs si désiré, buanderie, stationnement, balcon, parc en face, rue tranquille, 1er étage, avril et mai, \$460; semi sous-sol mai et juin \$380; 2ième étage, mai, août, \$480, 777-4329 et 770-1409.

2 CHAMBRES — à coucher, poss. immédiate, ni éclairé, \$475, Gatineau, 568-5219 après 18h.

2 — Chambres à coucher, \$395 par mois, libre 1er avril, 874 rue Notre-Dame, Gatineau, 663-3204.

2 — Chambres à coucher, Hull et Gatineau, \$375 et plus, 777-2526 770-6633.

2 CHAMBRES — non chauffé, non éclairé, pas de stationnement, \$350, 777-7673.

2 CHAMBRES — à coucher, Gatineau, \$475 mois, chauffé, éclairé, 731-9729 ou 643-5279.

2 CHAMBRES — à coucher, en face de l'école La Sablonnière, 1er avril, 643-1857.

2 CHAMBRES — à coucher, poêle et réfrigérateur, chauffé, éclairé, \$500 par mois, 741-2684 après 17h.

2 CHAMBRES — A coucher, situé sur un coin d'édifice, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis mur à mur, câblotélévision, sauna, dépanneur, Rue Bédard, \$446, 778-0264.

2 CHAMBRES — à coucher, neuf, 6 logis, à un pas des Promenades, entrée individuelle, salon, grande cuisine, prise laveuse-sècheuse, pas chauffé ni éclairé, stationnement, \$470, avril, 144, Die, poêle, savane, 233-5601, 777-8284.

2 CHAMBRES — à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, avril, mai, \$480, 568-0185.

2 CHAMBRES — à coucher, poss. immédiate, 1 mois gratuit, possibilité de poêle et réfrigérateur neufs, buanderie, stationnement, \$410, 76 Richard, 770-6907, 776-3300.

2 CHAMBRES — à coucher, prise laveuse-sècheuse, repeint à neuf, 14, rue Marie, poêle, réfrigérateur neufs si désiré, buanderie, stationnement, balcon, parc en face, rue tranquille, 1er étage, avril et mai, \$460; semi sous-sol mai et juin \$380; 2ième étage, mai, août, \$480, 777-4329 et 770-1409.

2 CHAMBRES — à coucher, poss. immédiate, ni éclairé, \$475, Gatineau, 568-5219 après 18h.

2 — Chambres à coucher, \$395 par mois, libre 1er avril, 874 rue Notre-Dame, Gatineau, 663-3204.

2 — Chambres à coucher, Hull et Gatineau, \$375 et plus, 777-2526 770-6633.

2 CHAMBRES — non chauffé, non éclairé, pas de stationnement, \$350, 777-7673.

2 CHAMBRES — à coucher, Gatineau, \$475 mois, chauffé, éclairé, 731-9729 ou 643-5279.

2 CHAMBRES — à coucher, en face de l'école La Sablonnière, 1er avril, 643-1857.

2 CHAMBRES — à coucher, poêle et réfrigérateur, chauffé, éclairé, \$500 par mois, 741-2684 après 17h.

2 CHAMBRES — A coucher, situé sur un coin d'édifice, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis mur à mur, câblotélévision, sauna, dépanneur, Rue Bédard, \$446, 778-0264.

2 CHAMBRES — à coucher, neuf, 6 logis, à un pas des Promenades, entrée individuelle, salon, grande cuisine, prise laveuse-sècheuse, pas chauffé ni éclairé, stationnement, \$470, avril, 144, Die, poêle, savane, 233-5601, 777-8284.

2 CHAMBRES — à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, avril, mai, \$480, 568-0185.

2 CHAMBRES — à coucher, poss. immédiate, 1 mois gratuit, possibilité de poêle et réfrigérateur neufs, buanderie, stationnement, \$410, 76 Richard, 770-6907, 776-3300.

2 CHAMBRES — à coucher, prise laveuse-sècheuse, repeint à neuf, 14, rue Marie, poêle, réfrigérateur neufs si désiré, buanderie, stationnement, balcon, parc en face, rue tranquille, 1er étage, avril et mai, \$460; semi sous-sol mai et juin \$380; 2ième étage, mai, août, \$480, 777-4329 et 770-1409.

2 CHAMBRES — à coucher, poss. immédiate, ni éclairé, \$475, Gatineau, 568-5219 après 18h.

2 — Chambres à coucher, \$395 par mois, libre 1er avril, 874 rue Notre-Dame, Gatineau, 663-3204.

2 — Chambres à coucher, Hull et Gatineau, \$375 et plus, 777-2526 770-6633.

2 CHAMBRES — non chauffé, non éclairé, pas de stationnement, \$350, 777-7673.

2 CHAMBRES — à coucher, Gatineau, \$475 mois, chauffé, éclairé, 731-9729 ou 643-5279.

2 CHAMBRES — à coucher, en face de l'école La Sablonnière, 1er avril, 643-1857.

2 CHAMBRES — à coucher, poêle et réfrigérateur, chauffé, éclairé, \$500 par mois, 741-2684 après 17h.

2 CHAMBRES — A coucher, situé sur un coin d'édifice, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis mur à mur, câblotélévision, sauna, dépanneur, Rue Bédard, \$446, 778-0264.

2 CHAMBRES — à coucher, neuf, 6 logis, à un pas des Promenades, entrée individuelle, salon, grande cuisine, prise laveuse-sècheuse, pas chauffé ni éclairé, stationnement, \$470, avril, 144, Die, poêle, savane, 233-5601, 777-8284.

2 CHAMBRES — à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, avril, mai, \$480, 568-0185.

2 CHAMBRES — à coucher, poss. immédiate, 1 mois gratuit, possibilité de poêle et réfrigérateur neufs, buanderie, stationnement, \$410, 76 Richard, 770-6907, 776-3300.

2 CHAMBRES — à coucher, prise laveuse-sècheuse, repeint à neuf, 14, rue Marie, poêle, réfrigérateur neufs si désiré, buanderie, stationnement, balcon, parc en face, rue tranquille, 1er étage, avril et mai, \$460; semi sous-sol mai et juin \$380; 2ième étage, mai, août, \$480, 777-4329 et 770-1409.

2 CHAMBRES — à coucher, poss. immédiate, ni éclairé, \$475, Gatineau, 568-5219 après 18h.

2 — Chambres à coucher, \$395 par mois, libre 1er avril, 874 rue Notre-Dame, Gatineau, 663-3204.

2 — Chambres à coucher, Hull et Gatineau, \$375 et plus, 777-2526 770-6633.

2 CHAMBRES — non chauffé, non éclairé, pas de stationnement, \$350, 777-7673.

2 CHAMBRES — à coucher, Gatineau, \$475 mois, chauffé, éclairé, 731-9729 ou 643-5279.

2 CHAMBRES — à coucher, en face de l'école La Sablonnière, 1er avril, 643-1857.

2 CHAMBRES — à coucher, poêle et réfrigérateur, chauffé, éclairé, \$500 par mois, 741-2684 après 17h.

2 CHAMBRES — A coucher, situé sur un coin d'édifice, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis mur à mur, câblotélévision, sauna, dépanneur, Rue Bédard, \$446, 778-0264.

2 CHAMBRES — à coucher, neuf, 6 logis, à un pas des Promenades, entrée individuelle, salon, grande cuisine, prise laveuse-sècheuse, pas chauffé ni éclairé, stationnement, \$470, avril, 144, Die, poêle, savane, 233-5601, 777-8284.

2 CHAMBRES — à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, avril, mai, \$480, 568-0185.

2 CHAMBRES — à coucher, poss. immédiate, 1 mois gratuit, possibilité de poêle et réfrigérateur neufs, buanderie, stationnement, \$410, 76 Richard, 770-6907, 776-3300.

2 CHAMBRES — à coucher, prise laveuse-sècheuse, repeint à neuf, 14, rue Marie, poêle, réfrigérateur neufs si désiré, buanderie, stationnement, balcon, parc en face, rue tranquille, 1er étage, avril et mai, \$460; semi sous-sol mai et juin \$380; 2ième étage, mai, août, \$480, 777-4329 et 770-1409.

2 CHAMBRES — à coucher, poss. immédiate, ni éclairé, \$475, Gatineau, 568-5219 après 18h.

2 — Chambres à coucher, \$395 par mois, libre 1er avril, 874 rue Notre-Dame, Gatineau, 663-3204.

MOT MYSTERE 130 ALLENNACEV

© Edimédia Inc. Le mot clé: Livre

7 Lettres	Le mot clé: Livre
Bible	Coran
Bien	Couture
Brocher	Couverture
	In-douze
	In-folio
	In-octavo
	In-seize
	Index
	Jaquette
	Ocre
	Relieur
	Hors-texte
	Livre
	Onglet
	Salon
	Signet
	Main
	Page
	Papier
	Photos
	Plat
	Tranche
	Marge
	Missel
	Neuf
	Noire
	Règles
	Volumes

Solution du problème précédent: Partenaire

S	R	X	E	R	C	C	E	T	T	E	U	Q	A	J
E	E	E	Z	P	E	O	R	S	E	L	G	E	R	N
M	L	D	I	P	L	R	U	E	I	L	E	R	S	I
U	B	N	E	H	E	A	V	V	H	E	G	V	A	A
L	I	I	S	O	A	N	T	I	E	C	E	N	L	M
O	B	N	T	V	C	I	R	L	R	O	E	O	T	
V	O	E	I	O	L	A	U	P	S	I	T	R	N	A
E	R	I	L	S	I	T	T	O	E	V	B	U	B	L
F	E	B	L	E	U	R	E	C	T	A	O	F	R	P
F	Z	E	S	O	S	E	U	R	O	I	T	E	R	E
I	U	S	C	I	F	S	A	E	I	N	T	U	E	R
O	O	S	P	U	G	N	I	E	T	O	I	I	I	T
C	D	A	A	R	C	N	I	M	R	I	N	L	P	N
R	N	H	G	H	R	U	E	O	C	I	D	L	A	O
E	I	C	E	H	O	R	S	T	E	X	T	E	P	C

400 LOGEMENTS A LOUER

400 LOGEMENTS A LOUER

400 LOGEMENTS A LOUER

JULIET — Aout, Val-Tétreault, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement, \$390 chauffé, 79 Prévozi, 777-4758.

AVRIL — ou mai, Val-Tétreault, grand 1 chambre à coucher, propre et bien éclairé, balcon, vue sur la rivière, \$385 chauffé, 777-4758, 771-0620.

AYLMER — 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement, \$420, 1er avril, iour; 771-4512 demandez Françoise, 684-2171, après 18h.

AYLMER — 2 chambres à coucher, \$385, 770-0062, soir: 561-3009.

AYLMER — 3 grandes chambres à coucher, chauffé, stationnement privé, \$400, 224-3315.

AYLMER — Appartement 3 chambres à coucher, chauffé, éclairé, câblotélévision, piscine extérieure, cuisinière, réfrigérateur, stationnement, \$420, 1er avril, iour; 771-4512 demandez Françoise, 684-2171, après 18h.

AYLMER — Central, bas de duplex, 4 chambres à coucher, stationnement, \$565, avril, 233-0301.

BOUL. GREBER — Im-médiatement, 2 chambres à coucher, neuf, espace laveuse-sècheuse, stationnement. Après 18h, 568-6741.

BOUL. — Hôpital, Gatineau, 1 logis 2 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisinière, entrée, laveuse, sècheuse, tapis mur à mur, pas chauffé, pas éclairé, libre immédiatement, 568-9638.

BOULVARDE — Semi-bungalow, 2 chambres, entrée privée, garage, chauffé, éclairé, libre 1er mai, 673-2071.

DEVANT CEPEP NEUFS — Luxueux, 1, 2 et 3 chambres, cuisinière, réfrigérateur, eau chaude, stationnement et satellite inclus, 340 et 350, Cité des Jeunes, à partir de \$435, un mois gratuit, 776-6300 entre 16 et 22 heures.

GARÇONNIÈRE — 2 1/2, 2 appareils, avril, \$325, 771-7084, 777-5023.

GARÇONNIÈRE — libre immédiatement, poêle, réfrigérateur, \$350 chauffé, éclairé, 777-5231 avant 18h.

GARÇONNIÈRE — pas chauffé, pas éclairé, libre 1er mai, \$295, 777-6805.

GATINEAU — 128 chemin de la Savanne, ap 1.2 chambres à coucher, installation laveuse, sècheuse, Neuf, \$460 mois, 776-3282.

GATINEAU — 19 1/2 La-fortune, grand 3 chambres, tapis, cour, stationnement, 1er mai, \$450, 243-0169 ou 824-7514.

GATINEAU — 1 chambre et 2 chambres, chauffé, éclairé, \$395 et \$450, 568-6035, 561-6463.

GATINEAU — 1 chambre, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, \$369, pas d'animax, 663-0183.

GATINEAU — 1 chambre à coucher, frigo, cuisinière, stationnement, libre 1er avril, \$310, 643-1764, 824-7514.

GATINEAU — 2 chambre, chauffé, avril, \$430, 770-7579.

GATINEAU — 2 chambres à coucher, sous-sol, \$415 par mois chauffé, 3 chambres à coucher, \$485 par mois chauffé.

GATINEAU — 2 chambre, espace laveuse-sècheuse, non chauffé ni éclairé, stationnement, \$385, 643-9270.

GATINEAU — 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur, sous-sol, libre 1er avril, \$475 par mois, 643-4342.

GATINEAU — 2 chambres, \$415 par mois, 1er avril, tranquille, 568-6727, 561-9775.

GATINEAU — 2 chambres, semi-sous-sol, \$450, chauffé, 643-9270.

GATINEAU — 2 et 3 chambres, avril, mai, juin, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, \$440, 561-5119.

GATINEAU — 3 1/2 chambre, tapis, stationnement, buanderie, tranquille. Après 17h, 663-3758.

GATINEAU — 346-A du Vignepout, 3 chambre, mai-avr, \$320, 684-4148.

GATINEAU — 3 chambres à coucher, grand salon, salle à manger, salle de lavage. Très propre. Chauffage électrique, \$500, 777-3544.

GATINEAU — 3 chambres, salle de jeux, salle de lavage, garage, non chauffé, ni éclairé, \$550, 568-3964.

GATINEAU — 3 chambre, dans semi-sous-sol, salle à manger, pas chauffé ni éclairé, stationnement, \$440, après 17h, 613-822-1022.

GATINEAU — 2 chambre, Curé Presseault, 2 chambres à coucher, dans un 6 logis neuf, tranquille, espace laveuse, sècheuse, pas chauffé, ni éclairé, stationnement, \$440 et \$470, 568-6455.

GATINEAU — 4 1/2, neuf, non chauffé, non éclairé, \$400, 663-1693.

GATINEAU — 87 1ère Avenue, 2 chambres à coucher, poêle et réfrigérateur inclus, \$325 par mois, pas chauffé, ni éclairé, 1er avril, 643-4970.

GATINEAU — avril, 1 chambre, chauffé, éclairé, \$295, 771-0467.

GATINEAU — avril, grand 2 chambres, non chauffé, non éclairé, \$345, 771-0467, 663-8261.

GATINEAU — Boulevard Greber, logis neuf, plusieurs 2 chambres à coucher, libre juin, juillet, août, pas chauffé, non chauffé, 568-3860.

GATINEAU — central, libre, 2 chambres à coucher, 561-2156.

GATINEAU — complètement meublé bonne location, garçonnière, libre immédiatement, entrée privée, chauffé et eau chaude fournis, stationnement, \$340, Diane, 663-3633, span 236-1330.

HANDICAPES 1 ET — 2 chambres, neuf, Hull, 561-5155.

“LES VOIR, C'EST LES VOULOIR” ...

★ ★ ★ ★ ★

APPARTEMENTS BOISES

ATTENTION!
“Personnellement votre”...
un LAVE-VAISSELLE

Ch. Aymer
Boul. des Prés
JANRE CONST.
Boul. Gamelin

Un site enchanteur et exceptionnel... 1-2-3 CHAMBRES A COUCHER

- Réfrigérateur (couleur amande)
- Cuisinière (couleur amande)
- Câblotélévision
- Salle de lavage
- Stationnement
- Conciergerie
- Service d'autobus
- Votre cadeau personnel
- Salle d'entreposage dans l'appartement.

- ★ A l'arrière du projet, vous y trouverez d'

MOTS CROISÉS

NO E-41 © Edimédia Inc.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Grid for crossword puzzle with numbers 1-12.

HORIZONTELEMENT

- 1-Petites chauves-souris. 2-Ornée d'images. 3-Etat indépendant de l'Arabie. 4-Habiller. 5-Suite, succession. 6-Double règle. 7-Objet extrêmement doux au toucher. 8-Prem. femme. 9-Poisson d'eau douce. 10-Du verbe lire. 11-Qui a peu de largeur. 12-Pron. pers. - Isolé. - Héros du Déluge.

VERTICALEMENT

- 1-Repas pris en plein air (2 m.). 2-Ministre de la religion musulmane. 3-Terme d'échecs. 4-Anc. circonscription administrée par un igame. 5-Grande chambre à coucher, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, stationnement, 4400, 776-4778. 6-Deux chambres à coucher à partir de \$425; trois chambres à coucher, éclairées, poêle, réfrigérateur, 5500, 568-7342. 7-Deux chambres à coucher, éclairées, poêle, réfrigérateur, 5500, 568-7342. 8-Deux chambres à coucher, éclairées, poêle, réfrigérateur, 5500, 568-7342. 9-Deux chambres à coucher, éclairées, poêle, réfrigérateur, 5500, 568-7342. 10-Deux chambres à coucher, éclairées, poêle, réfrigérateur, 5500, 568-7342. 11-Deux chambres à coucher, éclairées, poêle, réfrigérateur, 5500, 568-7342. 12-Deux chambres à coucher, éclairées, poêle, réfrigérateur, 5500, 568-7342.

SOLUTION DU PROBLEME E-40

Grid for crossword puzzle solution with words like GESTIONNAIRE, ELOIGNE CRIN, etc.

400 LOGEMENTS A LOUER

400 LOGEMENTS A LOUER - GATINEAU - Construction neuve, entrée individuelle, 2 chambres à coucher, prise laveuse-sécheuse, pas chauffé, ni éclairé, stationnement, à partir de \$472 par mois. J.A. Matajevic, ouvert tous les dimanches entre 13h et 17h, disponible immédiatement au 771-0191, 771-0707.

400 LOGEMENTS A LOUER

400 LOGEMENTS A LOUER - HULL - 3 chambres à coucher, chauffée, éclairée, salle de lavage, 1er mai, \$625 par mois, 771-2910.

400 LOGEMENTS A LOUER

400 LOGEMENTS A LOUER - HULL - 3 chambres à coucher, grand salon, chauffé, \$475, 1er mai, 746-5363.

400 LOGEMENTS A LOUER

MONT-BLEU - 1 grande chambre à coucher, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, stationnement, \$480, 568-4396.

400 LOGEMENTS A LOUER

PTE-GATINEAU - 1 grande chambre à coucher, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, stationnement, \$480, 568-4396.

432 MAISONS A LOUER

3 CHAMBRES - à coucher, Gatineau, maison en rangée, \$499, 643-2088.

432 MAISONS A LOUER

GRAND - logis, boul. Riel, 3 chambres à coucher, salle familiale avec foyer, superbe terrain, \$750 chauffé éclairé, option de chauffage, \$37-1516.

436 LOGEMENTS MEUBLES

GARCONNIERE - Hull, chauffée, éclairée, stationnement, \$375 par mois, 561-1099.

438 LOGEMENTS A SOUS-LOUER

GATINEAU - 2 chambres à coucher, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, \$474, libre le 17 avril, 568-1638.

432 MAISONS A LOUER

3 CHAMBRES - à coucher, Gatineau, maison en rangée, \$499, 643-2088.

432 MAISONS A LOUER

GRAND - logis, boul. Riel, 3 chambres à coucher, salle familiale avec foyer, superbe terrain, \$750 chauffé éclairé, option de chauffage, \$37-1516.

436 LOGEMENTS MEUBLES

GARCONNIERE - Hull, chauffée, éclairée, stationnement, \$375 par mois, 561-1099.

438 LOGEMENTS A SOUS-LOUER

GATINEAU - 2 chambres à coucher, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, \$474, libre le 17 avril, 568-1638.

432 MAISONS A LOUER

3 CHAMBRES - à coucher, Gatineau, maison en rangée, \$499, 643-2088.

432 MAISONS A LOUER

3 CHAMBRES - à coucher, Gatineau, maison en rangée, \$499, 643-2088.

432 MAISONS A LOUER

GRAND - logis, boul. Riel, 3 chambres à coucher, salle familiale avec foyer, superbe terrain, \$750 chauffé éclairé, option de chauffage, \$37-1516.

436 LOGEMENTS MEUBLES

GARCONNIERE - Hull, chauffée, éclairée, stationnement, \$375 par mois, 561-1099.

438 LOGEMENTS A SOUS-LOUER

GATINEAU - 2 chambres à coucher, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, \$474, libre le 17 avril, 568-1638.

432 MAISONS A LOUER

3 CHAMBRES - à coucher, Gatineau, maison en rangée, \$499, 643-2088.

432 MAISONS A LOUER

3 CHAMBRES - à coucher, Gatineau, maison en rangée, \$499, 643-2088.

432 MAISONS A LOUER

GRAND - logis, boul. Riel, 3 chambres à coucher, salle familiale avec foyer, superbe terrain, \$750 chauffé éclairé, option de chauffage, \$37-1516.

436 LOGEMENTS MEUBLES

GARCONNIERE - Hull, chauffée, éclairée, stationnement, \$375 par mois, 561-1099.

438 LOGEMENTS A SOUS-LOUER

GATINEAU - 2 chambres à coucher, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, \$474, libre le 17 avril, 568-1638.

432 MAISONS A LOUER

3 CHAMBRES - à coucher, Gatineau, maison en rangée, \$499, 643-2088.

432 MAISONS A LOUER

3 CHAMBRES - à coucher, Gatineau, maison en rangée, \$499, 643-2088.

432 MAISONS A LOUER

GRAND - logis, boul. Riel, 3 chambres à coucher, salle familiale avec foyer, superbe terrain, \$750 chauffé éclairé, option de chauffage, \$37-1516.

436 LOGEMENTS MEUBLES

GARCONNIERE - Hull, chauffée, éclairée, stationnement, \$375 par mois, 561-1099.

438 LOGEMENTS A SOUS-LOUER

GATINEAU - 2 chambres à coucher, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, \$474, libre le 17 avril, 568-1638.

432 MAISONS A LOUER

3 CHAMBRES - à coucher, Gatineau, maison en rangée, \$499, 643-2088.

CHATEAUX DE LA MONTAGNE - TOUTE UNE INAUGURATION - LA VIE DE CHATEAUX A VOTRE PORTEE - LOYER GRATUIT JUSQU'AU 1er MAI 1986

435 LOGEMENTS DEMANDES

CHERCHE - maison, duplex ou condo, 2 à 3 chambres, à louer, Vanier, Hull, Mont-Bleu, mai, 594-4867.

436 LOGEMENTS MEUBLES

1 CHAMBRE - à coucher, meublé, chauffé, éclairé, \$330 mois, Après 16h, 663-5221.

438 LOGEMENTS A SOUS-LOUER

1 CHAMBRE - chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, cablovision, balcon, 1er mai, \$380, 778-6314 après 16h30.

466 CHAMBRE ET PENION

CHAMBRE - et pension pour homme ou femme, 323 St-André, 663-4939.

467 CHAMBRES DEMANDEES

DANS - Maison privée, pour visiteurs dans notre région, 829-5988.

560-2750

les petites annonces

LE DROIT

OTTAWA, LUNDI—25 24 mars 1986

470 CONDOMINIUM A LOUER

2—Chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse inclus, non chauffé, non éclairé, \$350 par mois, libre 1er mai, Pointe-Gatineau, 568-9774 561-9543.

2 CHAMBRES — Hull, 1,200 pieds carrés, poêle, réfrigérateur, foyer, \$550, 749-7458.

BRITTANY — 1er avril, immaculé, air climatisé, 2 chambres, stationnement intérieur, \$650 tout compris, 749-3311.

CONDO — neuf, 1er avril, 2 chambres, tapis, garage, 2 balcons, \$530 non chauffé ni éclairé, Gatineau, Après 16h 643-2395.

CONDO — Terrasse Asticou, 1er avril ou mai, 2 chambres à coucher, foyer, lave-vaisselle, etc. \$525 par mois, Après 17h, 684-8249 ou 778-3830.

COTE D'AZUR — 2 chambres, tapis, pièce de rangement, 2 balcons, libre 1er juin, 643-3628.

GRATUIT — jusqu'au 1er mai, Jardins du Château, 20ième étage, 1 chambre, lave-vaisselle, poêle, réfrigérateur, stationnement intérieur, \$575, iour 777-5173, 770-313.

HULL — 18 Brest, Ap. 2, Condominium, tapis, balcons, 10 minutes du centre-ville, près de l'autoroute 5 et les Galeries de Hull, \$650 par mois, 568-4473, entre 9h et 17h.

HULL — Boulevard Hautes Plaines, neuf, 2 chambres, prise laveuse sècheuse, non chauffé, non éclairé, \$495, 776-2203.

HULL — Manoir des Trembles, lumineux, nouveaux, spacieux, 2 chambres à coucher, den, solarium, 4 appareils, \$650, Jour: 997-8958, soir entre 20h et 23h 731-0036.

HULL — Place des Sorbiers, 3 chambres à coucher, 2 étages, stationnement, libre, 776-6495.

HULL — Superbe condo, 3 chambres, site de choix, 1er avril, Jean, 778-1222 ou 770-3915.

HULL — Terrasse du Parc, 2 chambres, tapis, face au parc, \$579, 733-4128.

PLACE — des Sorbiers, lumineux 2 chambres, 1er mai, \$500, 770-3459.

RAVIN BLEU — (Mont-Bleu), 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, garage intérieur, très propre, 1er juillet, \$625 mois, non chauffé, non éclairé, 770-0963 après 18h.

475 CONDOMINIUM A VENDRE

3 CHAMBRES/FOYER MONT-BLEU — grand, neuf, 3 chambres à coucher, balcon, \$47,900 ou louer \$595, 748-6006.

CONDOMINIUM — Avilmer, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, repeint à neuf, plusieurs extra, Moins de \$60,000, 663-1144, 684-7525 après 17h.

HIGHLANDS — Ottawa, condo de luxe (tour), 3 chambres à coucher, impeccable, 17ième étage, plusieurs extra, pas d'agent, 741-4487.

JARDINS — du Château, Condo 2 chambres, vue sur rivière, 5 appareils ménagers, garage, 770-9911 iour, 777-4150 soir.

JARDINS — du Château, Condo deluxe, magnifique 3 chambres, vue sur rivière, 1/2 salle de bains, 5 appareils ménagers, garage, 770-6723 iour, 777-6355 soir.

JARDINS — Du Château, 8e étage, vue splendide, 2 chambres, 1 1/2 salle de bains, excellent système de sécurité, 5 appareils ménagers, accès au Château, prix d'aubaine, vente privée, après 18h, 827-1779, 827-2354.

PRÉS — du Cégep, 2 chambres, \$61,900, 770-7890 après 18h.

CONDOMINIUMS \$61,900 & \$68,900 Terrasse du Parc, Hull

1,142 pieds carrés, 2 ch. à coucher, neuf, Appartement témoin. Hâtez-vous, seulement 3 de disponibles. Bureau: 710, boul. St-Joseph Hull 777-4884

480 MAISONS A VENDRE (QUEBEC)

480,000 DUPLEX — Aners, 2 unifamiliales, prêt à construire, \$59,000 et \$63,000, 561-4198, 827-1908.

5 — Chambres, 2 salles de bain, salle à manger, sous-sol fini, chauffage électrique, très jolie et très propre, faut visiter, Gatineau, Trans-Action, Elie Souigny 568-3164.

\$65,000 — Prix réduit, 2 chambres, Jen air, four encastré, salle familiale, garage, Gatineau, 1 Trans-Action Elie Souigny, 568-3164.

ACHETEUR — Privé, On peut acheter votre maison, fermeture rapide, 778-7325, pagette: 394-4361.

A HULL — Secteur Hautes Plaines, grand semi-détaché, 1,575 pieds carrés, modèle original et 1/2 s. subvention pour plusieurs extra, beau terrain, \$95,000, 19, rue Du Coteau, 770-3708.

ANGERS — Maisons neuves, rue Beaujolais, \$69,900, près de la 50, 986-3472 986-8407.

ATTENTION — Touraine, bungalow avec abri d'auto, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, Gérard Amyot, Trans-Action G.B., courtier, 771-1327.

AUBAINE — Gatineau, grand bungalow, sous-sol loué, \$395, 663-1945.

AUBAINE — maison en rangée, neuve, a Hull, secteur Du Dôme, 3 chambres, garage, sous-sol, hypothèque \$55,000, \$125, subvention pour taxes municipales, C.I.T., \$513 par mois, pour 2 ans, Demande \$75,000, 778-1921 ou 986-7537.

AYLMER — 4 chambres, armoires en pin, tapis neuf, \$75,500, 684-2365.

AYLMER — construit par le propriétaire, style Colonial, entrée en ceramique, escaliers en chêne, planchers en érable, 3 chambres à coucher (plus 1), salle familiale avec foyer, garage, patio, \$158,000, 684-9357.

AYLMER — Glenwood, bungalow 3 chambres à coucher, toit cathédrale, piscine, seulement \$70,000, Maurice Bouvier, Trans-Action G.B., 561-3222, poste 176.

AYLMER — Maison en rangée, unité du bout, garage, \$60,900, 685-0334.

AYLMER — maison en rangée, 3 chambres, 1/2 salle de bain, \$59,900, après 17h, 776-2346.

AYLMER MAISON JARDINS 3 CHAMBRES — à coucher, vendre ou louer, salle familiale, \$63,500 ou \$590 mois, 684-0414.

AYLMER — Semi-détaché, 8 pièces, 4 chambres, sous-sol fini, tapis neuf, bar, foyer, entrée privée, très propre, \$69,500, Juillet, 43 De Bourgogne, 685-1397.

AYLMER — Seigneurie, bungalow 3 chambres, pas d'agent, \$115,000, 684-9548.

SOYAK LOREE DU PARC EXCELLENT CHOIX DE MAISONS JUMEELES Lun-ven 12h-9h Sam-dim 11h-5h 770-4503

SOYAK JARDINS CENTRE VILLE MAISONS DE VILLE EN CONDOMINIUM 568-0999

SOYAK Manoir des Trembles MAISONS JUMEELES ET UNIFAMILIALES 771-4440 Lun-ven 12h-9h Sam-Dim 11h-5h

G.R. LAUZON 450, boul. St-Joseph Place fleur de Lys Hull Yves Bourgon 561-9500

SUPERBE RESIDENCE — Gatineau, secteur Village Côte d'Azur. Const. 1985, tout brique, 1985, tout brique, 3 c. à c., foyer, salle à manger. Beaucoup d'extra et de qualité. (0278) Michel De Lorme, 561-9500

ANGERS — Bungalow de 3 c. à c., 50 x 120, très propre. Piscine et poêle à comb. lente. Taxes: seulement \$1,300. Inscrit \$68,500 (1008) Michel De Lorme, 561-9500

NOUVEAU SUR LE MARCHE Lot vacant prêt à y construire, 236' de façade. Chemin d'Avilmer près ch. Rivernoad. Robert Poirier, 771-6661, 771-6699

NOUVELLE INSCRIPTION — Avilmer, 38 Glenholm. Très belle résidence de 3 c. à c., chaudière électrique, armoires en chêne. (0294) Robert Poirier, 771-6661, 771-6699

PROJET GRANDE RIVIERE — Gatineau, const. 1985, Bungalow de 3 c. à c., 1,200 c., grandes pièces décorées avec goût et qualité. Chauffage électrique. (0289) Michel De Lorme, 561-9500

GATINEAU — 6 logis tout brique, const. 84, Grand terrain, 12 stationnements, entrée pavée, remise extérieure (1324) Claude Montreuil, 561-9500

TERRAIN COMMERCIAL Boul. Maloney, entre Montée Paiement et Kolibec Autos. Vous avez le choix. Pour renseignements: Claude Gougeon, 776-2018

63 MONT-LUC, GATINEAU — Doit vendre. Maison neuve toute brique, 3 c. à c. Abri d'auto. Qualité supérieure. Possession immédiate. A voir. (958) Claude Montreuil ou Jacques Pruneau, 561-9500

NOUVELLE INSCRIPTION Secteur Lac Simon, hôtel discolothèque bien connu, 20 ch. à c. Très bon chiffre d'affaires. Appelez: (0281) Claude Gougeon, 776-2018

OCCUPATION IMMEDIATE Bungalow tout brique, 4 c. à c. Garage, piscine 20 x 40. Faites une offre. Il faut vendre. 256 Montée Paiement, Gatineau. (1150) Robert Poirier, 771-6661, 771-6699

NOUVEAU Centre-ville de Gatineau, terrain commercial 204 x 500, zone C-C, permet commerce d'automobiles. (0267) Robert Poirier, 771-6661, 771-6699

GATINEAU — Bungalow de 3 c. à c., marquetterie au salon, dinette avec porte-patio et deck. Logis de 1 c. à c. au sous-sol. Une aubaine. (0180) Yves Belthumour, 568-1060, 771-6661

ANGERS — A 1/2 mille de la 550. Canadienne de 1,800 c. Garage double, terrain de 1/4 acre. A 15 minutes du centre-ville. A qui la chance? (0681) Claude Montreuil, 561-9500

EN BORDURE DE LA RIVIERE LA BLANCHE — Canadienne de 3,000 c., garage double. Finition extérieure en pierre des champs. 2 foyers. (295) Claude Montreuil, 561-9500

HULL MONT-BLEU — Semi-détaché, excellente construction, brique et bois, planchers de bois franc, 3 c. à c., salle familiale. Prés de tout. (0268) Madeleine Campeau, 561-3222, poste 292

HULL OUEST — Bungalow en pierre, 5 c. à c., 3 foyers. Vue sur la rivière, une acri. (0179) Madeleine Campeau, 561-3222, poste 292

GATINEAU — Superbe unifamiliale de 2 étages, 3 c. à c., salle à manger 2 s. de bain, chauffage bois électrique. Terrain clôturé, piscine. Secteur tranquille. (0162) Pierre Rollin, 561-9500

NOUVEAU — Secteur St-Jean-Bosco, 3 logis de 1, 2 et 3 c. à c. Possibilité de bons revenus. Informez-vous. (0280) Lionel J. Morin, 771-6661 561-3222, poste 209

480 MAISONS A VENDRE (QUEBEC)

AYLMER — Privée, Bungalow impeccable, 4 chambres, plancher bois franc, plus extra, \$84,800, 685-1344, 684-8452.

AYLMER — Seigneurie, 2 étages, salles de séjour et de lavage à l'étage, foyer, salle de jeux, solarium, garage, piscine, \$112,900, 684-2372.

JARDINS DE LA BLANCHE Maisons de 2 et 3 chambres à coucher Robert Morin Paulette Savage Gilberte Chatelet n Trans-Action C.J.D. Associé inc 663-9491 Gervais Belanger Construction Ltée

CHATEAU RIEL ACHETEZ MANQUANT ET EPARGNEZ CONDOMINIUMS à partir de \$59,900 de 35, rue Talbot, angle bouf. Riel DERNIERE CHANCE... Pour occupation immédiate ou à l'été au, bas prix actuel. L'augmentation de prix entre en vigueur le 1er avril, 1986. Une autre réalisation de Entreprenement L.G. Corp. 770-7200

480 MAISONS A VENDRE (QUEBEC)

BUNGALOW — 3 ans, 2 chambres, secteur résidentiel, Hautes Plaines à Hull, \$81,000 négociable, 777-4949 après 16h30.

BUNGALOW — briquerie, 3 chambres, 2 salles de bain, cuisine espace lave-vaisselle, salle à diner et salle de réception, foyer, bar, salle de lavage, garage, grand terrain. Après 18h, 770-8245 ou 776-2143.

BUNGALOW — cause maladie, \$78,500, 663-0169.

BUNGALOW — tout brique, secteur Touraine, paysagé, 3 chambres à coucher, sous-sol fini en pin et gyproc, fenêtres abattantes, salle de bain en cédre, demande \$83,300, 568-9941.

bb Gilles Brunet construction inc. NOUVEAU PROJET Lavigne A AYLMEY Agent exclusif TRUST GENERAL 684-5022

480 MAISONS A VENDRE (QUEBEC)

AYLMER — Terrasse Eardley, maison en rangée, \$57,500, 613-443-5659.

BAS — Prix! Gatineau, bungalow 3 chambres à coucher, beaucoup d'extra, \$7,000 comptant. Trans-Action C.J.D. Robert Morin, 568-8320.

BUCKINGHAM — construction 1984, avec garage, 2 étages, 2,000 pieds carrés, entrée asphaltée, terrain fourbe, 65x160, demande \$120,000. 819-986-5968.

CANTLEY — style Suisse, 2 étages, 1986, terrain 2 acres. Vente privée. 568-2764 après 18h.

CARREFOUR — Pte-Gatineau, Canadienne, 1983, 1,440 pieds carrés, plusieurs extra, 3 Des Bâtiments, \$109,600. 561-4740.

EXCLUSIF 3% LES IMMEUBLES DU PROGRES COURTIER INC. 561-4555 Pour vendre votre propriété Ne manquez pas notre annonce du samedi

480 MAISONS A VENDRE (QUEBEC)

CARREFOUR — High Ranch, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, salle familiale, huile-combustion lente, frais peinture, très propre, \$87,500, 561-9794.

GATINEAU — 3 chambres plus 1, près écoles, tranquille, piscine hors terre, \$76,500, 643-1170.

LAVERDYRE CONDOMINIUMS Financement 6% 1 an 10% de dépôt abri d'auto • solarium • split-level 568-0999

480 MAISONS A VENDRE (QUEBEC)

SARRA-BOURNET L.TÉE. Courtier en immobilier 218, boul. Maisonneuve, Hull - 771-2121 21 ans, c'est du temps à votre service

AUBAINE — Mont-Cascades, maison de 3 c. à c. Garage double, grand terrain boisé. Faut vendre, propriétaire transféré. \$89,900.

BOUL. ST-JOSEPH, Hull — Local commercial à louer, \$550, par mois. Yves Sarra-Bournet, 594-9919 480

trans-action G.B. & Associés courtier C.J.D. & Associés courtier inc.

HULL, 776-5564

WOW! — Magnifique split-level de 2,00 pi. ca., cuisine, s. à manger, s. familiale, garage (20 x 30). Taxes minimum \$893,00, 10 min. de la 550, (86-147) 2 POUR LE PRIX DE 1 — Bungalow (32 x 42) sur un terrain de 15,000 pi. ca. qui permet duplex, triplex et autres. Téléphonez-moi! (86-118) Carole Bélie, 561-4931

SUPERBE UNIFAMILIALE CANADIENNE Terrain très grand, secteur choisi (86-154) SPLENDEIDE CANADIENNE — Faut voir très original (86-145) SEMI-DÉTACHÉ — Secteur tranquille, occupation immédiate (86-078) Gilbert Brisson, 561-1720

CHEMIN DE LA PAIX — Près du chemin de la Montagne, bungalow, 3 c.c., construit en 1985. Abri d'auto, grand cuisine armoires en chêne, près d'un club de golf et lac Beauham grand terrain, 13 min. de Hull, (86-093) SEMI-DÉTACHÉ — 2 étages, 3 c.c., 11/2 s. de bain, s. familiale, Remise, etc. Très propre, bon secteur, à voir! (86-156) OCCASION IDEAL — vous voulez partir en affaires sans gros investissement? Possibilité de bon revenu, volume à l'ère en bonne état, tres bien équipé \$17,000 Lino Morin, 568-1857

MONT-BLEU — 2 étages, 4 c.c., 2 1/2 s. de bain, s. familiale à l'étage, foyer, garage, piscine, (86-000) Jeannine Gravelle, 777-0552

NOUVELLE INSCRIPTION — Touraine, bungalow, 3 c.c., abri d'auto, sous-sol fini. Vaut une visite! (86-173) TOURAINE — Bungalow, brique, 4 c.c., grand terrain. Prix \$76,900, (86-098) Gérard Amyot, 771-1327

HAUT PLAINE — Construit en 1985, 4 c.c., tapis, paliers multiples, garage, beau terrain. Bien aménagé. Informez-vous! (86-131) HULL — Duplex, 2 c.c., non chauffé, non éclairé, sur grand terrain avec possibilité de construction. (86-114) Michèle Guindon, 561-3222 code 520

GATINEAU, 663-1453

PTE-GATINEAU — 2 étages brique et alum. 3 c.c., sous-sol fini, chauffage élect \$79,900. GATINEAU — 3 logis, revenu ann. \$3,800, dépenses \$1,700, toutes non chauffé, non éclairé. PTE-GATINEAU — Condo unité de coin tout brique 3 c.c., s. à manger, sous-sol \$88,900. Robert Woodstock, 568-9568

POINTE-GATINEAU — Super semi-entretenu avec un soin jaloux porte-patio à la salle à manger, deck seulement \$58,900. Ghyslain P. Landry et Roger Bavay, 827-3829, 561-6655

Mont-Bleu, 7 rue Lavallée, propriété à palliers multiples-bau secteur paisible superbe terrain piscine. Bungalow duplex Gatineau revenu \$450, mois. Liliane Touchette et Hélène Blondin, 561-9859, 561-9858

144 MONT-LUC — Bungalow neuf 154 DES SABLES — Bungalow Québecois 469 CRAIK — Secteur paisible 14 BEAUCHEMIN — Prix pour vendre 1378 ELZEAR — La tranquillité 517 LAVIGNE — Rue cul de sac 488 PARKER — Aylmer pas dispendieux Michel Barrette, 561-3576

POINTE-GATINEAU — Pourquoi payer loyer s'achète avec \$5,600 comptant: \$584 par mois capital, intérêt et taxes. Ghyslain P. Landry et Roger Bavay, 827-3829, 561-6655

CANTLEY — Superbe bungalow sur magnifique terrain de 2 acres peuplé de gros pins, 2 foyers, s. à manger, deck etc. \$108,900. Ghyslain P. Landry et Roger Bavay, 827-3829, 561-6655

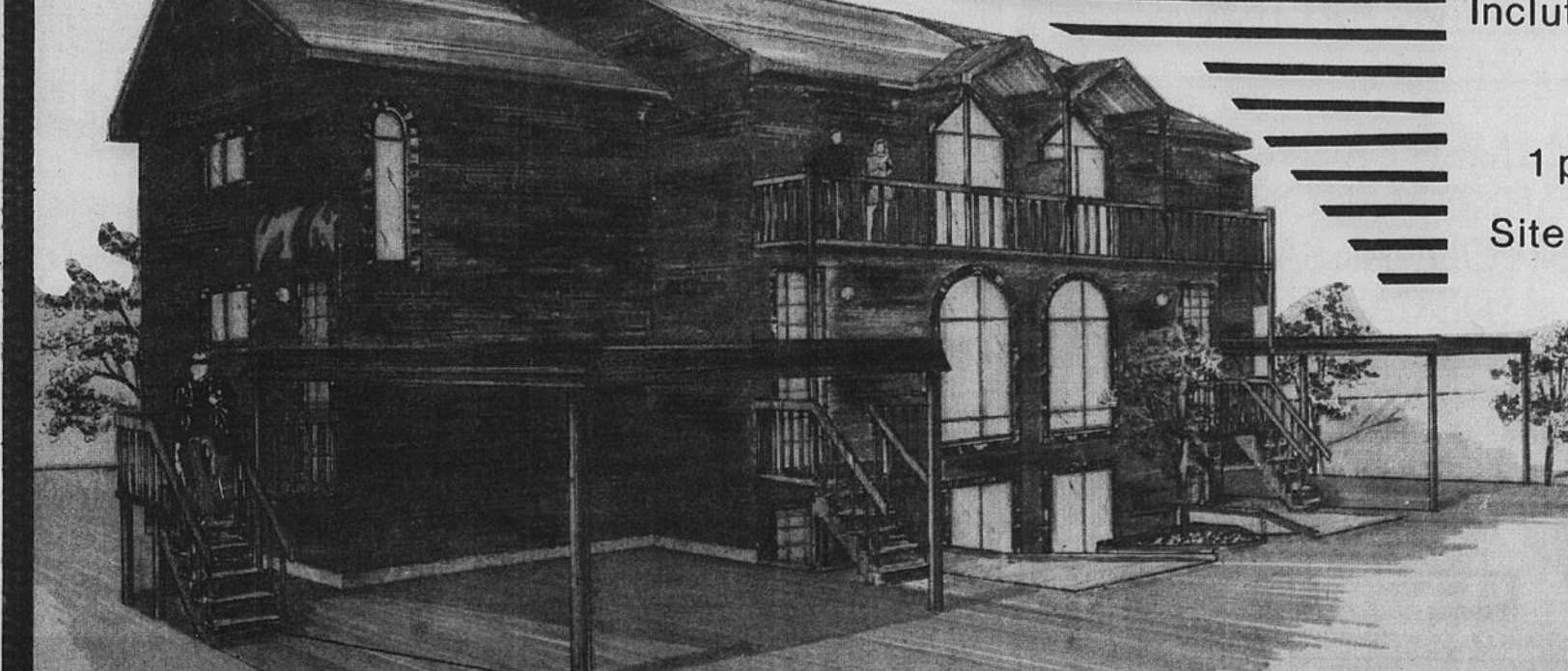
GATINEAU — Templeton résidentiel prêt pour construction. Inklus: garage 16 x 24, prix \$19,900. GATINEAU — Terrain rue St-Denis 50 x 100 const. logement multiple, prix \$15,000. Clermont Desgagné, 561-1412

BIEN SITUÉ — Touraine, bungalow très propre, cuisine rénové, tapis neuf, sous-sol fini, piscine, prix abordable. Paul Boisvenu, 561-2070

MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE L'OUTAOUAIS INC.

PROJET REVOLUTIONNAIRE MIS DE L'AVANT PAR HABITAT 2001 Les Constructions JANRÉ

20 UNITES DE TYPE TRIPLEX



De 3 c. à c. chacun, grand luxe. Includ: cuisinière, réfrigérateur, laveuse/sècheuse, lave-vaisselle.

Une formule totalement nouvelle 1 propriétaire occupant — 2 locataires

Site enchanteur près du Cégep, service d'autobus et voies rapides. Boul. Cité des Jeunes, secteur Mont-Bleu, grand espace vert.

Bureau des ventes: du lundi au jeudi de 14h à 20h samedi et dimanche de 12h à 16h

778-8748 776-3040

Pour informations, Guy Lafortune: 663-8195

560-2750

les petites annonces

LE DROIT

OTTAWA, LUNDI — 27 24 mars 1986

575 TERRAINS

VUE — sur Ottawa, terrain élevé au bout de rue Lemay, Montée Paillé... 5, aucun voisin en face...

580 BUREAUX

BUREAUX A LOUER SITUÉS — Sur le boulevard de l'automobile à Hull. Pour de plus amples informations...

585 COMMERCES

APPELEZ-NOUS — 2 commerces de vidéos à vendre. Local de 525 pieds carrés dans centre d'affaires...

597 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES

A VENDRE — maintenant 700 pieds, en face du boulevard St-René...

596 OCCASIONS D'AFFAIRES

PLACEMENT FANTASTIQUE 39 logis sur boul. des Hautes Pentes. Construction neuve. Location à 100% GARANTIE...

AUCUN COMPTANT REQUIS

Abri fiscal très intéressant. Retour jusqu'à 55% SUR INVESTISSEMENT...

MOULIN — A scier, village de Messine, 10 milles sud de Maniwaki...

REGION — de Maniwaki, le seul atelier de soudure et de fer forgé entre Montréal et Hull...

SALON — de coiffure à St-Pierre et Wakefield à vendre avec équipement neuf pour 4 coiffeuses...

2 ESPACES — commerciaux, de 1,104 pieds carrés disponible 1er avril et de 2,400 pieds carrés disponible 1er septembre...

EXCELLENT endroit pour commerce. Boul. Gréber, 3,600 pieds carrés, temps idéal pour location, \$1,500 par mois...

Commercial — 400 pieds carrés, immédiatement à louer, 568-5333.

HULL — Local commercial à louer, 2,600 pieds carrés, emplacement très bon pour commerce ou bureau...

LOCAL — commercial, 2,000 pieds carrés, Parc Industriel, 770-4144.

LOCAL — de 3,200 pieds carrés pour dépanneur ou commerce au détail, coin St-René et Gréber, 663-5693.

LOCAL — pour compagnie de transport, 7,920 pieds carrés, excellent emplacement, coin St-René et Gréber, 663-5693.

FRÈS — Des Galeries de Hull, bureau au commerce, 650 pieds, moderne, rez de chaussée, stationnement, 1er avril, 771-9234.

596 OCCASIONS D'AFFAIRES

ABRI FISCAL M.U.R.B. SITE — merveilleux, produit luxueux. Jusqu'à 1,785 pieds carrés, piscine, sauna, salle d'exercice et de rencontre...

AUBAINES — Condos luxueux à louer, vendre ou échanger. 684-8249.

BLOC — Appartement, 4 logis, Thurso, \$85,000, 986-6351.

CAMION — à pommes frites, licence à Ottawa. Faut voir! Prix à discuter, 568-4247.

DOMAINE — Communications (ventes). Envoyer Curriculum Vitae (strictement confidentiel). Investissement initial Minime. Possibilité de revenu de \$50,000. Eau et case au service. A Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7.

LA — NSA Canada Ltée, recherche distributeurs à temps plein ou partiel, selon secteur. Expérience non nécessaire. Envoi de CV à: M. P. Gagné, 12315, chemin de la Grande Vallée, St-Jean-sur-Richelieu, 663-3625.

OUVREZ — une succursale pour votre entreprise au centre-ville de Hull, pour aussi peu que \$6,00 par mois. Information: 9h à 17h 770-9266.

22, BOUL. MONT-BLEU, HULL

771-8920 (jour) 777-4150 (soir)

596

605 AUTOS A VENDRE

MONT-BLEU FORD Inc. 22, boul. Mont-Bleu, Hull. 776-1571. La qualité passe avant tout.

605 AUTOS A VENDRE

1969 BEETLE — telle quelle, bon état, \$975, 771-3072.

1972 — Pontiac, bon état, prix à discuter, 776-5099.

1973 MACH 1 — Mustang, très bon état, \$4,200 ou meilleure offre, 568-2922.

1974 — Beagle, très bonnes mécanique et carrosserie. Après 16h, 663-7115.

1974 RENAULT — R12, pour pièces, \$150, 745-1681, après 15h.

1974 — Volvo modèle 142, 4 cylindres, automatique, 11,000 miles, \$800 certifiée, 684-9639.

1975 — Chrysler, bon état, meilleure offre, 234-4699.

1975 DART — Et Duster, \$500 pour les deux. Après 17h, 684-9351.

1975 MARQUI — très propre, bon état, prix à discuter, 771-6182.

1975 — Saab, très propre, \$650 négociable, 776-6269.

1977 — Datsun, SX200, très bon état, prix à discuter, demandez Charles 568-9314.

1975 CHEVROLET — Impala, 2 portes, très bon état, lelle quelle, \$800, 561-6839.

1977 CHEVROLET Impala, bon état, \$1,200 ou échangez votre motocyclette, 568-0496.

1977 HONDA — bon état, prix demandé \$450, 643-3271 André.

1977 IMPALA — Très bon état, \$1100 ou échangez votre motocyclette, 568-0496.

1977 PINTO — très bonne mécanique, \$700, 777-2865 après 17h.

1977 PLYMOUTH — Volvo, 1976, \$700, 663-2881.

1977 RABBIT — Très bon état, \$1,650, 685-1819.

1984 AUDI 5000S Intérieur de cuir, 64,000 km. Stock: 3827A

1984 AUDI 4000S Auto, beige, 30,291 km. Stock: IMP2013

1984 AUDI 4000S 5 vitesses, bleue, 67,200 km. Stock WH011

1983 Honda Accord 4 portes, 5 vitesses, bleue, 52,000 km. stock WH013

1983 Rabbit GTL Argentée, 65,000 km. Stock 3803A.

Spécial 1981 VW Jetta \$5895. Stock: WH012, 62,000 km

Spécial 1982 VW Rabbit \$5797. Stock: WH008 Marron, 63,000 km

1985 FORD PICK-UP F150 Blanc, avec boîte fibroc, capotage tricot-vinyle...

1985 FORD PICK-UP F150 Anthracite avec protecteur de cargo, capotage tricot-vinyle...

1985 FORD LTD Argent, 4 portes, 38 L. P195-75R14FB, montre électrique...

1985 TEMPO 2 portes, rouge foncé, capotage anthracite...

1985 FORD RANGER PICK-UP Bleu avec boîte fibroc, 114" d'emplacement...

1985 FORD RANGER PICK-UP Rouge avec boîte fibroc, 114" d'emplacement...

1985 MUSTANG LX 3 portes, bleu foncé, chauffe-moteur, automatique...

1985 TEMPO GL 2 portes, rouge foncé, am/fm stéréo...

1985 FORD RANGER PICK-UP Rouge avec protecteur de cargo 108" d'emplacement...

1985 ESCORT L 4 portes, bleu pastel, 1.6 L HO, chauffe-moteur...

1985 TEMPO L 4 portes, bleu pastel, capotage anthracite...

1985 TEMPO L 2 portes, blanche, capotage anthracite...

1985 TEMPO L 2 portes, brune, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, blanche, capotage anthracite, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 4 portes, brune, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, blanc pastel, capotage anthracite, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, blanc pastel, capotage anthracite, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

605 AUTOS A VENDRE

1974 RENAULT — R12, pour pièces, \$150, 745-1681, après 15h.

1977 — Datsun, SX200, très bon état, prix à discuter, demandez Charles 568-9314.

1975 CHEVROLET — Impala, 2 portes, très bon état, lelle quelle, \$800, 561-6839.

1977 CHEVROLET Impala, bon état, \$1,200 ou échangez votre motocyclette, 568-0496.

1977 HONDA — bon état, prix demandé \$450, 643-3271 André.

1977 IMPALA — Très bon état, \$1100 ou échangez votre motocyclette, 568-0496.

1977 PINTO — très bonne mécanique, \$700, 777-2865 après 17h.

1977 PLYMOUTH — Volvo, 1976, \$700, 663-2881.

1977 RABBIT — Très bon état, \$1,650, 685-1819.

1984 AUDI 5000S Intérieur de cuir, 64,000 km. Stock: 3827A

1984 AUDI 4000S Auto, beige, 30,291 km. Stock: IMP2013

1984 AUDI 4000S 5 vitesses, bleue, 67,200 km. Stock WH011

1983 Honda Accord 4 portes, 5 vitesses, bleue, 52,000 km. stock WH013

1983 Rabbit GTL Argentée, 65,000 km. Stock 3803A.

Spécial 1981 VW Jetta \$5895. Stock: WH012, 62,000 km

Spécial 1982 VW Rabbit \$5797. Stock: WH008 Marron, 63,000 km

1985 FORD PICK-UP F150 Blanc, avec boîte fibroc, capotage tricot-vinyle...

1985 FORD PICK-UP F150 Anthracite avec protecteur de cargo, capotage tricot-vinyle...

1985 FORD LTD Argent, 4 portes, 38 L. P195-75R14FB, montre électrique...

1985 TEMPO 2 portes, rouge foncé, capotage anthracite...

1985 FORD RANGER PICK-UP Bleu avec boîte fibroc, 114" d'emplacement...

1985 FORD RANGER PICK-UP Rouge avec boîte fibroc, 114" d'emplacement...

1985 MUSTANG LX 3 portes, bleu foncé, chauffe-moteur, automatique...

1985 TEMPO GL 2 portes, rouge foncé, am/fm stéréo...

1985 FORD RANGER PICK-UP Rouge avec protecteur de cargo 108" d'emplacement...

1985 ESCORT L 4 portes, bleu pastel, 1.6 L HO, chauffe-moteur...

1985 TEMPO L 4 portes, bleu pastel, capotage anthracite...

1985 TEMPO L 2 portes, blanche, capotage anthracite...

1985 TEMPO L 2 portes, brune, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, blanche, capotage anthracite, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

605 AUTOS A VENDRE

1974 RENAULT — R12, pour pièces, \$150, 745-1681, après 15h.

1977 — Datsun, SX200, très bon état, prix à discuter, demandez Charles 568-9314.

1975 CHEVROLET — Impala, 2 portes, très bon état, lelle quelle, \$800, 561-6839.

1977 CHEVROLET Impala, bon état, \$1,200 ou échangez votre motocyclette, 568-0496.

1977 HONDA — bon état, prix demandé \$450, 643-3271 André.

1977 IMPALA — Très bon état, \$1100 ou échangez votre motocyclette, 568-0496.

1977 PINTO — très bonne mécanique, \$700, 777-2865 après 17h.

1977 PLYMOUTH — Volvo, 1976, \$700, 663-2881.

1977 RABBIT — Très bon état, \$1,650, 685-1819.

1984 AUDI 5000S Intérieur de cuir, 64,000 km. Stock: 3827A

1984 AUDI 4000S Auto, beige, 30,291 km. Stock: IMP2013

1984 AUDI 4000S 5 vitesses, bleue, 67,200 km. Stock WH011

1983 Honda Accord 4 portes, 5 vitesses, bleue, 52,000 km. stock WH013

1983 Rabbit GTL Argentée, 65,000 km. Stock 3803A.

Spécial 1981 VW Jetta \$5895. Stock: WH012, 62,000 km

Spécial 1982 VW Rabbit \$5797. Stock: WH008 Marron, 63,000 km

1985 FORD PICK-UP F150 Blanc, avec boîte fibroc, capotage tricot-vinyle...

1985 FORD PICK-UP F150 Anthracite avec protecteur de cargo, capotage tricot-vinyle...

1985 FORD LTD Argent, 4 portes, 38 L. P195-75R14FB, montre électrique...

1985 TEMPO 2 portes, rouge foncé, capotage anthracite...

1985 FORD RANGER PICK-UP Bleu avec boîte fibroc, 114" d'emplacement...

1985 FORD RANGER PICK-UP Rouge avec boîte fibroc, 114" d'emplacement...

1985 MUSTANG LX 3 portes, bleu foncé, chauffe-moteur, automatique...

1985 TEMPO GL 2 portes, rouge foncé, am/fm stéréo...

1985 FORD RANGER PICK-UP Rouge avec protecteur de cargo 108" d'emplacement...

1985 ESCORT L 4 portes, bleu pastel, 1.6 L HO, chauffe-moteur...

1985 TEMPO L 4 portes, bleu pastel, capotage anthracite...

1985 TEMPO L 2 portes, blanche, capotage anthracite...

1985 TEMPO L 2 portes, brune, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, blanche, capotage anthracite, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

1985 TEMPO L 2 portes, beige, capotage beige, direction assistée...

le monde

• Katerina Lycheva, ambassadrice de la paix

“Si ce n’était que des enfants” du monde...

NEW YORK (d’après AP) — A son arrivée à New York, hier, la jeune ambassadrice soviétique de la paix, Katerina Lycheva, a déclaré que malgré ce que peuvent en penser les adultes, “si ce n’était que des enfants, il ne nous faudrait pas plus d’une minute pour que soit rétablie l’harmonie dans le monde”.

La jeune fille de 11 ans arrivait de Chicago la main dans la main avec son compagnon de voyage, Star Rowe, de San Francisco.

Les deux jeunes filles ont allumé une chandelle lors de leur arrivée à l’aéroport de LaGuardia.

“En allumant cette chandelle, je formule le souhait que le soleil va toujours briller que cette chandelle”, a dit Katerina. Et je pense qu’il va briller pour tous les enfants dans le monde. Pour

cela, nous devons tous lutter pour la paix.”

La jeune Star a pour sa part déclaré, “J’allume cette chandelle parce-que si nous n’avons pas la paix dans le monde, ce sera la fin du monde.”

S’adressant aux journalistes, Katerina a déclaré: “Parfois, les adultes trouvent très difficile de se mettre d’accord sur les choses. Ils se disputent, se battent. Je pense que si cela ne dépendait que des enfants, il ne nous faudrait pas plus d’une minute pour balayer tous ces problèmes.”

Katerina, qui en est à son premier séjour hors de l’Union soviétique, visitera cinq villes américaines. Son voyage est commandité par un organisme de San Francisco, *Children as Peacemakers*. Il a été inspiré par le séjour en Union

soviétique de la jeune Américaine Samantha Smith, en 1983. On se souvient que la jeune Samantha a été tuée dans l’écrasement d’un avion, l’année passée.

Katerina doit participer à deux émissions de télévision diffusées à l’échelle des Etats-Unis, et participer à un échange de “lettres de paix”, dans une école de Brooklyn.

Elle a dit s’intéresser particulièrement à la visite de la statue de la Liberté.

A Chicago, la jeune Katerina a été accueillie par une famille américaine, samedi soir. Elle en a profité pour goûter à du poulet barbecue, jouer avec un ordinateur et rencontrer d’autres enfants intéressés d’en savoir plus long à propos des particularités de leurs pays respectifs.



Ambassadrice pour la paix

La petite Soviétique Katerina Lycheva, 11 ans, a entrepris en fin de semaine aux USA un périple pour la paix. Sa mission n’est pas sans rappeler le voyage de la jeune Samantha Smith en URSS en 1983. “Je voudrais qu’il n’y ait pas d’armes sur la terre, qu’il ne reste plus que des couteaux pour éplucher les pommes de terre et couper la viande” a-t-elle déclaré, en chemin vers un McDonald’s où elle a goûté à la ‘haute cuisine’ américaine.

(AP Photolaser)

Les Etats-Unis ont fait un test nucléaire souterrain

WASHINGTON (AFP) — Les Etats-Unis ont procédé samedi à un test nucléaire souterrain dans le désert du Nevada malgré les pressions de l’URSS et de parlementaires américains opposés à la poursuite de ces essais atomiques.

Cet essai a été annoncé samedi soir à Moscou par l’agence soviétique TASS. Cette expérience intervient alors que l’URSS s’est déclarée prête à ne pas procéder à de tels essais, même après l’expiration de son moratoire unilatéral.

L’explosion a eu lieu à 15H15 GMT par une profondeur de 600m, à 130 km au nord-ouest de Las Vegas.

Cet essai intervient alors que l’URSS a appelé les Etats-Unis à se joindre à son moratoire unilatéral sur les explosions atomiques. Ce moratoire expire à la fin du mois et Moscou a indiqué qu’il ne serait prorogé qu’en l’absence de nouveaux tests américains. La Maison Blanche a rejeté le moratoire en affirmant que la poursuite de tests était nécessaire pour l’entretien de la force de dissuasion américaine et a appelé Moscou à accepter de nouvelles mesures de vérification.

Un porte-parole du département de l’Energie a précisé que l’explosion avait une puissance pouvant

aller jusqu’à 150 kilotonnes, soit dix fois la puissance de la bombe d’Hiroshima.

En apprenant l’imminence de l’essai dans le désert du Nevada, une soixantaine de parlementaires américains avaient adressé une lettre vendredi au président Ronald Reagan lui demandant d’y renoncer et d’accepter le moratoire soviétique. Des responsables du gouvernement américain qui ont requis l’anonymat ont indiqué que l’essai de samedi avait été reporté de plusieurs jours après la dernière proposition formulée le 14 mars par le président Reagan au Kremlin sur le

thème des essais nucléaires. Ce délai, ont-ils expliqué, avait été décidé pour créer des conditions favorables à l’offre américaine.

Pour répondre à l’offensive du numéro un soviétique, Mikhail Gorbatchev, sur la question des essais atomiques, le président américain avait proposé une nouvelle méthode de vérification des essais nucléaires. Il avait invité le Kremlin à envoyer des experts soviétiques au centre d’essais du Nevada pour mesurer une nouvelle explosion dans la troisième semaine d’avril.

Moscou n’a pas formellement répondu à cette offre

Hassan propose un sommet israélo-arabe en face-à-face

KOWEIT (AFP) — Le roi Hassan II du Maroc a proposé l’organisation d’une rencontre entre un chef d’Etat arabe et un dirigeant israélien pour parvenir à un règlement du conflit du Proche-Orient, dans une interview publiée aujourd’hui par le quotidien koweïtien Al-Siassa.

Soulignant que les pays arabes ont toujours pris connaissance du point de vue d’Israël par le biais d’intermédiaires, le souverain marocain a proposé que les chefs d’Etat arabes choisissent l’un d’entre eux pour participer à un som-

met arabo-israélien. “Cet émissaire n’aura pas un mandat pour négocier, mais il aura pour mission de sonder les intentions d’Israël, de tâter le pouls et de prendre directement connaissance du point de vue de l’ennemi”, a déclaré le roi Hassan II dans son interview, recueillie la semaine dernière au Maroc.

Le représentant arabe à ce sommet “n’aura dans ses valises que les résolutions du sommet (arabe) de Fes et prendra note du point de vue de l’ennemi sur ces résolutions”, a-t-il ajouté.

“Il rapportera aux chefs d’Etat arabes ce qu’il aura entendu et ce qu’il aura compris et ce sera alors à eux de décider”, a poursuivi le roi du Maroc.

Le plan de paix de Fes (Maroc), adopté à l’unanimité en septembre 1982 au 12e sommet arabe, reconnaît implicitement l’existence d’Israël et propose l’établissement d’un Etat palestinien indépendant en Cisjordanie et à Gaza, ayant pour capitale Jérusalem-Est.

Le souverain marocain a ensuite déclaré: “Je pose en toute franchise la question à l’opinion arabe et à mes frères, les rois et les chefs d’Etats arabes. Quelle honte y a-t-il à choisir l’un d’entre eux et à lui dire: Allez, non pas pour négocier ou signer, mais uniquement pour rencontrer monsieur Untel, prenez dans vos valises les résolutions de Fes et discutez avec les Israéliens”. “Que l’on choisisse l’un d’entre nous, celui qui convient le mieux (à cette mission) et qu’il sache au préalable qu’il n’est pas mandaté pour négocier et qu’il n’a pas le droit de s’engager”, a ajouté le roi Hassan II, en soulignant que l’une

des qualités de cet émissaire doit être l’“intégrité”.

Le roi du Maroc a estimé enfin que le monde arabe ne connaîtrait jamais la “vérité sur les intentions d’Israël, s’il continue de dialoguer indirectement avec les Israéliens par le biais d’intermédiaires”.

“A un tel sommet, a-t-il conclu, l’interlocuteur israélien ne pourra pas ruser ou trouver une porte de sortie et devra dire sans intermédiaire ce qu’il pense”.

Le roi Hassan II n’a pas proposé dans son interview un lieu précis pour la tenue de cette rencontre et a indiqué qu’il songeait à ce projet depuis un mois.

Réservez maintenant pour Pâques! Location d’autos

AVIS

949, boul. St-Joseph, Hull — 778-2551

AEROSTAR

Une oreille attentive vous écoute 24 heures sur 24

TEL AIDE OUTAOUAIS

741-6433

DEPART D’AUTOS NEUVES

VENTE D’ÉCOULEMENT D’INVENTAIRE

Nous devons absolument vendre toutes nos Renault 1985. Dernière chance! Profitez de la dernière semaine avant l’augmentation de la taxe fédérale.

12 POUR LIVRAISON IMMÉDIATE

RENAULT R-5 A PARTIR DE \$5779⁰⁰*

Plus transport, I.P.L., options

“Le Car”

ALLIANCE 5 PASSAGERS “ECONOMIE CLASSIQUE”

Financement à **8.9%** ET DE SUPERS RABAIS

7 modèles à liquider.

FUEGO 4 PASSAGERS

“Performance sportive”

JUSQU’A \$3000⁰⁰ DE RABAIS

Il en reste seulement 3 en stock.

touring cars ltd

218, CH. MONTREAL 741-5511

Echanges acceptés

RENAULT CANADA et **Jeep**

HEURES D’AFFAIRES: Service: lun.-ven. 8h a.m. à 5h 30 p.m. Ventes et locations: lun.-jeu. 8h a.m. à 9h p.m. Vendredi 8h a.m. à 4h p.m. Samedi 9h a.m. à 5h p.m.

ATTEIGNEZ LE CENTRE-VILLE DE TORONTO AVANT MIDI

Qui! Avec le train de 7 h 20, vous pouvez atteindre le centre-ville de Toronto avant midi!

Que vous voyagez par affaires ou par plaisir, c’est le moyen de transport terrestre le plus rapide et le plus confortable pour vous rendre à Toronto. Essayez-le dès maintenant!

Le tarif régulier pour un aller simple est de 42 \$*; un tarif excursion d’un jour est également disponible. Informez-vous sur la première classe VIA 1. D’autres tarifs spéciaux sont aussi offerts à certaines conditions.

Pour renseignements et réservations, contactez votre agent de voyages ou appelez VIA Rail, au 238-8289, 24 heures sur 24. VIA accepte les principales cartes de crédit.

VIA Le réseau canadien de trains voyageurs

*Les tarifs sont sujets à changement sans préavis.

• Ligue junior majeure du Québec

Séries: les gagnants sont déjà à... Hull!

par Jean-Pierre Boisvert

HULL — L'équipe à battre dans les séries éliminatoires de la Ligue de hockey junior majeure du Québec, ne la cherchez pas plus longtemps... elle est à Hull! À l'issue d'une remarquable saison qui a pris fin avec une victoire de 5-2 vendredi soir à Drummondville, les Olympiques de Hull, les champions de la saison régulière, demeurent les maîtres incontestés du circuit Gilles Courteau et il faudra tout un système de jeu, tout un entraîneur et tout un club pour les écarter du chemin.

En fait, avec une attaque qui tourne autour des trois meilleurs éléments de la ligue (Guy Rouleau, Luc Robitaille et Sylvain Côté), appuyée par la plus solide paire de gardiens de but du circuit (Robert Desjardins et Eric Bohémier) et dirigée par le meilleur entraîneur (Pat Burns), on ne voit pas comment les Olympiques pourraient subir l'élimination. On a beau dire que les séries constituent une autre saison, ce que les Olympiques ont accompli au cours des 72 derniers matches, nul ne peut leur enlever. Je parle de la confiance, de l'attitude et de la discipline dont ils ont su faire preuve.

La saison qu'ils viennent de compléter sous les yeux de plusieurs milliers de spectateurs fiers et en-

thousiastes a été marquée d'une régularité peu ordinaire et d'une force de caractère à toute épreuve. Le statisticien Jean-Pierre Cyr, qui s'est amusé à diviser la saison en quatre parties égales, faisait remarquer que les Olympiques ont affiché un bilan de 13-5 dans le premier quart de la saison, un bilan de 13-5 dans le second, un bilan de 13-5 dans le troisième quart et finalement un bilan de 15-3 dans le dernier droit du calendrier... pour une moyenne de trois victoires sur quatre (54 victoires et 18 défaites).

C'est justement à Shawinigan que l'équipe hulloise a montré pour la première fois que les défis ne lui faisaient pas peur. Deux semaines après les événements du 6 décembre, les Olympiques retournaient

au domicile des Cataractes mais loin d'être craintifs, ils ont su s'imposer de digne façon pour finalement souteir une victoire décisive de 7-1, sans Sylvain Côté, Michel Charbonneau et Martin Simard qui n'étaient pas encore avec l'équipe.

Sans compter que les Olympiques sont encore plus dangereux avec un Sylvain Côté dans leur alignement. Sylvain n'a connu que cinq défaites (en 26 joutes) depuis qu'il porte l'uniforme des Olympiques.

Pat Burns et les siens, comme les Bears de Chicago et les Oilers d'Edmonton, se sont amusés cette saison et continueront de le faire dans les séries. Une prédiction? Ils élimineront Shawinigan en cinq!

Spectacle attendu

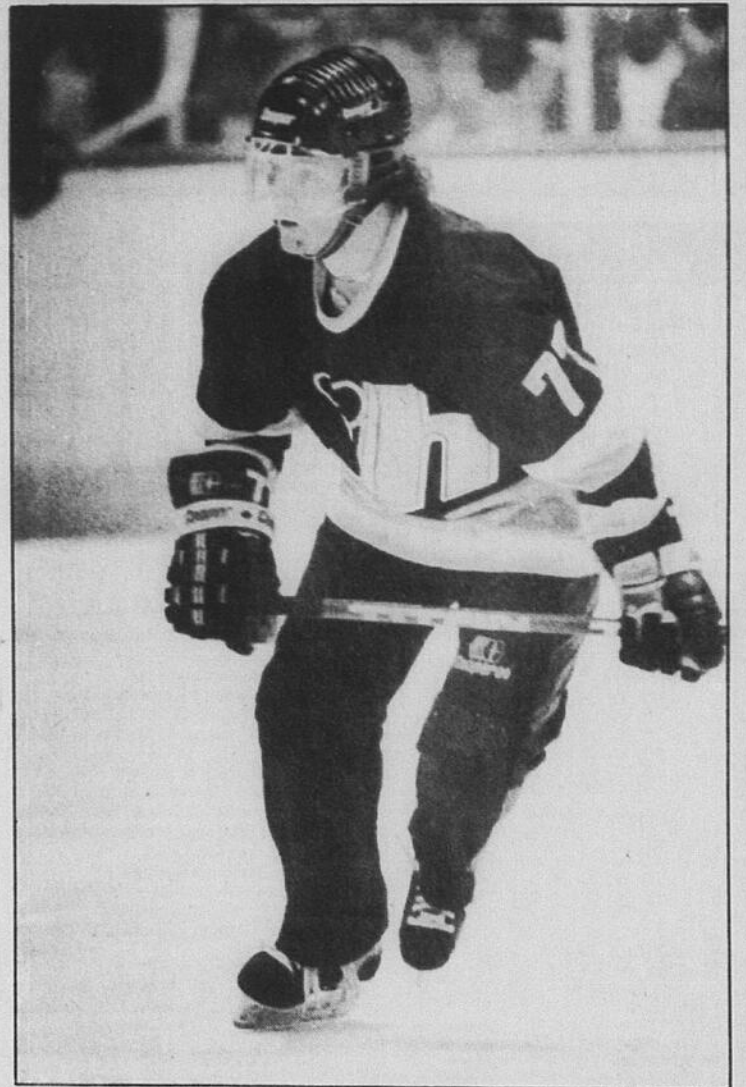
Par ailleurs, il ne fait aucun doute que les matches contre les Cataractes de Shawinigan, dont le premier a lieu demain soir à l'aréna Robert-Guertin, seront les spectacles les plus courts en ville. Hier, des amateurs attendaient déjà à la porte dès neuf heures et ils étaient plusieurs centaines à faire la queue à 11h30 quand les guichets ont ouvert. Ce qui ne veut pas dire qu'il

ne reste pas encore de bons billets.

Les Olympiques retrouveront leurs chandails blancs à domicile et porteront leurs uniformes noirs sur la route, comme en première moitié de saison.

C'est finalement Guy Rouleau qui aura son nom, pour la deuxième année consécutive, sur le trophée Jean-Béliveau remis annuellement au meilleur compteur de la LHJM. Lui et Luc Robitaille ont tenu promesse en terminant en tête des compteurs sur un pied d'égalité avec 191 points mais les 92 buts de Rouleau ont fait la différence selon un règlement modifié depuis quelques années. Cela reste toutefois un précédent qui fait honneur à l'esprit d'équipe qui anime ces deux superbes hockeyeurs.

Une anecdote au sujet de Guy Rouleau: c'est en jetant un coup d'oeil sur la feuille de statistiques de Jean-Pierre Cyr qu'il a réalisé avant le match contre Verdun mardi dernier qu'il ne lui manquait que deux buts pour atteindre la marque de 250 en carrière. "Je vais régler ça en première période", a-t-il lancé tout haut. Après 13 minutes de jeu, il avait tenu parole!



Guy Rouleau

sports et plein air

LE DROIT

OTTAWA, LUNDI — 29
24 mars 1986



Plein son casque

Les Patriotes de l'université du Québec à Trois-Rivières ont perdu 5-2 dans le match final du championnat canadien universitaire qui les opposait aux Golden Bears de l'Alberta, hier après-midi à Edmonton. Les Bears, menés par l'entraîneur Clare Drake, ont ainsi remporté leur septième championnat de l'histoire, leur premier depuis 1981. Seuls les Varsity Blues de l'université de Toronto cumulent plus de titres. Sur notre photo, Joël Carrier entre collision avec son gardien, Claude Guérard. Les Gee Gees de l'université d'Ottawa peuvent donc marcher la tête haute, puisque les Patriotes, l'équipe qui les a éliminés en finale de la Ligue de hockey universitaire du Québec, est néanmoins l'une des deux meilleures équipes universitaires au pays. L'entraîneur des Patriotes, Clément Jodoin, a d'ailleurs été nommé pilote par excellence au Canada.

(PC Photolaser)

Le Canadien voit des signes encourageants

MONTREAL (PC) — A l'aéroport de St. Louis, hier matin, Jean Perron avait meilleure mine. La veille, le Canadien de Montréal avait subi une cinquième défaite consécutive face aux Blues, mais le pilote a vu dans cette rencontre des signes encourageants.

"Nous avons sans cesse travaillé dans le match de samedi et c'est ce qui nous manquait lors des dernières rencontres. Nous voulions gagner. Si nous jouions de la sorte à tous nos matches, nous en gagnerions 75%", a déclaré Perron. Il a bien aimé, d'autre part, ce qu'il a vu de Steve Penney, inactif depuis 16 jours. "J'ai réalisé une chose hier. Il y avait longtemps qu'un de mes gardiens avait été à la hauteur lors de l'exercice d'avant-match, a souligné le pilote. Hier, Steve m'a impressionné et dorénavant, lorsqu'un gardien ne connaîtra pas une bonne période d'échauffement, je n'hésiterai pas à l'asseoir sur le banc."

Perron s'est surtout dit heureux de voir Penney bien s'appliquer à faire son travail en vue du match. "Il était alerte, il calculait bien ses angles. Tout fonctionnait bien pour lui et c'était de bonne augure pour la rencontre", a-t-il expliqué.

Attaque à cinq inerte

Perron a aussi relevé des points négatifs de cette huitième défaite du Canadien à ses 10 derniers matches: l'inertie de l'attaque à cinq, par exemple. Le Tricolore n'a profité que d'un seul de ses six avantages numériques, samedi. Mercredi, à Winnipeg, un but de Ryan Walter avait mis fin à une séquence de 16 avantages numériques sans but.

"Je réalise de plus en plus à quel point l'attaque à cinq est notre seule arme offensive. Nous avons de la difficulté à marquer. Il faut arriver à retrouver un jeu de puissance aussi destructeur qu'en début de saison et je compte y travailler fort au cours des prochains jours", a indiqué Perron.

"Nous devons y apporter quelques correctifs: effectuer des relais plus rapides pour ainsi en arriver à un meilleur déplacement de la rondelle et tirer plus souvent au but. Gingras avait un angle plus ou moins favorable, quand il a marqué son but (celui réussi en avantage numérique samedi soir), mais la rondelle a

pénétré dans le but."

Mais somme toute, les points positifs semblaient plus nombreux que les négatifs, selon l'instructeur. Il concluait d'ailleurs ainsi: "Ce n'est pas facile de se relever quand on tombe, mais nous sommes encore en deuxième position et il y a trois équipes derrière nous."

Les Nordiques champions?

Par ailleurs, les Nordiques pourraient prendre une très sérieuse option sur le championnat de la section Adams au cours de ce voyage de trois matches.

Avec des arrêts au Minnesota (ce soir), à Vancouver (mercredi) et à Los Angeles (samedi), les Fleurdelisés auraient l'occasion d'asséner le coup de grâce à leurs poursuivants.

Mais, toujours aussi prudent, l'entraîneur Michel Bergeron refuse de s'emballer ou de prendre ses désirs pour des réalités. "Je ne me suis pas fixé d'échéancier ou d'objectifs pour ce voyage; nous avons trois matches à jouer et, pour le moment, tout ce qui m'intéresse c'est la rencontre contre les North Stars."

"Vancouver et les Kings, je ne veux rien savoir d'eux pour le moment", a dit Bergeron aux scribes pendant l'escale à l'aéroport La Guardia de New York. La partie ne sera pas facile puisque les trois adversaires des Québécois visent aussi un objectif bien précis: Minnesota bataille pour le premier rang de sa section tandis que les Kings et les Canucks cherchent par tous les moyens à se faufiler dans les séries de fin de saison.

"Je pense bien qu'à ce moment-ci de la saison, personne n'a besoin de motivation supplémentaire, a dit l'entraîneur. Tous sont bien conscients des enjeux et je compte là-dessus pour soutirer le meilleur pendant le voyage."

Malarchuk au repos

Avec le retour de Mario Gosselin, ce sont trois gardiens qui sont du périple. Bergeron a déjà indiqué qu'il aimerait bien accorder un répit à son gardien numéro un, Clint Malarchuk, avant les séries. Il a répété hier qu'on peut être certain d'une chose: Malarchuk ne jouera pas au cours des trois parties.

Buffalo dépasse Hartford: Foligno, deux buts

Sabres 6, Kings 1

BUFFALO, New York (AP) — Mike Foligno a marqué deux buts en avantage numérique pour mener les Sabres de Buffalo à une victoire de 6-1 sur les Kings de Los Angeles, hier soir. En vertu de ce gain, les Sabres se sont emparés d'une avance d'un point sur les Whalers de Hartford dans la course au quatrième rang de la section Adams, la dernière permettant une participation aux séries de fin de saison.

Jim Fox a enfilé l'unique filet des Kings qui complètent ainsi un voya-

ge de cinq matches à l'étranger avec une fiche d'une victoire et quatre défaites. Buffalo s'est emparé d'une avance rapide de 4-1 au premier tiers pour filer aisément vers la victoire.

Jacques Cloutier, qui en était à sa première présence depuis 11 matches devant le filet des Sabres, a excellé particulièrement au cours des deux premières périodes. Il a repoussé 24 des 25 tirs dirigés contre lui par les Kings.

Black Hawks 5, Rangers 3

NEW YORK (AP) — Un but de

Behn Wilson lors d'un avantage numérique a brisé une égalité de 3-3 en deuxième période et les Black Hawks de Chicago ont remporté un important gain de 5-3 sur les Rangers de New York pour prendre seuls le premier rang de la section Norris. Par cette victoire, les Black Hawks se sont donnés une avance de deux points sur les Blues de St. Louis, inactifs hier soir. Les Black Hawks ont sept matches à jouer d'ici la fin de la saison, tandis que les Blues ont six matches au programme.

Par ailleurs, les Rangers sont demeurés trois points devant les Penguins de Pittsburgh dans la lutte pour le quatrième rang de la section Patrick. Il reste sept matches à l'équipe de New York contre six pour les Penguins. Murray Bannerman a effectué 30 arrêts devant les filets des Black Hawks, dont plusieurs relevaient du spectaculaire.

Bruins 5, Whalers 5

HARTFORD (AP) — Ron Francis a marqué un but inusité à 16:30 du troisième vingt pour permettre aux Whalers de Hartford de

faire match nul 5-5 avec les Bruins de Boston. En vertu de ce match nul, Boston conserve une avance de trois points sur les Whalers au troisième rang de la section Adams. Les Bruins n'ont pas perdu à leurs six derniers matches tandis que les Whalers avaient remporté quatre victoires d'affilée avant le verdict nul d'hier.

Francis, qui a également amassé trois passes au cours de la rencontre, a réussi huit points en trois matches depuis son retour au jeu après une absence de 27 parties en

raison d'une fracture à la cheville. Keith Crowder y est aussi allé d'une performance d'un but et trois passes du côté des Bruins.

Flames 7, Jets 4

WINNIPEG (CP) — Les Flames de Calgary se sont donnés une avance de 4-1 en première période et ils ont vaincu les Jets de Winnipeg au compte de 7-4, hier après-midi, devant 13 254 spectateurs. Les Flames ont marqué trois buts lors de leurs cinq premiers lancers contre le gardien des Jets, Dan Bouchard.

Le cauchemar vécu par les jeunes cerbères



par Claude Larochelle (collaboration spéciale)

disséquant le tout avec un calme étonnant, a du Jacques Plante dans le nez. La tête froide, sans élever le ton, il ne fait que rechercher les causes de ces secousses soudaines bousculant non seulement les gardiens fraîchement débarqués, mais aussi les vétérans du métier.

Tout près de nous, on a vu les embûches qui se sont dressées rapidement devant les Steve Penney, Mario Gosselin, et Patrick Roy, qui auront la chance de se refaire une santé après avoir vécu l'angoisse. Mais d'autres ailleurs se sont écroulés.

"Quand je parle du massacre des jeunes gardiens de buts, le mot n'est

pas trop fort, même si certains jeunes réussissent à passer au travers, précise Sévigny. Qu'on remonte seulement deux ans en arrière et l'on va voir le nombre de gardiens qui ont défilé. En deux ans, je dirais qu'on a vu une trentaine de nouveaux visages. Certains sont restés, d'autres sont disparus."

Toujours un emploi incertain, le poste de gardien de but voit sa charge augmentée en raison de la plaie des lames courbées, selon Sévigny. Cela donne des tirs changeant de direction.

"On dit qu'il n'y a plus d'excellents gardiens stables dans le hockey, mais c'est devenu presque im-

possible, commente le vétéran du filet. On les couronne tous les uns après les autres, les Pete Peeters, Tom Barraso et autres. Ils ont une bonne saison puis ça casse."

Pour ce qui est des jeunes, on les porte aux nues, et avant de leur donner le temps de se donner des racines dans ce nouveau milieu, on les tire ensuite au bazooka à la moindre défaillance.

"Et ils arrivent bardés de confiance, mais on exagère leurs mérites. Je me souviens d'Allan Bester qu'on a décrit comme l'invention du siècle, avec les Maple Leafs de Toronto. On l'a présenté tout de suite comme une grande vedette. Il est mainte-

nant hors du portrait. J'aimerais bien savoir ce qui est arrivé à ce jeune-là."

"Quand ses jeunes-là arrivent, on l'oublie un peu trop facilement, on se concentre pratiquement des enfants, dit-il. Comme ils sont beaucoup de talent et que leur confiance n'est pas encore affectée, ils ont du succès. Ils sont portés aux nues et ils ne sont pas encore conscients de la réalité souvent cruelle de ce métier. La première année tout va bien et ils se laissent porter. Ils flottent là dedans comme dans un nuage. Ils ne réalisent pas ce qui se passe. Puis quand les vraies difficultés arrivent,

souvent à la deuxième saison, ils sortent brutalement de leur rêve. Le jeune gardien, qui n'est pas bien appuyé, se sent désemparé, un peu perdu et cherche vainement des points d'appui. C'est souvent à ce moment-là qu'il se fait sévèrement critiquer. C'est d'autant plus blessant qu'il n'est pas habitué à la critique. L'état de rêve où il se trouvait tourne au cauchemar."

A partir de ce moment, selon le milieu et les encouragements, tu passes ou tu casses. Si l'environnement est solide, sympathique, le jeune cerbère a beaucoup plus de chance de renouer avec les éléments qui avaient fait son succès.

statistiques

hockey

LIGUE NATIONALE

CONFÉRENCE PRINCE-DE-GALLES

Division Adams			
Mj	G	P	Bp
Québec	74	37	31
Montréal	73	34	29
Boston	73	34	29
Buffalo	74	35	33
Hartford	74	36	35

Division Patrick			
Mj	G	P	Bp
Philadelphie	74	48	22
Washington	73	47	21
NY Islanders	73	36	26
Pittsburgh	74	33	31
NY Rangers	73	33	35
New Jersey	73	34	26

Conférence Clarence Campbell			
Division Norris			
Mj	G	P	Bp
Chicago	73	36	29
St. Louis	74	35	31
Minnesota	74	34	31
Toronto	73	34	31
Detroit	73	34	31

Division Smyth			
Mj	G	P	Bp
Edmonton	73	36	29
Calgary	74	35	31
Winnipeg	75	24	45
Los Angeles	74	22	45
Vancouver	72	19	40

MENEURS DES CANADIENS			
M	P	Pts	Pén
Mats Naslund	40	62	102
Bobby Smith	29	54	93
Larry Robinson	19	60	37
Kjell Dahlin	31	38	69
Guy Carbonneau	20	31	55
Ryan Walter	15	33	48
Bob Gainey	18	23	41
Mario Tremblay	19	20	39
Stéphane Richer	20	16	36
Mike McPhee	16	20	36

Chris Nilan	18	13	31	256
Tom Kurvers	7	23	30	36
Lucien DelBois	14	15	23	48
Chris Chelios	6	23	29	47
Gaston Gingras	7	18	25	10
Petr Svoboda	1	17	18	89
Brian Skrudland	7	10	17	43
Sergio Moresso	8	7	15	46
Mike Lalor	3	5	8	6
Randy Bucyk	4	2	6	6
Craig Ludwig	2	4	6	59
Steve Rooney	2	3	5	95
Rick Green	2	2	4	18
Patrick Roy	0	3	3	4
John Kordic	0	1	1	12
Doug Setaert	0	0	0	6

Canadiens 2 - Blues 3			
Première période			
Aucun but.			
Pénalités — Bourgeois STL, 0:45, Pavese STL, Rooney Mon (min, maj) 4:33, Norwood STL, 4:52, Walter Mon 8:02, Ramage STL, 16:12, Bourgeois STL, Walter Mon 17:06.			

Deuxième période			
1. St. Louis, Pavese 3 (Gilmour) 5:18			
2. Montréal, McPhee 16:52 (dn)			
3. St. Louis, Pavese 4 (Gilmour, Beers) 17:31 (an)			
Pénalités — Ludwig Mon 2:36, Pavese STL, 7:47, Ramage STL, Bucyk Mon (min) 12:34, Ludwig Mon 14:04, Ramage STL, Chelios Mon, Norwood STL (maj), McPhee Mon (min, maj) 15:32, Hunter STL 19:03.			

Troisième période			
4. St. Louis, Wickenheiser 8 (Flockhart, Beers) 6:17			
5. Montréal, Gingras 7 (Dahlin, Robinson) 9:28 (an)			
Pénalités — Walter Mon 2:45, Norwood STL 8:19, Chelios Mon 18:17, Federko STL 18:32, Bourgeois STL, Naslund Mon 19:04.			

Tirs au but par			
Montréal	7	12	35
St. Louis	6	7	22
Gardiens — Montréal: Penney; St. Louis: Wamsley.			
Arbitre — Morel. Juges de ligne — Christian, Schachte.			
A. — 14,444.			

Penguins 7 - Nordiques 4			
Première période			
1. Pittsburgh, Bullard 39 (Cunneyworth, Buskas) 8:49			
2. Pittsburgh, Lemieux 46 (Siren, Ruskowski) 12:01			
Pénalités — Gillis Qué 10:00, Hannan Pit 12:50, Buskas Pit 15:20.			

Deuxième période			
3. Québec, P. Stastny 37 (Sauvé, Picard) 6:38 (an)			
4. Pittsburgh, Hannan 14 12:02			
5. Québec, Patrick 7 (Hunter, Andersson) 16:12			
Pénalités — Buskas Pit 0:54, Hannan Pit, Hunter Qué 3:21, Johnson Pit 6:32, Hunter Qué 16:30, Lemieux Pit 18:05, Pittsburgh banc (purge) par Roulston 20:00.			

Troisième période			
6. Pittsburgh, Cunneyworth 15 (Chabot, Lindstrom) 4:20			
7. Pittsburgh, Loney 3 (Chabot, Hannan) 4:38			
8. Pittsburgh, Duguay 23 9:14			
9. Pittsburgh, Lemieux 47 (Ruskowski, Duguay) 9:42			

10. Québec, Picard 8 (Côté, Siltanen) 13:53			
11. Québec, Patrick 8 (Hunter, Ashton) 19:57 (an)			
Pénalités — Chabot Pit 15:18, Ruskowski Pit (maj) 18:20.			
Tirs au but par			
Pittsburgh	9	14	9—32
Québec	13	10	—33
Gardiens — Pittsburgh, Malcho; Québec, Malarchuk et Sévigny.			

Los Angeles 1 - Buffalo 6			
Première période			
1. Buffalo, Russell 4 (Tucker) 1:58			
2. Buffalo, Andreychuk 35 (Smith, Perreault) 7:30 (an)			
3. Los Angeles, Fox 9 (Nicholls) 15:21			
4. Buffalo, Tucker 29 (Foligno, Andreychuk) 18:00			
5. Buffalo, Foligno 37 (Cyr, Perreault) 18:53 (an)			
Pénalités — Dunn Buf 2:57, Patterson LA 6:33, Russell Buf 9:09, Ledyard LA 11:45, Patterson LA 18:00, Buffalo banc (purge) par Foligno 20:00.			

Deuxième période			
Aucun but.			
Pénalités — Hardy LA, Smith Buf 4:19, Housley Buf 5:02, Taylor LA 17:04.			

Troisième période			
6. Buffalo, Foligno 38 (Andreychuk, Housley) 13:44 (an)			
7. Buffalo, Orlando 12 (Seiling) 19:30 (dn)			
Pénalités — Taylor LA, Fenyes Buf 0:13, Smith Buf 2:20, Wells LA 11:56, Ledyard LA inconduite, inconduite de match 12:55, Dykstra Buf 18:40.			

Tirs au but			
Los Angeles	6	7	12—25
Buffalo	17	10	9—36
Gardiens — Los Angeles: Melanson; Buffalo: Cloutier.			

LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUEBEC

LHJMO-calendrier Quartes-de-finale (5 de 9)

SERIE "A"			
HULL vs SHAWINIGAN			
Mardi 25 mars - à Hull (19h30)			
Mercredi 26 mars - à Shawinigan (20h00)			
Vendredi 28 mars - à Hull (19h30)			
Dimanche 30 mars - à Shawinigan (20h00)			
Mardi 1 avril - à Hull (19h30)			
Si nécessaire			
Mercredi 2 avril - à Shawinigan (20h00)			
Vendredi 4 avril - à Hull (19h30)			
Dimanche 6 avril - à Shawinigan (20h00)			
Lundi 7 avril - à Hull (19h30)			

SERIE "B"			
DRUMMONDVILLE vs CHICOUTIMI			
Dimanche 23 mars - à Drummond (19h30)			
Jeudi 27 mars - à Chicoutimi (20h00)			
Vendredi 28 mars - à Drummond (20h00)			
Dimanche 30 mars - à Chicoutimi (19h30)			
Mardi 1 avril - à Drummondville (19h30)			
Si nécessaire			
Jeudi 3 avril - à Chicoutimi (20h00)			
Vendredi 4 avril - à Drummond (20h00)			
Dimanche 6 avril - à Chicoutimi (19h30)			
Lundi 7 avril - à Drummondville (19h30)			

SERIE "C"			
VERDUN vs ST-JEAN			
Dimanche 23 mars - à Verdun (19h30)			

Mardi 25 mars - à St-Jean (19h30)			
Jeudi 27 mars - à Verdun (19h30)			
Vendredi 28 mars - à St-Jean (20h00)			
Dimanche 30 mars - à Verdun (19h30)			
Si nécessaire			
Mardi 1 avril - à St-Jean (19h30)			
Jeudi 3 avril - à Verdun (19h30)			

Vendredi 4 avril - à St-Jean (20h00)			
Dimanche 6 avril - à Verdun (19h30)			
SERIE "D"			
LAVAL vs TROIS-RIVIERES			
Lundi 24 mars - à LAVAL (19h30)			
Mardi 25 mars - à Trois-Rivières (19h30)			
Vendredi 28 mars - à Laval (19h30)			
Dimanche 30 mars - à Tr.-R. (19h30)			
Lundi 31 mars - à Laval (19h30)			
Si nécessaire			
Mercredi 2 avril - à Trois-Rivières (19h30)			
Vendredi 4 avril - à Laval (19h30)			
Dimanche 6 avril - à Trois-Rivières (19h30)			
Lundi 7 avril - à Laval (19h30)			

résultats à connaught

SAMEDI			
Course 1. 1 mille. Bourse \$900.			
5 Captains Diana (E. Norris)	32.40	10.40	4.70
2 Red Wench (K. Arckell)	5.40	3.50	
4 Kynan (A. Bourassa)	2.90		
Temps: 2:11 Exacta: \$88.90			
Course 2. 1 mille. Bourse \$2,200.			
4 Corporal Trim (H. Portelance)	4.80	3.00	2.50
5 J H L (M. Blais)	2.90	2.50	
3 Red Hackle (D. Kehoe)	3.10		
Temps: 2:06 Exacta: \$11.20			
Course 3. 1 mille. Bourse \$950.			
4 Southampton Time (J. Morneau)	10.00	4.80	2.70
6 Kenleigh Lobell (R. Simard)	9.60	3.70	
1 Ripon C (D. Plouffe)	3.20		
Temps: 2:10 Exacta: \$33.80			
Course 4. 1 mille. Bourse \$900.			
2 Oh Fudge (K. Pritchard)	3.60	3.10	2.80
6 Roof Vent Life (J. Egan)	5.50	3.30	
7 Power Cat (J. Morneau)	3.10		
Temps: 2:11 Exacta: \$33.80			
Course 5. 1 mille. Bourse \$950.			
4 Lari Ore (G. Groulx Jr)	17.20	7.20	2.50
2 Locust Bea (C. Storms)	3.90	2.20	
1 Worthy Kilean (M. Blais)	2.30		
Temps: 2:08 Exacta: \$82.60			
Course 6. 1 mille. Bourse \$950.			
9 Peters Bing (J. Morneau)	8.40	5.00	2.90
6 Snappy Pick (H. Portelance)	4.40	5.80	
6 Lesterosa Count (P. Forgie)	4.50		
Temps: 2:07 Exacta: \$191.60			
Course 7. 1 mille. Bourse \$1,500.			
3 Stormy Lou (R. O'Dwyer)	15.90	8.90	5.90
2 Fatigant (J. Egan)	5.80	4.10	
4 High Degree (E. Stewart)	4.90		
Temps: 2:06 Exacta: \$71.40			

Course 8. 1 mille. Bourse \$1,200.			
1 Laure Desbi (D. Coville)	4.70	3.60	3.00
7 Brandy Hale (D. Kehoe)	4.70	5.10	
3 Clairich Harold (J. Stewart)	5.20		
Temps: 2:05 Exacta: \$111.90			
Course 9. 1 mille. Bourse \$2,200.			
5 E Z Eins (R. O'Dwyer)	3.90	3.10	2.80
1 Snappy Senator (J. Egan)	3.70	3.80	
6 Belle G L (M. Blais)	4.20		
Temps: 2:05 Exacta: \$111.20			
Course 10. 1 mille. Bourse \$900.			
1 Lari Eclipse (S. Séguin)	4.10	2.80	2.60
2 Concerto Legardeur (M. Larivière)	3.20	2.70	
9 Armbo Dash (E. Norris)	4.00	4.70	
Temps: 2:10 Exacta: \$34.40			
Course 8. 1 mille. Bourse \$1,100.			
6 Trapper John N (D. Coville)	7.40	3.30	3.10
1 Surfview Prince (B. Carisse)	2.90	2.70	
9 Yankee Phiro (A. Bourassa)	6.60		
Temps: 2:06 Exacta: \$321.80			
Course 9. 1 mille. Bourse \$2,000.			
5 Lai Anemone (M. Larivière)	3.80	2.60	2.20
4 A B Zer (L. Rivers)	3.10	2.20	
2 Septimus BW (D. Kehoe)	2.50		
Temps: 2:04 Exacta: \$9.50			
Course 10. 1 mille. Bourse \$2,000.			
4 Maple Grove Bob (M. Larivière)	6.60	3.60	3.30
3 Rideau Jet (D. Coville)	4.10	3.30	
5 Duchess Lou (H. Portelance)	3.70	3.00	2.70
6 Lesterosa Count (R. Curran)	5.90		
Exacta: \$29.50			
Course 11. 1 mille. Bourse \$850.			
1 Fiers Keepers (D. Parent)	11.40	5.00	4.60
2 Minor Kathy (D. Forgie)	8.00	5.20	
7 Biff Hanover (D. Coville)	8.30		
Temps: 2:08 Exacta: \$3,663.30			
Assistance: 1,677			
Pari mutuel: \$210,156.			

LE DROIT les petites annonces 560-2750

605 AUTOS A VENDRE

Suite de la page 27

1978 - Camaro, 350 4 barils, système silencieux double, 4 roues sports, pneus radial, système Pioneer digital am-fm cassette, bon état, \$3,000 ou meilleure offre. 777-4271.

1978 - Chrysler New Yorker, 2 portes, toit rigide, \$1,000 à discuter. 776-3228.

1978 FORD - LTD, bon état, \$850, 561-1954.

1978 FORD - LTD familiale, en bon état, \$700, 777-4660.

1978 - Ford Mustang II, bon état, 115,000 km, 4 cylindres, manuelle, peinture originale, demandé \$1,850, 777-4271.

1978 - Impala, très propre, \$1,550, 777-3002 soir.

1978 MERCURY - Marquis, familiale, peinture neuve, parfait état, \$1,500 négociable. Après 18h, 663-5255.

1978 OLDSMOBILE - Delta 88, 4 portes, moteur 350, 78,000 km, très bon état. \$1,850, 777-4271.

1978 PONTIAC - Acadia, automatique, bas mileage, très bon état, 663-4201 Chantal.

605 AUTOS A VENDRE

1978 - Pontiac Acadia, 4 portes, manuelle, demandé \$1,750, certifiée Québec, 777-4271.

1978 TOYOTA - Corolla 1600, automatique, parfait état, certifiée, \$2,295, 778-3575.

1978 - Arrow, 5 vitesses, 6 cylindres, mécanique, 568-4975 après 18h.

1979 - Cadillac DeVille, excellent état, \$8,900, 643-4940.

1979 CAMARO - Berline, immaculée, bas mileage, mécanique en parfait état, carrosserie remotée à neuf, cassette, une propriété, 643-5287.

1979 CELICA - Supra, toute équipée, certifiée, \$6,000, 746-9482, 744-1773.

1979 - Corvete, 350 4 vitesses, manuelle, \$2,400, tout voir, \$13,000, 770-4342.

1979 FORD - Fairmont, 4 portes, 6 cylindres, 100,000 km, propre, \$1,800, Soir, 661-6301.

1979 - Granada, 2 portes, 6 cylindres automatique, 45,000 milles, propriétaire, parfait état, \$1,850, 770-5072.

1979 LINCOLN - Mark 4, parfait état, bas mileage, tout équipé, jamaïs sorti d'hiver, Angelo's Service, 236-5301.

1979 MERCURY - Marquis, 302, très propre, certifiée, \$3,000, 824-1922.

1980 CADILLAC - Fleetwood, Birmingham, 79,000 km, \$8,999, Appellez Jean Valiquette, 745-7051.

1980 CHEVROLET - Caprice, familiale, tout équipée, très propre, 60,000 milles, \$3,500 ou meilleure offre, 777-5443.

1980 - Honda Accord, 4 portes, semi automatique, 663-7684.

1980 - Honda Accord, 2 portes, 5 vitesses, parfait état, \$2,200, 232-6441.

1980 - Omega, automatique, servofreins, servo-direction, volant inclinable, air climatisé, \$2,800, 770-1100.

1980 PHOENIX - LG-V6, très bon état, 65,000 milles, 663-6648.

1980 - Pontiac, excellent état, 65,000 milles, \$3,000. Fait voir: 986-2219.

1980 - R5 GTL, nouveau moteur, peinture, pneus, \$1,500, 253-5153.

1980 RABBIT - 4 portes, manuelle, 95,000 km, \$2,500, 663-6843.

1981 CHEVETTE - automatique, 4 portes, 25,000 km original, très propre, \$3,300, 568-4692.

1981 CHEVROLET - Impala, familiale, 51,000 milles, très bon état, \$5,200, 776-6197.

1981 CITATION - 4 portes, deluxe, tout équipé, 6 cylindres, 69,000 km, parfait état, urgent raison départ, \$4,700, 778-6302.

1981 DATSUN - 5 vitesses, bon état, un propriétaire, 663-3514.

605 AUTOS A VENDRE

1981 DATSUN - 280ZX, rouge, 59,000 km, auto très propre, bon état, 596-8682.

1977 VOLARE - 318, bon mécanicien, \$400, 776-2993.

1977 VOLARE - 6, sport, 561-2404, 243-0317.

1981 HONDA - Civic, 5 vitesses, 116,000 km, \$2,300 négociable, 561-5140.

1981 MONTECARLO - Très bon état, V-6, 2 portes, extra, 60,000 km, \$5,400, 777-9986 après 18h.

1981 SUBARU - GL, 5 vitesses, 4 portes, comme neuve, \$2,955, Angelo's Service, 236-5301.

1981 TOYOTA - Celica, 4 portes, 5 vitesses, 56,224 milles, bon état, 561-2224, après 18h, 561-6673.

1981 TOYOTA - Corolla, S.R. 5, grise, 70,000 km, très bon état, \$2,144.

1981 Toyota Terrel, bon état, \$3,600. Après 17h 568-3360.

1982 - Chevette, 4 portes, hatchback, am-fm stéréo, automatique, excellent état, 40,000 milles, certifiée, demandé \$3,750, 748-1406.

1982 DODGE - Aries, très propre, \$2,600 ou meilleure offre; 1976 Cadillac Coupe de Ville, 2 portes, très bon état, \$2,000 négociable. 643-9190.

1982 FORD - Escort, excellent état, 71,800 km, radio am-fm, manuelle, \$3,700, 568-0661 après 18h.

1982 - Ford Escort, excellent état, 80,000 km, am-fm cassette, manuelle, \$3,300. Après 17h 684-3271.

1982 - Honda Accord LX, automatique, 4 portes, excellent état, 40,000 milles, \$7,100, 521-9598.

1982 - Honda familiale, bas mileage, mécanique en bon état, \$4,000, 777-2051.

1982 RENAULT - TL, 83,000 km, bon état, \$2,500

sports

Le Canada, future puissance mondiale

GENEVE, Suisse (PC) — Pour les Canadiens non-initiés au patinage artistique, la médaille de bronze remportée par le duo Tracy Wilson et Rob McCall à l'épreuve de danse des championnats mondiaux de la discipline n'a sans doute pas valu grand chose.

Mais pour ceux qui ont suivi l'évolution de la formation nationale en rencontres mondiales, la troisième position de la paire canadienne revêt une signification particulière. La médaille de bronze du Canada, qui a empêché les Soviétiques de balayer les trois premières positions, est la première dans l'histoire pour le Canada en compétition internationale depuis la médaille d'argent récoltée par Paulette Doan et Ken Ormsby, en 1964.

Le Canada n'a jamais remporté l'or d'une compétition de danse. De fait, cette position revient habituellement aux Britanniques ou aux Soviétiques. Cependant, Bernard Ford, ancien champion mondial en compagnie de la Britannique Dianne Towler, entre les 1966 et 1969, estime que le Canada monte prochainement sur la plus haute marche du podium.

Canada vs Union soviétique

Ford, qui est maintenant l'entraîneur des meilleurs couples de danseurs au pays, indique "que pour les 10 prochaines années, les Soviétiques et les Canadiens seront les formations à battre. "Les Britanniques et les Américains ne sont plus

parmi l'élite mondiale. Nous allons améliorer nos performances par que nous aurons désormais une approche plus professionnelle de la compétition. C'est tout à fait une nouvelle façon d'aborder l'entraînement en danse. De plus, nous faisons en sorte que nos meilleurs danseurs demeureront plus longtemps à la compétition grâce à une aide gouvernementale."

Une subvention au couple Wilson-McCall a d'ailleurs été importante dans l'aboutissement de leur entraînement. "Au début, nous arrivions au sommet de notre forme malgré la rareté des fonds, a indiqué Wilson. Puis un jour, mon père a perdu son emploi. Tout à coup, mes amis de la Colombie-Britannique ont donné des banquets et des réceptions pour amasser de l'argent. Les subventions reçues du gouvernement nous ont aidés énormément."

L'arrivée de Ford au sein de l'équipe canadienne a entamé en quelque sorte le début d'une nouvelle ère. Il a d'abord commencé par réunir le duo Wilson et McCall à l'été 81 lorsque les deux patineurs avaient presque lancé la serviette, en quête de nouveau partenaire. Instantanément, les résultats ont commencé à paraître.

"Nous n'avons rien fait de banal, de conservateur, a dit Wilson. Avec l'aide de Ford, nous avons opté immédiatement pour des chorégraphies difficiles.

Québec, Montréal, reines en handball

GATINEAU — Le 15e championnat scolaire provincial de handball, tenu en fin de semaine à l'école secondaire Le Carrefour à Gatineau, a été marqué par des victoires de Québec chez les filles et de Montréal chez les garçons.

Les filles du collège Jésus-Marie, de Québec, a remporté de justesse une victoire de 17-15 en prolongation contre la région des Cantons de l'Est, représentée par l'école secondaire Hyacinthe Delorme. Les garçons de la polyvalente Louis-Joseph Papineau, de Montréal, ont pour leur part causé une surprise en prenant la mesure de la région du Saguenay-Lac St-Jean, représentée par la polyvalente Jean-Dolbeau, par le pointage de 16-11.

Judith Delisle, chez les gagnantes, et Marc Theosny, chez les vainqueurs, ont sonné la charge pour leur équipe respective en marquant six buts chacun. Au classement combiné, les Cantons de l'Est terminent en tête, suivi du Saguenay-Lac St-Jean. Québec et Montréal en deuxième position.

L'Outaouais se retrouve au 11e et dernier rang, après Laurentides-Lanaudières (5e), Richelieu (6e),

Laval (7e), Lac St-Louis (8e), Est du Québec (9e) et Mauricie (10e).

Les filles de la polyvalente de Buckingham n'ont pas joué de chance en perdant deux joutes par un point et une autre par deux points. Les garçons de la Cité étudiante de la Haute-Gatineau ont soutiré un match nul de 15-15 contre la Mauricie et ont battu l'équipe hôte de Grande-Rivière 14-12. L'équipe hôte chez les filles (Le Carrefour) s'est inclinée 4-2 devant le Lac St-Louis, 6-1 contre la Mauricie, 12-2 contre l'Est du Québec et 20-1 contre le Saguenay-Lac St-Jean.

Basketball scolaire

Par ailleurs, la Ligue de basketball scolaire de l'Outaouais, sous l'égide de l'Association régionale du sport scolaire, a terminé ses activités hier en couronnant ses champions.

Chez les filles, l'école secondaire Mont-Bleu a défait sans surprise Philémon Wright HS par la marque de 72-30 alors que les garçons de Philémon Wright ont sauvé l'honneur de leur école en complétant une saison parfaite par une victoire de 48-45 devant D'Arcy McGee.

Equipe Canada et Sélects divisent

NORANDA (PC) — Les Sélects de Moscou et Equipe Canada ont chacun remporté une partie en fin de semaine dans leur tournée pan-canadienne de huit matches. Hier, les Sélects ont marqué trois buts sans réplique en première période et le gardien Yuri Schundrov y est allé d'une performance exceptionnelle pour protéger l'avance des siens dans un gain de 5-1 des Sélects. Les deux équipes s'affronteront mercredi à Ottawa, après une joute à North Bay, en Ontario, pour poursuivre cette série de huit matches en sol canadien à Hamilton jeudi.

Schundrov a repoussé 24 des 25 lancers dirigés contre lui pour permettre à l'équipe soviétique de porter à 4-1 leur fiche contre le Canada dans cette série de huit affrontements hors-concours. Aleksandr Smirnov, Igor Vyaznikim, Evgeny Davydov, Irek Gimaev et Sergey Babinov ont inscrit les filets des Sélects.

Martin Bouliane a réussi l'unique but du Canada. Pierre Turgeon, qui en était à son premier match dans l'uniforme de l'équipe canadienne, a amassé une passe sur le but de Bouliane. Il a porté les couleurs des Bisons de Granby de la Ligue de hockey junior majeure du Québec cette saison et il est le frère de Sylvain Turgeon qui évolue avec les

Whalers de Hartford, dans la Ligue nationale de hockey.

Samedi, Don McLaren a brisé l'égalité au début de la troisième période, procurant à l'équipe canadienne une victoire de 4-3 sur le Sélect de Moscou. McLaren a marqué sur des passes de Mike Millar et Cliff Ronning à 4:23 de la troisième période pour guider la formation canadienne à une première victoire face aux Soviétiques.

Les Canadiens avaient ouvert le pointage à 8:11 du premier vingt lorsque Bouliane a compté sans aide alors que les Soviétiques purgeaient une punition pour avoir eu trop de joueurs sur la patinoire. Parie Prost a donné une avance de deux buts aux Canadiens à 0:51 de la deuxième période, mais les Soviétiques ont répliqué avec trois buts rapides sans riposte. Davydov, Valery Galchenok et Sergey Osipov ont été les marqueurs. Dwaine Hutton a toutefois créé l'égalité 3-3 à 12:16.

La rencontre, disputée devant 1 500 spectateurs au Centennial Arena, a donné lieu à des performances solides des deux gardiens. Victor Doroschenko a fait face à 24 lancers pendant que son vis-à-vis, Alain Raymond, nommé le joueur défensif du match, repoussait 32 tirs.

sports outaouais

Triathlon

HULL — Les Pur-Sang de l'Outaouais ont tenu hier leur triathlon annuel dans le Parc de la Gatineau, qui consiste en une série de trois épreuves pour les 16 ans et plus (10 km de ski de fond, 10 km de course à pied et 10 km de vélo). Daniel Ouellette, de Gatineau, a remporté le 30 km en un temps de 1 heure, 17 minutes et 54 secondes, devant le Gatinois Alain Parent (1:20:00) et Louis Pilon, de St-Léonard (1:20:11).

Chez les dames, Chantal Méti-

vier, de Hull, s'est emparée des grands honneurs avec un chrono de 1 heure, 34 minutes et 30 secondes, devant la Hulloise Louise Guay (1:36:03) et Pat Konantz, d'Ottawa (1:39:39). Chez les plus jeunes (seulement 19 km), une seule fille a complété l'épreuve: il s'agit de Karen Brackstone, de Nepean, en 1 heure, 10 minutes et 10 secondes, alors que les garçons, Eric Moisan, d'Aylmer, a franchi le premier la ligne d'arrivée en 50 minutes et 14 secondes.

L'Aquapolo cède le premier rang

par Denis Arcand

HULL — L'équipe cadette masculine de l'Aquapolo de Hull a connu un bon tournoi en fin de semaine à St-Léonard, mais pas assez bon pour conserver la première place au classement de la ligue.

Après avoir coulé Laval 14-9, planté Ste-Foy 11-2 et lavé St-Léonard 7-0, l'Aquapolo de Hull a mordu un os lors du match contre son éternel rival, le club CAMO de Montréal, qui l'a battu 13-8. Le meilleur marqueur des locaux a été Christian Bourget, qui a compté 10 buts en fin de semaine.

Les poloistes cadets de Hull terminent donc la saison bons deuxième derrière CAMO, avec une fiche de 12-2. Ils se

rendront aux championnats québécois de water-polo qui se tiendront à Saint-Hyacinthe du 26 au 27 avril.

Juvéniles féminins

Chez les filles de l'équipe juvénile, qui jouaient à Sainte-Foy en fin de semaine, les choses ont moins bien tourné. Malgré un tournoi de deux victoires et une défaite, l'équipe de Hull a terminé la saison avec une fiche .500 de 4-4 et devra faire son deuil d'une participation aux championnats pour cette année.

Les hulloises ont battu Sherbrooke et Saint-Lambert 6-4 et 7-6 et ont perdu 14-4 contre Montréal centre-sud. La meilleure marqueuse des régionales a été Roxane Lafrance avec 10 buts.

Expos: 9 en 13

ST. PETERSBURG (PC) — Le releveur gaucher Jack O'Connor s'est peut-être rapproché d'Indianapolis, hier, lorsque les Expos ont subi une défaite de 5-3, une neuvième en 13 matches hors-concours, aux dépens des Cardinals de St. Louis. Entré dans le match à la huitième manche, il a accordé trois points sur trois coups sûrs, dont deux doubles, et un lancer erratique. Bryn Smith a continué d'annon-

cer une autre brillante saison. En cinq manches, il n'a accordé qu'un point, un circuit à Andy Van Slyke, et limité les Cards à trois autres coups sûrs.

Les Expos n'ont claqué que cinq coups sûrs, Hubie Brooks en ayant obtenu deux. Andres Gallaraga (1-en-24), à l'aide d'un ballon-sacrifice, et Mitch Webster (14-en-29), avec un double, ont produit chacun un point pour les Expos.

Taux
d'intérêt de

*
8.9%

Offre pour un temps limité

à l'achat d'une
Renault Alliance
ou
Renault Encore
1985,

en inventaire aux acheteurs qui se qualifient, maximum \$8,000 pour 36 mois

AUTO
NORMANDIE
LEBRETON L.TÉE · HULL · QUE.
Concessionnaire

920, boul.
St-Joseph
Hull — 777-2611

La
RENAULT
ENCORE
convient à votre style... et à votre budget.

Avec son allure européenne, l'Encore fait tourner les têtes. Et son bas prix vous fera tourner la vôtre, en fait, l'Encore est une des voitures construites en Amérique du Nord offertes au plus bas prix. Et son moteur à injecton de 1.4 l est d'une grande sobriété. Faites l'essai de l'Encore sans tarder!

SANS FRAIS ADDITIONNELS
PROTECTION
RENAULT
5/80
ET PLUS

À partir de
\$7,487.*

* Modèle de base 1985, plus transport, préparation, options, taxe et licence.

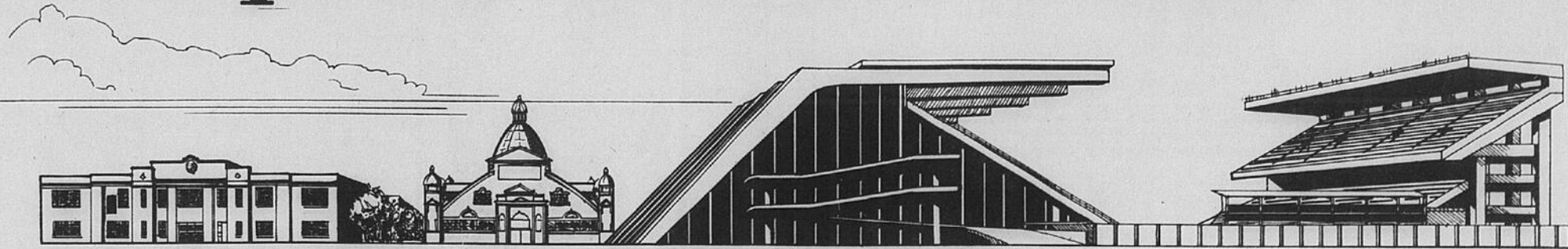
Renault
Encore



AUTO
NORMANDIE
LEBRETON L.TÉE · HULL · QUE.
Concessionnaire

920, boul.
St-Joseph,
Hull,
777-2611

Plus qu'un Salon de l'habitation!



Plus à voir!

Nous vous ouvrirons les yeux sur les dernières techniques et les nouveaux produits et idées pour votre foyer. Investissez de votre temps avant votre argent. Le Salon de l'habitation est un excellent endroit à débiter!

stationnement
gratuit

Entrez rue Holmwood, la promenade Q.E. ou prenez un autobus OC Transpo jusqu'à la porte



HEURES DES ÉVÉNEMENTS		
VENDREDI	28 mars	10h a.m. — 10h p.m.
SAMEDI	29 mars	10h a.m. — 10h p.m.
DIMANCHE	30 mars	10h a.m. — 5h p.m.
LUNDI	31 mars	10h a.m. — 5h p.m.

Plus de prix à gagner!

Don de cuisine ménage Vantage 2000

CHEZ 106 / LOBLAWS, concours "Épiceries gratuites pour une année"

Le 7e annuel

SALON DE L'HABITATION D'OTTAWA—PRINTEMPS '86

28, 29, 30, 31 mars 1986

CENTRE CIVIQUE D'OTTAWA, PARC LANSDOWNE

Plus à faire!

Participez à nos cours d'instruction et démonstrations. Renseignez-vous au sujet du premier achat d'une maison ou d'un chalet... sur la cuisson de gourmets... sur les rénovations que vous effectuerez vous-même et sur beaucoup d'autres informations pertinentes.

La fin de semaine
de Pâques!

232-0766

sports



hors sentiers

gilles I. gagnon

Vente de permis

Un total de 73 410 permis de pêche ont été achetés dans l'Outaouais québécois l'an dernier dont 23 346 par des non-résidents en provenance surtout de l'Ontario et des États-Unis. Du côté des chasseurs, 12 760 personnes (dont 747 non-résidents) ont acheté un permis pour la chasse à l'original, 15 627 (631 non-résidents) pour le cerf de Virginie, 3 894 (1 718 non-résidents) pour l'ours et 19 071 (1 617 non-résidents) pour le petit gibier.

Au total, le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche aura vendu en 1985 plus de 1,7 million de permis dont 151 847 dans l'Outaouais seulement, ce qui a rapporté près de \$13,4 millions à l'État.

Chasse à l'arc

Les chasseurs à l'arc à l'original et au cerf de Virginie pourront désormais chasser durant 11 jours plutôt que neuf. La période où toute chasse était interdite entre la saison des archers et celle des usagers d'armes à feu est également modifiée passant de cinq à trois jours.

Chasse en groupe

Le ministre ontarien des Ressources naturelles, M. Vincent

Kerrio, a réinstauré la chasse en groupe des jeunes originaux, ce qui signifie que chaque chasseur peut abattre un original à la place d'un autre.

La chasse en groupe a été suspendue en 1983 lorsque le gouvernement a présenté son programme de récolte sélective de l'original. Pour plus de renseignements sur les modifications apportées aux règlements de la chasse de 1986 et sur le programme de récolte sélective, les intéressés sont priés de s'adresser au bureau de district du ministère.

Salon du camping

La 25e édition du Salon du camping, plein air, chasse et pêche aura lieu du 28 mars au 6 avril à Place Bonaventure à Montréal. C'est certes un événement à ne pas manquer pour les amateurs de la nature.

Au cinéma...

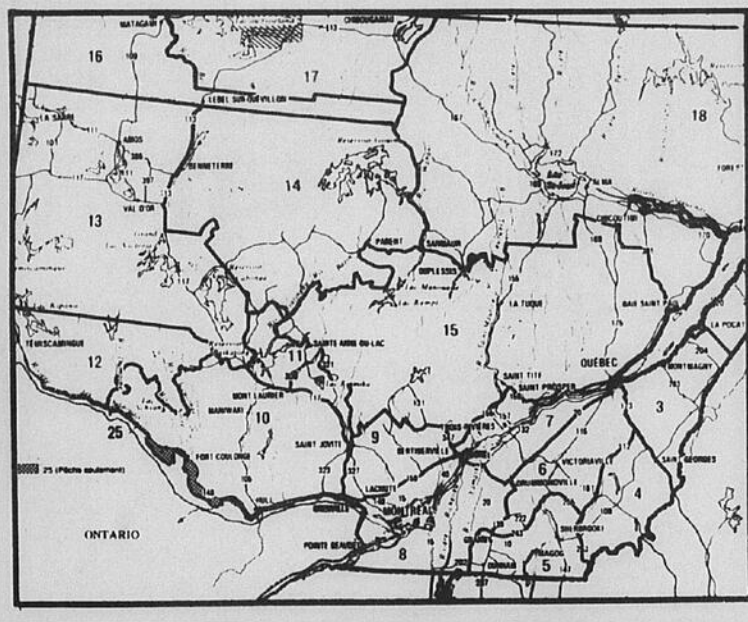
L'Association de chasse et de pêche A.M.A.G. présentera une série de films le 23 avril au stade Pierre-Lafontaine, sis rue St-Antoine à Gatineau. Pour de plus amples informations, il suffit de communiquer avec M. Vincent Prud'homme au 643-1956 ou au 990-6700.

PECHE

LIMITE DE PRISES QUOTIDIENNES ET DE POSSESSION

ESPÈCES	ZONES																										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25		
Ombles (de fontaine, d'eau douce, anadrome et chevalier), tout	15								10						15					20		15	25*	10			
Touladi, truite moule, en tout																								4	3		
Truites (arc-en-ciel, brune, fardée à gorge coupée), en tout																											
Saumon d'eau douce (ouaniche), en tout																											
Brochets (d'Amérique, vermicule, maille, grand), en tout																											
Dore jaune, noir, en tout																											
Achigan à petite bouche, Achigan à gr. bouche, en tout																											
Messimonge																											
Esturgeon jaune																											
Ombre chevalier anadrome																											
* doit se lire comme suit: "25 en tout ou 7 kg plus une truite, selon la première limite atteinte", dans les zones 22, 23 et 24.																											

Disposition des zones de chasse et de pêche pour le sud du Québec.



● Racquetball

Gervais: finie la pression

par Jean-Pierre Boisvert

HULL — En faisant le voyage de Trois-Rivières à Hull pour prendre part au championnat provincial de racquetball à la Sporthèque en fin de semaine, Martin Gervais s'était décidé à abandonner la compétition s'il ne gagnait pas le tournoi. Il se disait: il y a toujours bien une limite à toujours finir deuxième!

Gervais, classé numéro un, a finalement mis la main sur le titre hier après-midi. Devant quelques centaines de spectateurs entourant le court vitré de la Sporthèque de Hull, Gervais, 25 ans, a défait en finale Martin Mercier en trois parties consécutives de 11-8, 11-5 et 11-3.

"Je viens de remporter l'une des plus importantes victoires de ma carrière", a-t-il déclaré tout en sueurs. "J'en étais rendu à me demander si j'avais l'endurance nécessaire pour faire du racquetball de compétition. Depuis quelque temps, j'avais l'habitude de baisser pavillon dans les dernières rondes alors que je commençais toujours fort. J'ai été vaincu en finale du championnat l'an dernier et aussi l'année précédente". Au fond, Gervais, classé huitième au pays, est tombé dans le même piège que bien des jeunes hockeyeurs ne peuvent éviter à force de se faire dire par leurs parents, amis et amis qu'ils sont bons et qu'ils vont gagner.

"A Québec récemment, a-t-il remarqué, on me disait que je serais le gagnant avant même que le tournoi commence. Je ressentais beaucoup de pression et j'ai croulé. Pourtant, aux États-Unis et dans l'Ouest du pays, je n'avais pas de mal à vaincre des joueurs vraiment supérieurs. J'ai même remporté la médaille d'or aux Jeux du Canada en 1983. Il fallait sans doute que je vienne à Hull pour régler ce problème. Maintenant, je suis champion du Québec et le titre m'appartient pour au moins un an. Je suis très heureux de ma performance dans l'ensemble, je n'ai perdu qu'une seule partie, soit contre Serge Lalonde de Hull. Dorénavant, finie la pression", a-t-il ajouté fier de lui.

Gervais a eu raison de Martin Mercier, de Québec, qui n'est pas le dernier venu. Mercier, qui n'a que 18 ans, est certainement le plus prometteur au Québec. Il fut finaliste du récent championnat canadien junior pour 18 ans et moins.

Chez les femmes AA, Manon Sicotte, 24 ans, de Laval, a battu en finale Suzanne Robert, 32 ans, de la Beauce, par un pointage de 11-4, 11-6 et 11-9. Du côté masculin, les

vainqueurs sont les suivants: Harold Stupp pour la 3e année consécutive (maîtres), Mario Cerelli (A), Rob Kornitzer (sénior B), Guy Parent (B), Denis Méthot (C) et Audrey Monnier (D). Du côté féminin, les gagnantes ont été: Julie Deschênes (A), France Saint-Onge (B), France Cusson (C) et Marie Richstone (D). D'autres ont par ailleurs savouré une certaine satisfaction en enlevant les honneurs sur le tableau "consolation". Ainsi, chez les hommes, Charles Freidman (AA), Joe Patafic (maîtres), Denis Petitpas (A), J-P Gagné (sénior A), Guy Desjardins (B), Bob McKay (C) et Patrick Jauvin (D) ont remporté leur finale respective en consolation. Chez les femmes, les gagnantes en consolation ont été: Sonia Tardif (AA), Anne-Marie Nadeau (A), J. Quirault (B), D. Dandurant (C) et S. Théoret (D).

Le championnat provincial de racquetball a été couronné d'un vif succès. Plus de 250 athlètes, provenant des quatre coins du Québec, ont participé à l'événement qui, pour la première fois, se tenait à l'extérieur de Montréal et Québec.

PENSEZ PRINTEMPS

GRATIS

Climatisation d'une valeur de \$4300, sur tous les modèles VOLVO 240 jusqu'au 30 avril 1986 à partir de \$17,115.

Garantie 3 ans. Kilométrage illimité.

CARLING

MOTORS CO. LIMITED

1638, av. Carling Ottawa 729-2222 (juste à l'ouest de Churchill)

Heures: Lun.-Jeu. 9-9; vend. 9-6; sam. 9-5 * Plus transport et I.P.L.

Traités au rhum et au vin
COLTS & COLTS MILD
Ils ont leur place partout.

Le service-automobile
Canadian Tire:
Rien d'inattendu,
rien d'inexpliqué...
C'EST PROMIS!

Embrayages installés

Comprennent plaque de pression, embrayage à disques, dégagement des coussinets

Liste échantillon:
1972 à 1980 camions Chev et GMC, 8 cyl. avec embrayage de 12" **270⁹⁸** INSTALLE

Liste échantillon:
1976 à 1981 Datsun B210 avec transmission de 4 vitesses **225⁹⁸** INSTALLE

Liste échantillon:
1973 à 1979 Honda Civic **221⁹⁸** INSTALLE

Votre transmission démontée vous cause-t-elle des problèmes? Vous avez peut-être besoin d'un montage d'embrayage équilibré. Ce qui précède n'est qu'un échantillon de nombreuses possibilités disponibles pour la plupart des autos et camions légers, à de très grands rabais du prix. Si vous en doutez, conduisez votre véhicule chez votre centre de l'auto le plus rapproché et permettez-nous de l'examiner.

Les embrayages réusinés sont garantis par le fabricant et les défauts de matériaux pour 6500 km (4000 milles). Les frais d'installation sont également couverts pour 100 jours. Détails au magasin.

SERVICE COMPLET

CANADIAN TIRE TIENT PAROLE!

DEMANDEZ À NOS SPÉCIALISTES DES FREINS UNE ÉVALUATION COMPLÈTE ET UNE ESTIMATION GRATUITE.

Nous avons 131 centres de service automobile dans la région pour mieux vous servir.

178, rue NÉEL (angle Laurier) OTTAWA
119, RICHMOND (près Island Park) OTTAWA
1170, ch. NEBON (50e à 40e) OTTAWA
2160, CARLING (50e à 40e) OTTAWA
1375, CLYDE (angle Baseline) NEPEAN
171, rue PRINCIPALE AYLMER

85, ROUTE 7 (angle Woods) BELLS CORNERS
246, ch. McARTHUR VANER
2010, ch. OGILVIE (angle Blair) GLOUCESTER
9, boul. MONTCLAIR HULL
375, ouest, MALONEY GATINEAU

Les centres de service automobile ouvrent à 7h a.m. — SAMEDI À 8h a.m.

10 ANS D'EXPERIENCE
Munitions-équipement de recharge

- Vente
- Entretien d'armes à feu

SPÉCIALISATION

- Réparation
- Rebleussage d'armes

FAIT SUR PLACE
ARMURIER DE L'OUTAOUAIS

28 rue Bourque, Hull 777-9824
Heures: du lun. au vend. à partir de 10h a.m., le sam. à partir de midi.

4 JOURS SEULEMENT

NE MANQUEZ PAS LA VENTE D'ÉCOULEMENT DE VOITURES D'OCCASION

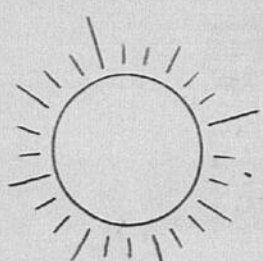
- Excellente sélection des plus superbes voitures d'occasion dans la région
- Aucune offre raisonnable ne sera refusée.
- Faites vite, étant donné les prix, ces petits bijoux se vendront immédiatement.

LIVRAISON IMMEDIATE

1985 CAMRY
4 portes, 5 vitesses, am/fm stéréo, 23.000 km., servofreins servodirection.
Prix rég. \$13.995.
Prix de vente \$12,500

GARANTIE 12 MOIS OU 20.000 KM DISPONIBLE

S.C. TOYOTA AUTOMOBILES LTÉE
93, boul. Gréber, Gatineau — 568-0066



Maximum (aujourd'hui)..... - 4
Minimum (cette nuit) -11
Maximum (demain) 0

LE DROIT

73e ANNEE — No 302

LUNDI 24 MARS

1986 LE NUMERO: 35 cents*

première édition

les sports

Série Canada-Sélects de Moscou: une victoire pour chaque équipe — page 31

ottawa-carleton

Le Superthon du Timbre de Pâques remporte un éclatant succès au cours de la fin de semaine en amassant près de \$85,000 pour les enfants handicapés. — page 17

l'outaouais



Des taureaux passés au peigne fin et scrutés à la loupe à Rupert... — page 13

Les sinistres de la rue St-André sont épuisés, mais soulagés. — page 13

l'économie

"Populaire Express" pour les voyageurs qui utilisent l'autobus. — page 11

les arts

Interprètes et auteurs-compositeurs-interprètes, voici Ontario pop — page 9

chroniques

Sur la colline — page 3
LE DROIT rencontre — page 3
Le bel âge — page 16
Hors sentiers. — page 32

sommaire

Annonces classées.....21 à 27
Bandes dessinées.....18
Canada et le monde.....2 à 7 et 28
Cinéma-spectacles.....8 et 9
Éditorial.....4
Économie.....10 et 11
Horoscope.....22
Le Carrefour.....2
Loteries.....9, 14 et 19
Mots croisés.....24
Mot mystère.....23
Nécrologie.....20
Ottawa-Carleton et l'Ontario.....17 à 19
Outaouais et le Québec.....12 à 15
Page sociale.....16
Sports.....29 à 32

en supplément aujourd'hui Encarts

— Canadian Tire (partiel)
— La Baie
— I.G.A.
— Sears

Bhopal: \$600 millions en dommages et intérêts

NEW YORK (AFP) — Un porte-parole de la société américaine Union Carbide a confirmé hier l'existence d'un accord de principe sur le versement de \$350 millions en dommages et intérêts aux victimes de la catastrophe de Bhopal, en Inde, qui a fait environ 2,000 morts et intoxiqué plus de 200,000 personnes le 2 décembre 1984.

Le porte-parole de la compagnie, M. Harvey Cobert, a indiqué que cet accord a été passé avec certains des plus éminents avocats américains des plaignants.

M. Cobert a précisé que l'ensemble des dédommagements, qui seront versés sur une longue période de temps, afin de couvrir les soins des personnes handicapées par les inhalations du pesticide échappé de l'usine d'Union Carbide à Bhopal, devraient atteindre au total \$500 à \$600 millions.

Le projet de dédommagement est encore en cours de discussion et doit être approuvé par le juge du tribunal de première instance de New York, M. John Keenan, avant de devenir définitif d'ici à six mois, selon le New York Times.

Selon ce quotidien, qui cite des sources anonymes proches des négociateurs, Union Carbide a accepté d'indemniser les familles des quelque 2,000 personnes qui ont péri empoisonnées le 2 décembre 1984 par le pesticide relâché par accident dans l'atmosphère.

La société américaine a également décidé de verser des indemnités à tous les habitants de Bhopal — environ 200,000 personnes — dont la santé a été altérée par les inhalations d'isocyanate de méthyle, qu'elles aient intenté une action judiciaire ou non.

Alors que General Motors investit à Oshawa 3,500 emplois seraient menacés au Québec

MONTREAL (d'après PC) — "Il ne sert à rien de financer 1,200 emplois pour la venue de Hyundai, si nous en perdons 3,500 à Boisbriand", a affirmé le président de la FTQ, M. Louis Laberge, hier soir.

Au moment où General Motors s'apprête à annoncer aujourd'hui un investissement de \$2 milliards à Oshawa, en Ontario, le spectre de fermeture de l'usine d'assemblage de Boisbriand est de plus en plus menaçant. Cette usine emploie 3,500 personnes et génère près de 30,000 emplois indirects.

C'est donc un véritable cri d'alarme qu'ont lancé hier soir les dirigeants syndicaux, devant près de 2,000 travailleurs inquiets, réunis à Laval. Le président de la FTQ et le directeur canadien des Travailleurs unis de l'automobile, MM. Laberge et Bob White, ont invité les travailleurs québécois à la mobilisation.

General Motors a investi \$40 milliards dans ses différentes usines de 1979 à 1984 et doit dépenser \$8 milliards de plus en 1985-1986, mais rien n'est encore prévu pour Boisbriand.

"Je n'ai aucune annonce à vous faire, a lancé Bob White. Seule GM, qui a fait d'importants profits au Québec, peut décider d'y investir. La situation est inquiétante dans toutes les usines de l'Amérique du Nord. Nous devons nous battre pour conserver nos usines".

M. White, tout en rappelant qu'aucun modèle n'est prévu pour la chaîne québécoise en 1987, a indiqué qu'un comité venait d'être formé, avec la participation de GM, pour étudier la qualité de la fabrication, la productivité et la rentabilité de l'usine de Boisbriand. Ce comité devra faire rapport de son étude au début de l'été.

Le temps presse, admet le leader canadien, puisqu'il faut plus de six mois de travaux intensifs pour changer la vocation d'une usine. Il est clair, dans l'esprit de tous les dirigeants syndicaux, que les procédés d'assemblage de l'usine québécoise sont désuets. "Il faut de toute urgence, obtenir les investissements majeurs pour robotiser l'usine qui fonctionne selon les mêmes principes depuis maintenant 20 ans", a expliqué Bob White.

Le président de la FTQ, M. Louis Laberge, a pour sa part utilisé un langage direct pour inviter à la mobilisation: "Il faut améliorer la productivité de l'usine, améliorer-la tout de suite car GM se servira de cet argument pour fermer l'usine, à la faveur de l'Ontario", a-t-il lancé.

Le président de la FTQ a également décoché des flèches au gouvernement conservateur qui, selon lui, favorise l'Ontario. "Le ministre du Développement économique régional Sinclair Stevens est un excellent ministre... ontarien", a-t-il lancé ironique.

L'éditeur de Lévesque est ravi

Un livre "exceptionnel"

QUEBEC (d'après PC) — René Lévesque travaille. A raison de six à sept heures par jour, il écrit ses mémoires et a déjà fait parvenir 200 pages à son éditeur qui se dit emballé par le style de l'ancien premier ministre.

"Il respecte tout à fait le *deadline*, le calendrier qu'on lui a proposé et tout devrait être écrit en mai tel que prévu. Il a une très belle écriture. Ce sera davantage l'oeuvre d'un auteur que d'un homme politique", mentionne son éditeur, Jacques Fortin, de la maison Québec-Amérique.

Selon M. Fortin, M. Lévesque écrit à la main son autobiographie et c'est son épouse, Corinne Côté, qui le dactylographie par la suite.

Il semble que M. Lévesque ait mis un certain temps à faire le vide et à se mettre à écrire son histoire et qu'il a connu l'angoisse de la feuille blanche. Mais l'ancien journaliste "a pris le goût de l'écriture", selon M. Fortin.

Il se dit impressionné par ce qu'il a lu jusqu'à présent. "Il a un style tellement personnel qu'on ne peut le tripoter. Les correcteurs qui travaillent sur ce livre sont étonnés de constater qu'il n'ont que des corrections mineures à apporter. Son style est vivant, dynamique, et il écrit avec une économie de mots... c'est mieux que ce à quoi on s'attendait".

Le texte, dit-on, est imprégné de cet humour un peu caustique de M. Lévesque mais le manuscrit donne l'impression d'avoir été écrit par un homme serein, a précisé M. Fortin.

A n'en pas douter, on assistera à la parution d'un livre "exceptionnel" qui "se lira comme un roman", a affirmé M. Fortin qui camoufle mal son enthousiasme devant le succès commercial appréhendé de ce livre qui sera publié en anglais et en français en septembre prochain.

Il faut bien dire que Québec-Amérique a pris un certain risque au départ en achetant pour \$100,000, lors de la Foire du Livre à Francfort en novembre dernier, les droits mondiaux de l'autobiographie de l'ancien premier ministre. Mais c'est l'annonce du versement de cette somme qui a piqué la curiosité des éditeurs européens.



René Lévesque

C'est la somme la plus importante versée à un homme politique au Canada mais, de toute évidence, c'est de l'argent bien placé, un placement sûr pour son éditeur.

Québec-Amérique discute également avec des éditeurs européens (notamment Hachette et les Presses de la Cité) et des maisons aux États-Unis. Avec les Européens, on négocie le traitement du livre puisque que Québec-Amérique veut qu'il ait un tirage important et qu'il soit appuyé par un programme de promotion.

Québec-Amérique hésite encore avant de parler du tirage du livre de René Lévesque. Lise Payette a vendu 56,000 copies de son "Le pouvoir, connais pas", selon M. Fortin, Jean Chrétien a vendu 20,000 bouquins au Québec et 75,000 au Canada anglais.

Jacques Fortin parle de 25,000 ou 40,000 copies au départ ce qui veut dire que sa compagnie investira \$250,000 pour cette première édition. Mais il préfère penser en terme de chiffres d'affaires. "On pense aller chercher un chiffre d'affaires de \$1 million en trois mois, au Canada anglais, et on est convaincu que nous allons en vendre 100,000 juste au Québec".

Salon du livre

Un 7ème succès

par France Simard

HULL — Après cinq jours d'activités intenses et de festivités culturelles, le 7ème Salon du livre de l'Outaouais a fermé ses portes dans l'euphorie sur le coup des 18 h, hier, fort d'un septième succès.

Installé au Palais des Congrès de Hull depuis mercredi, l'événement culturel par excellence dans l'Outaouais s'est clôturé par une petite fête réunissant organisateurs, exposants et visiteurs. Fatigués mais heureux, tous ont porté un toast au Salon et se sont donné rendez-vous en 1987.

Au cours des cinq derniers jours, près de 40,000 personnes ont franchi les tourniquets du 7ème Salon du livre de l'Outaouais.

Vers 15 h, hier, les organisateurs du salon avait déjà comptabilisé le passage de 38,000 visiteurs "payants". Et, selon leur évaluation, près de 40,000 amis de la lecture auraient circulé au Salon du livre entre 10 h mercredi et 18 h dimanche, comparativement à 36,060 l'an dernier.

Après le passage des groupes scolaires, jeudi et vendredi, le Salon du livre a connu une journée particulièrement achalandée, hier, alors qu'une foule d'adultes avait envahi la salle d'exposition. Ainsi, la simple remontée d'une allée (une dizaine de mètres à peine) pouvait prendre jusqu'à cinq bonnes minutes tant la foule de bouquineurs était dense.

Cette affluence a fait le plaisir des 141 libraires et éditeurs présents qui ont pu réaliser des chiffres de vente intéressants (aucun chiffre officiel n'était toutefois disponible). Nombreux étaient en effet les visiteurs à retourner à la maison avec plusieurs sacs en main.

Interrogé, le président-directeur général de l'événement, M. Jacques Poirier, s'est dit très heureux du succès remporté par le 7ème Salon du livre.

"Il y a une augmentation des visiteurs, ça avance, les gens y croient. Il est évident que le Salon du livre fait maintenant partie de l'Outaouais", a-t-il souligné.

L'air visiblement fatigué après les 120 dernières heures passées au Palais des congrès, M. Poirier devait s'accorder quelques heures de repos avant de s'attaquer au post-mortem de l'événement à la préparation du 8ème Salon du livre de l'Outaouais.

Lire en pages 13 et 15



Environ 250 personnes participaient, hier, à la Vigile à la chandelle à la paroisse St. Joseph, qui visait à souligner les problèmes de la jeunesse actuelle.

Au-delà de Katimavik, tout le problème de la jeunesse

OTTAWA (LE DROIT) — Au-delà de l'abolition du programme Katimavik par le gouvernement Mulroney, dont tout le monde parle, il y a le problème fondamental du désœuvrement de la jeunesse canadienne, que la paroisse St. Joseph a voulu souligner hier soir.

La Vigile à la chandelle s'est déroulée devant un auditoire composé en grande partie de participants au programme Katimavik et comprenait une déclaration-vidéo du sénateur Jacques Hébert, qui entreprenait ce matin le 14e jour d'une grève de la faim en guise de protestation contre l'abolition du

Ni Katimavik, ni le gouvernement, n'ont été mentionnés une seule fois lors de cette cérémonie que les organisateurs voulaient apolitique. Dans sa déclaration sur magnéto, le sénateur Hébert a tout au plus fait une référence lointaine à la situation actuelle, soulignant que "la volonté des gens change la volonté des gouvernements". Mais, après, plusieurs participants actuels au programme n'ont pas caché leurs sentiments envers la décision fédérale, même si la plupart ont refusé de divulguer leur nom, par crainte, ont-ils déclaré, d'être chassés du programme: "Cette décision (du gouvernement) est terrible et très triste", a indiqué une jeune fille qui a seulement donné le prénom Kim.

Le député conservateur John Gormsley, de la circonscription de Battlefords-Meadow Lake, en Saskatchewan, a déclaré que tous les partis avaient intérêt à se préoccuper de la situation de la jeunesse canadienne, mais il a ajouté qu'il était heureux que la cérémonie n'ait pas pris de coloration politique.

Lire en page 3

Le Canadien national veut vendre CN Route

MONTREAL (PC) — Le Canadien national a décidé de se départir de son service de messagerie et de camionnage, lequel a encouru depuis 1980 des pertes dépassant les \$240 millions.

Selon le porte-parole du CN, M. Bernard Légaré des pourparlers sont actuellement en cours avec des compagnies susceptibles d'être intéressées à faire l'acquisition des actifs de la division "CN Route" laquelle regroupe des services de messagerie et de camionnage.

blème ne se trouve pas en tant que telle dans la vente des actifs de CN Route, mais plutôt dans les conditions que tentent d'imposer la direction de la société de la Couronne au nouvel acquéreur.

L'acquéreur devra notamment intégrer la plupart des 2,850 employés de la division des messageries et du camionnage et d'autre part, le CN désire conclure une entente avec un seul groupe, afin de ne pas morceler les actifs de

CN Route et ainsi jeter les employés dans l'incertitude la plus complète.

Les mauvais résultats de cette division, a expliqué M. Légaré, sont attribuables à la forte concurrence qui existe au Canada dans le transport des marchandises par réseau routier.

Les actifs de CN Route comprennent: 390 camions, 525 tracteurs, 2,100 remorques, 52 terminaux à travers le pays, des permis pour effectuer le transport des marchandises dans toutes les provinces canadiennes et dans 49 états américains.

Unitours dépose une requête en faillite

TORONTO (PC) — Unitours (Canada) Ltd., l'une des plus grandes agences spécialisées dans les voyages touristiques a déposé une requête en faillite, a révélé un porte-parole du ministère ontarien de la Consommation et des Relations commerciales.

Selon Mme Linda O'Leary, la requête fait état de la nomination de Spicer MacGillivray comme syndic en vertu de la Loi sur les faillites.

Le registraire de la province, M. Douglas Caven, a aussitôt demandé à Unitours de rendre son certificat de grossiste et de détail-

lant en voyages, a ajouté M. O'Leary.

Cette banqueroute est probablement la plus importante à survenir dans l'industrie du tourisme au Canada depuis l'affaiblissement en 1982 de Skylark Holidays Ltd. et de Sunlight Vanations Ltd., qui étaient à l'époque les deux plus importantes sociétés canadiennes spécialisées dans les voyages à forfait.

Unitours, qui en était à sa 25e année d'opération, était spécialisée dans les voyages aux Antilles. Elle a été la première à offrir des voyages à forfait vers Cuba au cours des années 70.

Environ 500 voyageurs ontariens devaient quitter la province ou y revenir par l'entremise d'Unitours ce week-end, a précisé Mme O'Leary.

Toutefois, un comité d'urgence formé de représentants du ministère et de l'industrie administre un fonds de compensation contenant \$3.5 millions, a-t-elle expliqué.

"Puisque l'on s'attend à ce que la faillite ne porte pas sur une somme supérieure à \$1.5 million, le plein remboursement des voyageurs ne devrait poser aucune difficulté", de conclure le porte-parole.

Vol à l'épicerie Champlain

GATINEAU — Un vol a été commis par un individu armé d'un revolver, samedi soir, à l'épicerie Champlain, de la rue du même nom, à Gatineau.

L'individu, un homme, s'est présenté à l'épicerie à 22 h 32, a fait s'étendre les clients sur le plancher, a menacé la caissière, puis s'est emparé du contenu du tiroir-caisse.

Il a ensuite pris la fuite à pied. Personne n'a été blessé durant le vol.

BERLITZ-RAPIDE ET ACCESSIBLE

Passez l'été en anglais, en espagnol, en italien ou en allemand.

Berlitz vous offre, soit en cours particuliers, soit en cours de groupe, une nouvelle langue en 10 semaines. Découvrez de nouveaux intérêts, faites-vous de nouveaux amis grâce à une autre langue. Inscrivez-vous dès maintenant. Appelez aujourd'hui même pour de plus amples renseignements.

350, rue Sparks
234-8686

BERLITZ

Le premier mot de votre prochaine langue.

Montreal, Québec, Trois-Rivières, Toronto, Ottawa, Vancouver, Calgary, Edmonton
Centres De Langues Berlitz 1986

Johnston impitoyable à l'endroit de Trudeau

MONTREAL (PC) — L'ancien gouvernement libéral aurait décidé d'acheter Pétofina pour \$1.7 milliard en janvier 1981 sans avoir consulté le cabinet au complet, révèle l'ancien ministre Donald Johnston dans un livre qu'il doit lancer aujourd'hui.

La décision aurait été prise par le premier ministre Pierre Trudeau et ses conseillers et annoncée au cours d'un rapide convocation du cabinet et du comité des priorités.

M. Johnston était alors membre du comité et président du Conseil du trésor, soit le ministre chargé de surveiller les dépenses gouvernementales. Mais la décision aurait été prise alors qu'il rencontrait des fonctionnaires du gouvernement albertain à Edmonton.

Johnston, présentement député de l'opposition aux Communes représentant la circonscription de St-Henri-Westmount, raconte cet

Incendie à Gatineau

GATINEAU — Un incendie a causé des dommages considérables à une maison en rangée située au 533, rue Carle, à Gatineau hier soir. L'alerte donnée à 21h 35 a nécessité l'intervention de huit sapeurs qui ont mis environ une demi-heure à maîtriser les flammes.

Les trois résidents de la maison s'en sont tirés indemnes, mais leur logis a subi des dommages de \$40,000 dollars. L'enquête du service des incendies de la ville de Gatineau a déterminé que l'incendie avait été causé par un court-circuit.

le carrefour

Réunions

* Des représentants du Conseil d'autonomie de Nicaragua discuteront des Droits du peuple indigène, demain à 20h. Centre communautaire Sandy Hill, 250 est, rue Somerset à Ottawa.

* Réunion du comité exécutif de la CSRO, ce soir à 17h30, au Centre administratif, au 225 rue St-Rédempteur à Hull.

* La Société Elizabeth Fry, organise une soirée d'information sur la femme en conflit avec la loi, pour les personnes intéressées à faire du bénévolat au sein de la Société, mercredi à 18h, au 195-A, rue Bank à Ottawa.

* Rencontre sur la prévention en matière de drogues pour les parents et élèves de l'école secondaire de la Promenade, le mercredi 26 mars à 19h, à l'auditorium de l'école. Renseignements: Colette Marchand ou avec Raymond Sunstrum.

* Assemblée des filles d'Isabelle du cercle Notre-Dame-du-Rosaire no 1093, demain à 20h, au centre polyvalent d'Overbrook, rue Quill à Ottawa. Pour renseignements: 733-0305.

* Réunion annuelle générale du club d'athlétisme Les Trivalents de Gatineau à la polyvalente Le Carrefour, demain à 19h30, salle 408. Pour renseignements: Hélène Latour, 663-4891.

* Assemblée annuelle de la Société de l'aide à l'enfance d'Ottawa-Carleton à 19h30, à l'hôtel Skyline, 101 rue Lyon, à Ottawa.

* Assemblée générale annuelle de la ZEC Bras Coupé Désert, le 26 mars à 20h, à la salle du Centre des loisirs au 118, rue Laurier à Maniwaki.

* Réunion de l'Association patronale des coiffeurs(es) de l'Ontario, le 25 mars à 19h30, à l'Auberge des Gouverneurs, au 111, rue Bellemeur à Gatineau.

Concours littéraire

* L'Association France-Canada d'Ottawa-Hull organise un concours littéraire: premier prix, un voyage de trois semaines en France cet été. L'Association invite les jeunes de 20 à 25 ans à écrire un texte d'au plus cinq pages, répondant à la question suivante: "En quoi un voyage de trois semaines en France contribuerait-il à enrichir votre champ d'intérêt, qu'il s'agisse de vos études, de votre travail, d'un sport ou d'un passe-temps?". Ce texte est à soumettre accompagné d'un curriculum-vitae dû le 11 avril à: Concours-Jeunesse France-Canada, a/s Benoit Bazoge, 10, rue Chapel, Aylmer, Québec, J9H 1H9. Résultats à partir du 30 avril.

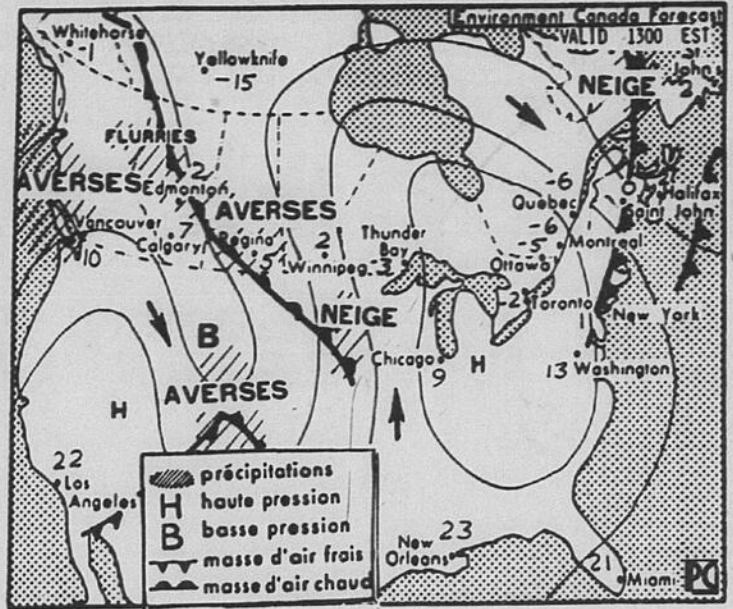
Le Droit est composé, imprimé et publié par les ateliers de Le Droit, division du Groupe Unimédia Inc., au 375, de la rue Rideau, Ottawa, Ontario, K1N 5Y7. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuter dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées.

Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.

ABONNEMENT: Edition quotidienne livrée à domicile par porteur: \$90.00 par année; six mois: \$45.00; trois mois: \$22.50; un mois: \$7.50; une semaine: \$1.75. Tarif de l'abonnement servi par la poste: \$160.00 par année; six mois: \$80.00; trois mois: \$40.00; un mois: \$15.00. Tarif de l'abonnement deuxième classe, enregistrement numéro 044.

TELEPHONE
— Renseignements (613) 560-2500
— Abonnements 560-2525
— Annonces classées 560-2750
— Salle des nouvelles 560-2711

au gré du temps



SYNOPSIS: un système de haute-pression centré sur la région de Thunder-Bay, au bout du Lac Supérieur, va nous amener du soleil et des températures au dessous de la normale aujourd'hui. Une dépression en formation au-dessus de la Saskatchewan causera des chutes de neige demain.

prévisions régionales

Ensoleillé avec des passages nuageux aujourd'hui. Maximum de -4. Minimum la nuit prochaine de -11. Demain, nuageux avec quelques chutes de neige. Maximum de 0. Probabilité de précipitation de 10% aujourd'hui et de 40% demain. Aperçu pour mercredi, ciel variable et possibilités d'averses. Le soleil se couche à 18 h 19 et se lève à 5 h 57.

Maximum normal: 3
Minimum normal: -4
Maximum record: 16.6 en 1979
Minimum record: -20 en 1940

le Québec

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions météorologiques pour la province de Québec pour aujourd'hui, avec un aperçu pour demain. **Situation générale:** une dépression au nord de la Baie James continuera sa route vers le nord-est. Le front froid associé à cette dépression traversera la province pour atteindre le bas du fleuve tôt aujourd'hui. Du temps nuageux prédominera à l'avant de ce système et quelques averses de neige accompagneront le passage du front. Un dégagement et des vents vifs suivront à l'arrière du front aujourd'hui.

- Abitibi, Témiscamingue:** ensoleillé avec passages nuageux. Min.: -20 à -25. Max.: -11 à -14. Demain: ennuagement.
- Réservoirs Cabonga et Gouin:** généralement ensoleillé. Min.: -15 à -20. Max.: -11 à -15, aujourd'hui; ennuagement.
- Pontiac, Gatineau, La Lièvre:** généralement ensoleillé. Min.: -14 à -18. Max.: -10 à -14. Demain: nuageux avec un peu de neige.
- Ottawa-Hull:** ensoleillé avec passages nuageux. Min.: près de -10. Max.: près de -7. Demain: nuageux avec un peu de neige.
- Montréal, Trois-Rivières, Drummondville, Laurentides:** ensoleillé avec passages nuageux. Vents du nord-ouest de 30 à 50 km-h. Min.: -8 à -12. Max.: -5 à -7. Demain: nuageux avec un peu de neige.

Québec, Charlevoix, Rivière-du-Loup, Beauce: dégagement en matinée. Ensoleillé avec passages nuageux par la suite. Vents du nord-ouest de 30 à 50 km-h. Min.: près de -7. Max.: près de -5. Demain: nébulosité croissante.

- Estrie:** dégagement graduel en matinée. Vents modérés. Min.: près de -7. Max.: près de -3. Demain: nuageux avec un peu de neige.
- Lac-St-Jean, Saguenay, La Tuque, réserve faunique des Laurentides:** dégagement en matinée. Ensoleillé avec passages nuageux par la suite. Vents du nord-ouest de 40 à 60 km-h. Min.: -12 à -16. Max.: -6 à -9. Demain: beau.
- Rimouski, Matapédia, Ste-Anne-des-Monts, parc de la Gaspésie:** possibilité d'averses de neige en matinée. Dégagement graduel par la suite. Vents du nord-ouest de 40 à 60 km-h en matinée. Min.: près de -8. Max.: près de -4. Demain: beau.
- Gaspé, parc Forillon:** possibilité d'averses de neige en matinée. Dégagement graduel en après-midi. Vents du nord-ouest de 40 à 60 km-h en après-midi. Min.: -4 à -7. Max.: près de -1. Mardi: beau et froid.
- Baie-Comeau, Sept-Iles:** quelques averses de neige en matinée. Dégagement graduel par la suite. Vents du nord-ouest de 40 à 60 km-h en matinée. Min.: près de -12. Max.: près de -8. Demain: beau et froid.
- Basse-Côte-Nord, Anticosti, secteur de Natashquan:** nuageux avec quelques averses de neige. Vents devenant du nord-ouest de 40 à 60 km-h. Min.: -3 à -7. Max.: près de -1. Demain: beau et très froid.

l'Ontario

Centre: Quelques flocons de neige en début de journée. Le ciel se dégagera ensuite et le maximum sera de -2. Probabilité de précipitation de 60%.
Nord: Ensoleillé mais devenant nuageux en fin de journée. Le maximum sera de -6. Probabilité de précipitations de 20%.
Toronto: Ensoleillé toute la journée. Maximum de 0. Probabilité de précipitation de 10%.

c'était un 24 février

1904 - Violent blizzard dans le sud du Manitoba les 24 et 25; Winnipeg signale 30 cm de neige, des vents de 100 km/h et des températures de -18°.

ici et là

	Min.	Max.		Min.	Max.
Calgary	-05	08	Saint-Jean, T.N.	-08	00
Edmonton	-03	06	Saskatoon	-08	10
Halifax	-08	01	Timmins	-12	01
Montréal	-02	06	Toronto	02	10
Ottawa	-01	05	Vancouver	03	10
Québec	-07	05	Yellowknife	-32	-15
Saint-Jean, N.-B.	-11	03	New York	00	09
			Washington	-01	16

villégiature

Acapulco	19	28	Los Angeles	14	21
Barbade	26	29	Miami Beach	08	18
Bermudes	19	23	Myrtle Beach	01	11
Brownsville	11	24	Orlando	06	15
Daytona Beach	04	13	Palm Springs	18	32
Honolulu	20	28	Reno	02	19
Kingston	23	31	San Juan	23	28
Las Vegas	11	27	Tampa	03	16

Renseignements 613-236-0443

COLLEGE LAROCQUE-LAFORTUNE

Comptabilité • Secrétaire juridique • Secrétaire d'administration • Secrétaire 8 mois - 10 mois • Secrétaire médical • Commis/réceptionniste • Traitement de textes • Techniques en garderie • Formation d'agents de voyage • Traitement de textes, soir 1 mois

Flexibilité d'horaire, heures de classe concentrées, possibilité d'aide financière, programme de jour et programme de soir.

447 PROMENADE SUSSEX, OTTAWA, ONTARIO K1N 6Z4

DEPUIS 1935

la Baie

CORRECTIONS

Corrections à notre cahier des Jours Budget encarté dans le journal aujourd'hui:

Couverture: Le débardeur en seersucker à \$7.99 arrivera en retard. Nous donnerons des bons de reprise.

Page 5: Le mocassin à \$18.99 pour dames ne sera pas offert pendant cette vente. Nous ne donnerons pas de bons de reprise.

Page 10: Article A — Le Baysport "Falcon" n'est pas offert en gris et la série de peintures est incomplète.
Article B — Le Baysport "Christie" aérobique est offert dans une série incomplète de peintures.
Article C — Le Baysport "top Spin" est offert dans une série incomplète de peintures.
Article D — Le Nike "focus Ace" pour hommes ne sera pas offert. Nous ne donnerons pas de bons de reprise.
Article E — Le Baysport "Workout" est offert dans une série incomplète de peintures.
Article F — Le soulier de course lacé Baysport est offert dans une série incomplète de peintures.

Page 11: Le porte-memo "Notes" à \$1.99 ne correspond pas exactement à l'illustration.

Page 11: Les oeufs de Pâques à la crème Cadbury ne seront pas offerts. Nous ne donnerons pas de bons de reprise.

Page 12: La description des draps Royale pour lits d'eau est inexacte. Il aurait fallu lire: Draps héritage en 55% coton/45% polyester pour lits d'eau.

Page 13: Le téléviseur R.C.A. 20", modèle FLR426W, arrivera en retard. Nous accepterons les commandes.

Page 16: Le débardeur en tricot pêcheur à \$12.99 ne sera pas offert dans le ton sarcelle.

Nous regrettons tout contretemps que ceci vous causerait.

arts

ONTARIO POP vous donne le goût de chanter.



• "Ontario pop"

Un grand concours de Radio-Canada

par Edgard Demers chef de l'équipe des arts

OTTAWA — Si la venue du printemps vous porte à chanter, vos propres compositions ou celles des autres, Radio-Canada-Ontario a peut-être le stimulant nécessaire pour transformer vos talents naturels en source de fierté et de revenus. Son concours "Ontario pop" s'adresse aux jeunes auteurs-compositeurs-interprètes franco-ontariens comme aux interprètes tout court de la province. Deux prix, l'un de \$1,000 et un second de \$500, seront offerts dans chacune des catégories. Ce concours est organisé conjointement par Radio-Canada et le Festival franco-ontarien.

Comme toute compétition, il y a des règlements. Les principaux spécifient que les participant(e)s seront âgé(e)s d'au moins seize ans, le 1er juin 1986, résident de l'Ontario et de statut non-professionnel, c'est-à-dire que la majorité des revenus ne proviennent pas de la chanson ou de la musique. Le répertoire consistera en un maximum de trois chansons pour un numéro ne dépassant pas vingt minutes au total. Ces règlements et les autres peuvent être obtenus à l'un ou l'autre des postes de Radio-Canada à Toronto, Windsor, Sudbury et Ottawa.

Toutes les fiches d'inscription doivent parvenir aux stations plus haut au plus tard, le 30 avril. Il y aura des auditions à Ottawa, le 6 mai, à Windsor, le 8 mai, et à Toronto, le 10 mai. Quant à Sudbury, la date n'avait pas encore été arrêtée lors de notre entretien avec Ginette Daigle, chef des relations publiques à CBOF et CBOFT.

Les membres du jury retiendront au maximum quatre finalistes dans chacune des deux catégories. Ces huit personnes auront l'obligation d'assister à un atelier de formation et de

perfectionnement sous peine de disqualification. Ce stage aura lieu à Ottawa entre le 16 et 20 juin en prévision de la grande finale publique, le 24 juin.

Il est à noter que si les frais aux auditions doivent être assumés par les participant(e)s, et là il faut entendre les déplacements, l'hébergement, les repas, etc., par contre, les huit finalistes, quatre auteurs-compositeurs-interprètes et quatre interprètes, seront les invités des organisateurs du concours "Ontario pop". Leurs dépenses pour l'atelier de formation et le spectacle de la finale seront donc payées.

Ce concours "Ontario pop", une idée de Pauline Sincennes, la directrice de la programmation à CBOF et CBOF-FM, offre d'autres avantages à part les prix en argent. Le stage rappelle ce qui se fait au Festival de la chanson de Granby. Cet atelier en juin à Ottawa révélera nombre de trucs du métier et d'atouts à quiconque désire aborder la chanson sérieusement avec la chance de son côté. Il y aura aussi l'expérience de travailler avec des spécialistes du milieu et d'être accompagné par une formation de cinq musiciens. En plus, pour les lauréat(e)s, il est question d'un 45-tours gravé et distribué par Les Entreprises Radio-Canada.

Mais avant tout cela, les artistes intéressés doivent se procurer une copie des règlements à l'un des quatre postes du réseau franco-ontarien de Radio-Canada. A Ottawa, il est possible d'obtenir de plus amples détails auprès de Mme Sincennes ou encore du réalisateur Denis Pellier (724-1212), de Gabriel Dubé ou Denis Boucher à Toronto (416-925-3311), de Denis Simard à Sudbury (705-675-2451) et de Paulette Richer à Windsor (519-255-3411).

Avec "Ontario pop", la chanson de langue française devrait démontrer toute sa vitalité printannière de par toute la province, ces prochains mois.

• Pour Hughes de Montalembert

Tout a changé radicalement

NEW YORK (AP) — Un voyou drogué qui lui lançait un flacon d'acide dans les yeux, c'est la dernière vision du monde extérieur qu'a eue Hughes de Montalembert, 42 ans. Pourtant, le peintre français, devenu aveugle, n'a pas perdu sa vision intérieure.

Mais là où de Montalembert, issu d'une famille de vieille noblesse, peignait pour exprimer la beauté de la vie, il choisit aujourd'hui des mots. Il raconte sa vie, marquée par la tragédie et la victoire, dans un premier livre "Eclipse: un cauchemar", qui vient de paraître aux Etats-Unis aux éditions Viking.

Son histoire a commencé il y a sept ans, lors d'un voyage à New York. Un soir qu'il regagnait l'appartement qui lui avait été prêté à Greenwich Village, il fut suivi par deux hommes. Ceux-ci s'introduisirent de force dans l'appartement, lui volèrent \$30 et, jugeant que ce n'était pas assez, lui intimèrent l'ordre d'enlever ses vêtements en le menaçant d'un couteau.

"Le danger était évident, écrit-il. Je savais que si je ne faisais rien, j'allais mourir". Il s'empara d'un pique-feu dans la cheminée. Il y eut bagarre.

Il se trouva face à un des deux hommes. "Je le regardais dans les yeux, pour prévoir ce qu'il allait faire. C'est à ce moment que je reçus dans le visage un liquide chaud". La cécité fut immédiate. De cette dévastation, de ces cendres, aucune fleur ne pouvait repousser, en l'absence d'une réaction, dit-il. Mais son autobiographie passionnée, commencée dans un hôpital, comme un observateur plus que comme une victime, est rapidement devenue un voyage d'introspection et une histoire d'amour avec la vie et la beauté, a déclaré de Montalembert.

"La vue était ma principale joie dans la vie, a-t-il dit, tristement, mais sans regret. Tout a changé radicalement".

Pour conserver les images qu'il avait vues naguère, il reconstitua inlassablement les événements et les scènes dont il avait été témoin dans sa tête. "Je devais me rappeler. C'était trop beau pour être oublié".

Il imagine aussi des scènes qu'il n'avait jamais vues. "Lorsque je me souviens de la première fois où je me suis trouvé dans la circulation en plein jour, il me semble que mes deux yeux étaient là", écrit-il. Mon cerveau voyait le poteau, les fleurs, les grillages, le manteau de fourrure. C'est une illusion, mais la vérité est que ma mémoire du monde visible est intacte". Ses espoirs de voir à nouveau réduits à néant à la suite de l'échec d'une tentative en vue de lui rendre la vue, de Montalembert accepta son sort et s'interrogea sur l'avenir.

"J'ignorais ce que ça voulait dire d'être aveugle, dans la force de l'âge". Mais pour surmonter ce qu'il appelle "un mur de peur", il reprit ses voyages aux Etats-Unis, en Europe, en Afrique, dans le Sud-Est asiatique, vivant des droits de son livre, qui a été un succès en France. Il a trouvé plus intéressant et meilleur marché de voyager et de séjourner chez des amis plutôt que de rester en un endroit fixe.

Il a appris à marcher avec une canne, à lire le braille et à écrire en suivant le bord d'un morceau de carton.

Il a aussi gardé le sens de l'humour. Un jour, l'employé d'une compagnie aérienne lui demanda, machinalement, s'il souhaitait une place côté hublot. Impossible, il répondit: "On vole si haut, maintenant, qu'on ne voit pas grand chose". Refusant des verres fumés, il protège néanmoins ses yeux en portant

une bande d'acier découpée selon la forme de lunettes. Le métal reflète les lumières de la ville, les yeux des autres personnes, à la façon des miroirs dont on se sert pour attraper des alouettes. "Cela dissimule ma crainte, ma blessure, sous une sorte d'arrangement brutale, écrit-il. Cette bande exclut la pitié".

Il apprend le piano et a entrepris la rédaction d'un nouveau livre. Mais, dit-il, il ne reparaîtra jamais plus. "La peinture était une chose trop sérieuse pour moi; je ne pourrais pas voir mes erreurs sur la toile".

Pourtant, il a appris à voir des choses que la lumière rend invisibles. "Ce qui est apparent cache ce qui est secret, dit-il. Lorsque je rencontre quelqu'un, l'apparence c'est son visage et l'expression qu'il y peint, c'est le vêtement. On veut projeter un certain image".

Résultats

Table with columns: NUMEROS, LOTS, and LaMini Tirage results including 61056, 1056, 056, 56, 161056, 1610, 161.

5 lots bonis de 5 000 \$ chacun

numéros non-décomposables 200 lots bonis de 500 \$ chacun

Large table listing winning numbers for 200 lots of 500\$ each, including columns for numbers and corresponding lot values.

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Et 205 autres lots bonis le vendredi 28 mars

• Après l'échec de "Revolution"

Goldcrest repart sur de nouvelles bases

par Françoise Michel

LONDRES (AFP) — Au bord de la faillite il y a quelques mois avec l'échec de "Revolution", la première société de production de films britannique Goldcrest entend repartir sur de nouvelles bases, avec notamment deux nouveaux films: "Absolute Beginners" et surtout "La mission".

Le script de Revolution — réalisé par Hugh Hudson, qui avait pour vedettes Al Pacino, Nastassia Kinski et Donald Sutherland — "n'était pas bon, il y avait des moments forts, de bonnes scènes mais pas de ligne directrice. Un bon film, c'est une histoire très forte, avec un début, un milieu et une fin", assure Jake Eberts qui, après plus de deux ans d'absence, a retrouvé la direction de la Goldcrest, à la demande du principal actionnaire de la compagnie Pearson, par ailleurs propriétaire du quotidien économique "Financial Times".

Une bonne histoire, c'est justement la qualité prôchée par Eberts à ces deux nouveaux films. "Absolute beginners" est une comédie musicale sur les années 50 avec David Bowie, et son lancement est prévu début avril en Europe. Et bien qu'il ait été étranger à la décision de produire "The mission", Jake Eberts se montre extrêmement enthousiaste quant à ce nouveau film de Roland Joffe (auteur de "La déchirure"), oeuvre qui réunit Robert de Niro et Jeremy Irons en Amérique Latine, à l'époque de la colonisation espagnole. Si la musique du film, écrite par Morricone, est prête à temps, "The Mission" pourrait être présenté au festival de Cannes, estime-t-il.

Mais avant de renouer avec le financement de films à gros budgets, Eberts, qui a passé ses deux dernières années aux Etats-Unis, où il a produit le dernier film du britannique John Boorman, "La forêt d'émeraude", a "remis les compteurs à zéro". Il a réduit de moitié les effectifs, ramenés à 24 personnes, supprimé les productions pour la télévision, déficitaires, et cherché de nouveaux bureaux, au loyer moins élevé.

Car malgré les Oscars gagnés par "Gandhi" et "La déchirure", la récompense d'"Another Country" à Cannes, l'avenir de Goldcrest était remis en question après le fiasco de "Revolution". Ce film a gros budget (19 millions de livres) a en effet laissé un trou de 10 millions de livres dans les comptes de la société.

Outre sa parfaite connaissance de la société Goldcrest, qu'il a fondée en 1976 avec 50.000 livres, ce canadien d'une quarantaine d'années peut se vanter de quelques coups commerciaux tels que celui des "Chariots de feu" (Chariots of fire), qui a rapporté 900.000 livres pour un investissement initial de 17.000 livres. Au cours des six prochains mois, Goldcrest va se limiter à l'achat de scripts, prendre des options sur des projets de films, racheter des droits d'auteurs, notamment ceux d'un roman français, affaire que l'on entoure du plus grand secret.

Plutôt critique à l'égard du cinéma français, qu'il juge "trop nationaliste", Jake Eberts va néanmoins vendre dans la plupart des pays du monde, à l'exception des Etats-Unis et du Canada, les droits du dernier film de Jean-Jacques Annaud, "Le nom de la rose", tiré du roman d'Umberto Eco.

Mais Eberts veille également sur la production des britanniques qui ont fait le succès de la maison: il doit participer au financement du prochain film de Richard Attenborough (Gandhi, A Chorus Line), consacré à Steve Biko, le leader nationaliste sud-africain fondateur du mouvement de la conscience noire", mort en détention.

"Ce sont les histoires vraies qui marchent le mieux", dit-il.

C'est pourquoi le prochain gros budget de Goldcrest devrait être un autre film de Richard Attenborough, dont le héros sera l'homme politique et pamphlétaire américain Thomas Paine.

FTD fait de Pâques une fête splendide.



Bouquet Gloire du Printemps

Pâques est le dimanche 30 mars.

Cette année, faites de Pâques une occasion merveilleuse pour votre famille et vos amis... grâce à un splendide bouquet de votre fleuriste FTD! Comme le Bouquet Corbeille de Pâques. Une jolie corbeille de Pâques en osier jaune garnie de fleurs printanières et d'un lapin de Pâques. Ou bien, fêtez le printemps avec le Bouquet Gloire du Printemps de FTD. De pittoresques fleurs avec une oie en bois.

Marque déposée de FTDA, une coopérative de télécommunications de fleuristes membres.

Appelez ou allez chez votre fleuriste FTD

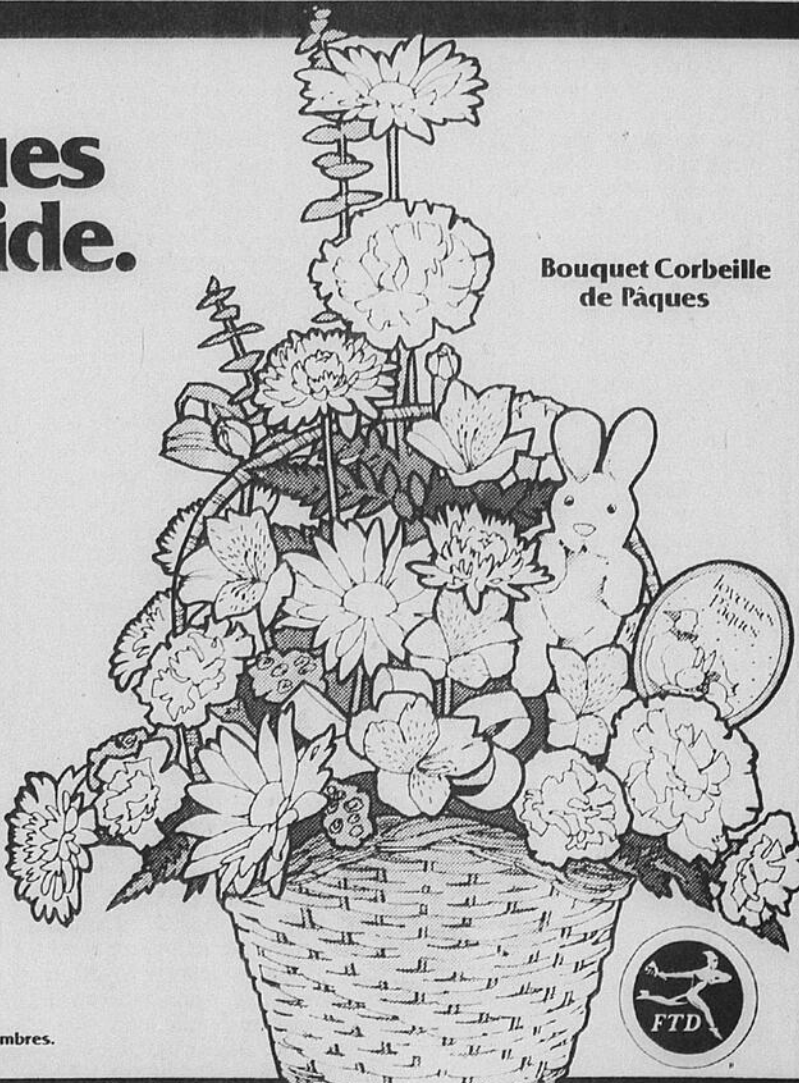
HULL FLEURISTE YVES BOURASSA 96, rue Hôtel-de-Ville 771-3572 CHEZ ROSE ENR. 175, Promenade du Portage 777-3839 FINES FLOWERS LTD. 24 Juncieu 770-3933 HÉLÈNE FLEURISTE ENR. 84, rue Eddy 777-7533

ORLÉANS LYNN NOVAK FLOWERS & GIFTS 1910, boul. St-Laurent, suite 6 837-7070 OTTAWA LANGDON'S FLOWERS, LTD. 1400, rue Bank 521-4440 LYN NOVAK FLOWERS & GIFTS 2660 ch. Innes 824-0226

PAQUETTE, CECILE, FLORIST 1910, boul. St-Laurent, suite 6 731-4817 PERSONAL PETALS FLORIST 2571, ch. Baseline à Greenbank 820-2820 PHULERO DOLA — SWING OF FLOWERS 90, rue Sparks 234-6777 SCRIM'S FLORIST LTD. 262, rue Elgin 232-2466

SUNSHINE FLORISTS LIMITED Mail Heron Gate, 1670, rue Heron 737-5555 GALA FLOWERS INC. 320, rue Queen 234-1336 ALLENS FLORIST LTD. 312, rue Bank 235-7204

BROWN'S BETTER FLOWERS, LTD. 19, rue Cordova 224-2554 FINE'S FLOWERS LIMITED, 3626, Riverside Dr. 731-4100 GLAS HOUSE FLORIST REGD. 1309, ave Carling 729-6171



Bouquet Corbeille de Pâques

parlons impôt

Responsabilités et droits fondamentaux

Au Canada, le système de perception d'impôt est celui de l'autocotisation. Tout comme aux États-Unis, en Australie et en Nouvelle-Zélande, il repose sur votre participation spontanée et votre sens des responsabilités. Vous avez donc la responsabilité de compléter et de produire le ou les 30 avril de chaque année votre déclaration d'impôt sur le revenu.

C'est Revenu Canada Impôt qui assure l'observation des lois fiscales adoptées au Parlement et qui perçoit les impôts fédéral et provincial (sauf le Québec) sur le revenu.

A chaque année, ce ministère envoie par courrier une déclaration d'impôt sur le revenu à ceux qui en ont déjà produite une. Si vous ne la recevez pas par courrier, obtenez-en une à votre bureau de poste ou à votre bureau de district d'impôt. La déclaration d'impôt est accompagnée d'un guide qui vous explique tous les détails concernant votre déclaration et vos droits fiscaux.

Si, en mars, vous n'avez pas reçu par courrier tous vos feuillets de renseignements et reçus nécessaires afin de remplir votre déclaration, communiquez alors avec l'organisme responsable de les faire parvenir: par exemple, votre employeur. Lorsque vous aurez rassemblé tous vos documents, vous pourrez alors remplir votre déclaration.

Vous remplissez d'abord ligne par ligne le brouillon de votre déclaration. Une fois rempli, conservez ce brouillon dans vos dossiers.

Assurez-vous que toutes les cases de la section d'identification ont été bien remplies ou corrigées s'il y a lieu. Votre identification est très importante; si elle est complète, elle vous évitera un retard dans le traitement de votre déclaration.

Rappelez-vous toutefois que si vous négligez vos responsabilités fiscales, par exemple, en ne produisant pas de déclaration d'impôt lorsque vous devez payer un solde d'impôt ou en omettant volontairement de déclarer certains revenus ou en réclamant frauduleusement des déductions, etc., vous vous exposez à des amendes allant de 25% à 200% de votre impôt échu. Dans de tels cas, vous avez encore la possibilité d'éviter une poursuite judiciaire en autant que vous divulguiez volontairement tous les faits concernant vos déclarations d'impôt antérieures avant le début d'une enquête sur votre dossier par Revenu Canada Impôt.

En plus de responsabilités fiscales, vous avez des droits fondamentaux dont vous pouvez vous prévaloir sans crainte de rétroaction. Ainsi, vous avez le droit d'accéder à toute information complète et exacte afin de bien remplir vos responsabilités fiscales ainsi que d'obtenir impartialité, courtoisie et prévenance lors de toute communication sur votre situation fiscale. Vous avez droit à la protection et à la confidentialité des renseignements donnés sur votre déclaration d'impôt, et d'être présumé honnête jusqu'à preuve du contraire.

En outre, depuis le budget du 23 mai 1985, vous avez le droit de ne pas consentir à une perquisition ou à une saisie quand les représentants de Revenu Canada Impôt faisant enquête sur votre situation fiscale ne vous présentent pas un mandat de perquisition et de saisie délivré par un juge d'une cour supérieure.

Bien entendu, vous avez le droit de vous opposer dans les délais prescrits à une cotisation établie, d'obtenir un examen indépendant et de retenir les paiements d'impôt contestés jusqu'à ce que Revenu Canada Impôt ou un tribunal indépendant vous ait accordé un examen objectif. Finalement, vous avez le droit de planifier légalement vos affaires financières de façon à payer le minimum d'impôt.

Capsules

Si vous recevez d'autres renseignements après avoir envoyé votre déclaration d'impôt sur le revenu, veuillez ne pas produire une deuxième déclaration. Consultez plutôt la démarche à suivre dans votre guide général d'impôt.

Si vous désirez contester officiellement l'avis de cotisation que vous a envoyé Revenu Canada Impôt, vous pouvez présenter un "avis d'opposition" dans les 90 jours de la mise à la poste de votre avis de

cotisation ou d'une nouvelle cotisation. Toutefois, avant de présenter une opposition officielle, adressez-vous à votre bureau de district d'impôt pour obtenir une explication. Comme la plupart des désaccords surviennent d'une interprétation différente des faits, il est normalement l'avantage du contribuable de les clarifier avant de présenter un avis d'opposition.

Si vous n'êtes pas satisfait des résultats d'une opposition à votre avis de cotisation auprès de Revenu Canada Impôt ou si vous n'avez pas reçu de réponse dans les 90 jours de la production de votre avis d'opposition, vous pouvez interjeter appel à la Cour canadienne de l'impôt, organisme indépendant du gouvernement.

Les rouages

Que faut-il faire si le numéro d'assurance sociale sur ma déclaration d'impôt personnalisée n'est pas le même que celui de mon feuillet T4?

Si le numéro d'assurance sociale erroné est celui apparaissant sur votre feuillet T4, informez-en votre employeur et demandez-lui d'apporter les corrections nécessaires. Si le numéro erroné apparaît sur votre déclaration d'impôt sur le revenu, rayez-le et indiquez le bon numéro.

Qu'entend-on par reçu pertinent?

Un reçu pertinent est le reçu officiel délivré par un organisme aux fins de l'impôt, non une photocopie ou un chèque annulé. Une photocopie de reçu ne sera habituellement pas acceptée par Revenu Canada Impôt à moins qu'elle n'ait été certifiée par l'émetteur. Les documents officiels manquant retarderont le traitement de votre déclaration et de votre remboursement.

J'ai comme premier emploi un poste de secrétaire juridique. Comment dois-je procéder pour produire ma première déclaration d'impôt comme employée?

Le premier montant à inscrire à la ligne 101 de votre déclaration est le montant des gains avant retenues qui figure à la case C de votre feuillet T4. Ensuite, si vous ne déclarez pas de commissions, de pourboires, de gratifications ou d'allocations de formation des adultes, calculez votre déduction pour emploi à la ligne 108.

Dans la section "Déductions", déduisez vos cotisations au Régime de pensions du Canada ou au Régime de rentes du Québec, vos primes d'assurance-chômage et les sommes versées à un régime enregistré de pensions. Tous ces montants figurent sur votre feuillet T4. Vos cotisations syndicales ou professionnelles figurent soit dans le coin inférieur droit du feuillet T4 ou sur un reçu officiel district.

À la ligne 440 de votre déclaration, inscrivez le montant d'impôt retenu sur votre revenu (case G du T4). Ensuite, reprenez votre déclaration, ligne par ligne, pour réclamer toutes les autres déductions auxquelles vous avez droit.

J'étudie à l'université et travaille pour un journal communautaire. Dois-je produire une déclaration d'impôt, même si mon revenu n'est pas très élevé?

Si vous habitez au Canada et si vous touchez un revenu imposable, vous devez produire au plus tard le 30 avril de chaque année une déclaration d'impôt.

De plus, voici pourquoi produire une déclaration d'impôt sur le revenu serait à votre avantage. Si un montant d'impôt a été retenu de votre salaire, la seule façon de demander le remboursement de cet impôt est de produire une déclaration. De plus, si vous avez déménagé à moins de 40 kilomètres de votre lieu de résidence pour occuper un emploi et si vous rencontrez toutes les conditions stipulées à la ligne 222 de votre guide d'impôt, vous avez droit à une déduction pour vos frais de déménagement sur votre déclaration. Même obligation si vous avez droit au crédit d'impôt pour enfants. Si vous résidez dans une province (sauf le Québec) qui offre des crédits d'impôt provinciaux, vous devez produire une déclaration fédérale d'impôt sur le revenu pour les demander.

OPEP: toujours l'impasse

GENEVE (AFP) — L'OPEP, en raison notamment de l'opposition du Venezuela, a échoué hier dans une tentative pour redistribuer les quotas nationaux de production dans le cadre d'un plafond de production qui aurait été ramené temporairement de 16 à 14 millions de barils-jour, ont indiqué plusieurs participants.

Le Venezuela ainsi que l'Iran ont refusé une proposition de compromis à ce sujet, ont indiqué plusieurs délégués.

Le Venezuela a refusé de réduire d'un baril son quota de production, a souligné l'un des ministres. La déléguée de ce pays a fait valoir qu'elle devait en référer à son chef d'Etat.

La déléguée iranienne a également émis des réserves.

Les travaux de la conférence ministérielle extraordinaire convoquée pour faire face à la chute des prix devaient se poursuivre aujourd'hui, a annoncé le porte-parole de l'organisation M. Jim Audo à l'issue de la 8ème journée.

Médiateur

Pressenti pour servir de médiateur, le ministre indonésien, Dr Subroto, avait proposé hier une réduction générale de 12,5 des quotas de production des 13 pays membres.

Une réduction plus forte (-19,8) du quota de l'Arabie Saoudite aurait cependant permis d'accorder un traitement de faveur à quatre pays (Nigeria, Irak, Equateur et Emirats Arabes Unis) qui jugent leur quotas actuels injustes.

En effet, grâce à un mouvement en coup d'accordéon, les quotas de ces pays auraient été dans une première phase théoriquement augmentés, avant de se voir appliquée la baisse générale de 12,5 qui les ramènerait alors aux niveaux actuels.

Le ministre algérien a, en quittant les travaux, manifesté son mécontentement.

De nombreux ministres paraissent pourtant tout à fait conscients que l'absence de décisions concrètes et crédibles risquerait d'empêcher un remontée durable des cours.

Les quotas des quatre pays qui bénéficieraient de traitements de faveur sont les suivants: Irak: 1.2 mbj, Nigeria 1.3 mbj, Emirats Arabes Unis 0.9 mbj, Equateur: 183.000 b-j.

L'Arabie Saoudite bénéficie actuellement du plus gros quota, avec 4.3 mbj. Selon cette proposition, il aurait été ramené à environ 3.5 mbj.

L'OPEP produit actuellement en fait 17 mbj, mais la demande va chuter fortement avec le printemps.

Les membres de la délégation vénézuélienne interrogés se sont refusés à tout commentaire en soulignant la confidentialité des travaux.

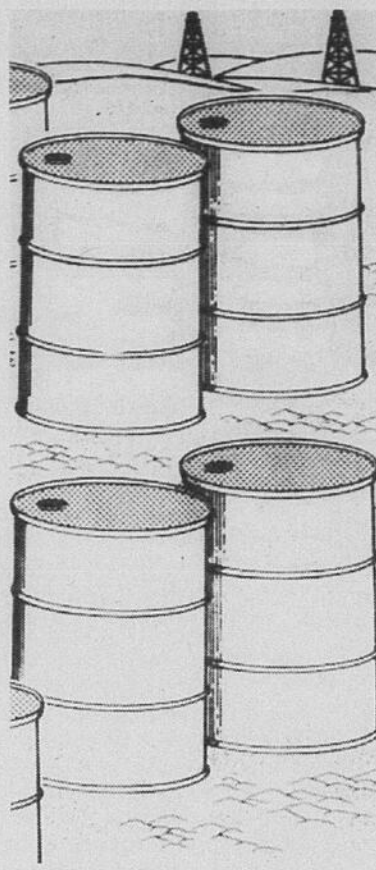
Le ministre algérien du Pétrole M. Belkacem Nâbi a pour sa part quitté Genève pour accompagner le président algérien, Chadli Bendjedid, en visite officielle à Moscou au début de cette semaine, a-t-on indiqué dans sa délégation qui continuera de participer aux travaux.

Hier soir, Dr Subroto tentait de sauver la conférence, et devait ainsi rencontrer les ministres Iranien et Libyen.

Objectif commun

Vendredi soir, pourtant, le président de l'organisation, M. Arturo Hernandez Grisanti, avait annoncé que les 13 de l'OPEP et cinq autres pays exportateurs de pétrole s'étaient, à l'issue d'une réunion commune de trois jours, donné un objectif commun: restaurer et défendre le prix officiel de référence de l'OPEP de \$28 le baril.

L'Algérie, selon de bonnes sources, avait ainsi obtenu satisfaction. Les prix officiels de



L'OPEP étaient progressivement tombés en désuétude ces dernières années.

Depuis plus de six mois, ils étaient quasiment abandonnés au profit de prix fluctuant en fonction de l'évolution des cours des bruts ou des produits raffinés sur les marchés: entre décembre et début mars, les prix ont chuté de moitié à environ \$13 à \$16 le baril.

Aucune mesure concrète

Dès vendredi soir, plusieurs ministres avaient reconnu qu'aucune mesure concrète n'avait été décidée pour faire remonter les prix.

De plus, l'Arabie Saoudite a tout au long de la conférence mentionné que la coopération des autres pays exportateurs est nécessaire pour atteindre cet objectif, selon un texte de l'accord

obtenu d'un des ministres. Cette phrase ne figurait pas dans le compte-rendu du président de la conférence.

Or, l'insistance mise par Ryad et Koweït à exiger la collaboration de ces autres pays exportateurs, et notamment celle de la Grande-Bretagne et de la Norvège, qui s'y refusent, a provoqué de vives critiques chez plusieurs de ses partenaires de l'OPEP, qui soupçonnent ces deux pays d'utiliser des manœuvres dilatoires pour maintenir les prix bas, indiquant-t-on dans leurs déléguations.

L'Arabie Saoudite et le Koweït se retrouvent cependant aujourd'hui sous une double pression, celle des durs de l'OPEP (Algérie, Iran et Libye) et celle des pays non-OPEP venus à Genève.

Samedi, alors que l'idée d'une proche suspension des travaux était émise par les délégations du Golfe, les ministres algérien, libyen et iranien ont déclaré samedi que les travaux se poursuivraient à Genève aussi longtemps qu'il le faudrait pour trouver un accord.

Ces pays veulent que l'OPEP se mette d'accord sur une forte réduction de sa production de pétrole pour assécher le marché et peser sur les prix. Le ministre iranien, M. Gholamreza Aghasadeh, a ainsi demandé samedi une baisse de 3 millions de barils-jour (mbj) par rapport au plafond actuel de 16 mbj et une production réelle de plus de 17 mbj actuellement.

Les cinq producteurs non membres de l'OPEP ont de leur côté proposé une diminution graduelle de leur production, mais à condition que l'OPEP fasse un effort concret et que les prix remontent parallèlement.

Un nouveau programme de partage de la production prendra du temps à élaborer, a cependant déclaré samedi M. al-Oteïba, qui a écarté que cela puisse se faire à la présente réunion de Genève.

● Après la démission de Peter Martin

Volcker peut reprendre en main la Réserve fédérale américaine

WASHINGTON (AFP) — La démission de M. Peter Martin, vice-président du conseil de la Réserve Fédérale, annoncé vendredi, pourrait ouvrir la voie à une reprise en main de l'institution par son actuel président M. Paul Volcker, estime-t-on dans les milieux financiers américains.

Número deux de la Réserve Fédérale américaine, M. Martin, était l'un des quatre gouverneurs nommés en 1982 par le président Reagan et apparaissait à la fois comme le premier opposant à la politique de M. Volcker et comme l'un de ses plus probables successeurs.

Le conseil des gouverneurs de la FED — organisme qui joue aux États-Unis le rôle de banque centrale — a été soumis au cours des dernières semaines à de vives tensions avec les retombées de la chute du dollar, après l'accord du groupe des "Cinq" du 22 septembre 1985 à New York et avec l'arrivée, en février, de deux nouveaux représentants nommés par le président Reagan.

Quelques jours plus tard, lors d'un vote au conseil, M. Volcker avait été mis en minorité sur la politique monétaire américaine. Il n'avait obtenu que 3 voix contre 4, celles des représentants nommés par le président Reagan: M. Martin, Mme Martha Seger et les deux nouveaux gouverneurs, MM. Wayne Angell et Manuel Johnson.

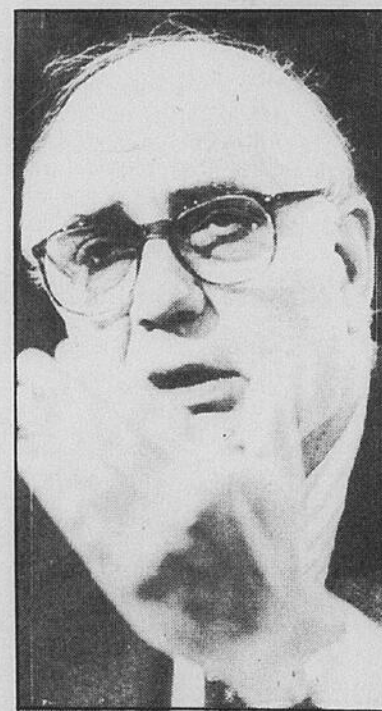
M. Volcker avait alors exprimé des craintes qu'une baisse anticipée du taux d'escompte américain d'un demi-point n'accélére la chute déjà rapide du dollar et se traduise par une poussée de la hausse des prix aux États-Unis.

Michelob au Québec

BROMONT (PC) — Une autre bière américaine, la Michelob, vient d'être lancée sur le marché québécois.

La brasserie Labatt a conclu une entente avec l'entreprise américaine Anheuser-Busch qui lui permettra de brasser, sous licence au Québec, cette bière qui, de l'avis des représentants canadiens, constitue "la bière de catégorie supérieure la plus populaire aux États-Unis".

La bière Michelob sera mise en vente, dès aujourd'hui, dans des emballages de six, 12 ou 24 bouteilles et



Paul Volcker

Mandat en jeu

À la demande de M. Volcker, ainsi mis en minorité pour la première fois de ses sept années de présidence sur une question importante, le conseil des gouverneurs de la FED avait accepté de repousser l'application de cette décision et de laisser l'initiative à d'autres grands pays industriels. Le 6 mars, après la baisse des taux en RFA et au Japon, le conseil a approuvé à l'unanimité la réduction du taux d'escompte de 7,5 à 7%.

Depuis la révélation de ce scénario il y a quelques jours, les milieux d'affaires relayés par la presse américaine craignaient que

M. Volcker, symbole de l'orthodoxie financière aux États-Unis, ne soit poussé à mettre son mandat en jeu chaque fois que se poserait la question d'un assouplissement de la politique monétaire américaine.

Le Wall Street Journal a dressé cette semaine un portrait peu flatteur de deux des quatre gouverneurs opposés à M. Volcker. M. Martin dissimulait "peu son ambition de succéder à M. Volcker" et Mme Seger est considérée comme une "fauteuse de trouble" par le personnel de l'institution, écrivait notamment le quotidien d'affaires.

Le Washington Post parlait quant à lui du mauvais "tour" joué par M. Martin sur les taux d'intérêt et craignait qu'il n'affaiblisse la position des États-Unis dans les difficiles discussions mo-

nétaires internationales qui s'engagent.

Le New York Times a fait mercredi pour la première fois allusion à l'indécision de M. Martin sur le renouvellement de son second mandat à la FED. Le quotidien newyorkais soulignait que ce dernier devait également tenir compte de la possibilité que M. Volcker obtienne un 3ème mandat de quatre ans à la tête de la Réserve. Le mandat de M. Martin comme vice-président s'achève le 31 mars prochain et celui de M. Volcker comme président en août 1987.

Il reste maintenant à savoir qui le président Reagan désignera en remplacement de M. Martin au Conseil et surtout quels seront les "penchans monétaires" de cette personnalité lors des grandes décisions de la FED.

LE JOURNAL LE DROIT

sollicite des candidatures pour le poste de
CONSEILLER(ERE) EN PUBLICITE

Nature du travail:

Nous recherchons une personne dynamique qui, sous la supervision du gérant des ventes, agira en qualité de conseiller(ère) en publicité (secteur des ventes) auprès des client(e)s.

Vous aurez à développer, solliciter une nouvelle clientèle et, à l'occasion, en assurer le service. Dans le cadre de promotions publicitaires, vous devrez développer de nouveaux marchés.

Qualifications requises:

- diplôme d'études collégiales en publicité
- au moins 1 an d'expérience en vente
- talents de communicateur(trice)
- être bilingue (capacité de transiger aussi facilement en anglais qu'en français)
- posséder une automobile
- capacité de travailler sous pression

Rémunération:

Environ \$27.000 annuellement, incluant les frais de déplacement (à l'entrée)

Avantages sociaux:

Plan complet d'avantages sociaux. Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae le ou avant le 28 mars 1986 au:

JOURNAL LE DROIT

Service du personnel
Concours 012
375, rue Rideau Ottawa, Ontario K1N 5Y7
(613) 560-2563

* Les personnes qui ont fait une demande pour ce poste en novembre 1985 et janvier 1986 sont priées de s'abstenir.

québec

• Rouyn et Noranda

Les résidants en faveur de la fusion

par Camille Beaulieu

ROUYN-NORANDA — Après un vote très majoritairement pro-fusion, hier, les citoyens de Rouyn et ceux de Noranda seront bientôt résidants d'une seule et même ville. La nouvelle entité s'appellera Rouyn-Noranda, prévoit le décret du ministre des Affaires municipales qui tient lieu de protocole d'entente sur cette fusion.

Lors du scrutin dans ces deux municipalités, les résultats, tant à Rouyn qu'à Noranda, étaient en faveur de la fusion. A Noranda, seul endroit où les dés n'étaient pas jetés à l'avance, 55 pour cent des votes exprimés se sont avérés favorables au projet. Noranda a enregistré une très forte participation, puisque 69 pour cent des personnes inscrites se sont prévaluées de leur droit de vote.

Toujours selon les prévisions du décret ministériel, dès l'entrée en vigueur des lettres patentes fusionnant les deux villes, Rouyn-Noranda sera administrée, jusqu'aux élections générales qui devraient avoir lieu le 1er dimanche de novembre 1986, par un conseil provisoire de 11 membres: les deux maires actuels, les quatre conseillers de Noranda et les cinq conseillers de Rouyn, dont un n'aura pas le droit de vote. Les deux maires devront alterner chaque mois à la direction du conseil.

La première séance de ce nouveau conseil municipal élargi pourrait prêter à quelques prises de bec entre des élus qui siègeront ensemble pour la première fois et qui défendaient des positions opposées dans le dossier de la fusion entre les deux villes. En effet, le conseil de Rouyn militait ouvertement en faveur de la fusion, tandis que celui de Noranda était très majoritairement opposé au projet.

Les tenants du non alléguaient que Rouyn ayant une dette plus élevée et un mode de gestion différent, les citoyens de Noranda seraient plus lourdement taxés en cas de fusion.

Les partisans du oui assuraient pour leur part que la fusion permettrait à la nouvelle municipalité de mieux assumer son rôle de capitale régionale et de mettre fin à l'actuelle duplication des services, notamment dans le domaine de la protection policière.

• Tabagisme

Les écoles secondaires sensibilisées

QUEBEC (PC) — Le Conseil des affaires sociales et de la famille souhaite la disparition du tabac dans toutes les écoles du Québec. Afin d'y parvenir, l'organisme gouvernemental poste dès aujourd'hui aux 700 écoles secondaires publiques et privées du Québec l'étude qu'il vient de réaliser sur le tabagisme.

Dans une lettre qui accompagne le document de 122 pages, le Conseil propose aux institutions de recourir à la formule du consensus élèves-personnel-administration qui, dit-il, a fait merveille à la polyvalente de Neuchâtel, près de Québec.

Parallèlement, le mouvement Cig-Arrête joint à cet envoi un questionnaire pour connaître la décision de la direction des écoles sur le tabagisme. L'"Opération écoles" y est également expliquée. Il s'agit d'une action concertée visant deux ambitieux objectifs: faire passer le Québec du premier rang des fumeurs en Amérique, en 1986, au premier rang des non-fumeurs en 1990, et créer une génération de non-fumeurs en réduisant de 100.000 le nombre de jeunes s'adonnant à la cigarette d'ici 1987.

Selon la présidente du Conseil, la Dr Madeleine Blanchet, l'organisme veut faire imprimer d'autres documents sur le tabagisme afin d'en expédier aux écoles primaires.

A ce niveau, toutefois, la clientèle-cible ne serait pas les élèves mais les enseignants. Cela même si, comme l'a souligné Mme Blanchet, la cigarette perd du terrain dans tous les groupes d'âge sauf chez les jeunes de 10-12 ans. Pour ces derniers, semble-t-il, le tabac constitue un rite d'initiation ou de passage à ce qu'eux-mêmes considèrent comme "l'âge adulte".

Cégeps

Les cégeps ont déjà reçu la semaine dernière l'étude du Con-

seil des affaires sociales. Celui-ci en avait profité pour remettre à toutes les institutions collégiales — comme il la fait cette semaine pour les écoles secondaires — quatre documents supplémentaires portant sur les habitudes de vie, à savoir: l'alimentation, l'alcool, l'activité physique et l'approche écologique.

Madeleine Blanchet affirme que le Conseil des affaires sociales et de la famille n'aura de cesse que lorsque la bataille anti-tabagisme aura été gagnée. Aussi l'organisme qu'elle préside invite-t-il:

— Le premier ministre Bourassa à maintenir, au moins à leur niveau actuel, les taxes sur les produits du tabac;

— Les ministres de l'Environnement, de l'Éducation et de la Santé à faire adopter, dès la présente session, le projet de loi attendu visant à limiter l'usage du tabac dans les lieux publics, particulièrement dans les hôpitaux et les écoles.

— Les centrales syndicales à faire preuve, en ce qui concerne la conversion des entreprises manufacturières et des producteurs de tabac, "de la même qualité innovatrice qu'elles ont au démontrer lors de la création du Fonds de solidarité des travailleurs".

— Tous les groupes et toutes les personnes à appuyer les membres du gouvernement, les centrales syndicales, les producteurs de tabac et les manufacturiers, dans leur travail de diversification vers des produits plus utiles à la société.

• Après trois mois d'absence

Drapeau reprend son poste

MONTREAL (PC) — Après trois mois d'absence, le maire de Montréal reprend, cette semaine, son poste à l'hôtel de ville où l'une de ses principales préoccupations consistera à préparer son parti aux élections de l'automne prochain.

M. Jean Drapeau a indiqué à ses proches collaborateurs son intention de terminer son mandat et de ne pas en solliciter un autre auprès des électeurs montréalais. Le maire de Montréal, qui vient d'avoir 70 ans, a eu, depuis quelques années, des ennuis de santé au point où il n'a pas l'assurance de pouvoir compléter un autre mandat de quatre ans. "Je ne suis pas un démissionneur", aime-t-il dire.

Plusieurs conseillers municipaux du Parti civique de Montréal (PCM) ont l'intention de quitter la vie politique municipale ou hésitent à se représenter. Leur nombre pourrait grimper jusqu'à 15.

En ajoutant à ce nombre, les candidats du Parti civique qui tenteront de ravir les 18 sièges remportés par l'opposition, le PCM pourrait se présenter aux électeurs en adoptant le discours du renouvellement puisque sa liste de candidats comprendrait en majorité, 33 sur 58 sièges à pourvoir, des personnes nouvelles en politique municipale ou, tout au moins, des personnes qui

ne faisaient pas parti du conseil municipal depuis 1982.

M. Drapeau a fondé le Parti civique de Montréal à la veille des élections de 1960 en puisant plusieurs éléments au sein de la Ligue d'action civique avec laquelle il avait été élu, en 1954, puis défait en 1957. Persuadé que le PCM lui survivra, M. Drapeau cherche à léguer à un éventuel aspirant à la mairie de Montréal une formation politique en pleine santé, capable encore longtemps d'offrir aux Montréalais la continuité et le renouvellement.

Il a l'intention de proposer à son parti une candidature, qu'il a déjà pressentie, à la mairie.

SEARS DONNE LE TON DES IMPERMÉABLES TOUTE SAISON!



Super avantages à super prix! Ces deux manteaux sont dotés de doublures d'acrylique douillettes amovibles sur glissière, ce qui permet de les porter toute l'année, et de coutures à double trépointe pour améliorer la résistance à l'eau. Et on peut les laver en machine aussi! Beige ou marine; tailles pour la plupart des carrures. **Style à devant croisé avec ceinture.....79.99**

Vêtements habillés pour hommes

Achats sur place seulement, s.v.p.

SEARS

pour votre argent...et plus

69⁹⁹

Style dégaqué à devant droit

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT • NOUS ENTRETENONS CE QUE NOUS VENDONS PARTOUT AU PAYS • LA CARTE SEARS, LA CARTE DE CREDIT NO 1 DES MAGASINS A RAYONS DU CANADA • CENTRE DES KENMORE, DIEHARD ET CRAFTSMAN

Emplettes en personne seulement s.v.p. Passez au magasin Sears le plus près. Carlingwood et Les Galeries de Hull ouverts de 9h 30 à 17h 30. St-Laurent de 9h 30 à 18h 00. Lundi, mardi, mercredi et samedi les 3 magasins sont ouverts, jeudi et vendredi de 9h 30 à 21h 00. Ottawa — Carlingwood, téléphonez 729-2561. St-Laurent, téléphonez 746-4311. Hull le samedi de 9h 00 à 17h 00, téléphonez 770-6300. Droits de reproduction: Canada 1986. Sears Canada Inc. — Reg. — ou «etat» s'applique aux prix de Sears. Prix en vigueur tant qu'il y aura de la marchandise, à moins d'avis contraire. Les prix n'incluent pas les frais de livraison à domicile. Veuillez demander des précisions au magasin Sears le plus près.

De nombreux organismes offrent d'aider les aînés

Même si les derniers jours pourraient nous faire croire le contraire, le printemps est arrivé, officiellement du moins. Le peu de neige couvrant les cours et les champs fondra bientôt pour laisser place à un semblant d'herbe.

Plusieurs aînés profitent du printemps pour effectuer le "grand ménage". Certains d'entre vous êtes en bonne santé et pouvez accomplir cette besogne sans aucune aide. Cependant, tous ne sont pas aussi bien portants. Le Centre de bénévolat 55+, situé à Hull (771-6609), offre d'aider les aînés dans ces travaux ménagers et tâches d'entretien pour un léger coût, variant selon vos revenus annuels. Vous pouvez aussi faire appel au Centre si vous désirez bénéficier de transport pour vous rendre chez le médecin ou ailleurs. Des bénévoles vous accompagneront pour faire vos courses, aller à la caisse ou participer aux activités communautaires, en plus de vous assister dans la complétion de formulaires d'impôts, de logi-rente, de supplément de revenu garanti, etc.

Si vous êtes malade, seul et incapable de préparer vos repas, l'organisme "la popote roulante" peut-être vous aider. Des repas préparés par

le bel âge
guyline malboeuf

les bénévoles vous sont livrés à domicile, trois fois par semaine, dans les régions de Hull (777-0550), Gatineau (663-9214) et Pointe-Gatineau (568-7149). On demande, une contribution d'un dollar par repas.

Par ailleurs, il existe un livre publié par le ministère des Communications (gouvernement du Québec) qui traite des différents services offerts aux aînés vivant au Québec et qui fournit divers numéros de téléphone d'associations. La plupart de celles-ci sont situées dans les régions de Montréal et Québec, mais ce bouquin vous donne tout de même une bonne idée des endroits où vous pouvez vous informer. Pour ce qui est des numéros de téléphone, vous n'avez qu'à consulter les centres pour aînés de la région qui vous renseigneront. Le guide des aînés est un outil intéressant pour les aînés qui désirent se renseigner.

... et en Ontario
Du côté ontarien, il existe

un répertoire des services offerts dans la région d'Ottawa-Carleton, préparé par le Conseil des aînés d'Ottawa Inc. (234-8044). Un vrai trésor pour tous les aînés, car des numéros de téléphone et des renseignements sont donnés sur les services d'intervention immédiate, d'informations, d'entraide, les droits civils et les droits de la personne, sur les finances, la santé, le logement, l'éducation, les associations pour aînés, etc. Une vraie mine d'or!

Si vous désirez, vous aussi, bénéficier d'aide pour les divers travaux ménagers et d'entretien du printemps, vous pouvez communiquer avec le service d'adaptation au travail (748-0355), entre autres. Si vous êtes propriétaire d'une maison et que vos revenus ne vous permettent pas de vous payer quelques réparations, vous seriez peut-être éligible au programme de rénovation des logements de l'Ontario, si vos revenus sont moindres qu'un certain montant et si vous habitez la

maison. Composez le 563-3228 si vous désirez plus de renseignements.

Certains organismes ontariens offrent aussi des repas chauds (en plus, parfois, d'un programme social et de transport) à divers points de la ville pour un prix modique. Certains autres organismes livrent des repas à domicile. Communiquez avec un membre de l'organisme "Les bons compagnons", au 236-0428, qui saura vous renseigner.

Il existe une pléiade d'organismes dans la région d'Ottawa-Hull disposant de bénévoles et de membres prêts à informer et à aider les aînés. Ces services répondent à un besoin. Il s'agit d'y recourir lorsque nécessaire pour qu'ils continuent d'exister et pour que l'éventail des services augmente.

Bonne semaine!

Activité

Durant le mois de la nutrition, qui se terminera le 27 mars, vous pouvez bénéficier d'un service-conseil qui vous est offert gratuitement par les diététistes autorisées. Vous désirez savoir si vous vous nourrissez d'une façon nutritive, quels éléments pourraient vous fournir plus d'énergie, etc? Appelez-les au 594-2740, entre 8h et 18h.

Un survivant de la guerre de 1898 meurt

LOS ANGELES (AFP) — M. Christian Steinle, le plus vieux survivant connu de la guerre hispano-américaine de 1898, est décédé récemment à l'âge de 107 ans.

Né en Allemagne, venu aux Etats-Unis lorsqu'il avait 14 ans, il s'est éteint dans un Centre médical pour vétérans, à Los Angeles, à l'indique un porte-parole du centre.

M. Steinle avait combattu dans les rangs de l'armée américaine lors du conflit avec l'Espagne survenu en 1898 après que les Etats-Unis eurent annexé Cuba, les Philippines, l'île de Guam et Porto-Rico.

Après la guerre, il avait été successivement gardien de prison, chauffeur, fermier et ouvrier dans l'aéronautique.

MAIGRIR

LORSQUE VOUS VOUS JOINDREZ
AUX WEIGHT WATCHERS

VOUS RECEVREZ UN CADEAU VALANT 11\$

L'agenda de Marilyn et ses recettes favorites 1986 vous sera offert gratuitement lorsque vous joignez un groupe Weight Watchers du Québec.

L'agenda de Marilyn et ses recettes favorites vous offrent de multiples façons de rendre agréable le programme de contrôle de votre poids. En plus d'une présentation agréable et d'une lecture facile, il vous offre beaucoup d'espace pour y enregistrer le calendrier de vos activités et vérifier votre emploi du temps en un clin d'œil. Un programme de chaque semaine, vous trouverez une exquisite recette-minceur.



OFFRE LIMITÉE

WEIGHT WATCHERS.	• Aucun contrat	15\$
Pour Hull 770-4108	• Frais d'inscription	7\$
	• Classe hebdomadaire	22\$
	• Total	22\$
	1ère classe maintien	22\$

Achetez 12 semaines pour le
prix de 10 avec le plan
SUPER EPARGNE
Comptant ou mandat seulement

CLASSES		
POINTE-GATINEAU Salle Le Beaujelaux-174 St-Louis Mercredi 19:00	Gatineau Paroisse Ste-Maria-Goretti 664 duBerger Mercredi 20:00 (anglais)	
Hull SALLE DES CHEVALIERS DE COLOMB 690, boul. St-Joseph Lundi 19:00 Mardi 13:00 et 19:00	Gatineau EGLISE MARIA-GORETTI (sous-bassement), 663, duBerger Lundi, 13:00 et 19:00	Masson EGLISE NOTRE-DAME-DES-NEIGES Mercredi 19:00

Weight Watchers Int. Inc. 1982, propriétaire de la marque de commerce THE WEIGHT WATCHERS

L'ANF pourrait être très utile contre l'hypertension

MONTREAL (PC) — Plus de 250 scientifiques venus de quatre continents ont participé, récemment, à Montréal, au premier symposium international sur l'ANF, une hormone produite par le cœur et découverte, il y a trois ans, par des spécialistes de l'Institut de recherches cliniques (IRC) de la métropole.

L'intérêt de la communauté scientifique internationale pour cette découverte s'explique par les applications commerciales que sa vente en pharmacie laisse entrevoir.

En fait, une fois mis en marché, le médicament à base de l'ANF (facteur natriurétique des oreillettes) pourrait s'avérer d'une grande utilité dans le traitement de l'hypertension et des mone produite par de petits granules dans les chambres des

oreillettes, dans la région supérieure du cœur.

Les scientifiques accordent à cette hormone des propriétés particulières dans le contrôle de la rétention de l'eau et dans la vaso-dilatation.

Concrètement, l'hormone tend à diminuer la quantité de sang dans l'organisme, à abaisser la tension artérielle et à accorder un répit à l'appareil et aux muscles cardio-vasculaires.

En juin dernier, les chercheurs québécois ont obtenu l'autorisation du gouvernement de procéder à des essais de leur produit "naturel" sur des humains.

Bien que les tests se soient avérés concluants, les chercheurs ont constaté, deux maladies qui affectent près d'un habitant sur cinq à travers le monde, estiment les spécialistes.

Ceux-ci rappellent que le seul marché canadien des médicaments devant soigner ce que le commun des mortels appelle "la haute pression artérielle" s'élève annuellement à \$1 milliard. D'où l'intérêt des chercheurs ou, à tout le moins, celui des laboratoires.

C'est à l'équipe du docteur Marc Cantin, spécialiste en recherches fondamentales et appliquées sur l'hypertension, que revient le mérite d'avoir isolé et identifié cette hormone, pour la première fois, en juin 1983, dans les laboratoires de l'IRC.

En septembre 1983, le groupe parvenait à synthétiser l'hormone devaient toutefois localiser avec davantage de précision les régions du corps où cette hormone agit et mieux comprendre la globalité de ses effets

et des ses interactions avant d'envisager une commercialisation, a déclaré Mme Thérèse Gaudry, porte-parole de l'Institut de recherches cliniques.

En attendant, a-t-elle estimé, "la bataille pour une pilule" continuera de faire rage à travers la planète. Sur ce terrain, a-t-elle dit, "le Canada demeure le chef de file de la compétition internationale".

Un calcul biliaire a été détruit par un rayon laser

NUREMBERG, RFA (AFP) — Une équipe de l'hôpital universitaire d'Erlangen-Nuremberg (Bavière, sud-est de la RFA) a réussi une première médicale en détruisant un calcul biliaire dans un organisme vivant, grâce à un rayon laser dirigé sur le calcul par un jonc en fibre de verre très fin, a annoncé, mercredi, l'établissement.

Selon le responsable de ces recherches, le Dr Ludwig Demling, la nouvelle méthode a été essayée avec succès en laboratoire, puis sur des animaux. Mais il faudra attendre un an environ avant de l'appliquer à l'hôpital.

La nouvelle technique repose sur l'utilisation d'un laser à impulsions de type Neo-dym-YAG, réalisé par la firme suisse LASAG (Thun). Ce rayon laser est dirigé sur le calcul à pulvériser par une fibre de verre de 0,3 mm de section, très flexible, capable de véhiculer le rayon à travers les courbes tortueuses de l'organisme sans en altérer la puissance.

Pour viser et atteindre le calcul, le Dr Demling a utilisé un gastroscope (appareil à inspecter les parois internes de l'estomac) modifié pour faire péné-

trer la fibre de verre dans le canal biliaire. Il faut deux à 60 secondes pour pulvériser un calcul avec cette méthode. A condition de viser avec soin, le rayon laser ne produit aucune lésion sur les tissus voisins, a

précisé le Dr Demling. Selon lui, le laser nécessaire revient environ à 50,000 marks (environ \$21,000).

Cette méthode nouvelle, a-t-il déclaré, est plus sûre, plus économique et plus précise.

SEARS

CORRECTIONS

Dans le cahier de la vente du printemps Sears encarté dans le journal aujourd'hui, comme suit:

Page 3 — Les prix de vente des bas 9-5 seront en vigueur jusqu'au 5 avril.

Page 4 — Les fragrances suivantes ne sont pas offertes à nos magasins de Carlingwood, St-Laurent et Les Galeries de Hull: Tuxedo, Nipon, Armani et Metal. De plus, Halston n'est pas offerte à notre magasin de Hull.

Page 5 — Le prix du rouge à lèvres Lipfitness aurait dû se lire \$10.50 et non ce qui est indiqué.

Page 11 — Le montant des rabais et le prix régulier de la chemise tissée pour garçons n'auraient pas dû paraître.

Page 17 — Le "Défilé de Pâques" musical ne sera pas offert pendant cette vente.

Page 23 — La marionnette "Moogums" ne sera pas offerte pendant cette vente.

Dans la section du foyer et de la quincaillerie:

Page 1 — Les ventilateurs de plafond ne seront pas offerts pendant cette vente.

Page 3 — Le magnétoscope no 30396, le support à composants audio no 45111 et l'armoire à magnétoscope/télé no 45224 ne seront pas offerts pendant cette vente.

Page 6 — Le prix des jumelles Tasco 7x50 aurait dû se lire: 39.99 Rég. Sears \$59.99.

Page 8 — La bicyclette tout terrain no 25020 pour hommes et les bicyclettes 12 vitesses nos 27930/1/2 pour hommes et femmes ne seront pas offertes pendant cette vente.

Nous regrettons tout contretemps que ceci vous causerait.

Seul un de nos concurrents ailés fait plus d'escales par jour.

Express Air Canada Cargo ne fait peut-être pas des milliers d'arrêts par jour comme le colibri, mais il transporte beaucoup plus que du nectar. Express Air Canada Cargo permet d'acheminer presque tout, des petits documents urgents aux envois les plus volumineux, dans la plupart des villes desservies, le jour même. Son équipe professionnelle met toute son énergie et sa compétence à expédier où vous voulez, quand vous voulez.

Service Express Le jour même*

- Service garanti d'aéroport à aéroport par le vol de votre choix au Canada, aux Etats-Unis, aux Bahamas, aux Bermudes et dans les Antilles.
- Garantie de remboursement intégral.
- Ramassage et livraison sur demande, dans la plupart des villes desservies.
- Seule limite quant à la taille des envois: les dimensions de la porte de l'avion.

Renseignements: 231-4590
 Ramassage: 231-2580 -
 Du jour au lendemain
 Ramassage: 231-4620 -
 Le jour même
 Toll-free: 1-800-361-0253

Renseignez-vous aussi sur nos services Express Du jour au lendemain, International et Fret Aérien.

* Ces caractéristiques s'appliquent aux envois non conteneurisés et non palettisés. Veuillez téléphoner pour de plus amples renseignements.

Où vous voulez.
Quand vous voulez.

TRANSPORTEUR OFFICIEL
VANCOUVER DU 2 MAI AU 13 OCTOBRE 1986.

le monde

IDS: pas techniquement fiable selon Sakharov

BONN (AFP) — Des milieux du Kremlin ont fait parvenir au quotidien ouest-allemand Bild Zeitung une nouvelle bande vidéo mettant en scène à son insu l'académicien soviétique exilé Andreï Sakharov, en train de critiquer l'Initiative de défense stratégique américaine (IDS), a rapporté le journal dans son édition d'aujourd'hui.

Cette cassette en couleurs, d'une durée d'un quart d'heure et de bonne qualité de prise de vue, montre un Sakharov apparemment en bonne santé. Les images ont été tournées entre décembre et février, à Gorki, à 400 km à l'est de Moscou, où Sakharov est assigné à résidence, précise le journal à grand tirage. C'est la cinquième cassette sur Sakharov que le journal reçoit d'URSS. Bild avait notamment reçu un document montrant Sakharov vivant, alors que l'Occident était sans nouvelles de lui après la longue grève de la faim qu'il avait suivie pour que son épouse puisse se faire soigner à l'Ouest.

Le document montre le physicien en conversation avec un inconnu,

dont Bild estime qu'il est sans doute un agent du KGB, et qui interroge Sakharov sur l'IDS. A ce propos, le physicien répond qu'il n'est pas possible de fabriquer un système techniquement fiable. Un tel système ne pourrait être testé qu'au cours d'une guerre atomique totale, autrement dit, on ne pourra jamais l'essayer. Mais un système militaire que l'on ne peut pas tester n'est pas digne de confiance. Aussi je pense que l'IDS est techniquement et politiquement maléfique, et par conséquent mauvais".

Cette cassette parvient en RFA alors que Bonn va signer avec Washington un accord sur l'IDS la semaine prochaine.

Au cours de cette même conversation, Sakharov se félicite de l'excellente proposition de désarmement nucléaire intégral d'ici à l'an 2000 du secrétaire général du Parti communiste soviétique Mikhaïl Gorbatchev. Aux questions de son interlocuteur sur la réticence des Etats-Unis face à cette proposition, il précise qu'il "existe une méfiance réciproque terrible, et un déséquil-

bre des arsenaux conventionnels. Il existe actuellement des foyers de crise, des régions troublées et des conflits. Mais le point le plus grave, c'est que cette méfiance réciproque continue à exister. C'est pourquoi des propositions de cette nature ne peuvent être immédiatement acceptées. Elles sont excellentes et équitables, et il est bon qu'elles aient été faites. Mais elles ne pourront pas se réaliser du jour au lendemain, compte tenu de la situation de départ".

Des premiers pas ont été faits. Des négociations sur les systèmes de défense contre les fusées, les négociations SALT I et SALT II, par exemple. Mais à mon avis, des armes atomiques ne sauraient être comptabilisées comme équivalent et comme contre-poids à des armes conventionnelles, comme le font visiblement les stratèges américains. Actuellement, cela n'est pas acceptable, poursuit Sakharov.

Surveillance constante
Selon Bild, la bande montre que Sakharov fait l'objet d'une surveillance constante et étroite du KGB,

avec des écoutes téléphoniques perfectionnées et des caméras vidéo cachées. Le document fait apparaître l'académicien en conversation à la clinique de Gorki, déclarant à son médecin (qu'on ne voit pas sur la bande) qu'il se sent "très bien et n'ai besoin de rien".

La bande montre encore Sakharov à la poste de Gorki, conversant depuis une cabine téléphonique avec son épouse, qui se fait soigner aux Etats-Unis. Dans leur conversation, Elena Bonner lui raconte l'accident de Challenger. Sakharov aurait répondu "Quoi? les astronautes sont morts? Et tu as vu cela à la télévision, dès que c'est arrivé. Apparemment, les Etats-Unis sont loin d'être aussi ennuyeux qu'on le dit sans arrêt ici".

Sakharov parle aussi de sa vie quotidienne, des problèmes mécaniques de sa voiture, et raconte qu'il a repris ses travaux scientifiques. Il dit avoir reçu trois cartes postales de son épouse, et déplore ne pas pouvoir quitter l'URSS, de ne pouvoir aller nulle part.



Ambassadrice pour la paix

La petite Soviétique Katerina Lycheva, 11 ans, a entrepris en fin de semaine aux USA un périple pour la paix. Sa mission n'est pas sans rappeler le voyage de la jeune Samantha Smith en URSS en 1983. "Je voudrais qu'il n'y ait pas d'armes sur la terre, qu'il ne reste plus que des couteaux pour éplucher les pommes de terre et couper la viande" a-t-elle déclaré, en chemin vers un McDonald's où elle a goûté à la "haute cuisine" américaine.

(AP Photolaser)

Les Etats-Unis ont fait un test nucléaire souterrain

WASHINGTON (AFP) — Les Etats-Unis ont procédé samedi à un test nucléaire souterrain dans le désert du Nevada malgré les pressions de l'URSS et de parlementaires américains opposés à la poursuite des essais atomiques.

Cet essai a été annoncé samedi soir à Moscou par l'agence soviétique TASS. Cette expérience intervient alors que l'URSS s'est déclara-

rée prête à ne pas procéder à de tels essais, même après l'expiration de son moratoire unilatéral.

L'explosion a eu lieu à 15H15 GMT par une profondeur de 600m, à 130 km au nord-ouest de Las Vegas.

Cet essai intervient alors que l'URSS a appelé les Etats-Unis à se joindre à son moratoire unilatéral sur les explosions atomiques. Ce

moratoire expire à la fin du mois et Moscou a indiqué qu'il ne serait prorogé qu'en l'absence de nouveaux tests américains. La Maison Blanche a rejeté le moratoire en affirmant que la poursuite de tests était nécessaire pour l'entretien de la force de dissuasion américaine et a appelé Moscou à accepter de nouvelles mesures de vérification.

Un porte-parole du département de l'Energie a précisé que l'explosion avait une puissance pouvant aller jusqu'à 150 kilotonnes, soit dix fois la puissance de la bombe d'Hiroshima.

En apprenant l'imminence de l'essai dans le désert du Nevada, une soixantaine de parlementaires américains avaient adressé une lettre vendredi au président Ronald Reagan lui demandant d'y renoncer et d'accepter le moratoire soviétique. Des responsables du gouver-

nement américain qui ont requis l'anonymat ont indiqué que l'essai de samedi avait été reporté de plusieurs jours après la dernière proposition formulée le 14 mars par le président Reagan au Kremlin sur le thème des essais nucléaires. Ce délai, ont-ils expliqué, avait été décidé pour créer des conditions favorables à l'offre américaine.

Pour répondre à l'offensive du numéro un soviétique, Mikhaïl Gorbatchev, sur la question des essais atomiques, le président américain avait proposé une nouvelle méthode de vérification des essais nucléaires. Il avait invité le Kremlin à envoyer des experts soviétiques au centre d'essais du Nevada pour mesurer une nouvelle explosion dans la troisième semaine d'avril.

Moscou n'a pas formellement répondu à cette offre.

Benigno Aquino: nouvelle enquête

MANILLE (Reuter) — Les parties manquantes de la bande vidéo montrant l'assassinat de Benigno Aquino, époux de la présidente philippine Corazon Aquino, en 1983 à l'aéroport de Manille, ont été retrouvées, a rapporté hier le Philippine Daily Inquirer.

Citant des militaires de haut rang dont il ne révèle pas l'identité, le journal précise que ces bouts de film ont été trouvés chez des proches de l'ancien président Ferdinand Marcos et de son chef d'état-

major, le général Favian Ver. Cette information n'a pas été confirmée de source indépendante.

Ver et 25 autre personnes avait été accusés d'être mêlés à l'assassinat d'Aquino, adversaire politique de Marcos. Tous les accusés ont été acquittés en décembre dernier par des juges désignés par Marcos, mais une commission de défense des droits de l'Homme, constituée par la présidente Aquino, a annoncé qu'elle allait rouvrir l'enquête.

Paris: la police sur les dents

PARIS (AFP-REUTER) — Les 14 000 policiers parisiens, assistés d'autres forces comme les gendarmes mobiles, sont sur les dents à Paris depuis l'attentat à la bombe qui a fait deux morts jeudi dernier aux Champs Elysées, et la bombe désamorcée le même jour dans le métro, a-t-on indiqué de bonne source.

Les patrouilles de surveillance ont été renforcées dans tous les lieux publics. Les policiers indiquent avoir reçu de multiples fausses alertes à la bombe. L'explosion criminelle de jeudi est la huitième survenue en France depuis

décembre dernier dans des lieux publics, attentats apparemment liés soit à la détention en France de terroristes arabes soit aux négociations en cours en vue de libérer les Français retenus otage au Liban.

L'un des deux hommes tués jeudi dans l'attentat était un Libanais proche de Georges Ibrahim Abdallah, chef présumé des fractions armées révolutionnaires libanaises, a confié la police.

Le nouveau premier ministre, M. Jacques Chirac, a appelé samedi la population à se mobiliser sereinement pour aider chaque fois que nécessaire la police.

Réservez maintenant pour Pâques! Location d'autos



949, boul. St-Joseph, Hull — 778-2551



AEROSTAR

DEPART D'AUTOS NEUVES
VENTE
D'ÉCOULEMENT D'INVENTAIRE

Nous devons absolument vendre toutes nos Renault 1985. Dernière chance! Profitez de la dernière semaine avant l'augmentation de la taxe fédérale.

12 POUR LIVRAISON IMMÉDIATE

RENAULT R-5 A PARTIR DE \$5779⁰⁰
Plus transport, I.P.L., options

ALLIANCE 5 PASSAGERS "ECONOMIE CLASSIQUE"

Financement à **8.9%** ET DE SUPERS RABAIS

7 modèles à liquider.

FUEGO 4 PASSAGERS **JUSQU'À \$3000⁰⁰ DE RABAIS**
"Performance sportive"

Il en reste seulement 3 en stock.

touring cars ltd **RENAULT CANADA #1 Jeep**

HEURES D'AFFAIRES:
Service: lun.-ven. 8h a.m. à 5h 30 p.m.
Ventes et locations: lun.-jeu. 8h a.m. à 9h p.m.
Vendredi 8h a.m. à 6h p.m.
Samedi 9h a.m. à 5h p.m.

218, CH. MONTREAL 741-5511 Echanges acceptés

ATTEIGNEZ LE CENTRE-VILLE DE TORONTO AVANT MIDI

Oui! Avec le train de 7 h 20, vous pouvez atteindre le centre-ville de Toronto avant midi!

Que vous voyagiez par affaires ou par plaisir, c'est le moyen de transport terrestre le plus rapide et le plus confortable pour vous rendre à Toronto. Essayez-le dès maintenant!

Le tarif régulier pour un aller simple est de 42 \$*; un tarif excursion d'un jour est également disponible. Informez-vous sur la première classe VIA 1. D'autres tarifs spéciaux sont aussi offerts à certaines conditions.

Pour renseignements et réservations, contactez votre agent de voyages ou appelez VIA Rail, au 238-8289, 24 heures sur 24. VIA accepte les principales cartes de crédit.



Le réseau canadien de trains voyageurs

*Les tarifs sont sujets à changement sans préavis.

